



OPINIONES AUTORIZADAS LO DESTACAN

RESOLUCION DE REAGAN: "TRIUNFO DE LA VERDAD"

□ Dirigentes juveniles, femeninas y sindicales, señalan proyecciones de la medida

Como un "buen índice", puesto que se demuestra que los avances de Chile en los campos económico, social y cultural han logrado desvirtuar la falsa imagen que se tenía de nuestro país en el extranjero, fue calificado ayer por diversos representantes de la ciudadanía el levantamiento de las sanciones que la administración de Jimmy Carter había impuesto contra Chile.

Esta medida, dada a conocer oficialmente por el Departamento de Estado, levanta la prohibición al financiamiento de exportaciones destinadas a nuestra patria, señalándose también que la Marina será invitada nuevamente a participar en los ejercicios navales hemisféricos denominados "Unitas".

A este respecto, "La Nación" realizó

ayer una pequeña encuesta, consultando a abogados, trabajadores, mujeres, jóvenes, religiosos y extranjeros residentes, quienes coincidieron en calificar este hecho como "extremadamente positivo".

Es así como Sergio Gamboa Peralta, jurista experto en Derecho Internacional, indicó que la decisión de Estados Unidos demostraba que existe a nivel mundial una gran confianza en Chile.

"Me atrevo a indicar, señaló el pro-

fesional, que las medidas tomadas por Carter estaban muy motivadas por los intereses políticos, sin sopesar en ello la realidad chilena. Costó mucho hacerle entender al mundo entero que nosotros, el pueblo chileno, le exigimos a las Fuerzas Armadas y de Orden que terminaran con el caos y que, luego de ello, nos volcamos a colaborar y hacer de nuestro país una nación grande y próspera. Desgraciadamente, las grandes potencias quisieron seguir manipulando nuestra vida ciudadana e insistían en regir nuestros destinos. Pero una vez más Chile, este país pequeño, fue capaz de decir no y salir adelante por sus propios medios. Este hecho ha sido reconocido por las nuevas autoridades de Estados Unidos y en una acción que sólo puedo calificar de positiva levantó las prohibiciones que existían en contra de nuestro país".

PROPAGANDA
Para Mario Tapia, dirigente labo-
(Pasa a la Pág. 16-A)

Perú- Ecuador: nueva crisis

Los dos países se encuentran al borde de un nuevo enfrentamiento. Perú acusó de derribo de un helicóptero y dio a conocer un ultimátum.

(Inf. Pág. 16 A)

Página de tango

Entregamos hoy la segunda edición de esta sección dominical, con entrevistas a las más conocidas figuras del tango.

(Inf. Pág. 13-A)

Hoy llega Rex Humbard

Con el fin de predicar en diferentes ciudades del país, hoy llega a Santiago Rex Humbard. Viene con su familia y otros miembros de su iglesia.

(Inf. Pág. 5-A)

Gaviota para el Japening

El alcalde Edmundo Crespo Piñero, presidente del Comité Ejecutivo del XXII Festival de la Canción, hizo entrega ayer de la gaviota del Festival a los integrantes del grupo humorístico nacional "Japening con Ja". Con lágrimas en los ojos, Eduardo Racani, director del grupo, agradeció la distinción recibida. Sus palabras fueron recibidas con aclamación por más de 25 mil personas que repletaban la Quinta Vergara ayer en la cuarta jornada del evento musical más importante de Hispanoamérica.

Llamado del Papa

En un mensaje difundido por radio Veritas de Manila, el Papa Juan Pablo II pidió a las naciones ricas que ayuden a los millones de refugiados existentes en Asia que sufren hambre y pobreza.

(Inf. Pág. 11-A)

JULIO Y RAQUEL: "PREMIO LIMON"

Una de las razones para otorgar tan especial distinción y además tan "triste trofeo" fue la dura y prepotente actitud de su representante para con los medios, quienes solamente estaban cumpliendo con su deber periodístico. Su manager en varias oportunidades trató de evitar que la prensa se comunicara con el artista, e incluso, en algunas ocasiones hizo uso de la fuerza y de los productores del programa que el astro hispano anima.

La casa de Refaica se transformó en una mansión inexpugnable y solamente a algunas personas, sin saber el motivo, se les dejaba entrar. Incluso uno de los reporteros de LA NACION, fue violentamente expulsado de la casa de J. Yauru, a pesar de contar con la invitación correspondiente a la grabación del programa. Naturalmente que para los reporteros era muy desagradable encontrarse con una "guardia especial" que no diferenciaba entre la labor profesional y los fans que habitualmente llegan a molestar a los artistas.

A pesar de todo y ante esto, muchas veces se logró llegar a metros del estelar de TVN, y sacarle algunas balbuceantes expresiones.

RAQUEL TAN DIFERENTE

La animadora o lectora de noticias de televisión, Raquel Argandoña, también adoptó actitudes que la llevaron a ser una verdadera desconocida.

Pasa a la Pág. 3-C

Plenamente comprobado

Con ametralladora rusa García Herrera mató al coronel Roger Vergara

□ Vacío dos cargadores—60 tiros—dirigidos al automóvil del militar

En fuentes responsables se informó que estaría plenamente comprobado que Carlos Arturo García Herrera fue el único que disparó sobre el teniente coronel Roger Vergara Campos, Director de la Escuela de Inteligencia del Ejército, en la mañana del 15 de julio del año pasado.

En esa oportunidad, García utilizó un fusil ametralladora, sin culata, marca AKA, de manufactura soviética, ingresado ilegalmente al país durante la pasada administración.

Durante los treinta segundos en que se perpetró el atentado, el extremista vació dos cargadores, con un total de sesenta tiros, sobre el auto del infortunado oficial. Las ráfagas se ultimaron al Comandante Vergara fueron disparadas desde una altura de un metro y sesenta centímetros (desde el pick-up de la camioneta), en un ángulo vertical de 25 grados.

Las primeras ráfagas alcanzaron al automóvil Chevy en el costado derecho, en forma frontal, y luego en el costado anterior derecho, una vez que la camioneta Chevrolet de los extremistas sobrepasó al automóvil, que ya comenzaba a incendiarse.

El asesino empleó dos cargadores curvos superpuestos, con treinta cartuchos cada uno, unidos con tela adhesiva, y, una vez que descargó el primero sobre su blanco, lo invirtió y disparó el segundo.

Durante toda la operación, García fue apoyado por otro extremista que también viajaba en la parte posterior de la camioneta, armado con fusil ametralladora AKA. Este antisocial tenía como misión servir de "elemento de seguridad", en caso que fueran interceptados por alguna patrulla policial, pero, al parecer, este individuo no alcanzó a hacer uso de su arma.

García Herrera y su acompañante vestían overoles de mezclilla azul y cascos de seguridad de material plástico y de color blanco, para aparentar ser trabajadores. Los fusiles AKA los llevaban ocultos en el piso de la parte posterior de la camioneta, tapados con unos sacos de arpillera, los empujaron en avenida Manuel Montt, unos 30 metros al sur de Francisco de Bilbao, cuando avistaron el automóvil del Comandante Roger Vergara.



Maureen McGovern, cantante, actriz y jurado del Festival, de nacionalidad norteamericana, expresó que el público viñamarino era excepcional.

Viña'81

★ ILANA AVITAL ES LA REINA DEL FESTIVAL

□ La representante de Israel se consagró por su simpatía y belleza

(Inf. Pág. 5 C)



ILANA AVITAL, la hermosa representante de Israel, fue elegida Reina del Festival, por los periodistas de espectáculos acreditados en Viña.

★ FERNANDO UBIERGO, CON EL TEMA "PASAJE- RO DE LA LUZ", QUEDO FINALISTA



La representante de Venezuela, Gisela Guedez, defendiendo el tema "Recuerdos", se presentó en la competencia viñamarina de anoche.

★ FUERON ELEGIDAS CANCIONES EN FOL- KLORE: SORPRESA ENTRE AUTORES E INTERPRETES

(Inf. Pág. 5 C).



El extremista Carlos Arturo García Herrera, jefe del comando subversivo capturado por los organismos de Seguridad, está sindicado como autor material del homicidio del Teniente Coronel Roger Vergara Campos.



Emergencias

POSTA CENTRAL	303451-394871	CARABINEROS	60151
AMBULANCIAS	224422	Prefectura General	133
Y. Citerma	224422		
Nobio	490604	Radio Patrullas Central	370051-776340
Providencia, Las Condes	257216	CHILECTRA, Reparaciones	276005
Quinta Normal	91011	CONAF, Incendios Forestales	572838-571722
San Miguel	22422	Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	
San Bernardo	501334		

Buses

(Horario: Llegada-Salida)



Empresa	Destino	Horario
Ahuimada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19.45
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00 y 19.00 horas
Bejan	La Serena, Coquimbo	23.15 horas
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichilanguí, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbala	La Calera, Los Vilos, Combarbala	13.00 horas
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas
Costa Azul	Calera, Quilicura, Concón, Quintero	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas
Fichur	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 horas
	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	
Flota Imperial	Villa Hincónada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas
Flota Barrios	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (ida por media) y 15.00 y 19.00
Golondrinas	La Calera, Quilicura, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Illapel, Salamanca, Los Vilos	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	Copiapó, Potosí, El Salvador	
	La Calera, La Ligua, Papudo	De 7.00 a 14.00 cada 30'
	Zapallar, Petorca, Chincolo	De 15.00 a 19.00 horas a la hora
Los Conquistadores	Ovalle, La Serena, Vallenar	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora
LIBAC	Huasco, Copiapó	De 15.00 a 23.55 horas
	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 hrs.
Ramon Cholea	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Tarapacá	Reñaca, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas
Tas-Chaparr	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	9.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (solo los viernes)
Vall-Choa	La Calera, Illapel, Salamanca, Los Vilos	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Vall Verde	Curacavi	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs.
	(10.15 y 13.30 a Casablanca)	20.30 y 21.00 horas
Via Norte	Copiapó, Vallenar	20.30 y 21.00 horas

CHILE-BUS (Morandé 836. Fono 85102)

Chile Bus Jumbo 2 pases a La Calera, La Serena, Copiapó, Arica. 9.30 horas.

Chile Bus Jumbo 2 pases a Concepción. 23.30 horas (También de Terminal Sur a Terminal Rodoviario Valparaíso).

Chile Bus Terminal Rodoviario Valparaíso.

BUSES INTERNACIONALES

Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé-RJR y Terminal Sur.
Cotrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (A los dos días)

BUSES AL SUR

Av. Libertador B. O Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.00
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lia Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-22.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas-Chaparr	Chillán-Concepción-Thono	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00
VARMONT	Los Angeles-L. Montt	23.30-19.00

AVAPARAIRO Y VÍA DEL MAR

Informaciones Fono 796452

Costa Bus	Salida a Vía del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salida a Vía del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (dos días, la última máquina sale a las 23.15 horas)
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas

A RANGAGUA-San Fernando y otras ciudades

Via Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Transbús	Rancagua	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Via Tur	San Fernando-Linares	10.00
Ruta H	Las Patagones	7.30-11.30
Buses Maule	Telca-Villa Alegre	17.15 hrs.
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	17.10
Longitudinal Sur	San Fernando-Constitución	15.15
Tur Bus	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Via Ruc	San Vicente Las Cabras	17.50
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	14.40
Flecha Dorada	San Vicente-Pichilemu	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Santa Cruz	Santa Cruz-Narcagua	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.
Galgo Azul	Curico-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Expreso Pullman	Curico-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Via Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Miraflores	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45

FLOTA DE BUSES LACLTDA

de Estación Mapocho a Aeropuerto

PARADERO: General Mackenna frente al N° 1158.

RECORRIDO: Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.

Regreso: Aeropuerto-Alameda-Amunátegui-General Mackenna.

TARIFA: \$ 30. FRECUENCIA: Cada 30 minutos. INFORMACIONES: Fono 710252.

Nota: La Empresa Quilacarán que atendía el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.



Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE (710165) Aeropuerto Merino Benítez: Vuelo 081 a las 15.45 hrs. a Punta Arenas. Vuelo 094 a las 15.45 hrs. a Arica e Iquique. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO (710592) Aeropuerto Merino Benítez: Vuelo 022 a las 15.45 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 08.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 080 a las 23.05 hrs. de Punta Arenas. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: Vuelo 023 a las 21.05 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 072 a las 16.55 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 129 a las 13.50 hrs. a B. Aires. Vuelo 140 a las 22.30 hrs. a Miami Nueva York. LADECO: Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a Sao Paulo y Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 17.30 hrs. a Mendoza. BRANIFF (716266): Vuelo 978 a las 20.15 hrs. a La Paz, Guayaquil, Panamá y Miami. Vuelo 925 a las 14.04 hrs. a B. Aires. BRITISH (81712): Vuelo 664 a las 16.20 hrs. a B. Aires, Rio y Londres. AEROPERU (715035-719000): Vuelo 603 a las 15.00 hrs. a B. Aires. Vuelo 602 a las 21.45 hrs. a Lima y Miami con conexión a México. ALITALIA (8336-7-8): Vuelo 573 a las 14.05 hrs. a Roma y Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar. AVIANCA (714105): Vuelo 080 a las 10.55 hrs. a Lima, Bogotá, San Andrés, Miami, Barranquilla, Aruba y Curaçao.

S.A.S. (82736): Vuelo 956 a las 10.30 hrs. a Rio, Lisboa y Copenhague. KLM (395001): Vuelo 792 a las 08.40 hrs. a B. Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa, Zurich y Amsterdam. CANADIAN (65171): Vuelo 423 a las 22.20 hrs. a Lima, Toronto, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 147 a las 12.35 hrs. de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 171 a las 13.25 hrs. de Frankfurt, París, Madrid, Rio y B. Aires. Vuelo 117 a las 18.30 hrs. de Caracas. Vuelo 128 a las 21.00 hrs. de Buenos Aires. LADECO: Vuelo 101 a las 22.00 hrs. de Rio y Sao Paulo. Vuelo 201 a las 19.50 hrs. de Mendoza. BRANIFF: Vuelo 925 a las 13.05 hrs. de San Francisco y Los Angeles. Vuelo 978 a las 19.25 hrs. de B. Aires. BRITISH: Vuelo 663 a las 14.20 hrs. de Londres, Lisboa, Rio, Sao Paulo y B. Aires. AVIANCA: Vuelo 080 a las 10.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 021 a las 18.30 hrs. de Frankfurt, Miami, Nueva York, Los Angeles, Panamá, París, Madrid, Caracas, México, Bogotá y Lima.

VUELOS NACIONALES

MANANA

SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez: Vuelo 118 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 081 a las 15.45 hrs. a Punta Arenas. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez: Vuelo 022 a las 15.45 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 119 a las 18.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 080 a las 23.05 hrs. de Punta Arenas. LADECO: Vuelo 023 a las 21.25 hrs. de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 065 a las 14.40 hrs. de Arica. Vuelo 050 a las 21.20 hrs. de Puerto Montt y Balmaceda. AERODINIA: Vuelo 303 a las 12.45 hrs. de Temuco y Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

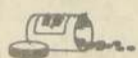
MANANA

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 131 a las 08.00 horas a Tahiti y Fiji. Vuelo 118 a las 08.15 hrs. La Paz. Vuelo 150 a las 22.30 hrs. a Lima, Panamá y Miami. Vuelo 164 a las 23.45 hrs. a Los Angeles. BRANIFF (716266): Vuelo 978 a las 22.10 hrs. a Lima, Miami, Washington, Nueva York, Vuelo 921 a las 13.30 hrs. a B. Aires. Vuelo 979 a las 18.00 hrs. a B. Aires. AVIANCA (714105): Vuelo 020 a las 10.55 hrs. a Lima, Bogotá, Caracas, México, Los Angeles, Madrid, París, Frankfurt. AEROLINEAS ARGENTINAS (80602): Vuelo 201 a las 12.55 hrs. a B. Aires, Rio, Madrid, Roma, Zurich. Vuelo 291 a las 16.25 hrs. a Mendoza, Córdoba, Buenos Aires. AIR FRANCE (82421): Vuelo 092 a las 16.10 hrs. a B. Aires, Rio, Dakar, París. LLOYD (712334): Vuelo 968 a las 14.50 hrs. a La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Panamá, Miami. LINEAS AEREAS PARAGUAYAS (721142): Vuelo 503 a las 21.20 hrs. a Asunción. IBERIA (714510): Vuelo 998 a las 14.35 hrs. a B. Aires, Rio, Las Palmas, Madrid. VARIG (716026): Vuelo 921 a las 14.40 hrs. a B. Aires y Rio de Janeiro. SWISSAIR (713714): Vuelo 147 a las 17.15 hrs. a Sao Paulo, Rio, Dakar, Ginebra, Zurich. AEROPERU (715035-719000): Vuelo 602 a las 21.45 hrs. a Lima.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 149 a las 12.35 hrs. de Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 119 a las 18.55 hrs. de La Paz. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 290 a las 15.45 hrs. de Mendoza, Córdoba, B. Aires. Vuelo 200 a las 12.05 hrs. de Frankfurt, Zurich, Roma, Rio, B. Aires. BRANIFF: Vuelo 978 a las 21.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 921 a las 12.40 hrs. de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979 a las 17.10 hrs. de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y La Paz. AIR FRANCE: Vuelo 091 a las 14.05 hrs. de París, Dakar, Rio, Sao Paulo, B. Aires. IBERIA: Vuelo 997 a las 13.15 hrs. de Madrid, Las Palmas, Rio, B. Aires. ECUATORIANA (64231): Vuelo 071 a las 16.30 hrs. de Panamá, Miami, Quito, Guayaquil, Lima. LINEAS AEREAS PARAGUAYAS: Vuelo 502 a las 20.20 hrs. de Asunción, Rio, Sao Paulo. SWISSAIR: Vuelo 146 a las 15.10 hrs. de Zurich, Ginebra, Dakar, Rio, Sao Paulo. VARIG: Vuelo 920 a las 13.40 hrs. de Rio, Buenos Aires. LLOYD: Vuelo 961 a las 13.50 hrs. de Santa Cruz, La Paz, Panamá, Miami. AEROPERU: Vuelo 600 a las 20.55 hrs. de Buenos Aires.



FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 Y EL 28 DE FEBRERO DE 1991

1er SECTOR: SECTOR B. BALMACEDA - CARDENAL JOSÉ MARIA CARO-VICUNA - MACKENNA - LINEA FERROCARRIL - CIRCUNVALACION - AYDA, NORTE SUR - GRUPO "B" - FRANCO INGLESA - Portal Bolos 405. SANTA LUCIA, Aguilera 605. ANDRADE FRANKLIN, Franklin 809. ARIAS, San Francisco 1308. BOGOTA, Sierra Bella 1036. CONDO, San Diego 132. MARTINO, Portugal 686. PINTO, SOTO, San Diego 132.

2er SECTOR: AYDA - NORTE SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR - BDO. O'HIGGINS - COMUNAS QUINTA NORMAL Y PUDAGUE, GRUPO "A" - DIAGONAL - General Bolívar 2491. GRUPO "B" - BELICA - Mapocho 6081. MIRAMON, José Joaquín Pérez 4001. CLAYTON, San Pablo 7285. BORRANA, San Pablo 2008. MATIGNANA, Matignana 830. VALDIVIA, G. Valdivia 1990. PORTOLA, Dorado 3411.

3er SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "A" - MANQUEHUE, Las Fátimas 8050. GRUPO "B" - RIBUNDAS, Providencia 2560. HORONDELLE, Providencia 1037. UNIVERSO, Apoquindo 3879. CONCORDIA, Manuel Berrío 4461. LYON, Bizarro 1205. TABANCA, V. Viciosa 7588. GOR. DITZIO, Las Milanesas 6000.

4er SECTOR: AYDA - IBAÑAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL - GRUPO "A" - VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. BDO. O'Higgins 3532. GRUPO "B" - VILLA

MACUL, José P. Alessandri 4230. BOLIVAR, Simón Bolívar 7249. ABC N° 4, Las Carreteras 2383. VALPA. RABO, Alejandro Chacabuco 2150. RAMON CRUZ, Diagonal Los Presidentes 4070. PENALOLÉN, Río Claro 1351. FARRU, José P. Alessandri 8. RADIUM, Manuel Montt 2062. LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508. LARRAIN, Larrain 8977.

5er SECTOR: VICUNA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA GRUPO "A" - LEON PRADO, León Prado 804. KENIA, Ayda, Central 8502. GRUPO "B" - AUSTRAL, José Miguel Carrera 10501. EL BOSQUE, José Miguel Carrera 12730. OCHAGAVIA, Monja Alfaro 4797. SAN LUIS, Berlio 773. POTOSÍ, Los Copulanos 418. Portal 24 112. V. ROCA, Alcalde Carlos Valdovinos 2396. ESPAÑA, Santa Rita 7959.

6er SECTOR: AYDA - SANTA MARIA - COMUNAS BENCA - CONCEPCIÓN - QUILICURA - GRUPO "A" - MAIPO, Recoleta 2211. GRUPO "B" - LORETO, Loreto 32. MOLINA, Domingo Santa Ma 7333. LISTER, Viciosa 4802. PROGRESO, Pedro Fontana 4009.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUIMADA, Portugal 155. AS. Hufrano 896. CONCEPCIÓN, San Diego 1136. FARRU, PORTAL, Portal Bolos 405. FARRU, SAN DIEGO, San Diego 2009. ABC N° 2, Independencia 1175. DIECISIETE, I. MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. JAZMIN, José Miguel Carrera 8494. SUÍZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irazuaval 4814. BILBAO ALTO, Tomás Moro 1901. GIL N° 9, Viciosa 8195. REUNIDAS, Providencia 2012. FARRU, Portal de Valdivia, 87. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. ABC N° 5, Libertador Bdo. O'Higgins 3333.



URGENCIAS

AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Calvo Mackenna	Antonio Varas 300	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Tórax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5069	271251
SER, Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Suñes)	499004

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jarquemada	Santa Rosa 1234	567294
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Camelia Olivares"	Jotabeche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Hospital Barros Luco - Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	516878
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Esquel González C.	Ramón Subercaseaux 1550	50011
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	501534</

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdes

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1288, teléfono 82222.

Capacidad profesional

UN aviso aparecido en la prensa en que una entidad privada de enseñanza de algunos oficios manuales ofrecía también la formación de periodistas, solicitando a los eventuales postulantes un par de requisitos de fácil enunciado, pero que suele ser muy complejo encontrarlos ambos en una sola persona, y en toda la extensión de los términos, provocó algunas reacciones de fácil comprensión en sectores que se sintieron amagados en sus aspiraciones de mejor y mayor perfeccionamiento profesional, ante la exigua exigencia de "saber leer y escribir y tener criterio formado" para iniciar la formación en el área más importante de las modernas ciencias sociales de la comunicación.

Luego, un personero de la mencionada entidad de enseñanza, el que además, y en virtud de su profesión, tiene un alto cargo en una de las Universidades del país, aclaró que en tales cursos no se pretendía formar periodistas, de acuerdo con la definición formal de dicha especialización profesional, tradicionalmente de origen universitario, sino que sólo se trataba de ofrecer un curso en que se impartieran conocimientos sobre algunas materias generales que son tratadas en profundidad en la actual enseñanza de esta profesión, pero en ningún caso se refería a la formación de esos profesionales, ni menos de otorgar un título que los acreditara como tales.

El tema se ha prestado para variados comentarios, algunos de los cuales han tocado el aspecto profundo de la reforma educacional en lo que se refiere a la creación de los Institutos Profesionales, los que todavía no existen, pues recién han comenzado a correr los plazos para iniciar los trámites de autorización que otorgará el Ministerio de Educación, y en una primera etapa, también el Ministerio del Interior. Como se ha dicho, con el nacimiento de estos institutos se busca terminar con un monopolio que hasta ahora mantienen las Universidades del país, en cuanto a la enseñanza y formación de profesionales, materias ambas que por definición pueden ser abordadas por cualquier entidad privada o pública, siempre que cuenten con la capacitación necesaria, la idoneidad moral indispensable y la autorización gubernamental, esto es el control oficial sobre los programas educacionales y los profesores que los apliquen.

Se trata de ampliar el ámbito de la libertad en que debe desarrollarse la persona humana y sin la cual queda frustrado en sus aspiraciones que son coexistentes con su naturaleza. En esta labor está empeñado el Gobierno y a eso apunta, en lo modular, el texto de la Constitución Política aprobada mayoritariamente en plebiscito el año pasado, y que con razón fue, precisamente, llamada "la Constitución de la Libertad".

Por otra parte, la formación de profesionales, fuera del marco de las actuales Universidades, permitirá a los usuarios de ellos elegir en un conjunto más amplio de personas que se supone contarán con la capacitación necesaria para hacer frente al problema que dicho usuario requiera solucionar y para lo cual solicita los servicios de ese profesional. La experiencia, obtenida a muy poco andar, permitirá calificar la idoneidad y eficiencia de los nuevos profesionales surgidos de tales institutos que aparecerán al amparo de la nueva legislación. Y así el mercado, es decir, los usuarios que necesitan de los servicios de un profesional, sabrá escoger los mejores, cualquiera sea su procedencia, pues dicha idoneidad y eficiencia no se mide por la cantidad u origen de títulos, sino por la real capacidad personal para ejercer una profesión.

Las informaciones en la URSS

UNA de las presunciones más corrientes en estos días es que gracias a la expansión de la tecnología sobre las comunicaciones el mundo se ha achicado. Mientras más y más información cruza las fronteras, se pensaba al menos se esperaba, que las tensiones internacionales pudieran suavizarse cuando pueblos de diferentes culturas y distintos sistemas políticos y sociales comparten ideas e imágenes que pueden solamente subrayar su común humanidad.

Estas presunciones son verdaderas pero sólo en el grado en que la información sea tan completa y veraz como fuere posible, permitiendo que los hechos hablen por sí mismos. Es indudable que si los hechos, por cualquier razón, son objeto en cierto momento de información inexacta, no debiera haber impedimento a que se subsanen los errores rápidamente o a llenar las omisiones.

Las normas básicas penetran el criterio occidental y ciertamente el norteamericano, sobre comunicación e información. Resulta claro que esas versiones verídicas irritan a aquellos que, como parte de su ideología, creen que la información es un arma, y que por lo tanto, debe moldearse para que sirva a propósitos políticos.

Es inevitable que esa posición justifique la deformación a través de la omisión, de aquellos aspectos de un relato o de un acontecimiento que puedan ser embarazosos o la iniciación de acusaciones que nada tienen que ver con el acaecimiento de la versión de sí.

Es desde esta perspectiva que la Unión Soviética, no hace mucho, ha acusado a Estados Unidos de la transmisión de lo que Moscú llama "material radial provocativo" a Polonia y de modo específico ha aludido a la Voz de los Estados Unidos de América. No hay detalles en las acusaciones soviéticas de por qué o cómo tales transmisiones son en alguna forma provocativas.

Esta omisión soviética es bastante comprensible dado que la Voz de los Estados Unidos de América no hace otra cosa que difundir noticias de fuentes directas de periodistas norteamericanos y de otras naciones dedicadas a informar de los acontecimientos de Polonia, junto con manifestaciones expresadas públicamente por funcionarios del gobierno polaco y otras personas comprendidas en la situación de Polonia.

Lo que ocurre en Polonia o en otra parte del mundo es el tema apropiado de versiones periodísticas veraces. Quizás sea natural para los funcionarios soviéticos, el pensar que estas transmisiones están destinadas a algún objetivo político.

Los medios soviéticos de difusión funcionan dentro de un sistema en el cual todas las informaciones y artículos de la prensa escrita y de radio y televisión, se redactan suscritos a normas políticas que son establecidas de antemano por autoridades del gobierno y pasadas por la censura, de modo que nada sea impreso o vaya por las ondas sonoras, que no se ajuste a la línea política actual de Moscú.

¡ES USTED TODO UN CABALLERO, MISTER REAGAN! GRACIAS POR LEVANTARME LAS SANCIONES QUE ME IMPUSO DON CARTER...



Recursos mineros de Arabia

Riyad.— Aproximadamente a mitad de camino entre la Meca y Medina se encuentra la más vieja fuente de riqueza de Arabia Saudita: la "Cuna de Oro" de Mahd El-Dhab, que muchos creen es lugar de las minas del Rey Salomón.

La historia de Mahd El-Dhab refleja la de las riquezas de la región: la mina fue explotada en la antigüedad (algunos pozos se remontarían al siglo X antes de Cristo), pero el deterioro del clima con la consiguiente carencia de agua, la despoblación y el aislamiento de la península arábiga hasta los tiempos modernos, provocaron su abandono. El interés renació entre 1930 y 1954, período en el cual se extrajeron aproximadamente 750 mil onzas de oro y un millón de onzas de plata.

Posteriormente, los bajos precios de los metales hicieron que la explotación resultara antieconómica, y recién en 1974 se volvió a considerar la posible rentabilidad de la mina. Esta —con reservas estimadas en más de dos millones de onzas de oro— podría empezar a producir nuevamente este año.

Particularmente intensos son los programas de Arabia Saudita: en una época una de las naciones más pobres

del mundo, hoy un gigante petrolífero, con un rédito "per capita" de aproximadamente 15 mil libras esterlinas, que es casi el más alto del mundo.

Los gastos gubernamentales para el año financiero 1980-81 están previstos en 245 millones de riyals (7,77 riyals valen una esterlina). De ese total, más de 19 millones (o sea, casi el ocho por ciento) están destinados al desarrollo de los recursos económicos.

Por otra parte, todos los gobiernos de los países bañados por el Golfo Pérsico tienen programas de exploración mineras. Muchos han firmado contratos con empresas extranjeras, como la británica "Hunting Technical Surveys"; la estadounidense "Geological Surveys"; y la francesa "Bureau de Recherches Géologiques et Minières".

Se sabe que hay rastros de metales en las zonas central y occidental de Arabia Saudita, en algunas regiones del Sultanato de Omán, y en las montañas de Alborz y Zagros en Irán: se trata de áreas explotadas antiguamente para la extracción de cobre.

En realidad fue justamente el descubrimiento de inmensos depósitos de cobre en Irán el que obligó a los técnicos a cambiar sus ideas acerca del potencial minero de la región.

Otros considerables recursos fueron localizados en Omán, donde fueron invertidos aproximadamente 130 millones de dólares para extraer tres mil toneladas diarias de mineral, el cual, refinado, producirá 20 mil toneladas de cobre por año.

Además de cobre, Omán posee reservas de cromo, plomo, zinc, níquel, asbesto y manganeso. Pequeñas cantidades de carbón y piedra caliza de buena calidad. Esta última, preciosa para fabricar cemento, esencial para el desarrollo económico, fue descubierta en Ras Al-Khaiman, y es probablemente el único mineral de este tipo que se encuentra en los Emiratos Árabes Unidos, en forma pura.

Reservas de fosfatos —indispensable para los fertilizantes, de los cuales hay escasez mundial— por 900 millones de toneladas aproximadamente, fueron localizadas cerca de la frontera con Jordania, mientras grandes cantidades de minerales de hierro fueron descubiertas en el noroeste del país.

En conjunto la Dirección General de los Recursos Mineros, una entidad gubernamental de Arabia Saudita, compiló una lista de más de 100 localizaciones de las cuales se están estimando las perspectivas que ofrecen para la eventual explotación de sus minas.

Los más modestos se conformaban con una diputación. Llegaban al Parlamento los primeros representantes de la clase media. La demagogia era superlativa. Los mejores esfuerzos del Presidente Arturo Alessandri Palma, que quería levantar el standard de vida de su "querida chusma", se estrellaban contra la politiquería y el "dejar hacer, dejar pasar". Campesinos de vida miserable en los campos, trabajadores industriales en los centros urbanos que no llevaban una vida mejor. Ya los marxistas se aprovecharían de eso.

El austro sur, afortunadamente, era una excepción. Pesadamente al principio, con mayor celeridad después, progresaban. Progresaban Chillán y Concepción. Victoria, Temuco y Valdivia. La Unión y Osorno, también Talcahuano y Los Angeles. Era un progreso a base de "neque" nada más. Santiago era muy poco lo que aportaba. Punta Arenas era una ciudad pequeña. Estaban allí, si, los Campos Menéndez, los descendientes de Sara Braun y los yugoslavos. Se empezaban a convertir en grandes. Entre Concepción y Llanquihue, alemanes y también franceses.

Curicó, Talca, Linares, Parral y Cauquenes. Dormían. Los dueños de la riqueza allí, vivían en Santiago. Toda una rica y extensa zona que no progresaba mucho. Aún sigue adormilada, reclamando por todo, por los precios a la producción agrícola, por la lluvia, por el mucho sol. Historia muy repetida.

No había calafates ni miñi miñi

No lo estamos pasando nada de bien en Santiago. Nahuel anda muy alcaído, pues no encontramos la estatua de Michimalongo por ninguna parte. Hemos preguntado, ni Carabineros sabe. Nos mandaron al Santa Lucía, pero ahí hay un indio que "na'que ver", como dice Hildegard. Ese no ha sido nunca Canpolican. Ese es un indio gringo, de otra parte, vaya uno a saber de dónde.

Esperamos nada más que mi tío se venga del Festival, ahí se tendrán que arreglar las cosas, pero este Santiago no nos gusta nada mucho. No sé, a los niños de aquí tendrá que gustarles. Quisimos ir a unos columpios, no hay columpios en ningún lado. En unos electrónicos cabros chicos fumando. Uno me dijo si le quería comprar un pito, dos pitos, los pitos que yo quisiera. Pálido el cabro, medio verde. Mejor nos fuimos. En la calle duelen los ojos. El smog, dicen. Un cabro se aprovechó y nos quitó la radio que mi tío le compró a Nahuel. No corría nada, lo alcancé en la cuadra. Necla el cabro, ver aguantó un puro puñete. Nahuel se arregló al otro, pues eran dos. Ese va a andar con un ojo tapado de aquí a cuando empiecen las clases.

Quisimos almorzar, pero no pasó nada tampoco. Un caldo de borrego pedimos. Nos preguntaron qué era eso. Al final una cazuela de una gallina que a ojos vistos era tísica. Tifos, lacos, blancuzcos, desabridos. Nahuel pidió un poquito de "merquén". Nos miraron raro. Dijimos era ají seco, con semilla de cilantro, tostado. Con sal, con una pizquilla de pimienta. Todo molido y todo tostado. Nos pusieron una menjunje que decía ají chileno. Na' que ver, tampoco. Eso era un menjunje de tomate nada de fresco, medio dulzón.

Tampoco ensalada de romazo, no saben lo que es una penca, nunca han visto el maqui. Nos preguntaron si el calafate se vendía en los puertos. Ni mitilla, ni mosqueta, menos "miñi miñi", ni chupones. Una chichuela más avispada nos ofreció castañas con crema. ¡Estaban ricas! Fue lo único decente de ese almuerzo, porque lo que fue un pedazo de carne que pedimos, ¡Ay!, esta gente no sabe comer carne. No sabe prepararla. ¿Qué sabrá esta gente?

Bueno estuvo lo de don Pedro de Valdivia, Nahuel estaba muy contento. Dice que don Pedro era bravo entre los bravos, de ahí el porqué sus antepasados le comieron el corazón. Nahuel no come corazones, a menos que no sea de alguna bestia, pero de bestia bestia, nada de algunas bestias con que uno se encuentra por aquí, en Santiago. Esos corazones se les preparan insertándole ajos y se les adoba con perejil, con vinagre y otros aderezos. ¡Son ricos!

Y en el Metro. Fue lindo eso también. De oriente a poniente, de poniente a oriente. Bajábamos en una estación, nos asomábamos, de nuevo abajo y a seguir. Gente, si, que anda pidiendo plata en la calle. Hasta los cabros chicos son buenos para el sahlazo aquí.

¡Talcahuano!

TALCAHUANO se ha convertido en el gran centro industrial de Chile en los últimos 30 años. Aceros y astilleros. Dos puertos pesqueros con los que abastece de pescados y mariscos a gran parte del país. Un moderno aeropuerto, Carriel Sur, que lo vincula por el aire a Santiago, al norte, al más extremo sur, a todo el mundo. La más importante Base Naval del litoral. Su población se acerca a los 200 mil habitantes. Forma ya una sola ciudad con la hermosa y lluviosa Concepción. Todo un gran centro industrial, con las minas de hulla Lota y de Coronel, con Penco y con Tomé, todo dentro de un territorio donde los trayectos son cortos, breves. Es la provincia más pequeña, en extensión territorial, del país.

Se abastece de Nuble y su Chillán, de Bio Bio y Los Angeles, de Malleco y su Angol. Concepción irradiada, a su vez, su Universidad y su cultura, Talcahuano su manufacturas y el producto de mar. Es la VIII Región en plena marcha, pujante, agrandándose.

En los astilleros se está terminando la plataforma de explotación petrolera "Manantiales", que estará funcionando el próximo mes en los mares del austro. Gemela de la "Simpayco", que salió del mismo astillero hace tres años. Se construyen también dos transportes para la Armada, amén que luego se iniciará la construcción de un dique para Valparaíso. También se reparan barcos extranjeros, amén de nacionales. El año pasado solamente se repararon 130 navíos extranjeros. Astilleros que construyen naves cada vez de mayor tonelaje.

Miles de industrias más que se mueven y son la consecuencia de las industrias pesadas. Un comercio cada día más activo. Gente que trabaja, que estudia, que se divierte. Una zona que vive y que palpita, al tanto que progresa.

Manzanas y peras

MANZANAS y peras chilenas salen a conquistar las plazas de venta del Mercado Común Europeo. Son esperadas para marzo en Rotterdam y Hamburgo. Antes ya habían conquistado toda América, así como la uva y los melones, pero la mosca azul nos hizo daño durante década y media. No hay ya mosca azul. Así ha sido comprobado. El sacrificio fue grande, pero se erradicó al final. Dos inspectores fitosanitarios del Mercado Común Europeo así podrán comprobarlo. Dos grandes conquistas de Chile. Erradicada la aflosa, erradicada la mosca azul.

Una acción de trabajo, esfuerzo de técnicos, sacrificio de los afectados. Controles rigurosos y medidas atinadas en el futuro para impedir que ambos males vuelvan a enseñorearse en el país. Nuestras exportaciones aumentarán así. Vamos ganando prestigio también. Enhorabuena.

Poderosa Escuadra

(De "La Nación" del 22 de Febrero de 1921)

"Fondeó en Valpo, la nueva Escuadra chilena". Primera plana, ocho columnas. Inmediatamente bajo ese título, ángulo superior derecho, una gran fotografía del temible acorazado "Almirante Latorre". Más atrás dos hileras de destructores. El acorazado, a la fecha era la nave de guerra más poderosa surta en los mares del mundo. ¡Chile tenía una nueva Escuadra!, poderosísima, amén que tenía otra más, también poderosa. Miles de ojos curiosos del cerro Cordillera, de Barón, de Caleta Abarca, de Los Placeres, de Cerro Alegre, de todos los puntos de ese montañoso puerto veían esa Escuadra. Ondeaba al lado del pabellón nacional, un poco más abajo, la insignia de mando del almirante Gómez Carreño. Esto daba cuenta de una travesía de puertos ingleses a Valparaíso, sin novedad. Respondía también el marino a un mensaje de "La Nación", enviado por la vía inalámbrica, cuando estaba a la cuadra de la línea divisoria invisible entre Chile y Perú. Agradecía a los periodistas de esta casa el gesto de haberlo saludado a él y a su gente.

Sobre el mar, en esos años, éramos una potencia mundial. Marinos no menos temibles. Dos mil y tantos constituían la dotación del "Almirante Latorre". El ciudadano Arturo Latorre Moreno, se emocionaba en el puerto y agradecía en la persona del Ministro de Marina, Carlos Silva Cruz, que a tan poderosa nave de guerra se le hubiera puesto el nombre de su padre, el gran almirante héroe del Pacífico.

Unos viejitos que hoy viven en los cerros de Talcahuano y Valparaíso, en Quilpué, en Villa Alemana, también en un pueblito llamado Hualqui, en la provincia de Concepción, se emocionan con sus recuerdos de cuando fueron parte de las tantas dotaciones que tuvo ese Latorre, de poderosos cañones. Temporales y tifones, mar gruesa y revuelta, con un Latorre impertérrito, navegando entre los mares antárticos y los más septentrionales. Saludado con mucho respeto por naves de todas las banderas, incluso las imperiales, que las había aún. Durante 40 años fue el buque insignia de nuestra Armada.

Todo eso en el mar. En tierra firme, el asunto no andaba tan bien. Mejor dicho, andaba malísimo. Los corresponsales de ciudades y pueblos nortinos daban cuenta de desastres, epidemias y fiebres tropicales. Crisis económica. Trabajadores que protestaban y se rebelaban por el abandono de las autoridades de Santiago. Principio de la gran crisis del norte, que terminó con la opulencia de Iquique. Tocopilla y Coquimbo ya no serían más. Arica era una aldea no mejor que Tacna, bajo la administración de Chile esta última todavía. Empezaban a cerrarse las oficinas salitreras. Y Antofagasta empezaría a dormirse.

En Santiago y en el centro todos estaban dedicados a la política. La región comprendida entre la capital y Maule, no progresaba mucho. Emismente agrícola, pero con agricultores que vivían en Santiago, tras un cargo diplomático o una senaduría.

Siete Días

El país

• Una mina de cobre de alta ley fue detectada por técnicos e ingenieros de la empresa internacional COPEC, a 30 kilómetros al interior de la localidad de "Los Patos", en esta comuna de la V Región.

• Como de una "nueva muestra de la generosidad de los chilenos" fue calificada la posición de nuestro país ante la propuesta papal. El anuncio oficial, hecho por el Presidente Augusto Pinochet en Punta Arenas, y que ya dio la vuelta al mundo indica que "a pesar de que no satisface enteramente al Gobierno, Chile ha aceptado o brindado su conformidad a la proposición hecha por el Santo Padre".

• Una de las Salas de la Corte de Apelaciones deberá fallar un recurso de amparo interpuesto en favor de la familia integrada por Iván Wilson Cardenas Ardiles y Branda Ortiz Campos, además de sus hijos Julieta y Cynthia Cardenas Ortiz, quienes se asilaron en 1974 en la Embajada de Suecia. La familia viajó a Estocolmo en donde reside actualmente. El "habeas corpus" se refiere a la negativa de reingreso al país de este grupo familiar.

• De 133 países de todo el mundo se registraron importaciones en el año recién pasado, lo que significa, a juicio de personeros del Banco Central, que se ha producido una mayor diversificación de los mercados de origen de nuestros productos.

• El Presidente Pinochet anunció que el Gobierno proyecta colonizar vastos sectores del territorio austral, con el objeto de explotar sus riquezas. Este hecho fue dado a conocer por el Primer Mandatario durante una travesía por barco que efectuó junto a su esposa, señora Lucía Hiriart de Pinochet, entre puerto Chacabuco y la Laguna San Rafael.

• Un total de veinte traficantes de drogas y alucinógenos fue detenido por funcionarios del OS-7 de Carabineros de Chile y por oficiales de la policía civil, decomisándose 75 kilos de marihuana y 600 dosis de Desbutal, avaluados en más de dos millones de pesos.

• Fue concretada la disolución de la Sociedad Nacional Financiera FI-

NANSA, la que se ha convertido en el Banco Morgan Finansa, luego de que el banco neoyorkino, Morgan Guaranty Trust Company, comprara los activos y pasivos de la financiera chilena.

• El representante de la Oficina Sanitaria Panamericana en Chile, doctor Miguel Angel Aguilar, se entrevistó con el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, con el objeto de informarle, detalladamente, sobre los aportes de este organismo internacional al desarrollo de los planes y programas del sector. Esos aportes, que alcanzan la suma de dos millones 700 mil dólares, se han invertido en control de enfermedades, salud familiar y ambiental, servicios y salud y recursos humanos.

• Un monto de 600 millones de pesos asignará el Fondo Social de Ministros para los programas de saneamiento de títulos, impulsados por el Ministerio de Bienes Nacionales, que favorecerán a más de 250 mil pobladores.

• La enfermedad del sistema digestivo, que está atacando a la raza canina, no afecta a las personas. Así lo declaró a conocer especialistas en la materia, señalando que, hasta la fecha y desde que fue detectado el mal, en diciembre último, más de mil perros han muerto víctima de él.

• Con parte del millonario botín y las armas que utilizaron en la comisión del delito, fueron aprehendidos los delincuentes que saltaron la oficina central de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

• Treinta y cuatro muertos y 75 heridos es el trágico balance de los accidentes de tránsito registrados en los primeros quince días de febrero, a través de las ciudades y carreteras del país.

• Uno de los comando operativos del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que perpetró diversos ataques a sucursales bancarias y participó en atentados que costaron la vida a varios uniformados, fue prácticamente descabezado, luego que efectivos de la CNI lograron la aprehensión de la casi totalidad de sus componentes.

• La Compañía de Teléfonos de Chile declaró que, pese a que ha desarrollado soluciones de emergencia para las interconexiones con las nuevas empresas telefónicas, "no puede desviar sus propios recursos para desarrollar inversiones complementarias a proyectos particulares".

• El Servicio Agrícola y Ganadero no tomará medidas frente a la epidemia que ataca a la población canina de Santiago, ya que el virus causante no afecta a los animales de importancia ganadera.

• Elevados precios deberán pagar este año los padres que matriculen a sus hijos en un colegio particular no subvencionado por el Estado, puesto que estos establecimientos, al regirse por la oferta y la demanda, no están obligados a respetar un precio mínimo mensual por concepto de enseñanza.

• La Universidad Técnica del Estado continuará impartiendo las mismas carreras que ha tenido hasta la fecha, aunque ellas no se encuentran enmarcadas dentro de los niveles estrictamente universitarios.

• La totalidad de los ejecutivos del Club Internacional Regine's fueron citados a declarar en torno al incendio que afectó dicho inmueble y cuyo origen es investigado acuciosamente por efectivos de la policía civil.

• A disposición del Ministerio del Interior permanece un ex jerarca del proscrito Partido Comunista que intentó asilarse en la Embajada de España en Chile, siendo detenido por personal de la policía uniformada que custodiaba el lugar.

• Entre los días 23 y 27 de marzo próximo se realizará en el Edificio Diego Portales, una reunión de todos los embajadores de Chile acreditados en el exterior. Este será el segundo encuentro de jefes de misiones diplomáticas, luego de la primera efectuada en marzo del año pasado.

• Seis mil 400 patentes para vehículos particulares han sido renovadas en la Municipalidad de Providencia, desde el dos de este mes, en que se inició el plazo de venta, hasta el 17 recién pasado.

• Ningún Instituto Profesional que no esté reconocido por el Estado y cuyos planes y programas no hayan sido sometidos a un examen previo, podrá ofrecer títulos profesionales. Estos se alcanzarán luego de que el alumno haya cursado satisfactoriamente los años de enseñanza y de haber sido examinado por una universidad u organismo calificador. Así lo señaló el Ministro de Educación subrogante, Manuel José Errázuriz.

• Chile estará en condiciones de exportar uva de mesa en una cantidad superior a los treinta millones de cajas en los próximos tres años, señaló el vicepresidente del Comité de Fruta de la Asociación de Exportadores, Andrés Urga.

• El Ministerio de Educación Pública será el organismo que podrá autorizar el funcionamiento de los Institutos Profesionales, dentro de un plazo de noventa días de presentada la pertinente solicitud. Esta disposición está

contenida en el Decreto con Fuerza de Ley N° 5 del 6 de febrero de 1981.

• Un total de 18 emisiones de sellos postales-tipo-contemplado Correos y Telégrafos para el presente año. La primera de ellas se efectuará el 11 de marzo y corresponderá a una estampilla alusiva a la "Nueva Constitución 1980".

• Abrió sus puertas al público el Museo de Santiago, que fuera inaugurado el 10 de febrero recién pasado en forma oficial por el Presidente de la República. El Museo de la Ciudad de Santiago fue diseñado y alhajado por la Municipalidad y se instaló en la restaurada Casa Colorada de calle Merced.

• Numerosos perros, pertenecientes al Asilo de la Sociedad Protectora de Animales fueron atacados por la peligrosa epidemia que afecta a la población canina de Santiago, ocasionando la muerte de tres de ellos.

• La policía porteña ha debido extremar sus esfuerzos para poner fin al comercio desmedido de marihuana que se ha detectado en la V Región, con motivo del inicio del Festival de Viña del Mar y la concurrencia masiva de argentinos que se movilizan por nuestro litoral central.

• CEMA - Chile y los establecimientos comerciales de todos los barrios de la capital iniciaron la venta de uniformes y útiles escolares.

• El Gobierno de Chile aprobó el acuerdo concertado en México a través del intercambio de notas, en el cual se revisan compromisos contrados con ese país dentro del marco de la ALALC.

• Los choferes de vehículos de alquiler tienen plazo hasta el próximo

lección Chilena de Fútbol, Elías Figueroa, quien fue contratado por dos temporadas por el club The Strikers de Fort Lauderdale, Estados Unidos.

• El lunes se eligió una nueva directiva del Sindicato de Futbolistas Profesionales. Como presidente quedó Benjamin Valenzuela, tesorero Leonardo Véliz y secretario Eduardo Bonvallet.

• La elección realizada el lunes pasado del mejor de los mejores deportistas, recayó en el mayor de Ejército Daniel Walker Salas, quien había sido designado por segundo año consecutivo, como el mejor del deporte de la equitación.

El mundo

• Frente a medidas que lesionarían sus funciones en el agro, los agricultores de Alemania Federal protestaron contra la política del Gobierno, para lo cual efectuaron concentraciones en unas 250 ciudades del país.

• El partido peronista, en Buenos Aires, emitió una declaración, mediante la cual reitera su adhesión a Isabel Perón —quien sigue detenida y sometida a proceso— señalándola como líder espiritual.



El incendio del fundo Las Cenizas, que se propagó después de Curamillo, cubrió un extenso sector del Almendral con el hongo que formó el humo, siendo visto desde todos los cerros porteños.

jueves 5 de marzo para adecuarse a las nuevas tarifas, según disposición del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

• Reasumió sus funciones el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, luego de haber hecho uso de su período de descanso.

• La pena de muerte podrían afrontar los cinco extremistas que formaban el comando que asesinó al coronel Roger Vergara y que cometió, además, siete homicidios y numerosos asaltos a Bancos, financieras y establecimientos comerciales particulares. El Código Militar contempla esa sentencia para casos en que las víctimas sean uniformados.

• A la suma de 612 millones de dólares alcanzaron las importaciones de maquinarias y equipos durante el año pasado, lo que representa un aumento de un 24,1 por ciento con respecto de 1979. En este rubro el sector privado efectuó importaciones por un valor de 524 millones de dólares.

• La primera legislación chilena para la total protección de los animales está a punto de concretarse. Un proyecto enviado al Primer Mandatario en octubre de 1980 se encuentra en estudio, esperándose su pronta aprobación.

• El 26 del presente, en el salón de sesiones de la Municipalidad, será firmada la documentación que da vida a la Corporación Educacional Municipal de Santiago. La medida fue dispuesta por el alcalde Patricio Guzmán, con el fin de tener un mecanismo que facilite el traspaso de los colegios a la corporación edilicia.

Deportes

• El miércoles por la noche viajó a Estados Unidos el jugador de la Se-

lección Chilena de Fútbol, Elías Figueroa, quien fue contratado por dos temporadas por el club The Strikers de Fort Lauderdale, Estados Unidos.

• El gobierno de Siria amenazó al Rey Hussein de Jordania, de acciones bélicas en contra de su país, en el caso que intervenga en el relacionado con Camp David, es decir, en la consolidación de acuerdos entre Egipto e Israel.

• La reactivación de sus programas de vuelos espaciales de ida y regreso, fue anunciada por el organismo especializado de los Estados Unidos.

• El gobierno de Bolivia, anunció que se encomendó a las FF.AA. del país, iniciar una "guerra frontal", contra los narcotraficantes.

• El gobierno de Argentina, reiteró su desagrado por los informes de Derechos Humanos donde se le involucra —a través de la ONU— en dicha materia.

• Desde Lima, se señala que los militares ecuatorianos habrían roto la tregua en la zona fronteriza, tregua que es supervisada por los agregados militares de los países garantes.

• En Estados Unidos, a través de esferas gubernamentales, se indica que hay fehacientes pruebas de la ayuda soviética, a través de Cuba comunista, a los guerrilleros marxistas de El Salvador.

• En Filipinas, el denominado "Frente Moro", integrado por terroristas, emboscó a tropas del Ejército y mató a 124 soldados.

• El líder de "Solidaridad", entidad que agrupa a varios millones de trabajadores polacos libres, Lech Walesa, planteó, en forma directa al gobierno comunista, la necesidad laboral de mejorar la condición de estos.

• Un juez italiano viajó a Beirut, Líbano, con el propósito de comple-

Regiones

VALPARAISO: Exportadores de uvas anunciaron que, según sus estimaciones este año se exportarán 22 millones de cajas a los mercados internacionales, especialmente Estados Unidos, Europa y Medio Oriente. El promedio de embarques en esta temporada es de 60 mil cajas diarias de uvas chilenas.

VALPARAISO: Un vasto incendio forestal afectó las partes altas de este puerto y Viña del Mar, avivado por el fuerte viento sur. Según informó CONAF, se quemaron 500 hectáreas de matorrales, árboles y pastizales en nueve focos diferentes, que comenzaron por los fundos "Las Cenizas" y "Las 7 hermanas", llegando hasta las poblaciones periféricas que se vieron amenazadas. La mitad de los efectivos del cuerpo de bomberos de Viña y Valparaíso frenaron las llamas tras un día completo de labor, apoyados por patrullas forestales, carabineros, pecuneros y un avión Canso, 882 incendios forestales habían afectado la V Región en esta temporada.

VALPARAISO: Los Obispos de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle, y de Santa Fe, Argentina, Emilio Vicente Zaspé celebraron una misa solemne en la Parroquia de Viña del Mar, en la cual oraron por el éxito de la mediación papal en el diferendo argentino-chileno y recordaron la promesa de erigir una imagen de la Virgen María en la zona del litigio austral.

VALPARAISO: El Dr. Hugo Hormaechea, director de la Posta Infantil del Hospital Deformes de Valparaíso, declaró que el servicio se encuentra atochado, debido a que el público está mal informado y acude a la consulta de toda clase de afecciones que sufren los niños, sin considerar que la posta es sólo para casos urgentes. Pidió una campaña de educación de los padres y tutores de menores.

LOTA: El nuevo Intendente de la VIII Región del Bío Bío, General Roberto Soto Mackenney, realizó una visita al mineral de Carbón de Lota, bajando al interior del pique "Carlos Cousiño", que recorrió a pie hasta el frente de laboreo Laraqute, a 500 metros de profundidad. Retornó a la superficie profundamente impresionado de la crítica labor que realizan los mineros y prometió ayudarles a mejorar sus condiciones de trabajo.

tar una investigación sobre terrorismo, en cuanto a que las Brigadas Rojas italianas tendrían directa conexión con los terroristas de la OLP.

En Dublín, Irlanda, un pavoroso incendio de una discoteca provocó la muerte de una cincuenta de personas.

El diario "Pravda", de Moscú, voz oficial del gobierno comunista ruso, acusó a Estados Unidos de "histeria antisoviética".

Un incendio en un edificio de servicio público de Sao Paulo, Brasil, provocó la muerte de 12 personas y la destrucción de 14 de sus 20 pisos.

El Papa Juan Pablo II inicia su viaje por 5 países asiáticos, comenzándolo en Pakistán, para proseguir a Filipinas y Japón, entre los más importantes.

Informaciones oficiales revelan que se inició el trabajo para restaurar a una de las más famosas catedrales de Italia, la de Milán, y que los trabajadores tardarán no menos de cinco años.

La pugna por el poder en Irán se mantiene. Luchan por la prebenda el actual Presidente Bani-Sadr, calificado de moderado, contra el islámico Primer Ministro Mohammad Rajai, representante del clero. Por su parte, el Ayatollah Khomeini llama a la calma y pide reconciliaciones.

La toma de la Embajada de Ecuador, en La Habana, por ciudadanos de este país, causa conmoción. Mientras el gobierno comunista de Cuba se niega a tratar con los ocupantes, desde Quito una misión viaja a Cuba, para buscar solución al problema.

Los rumores acerca de un posible cambio de embajador en Estados Unidos, por Rusia, son desmentidos en Moscú y calificados de esa forma, como mero "rumor". Ocupa el cargo Andrei Gromyko.

Espectáculo

Un homenaje, en que primaron la aprobación y el cariño, tributó la Quinta Vergara entregando la Gaviota al humorista chileno, radicado en el extranjero, Luchito Navarro. El artista se ganó al público del Festival de Viña del Mar con sus chistes rápidos y certeros, logrando hacer reír de buena gana a los asistentes de todas las edades.

Los artistas hispanos tienen gran aceptación en nuestro medio. Camilo Sesto no fue la excepción en este XXII Festival de la Canción de Viña del Mar. Desde el primer instante, el público lo vitoreó constituyendo así el primer cantante que recibió el estímulo máximo que otorga dicho evento. Un buen repertorio, unido a una hermosa voz, fue el secreto de su éxito.

El grupo norteamericano K.C. and the Sunshine Band consiguió el apoyo incondicional de la juventud presente en el Festival de la Canción de Viña del Mar. Los jóvenes cantaron y bailaron al compás de la música del conjunto, ofrecieron un espectáculo con los ingredientes necesarios para interesar a este sector del público de la Quinta.

El representante chileno Fernando Ubierto, quien compete con la canción "Pasajero de la Luz", en el Festival de la Canción de Viña del Mar, volvió a conquistar una vez más al público de Viña. Su tema contó desde el primer instante con gran apoyo de los asistentes. Su canción se perfila como una de las favoritas del Festival.

Luego de seis años de ausencia en la Quinta Vergara, el folklorista volvió a la competencia en el XXII Festival de la Canción de Viña del Mar. La iniciativa contó con todo el apoyo de las autoridades, artistas, compositores y público en general.

Las inundaciones en Argentina provocaron la muerte de 4 personas. La autoridad informó que hubo 10 mil evacuados.

Un análisis a nivel internacional, revela que la característica actual del gobierno español, es presentar una posición de democracia débil; con poca operatividad.

El Presidente de Egipto, Anwar el Sadat, anuncia que apoya sin reservas un posible gobierno palestino en el exilio, para lo cual ofrece su país como sede. Asimismo, llamó a que tanto Israel como la OLP palestina, establezcan mutuo reconocimiento.

La KGB, entidad del espionaje soviético, presiona a ciudadanos norteamericanos en Moscú, para que traicionen a su país.

Las medidas protectoras a nivel internacional, patrocinadas por los marxistas a través de UNESCO, para dar "protección" a los periodistas, son rechazadas por las organizaciones profesionales.

En Argentina, la CGT emitió una declaración mediante la cual manifiesta su rechazo a la conducción económica del país, conforme a los planes usados por el Ministro Martínez de Hoz.

Prosigue en el más profundo misterio el rapto de un diplomático jordano, en Beirut, Líbano, efectuado por un comando prosiro. Voceros anónimos, indican que se había sido muerto, sin que se lograra comprobar dicha versión.

Oficialmente, Irán rechazó cualquier posible mediación para poner término a la guerra con Irak, reiterando que esa seguirá "hasta el fin" final.

Por todos los medios a su alcance, se indica en Washington que el gobierno del Presidente Reagan buscará impedir el advenimiento del marxismo en El Salvador.

Las Brigadas Rojas italianas, sector terrorista de ese país, asesinó al Director del Hospital de Milán. El médico fue acusado por los terroristas de despedir personal en el centro asistencial.

Comentarios de altos personeros de gobierno en Lima, Perú, indicaron que la normalización de las relaciones diplomáticas entre ese país y Chile, están en buen camino, lo que significaría prontamente la designación de embajadores.

HIPICA

Los caballos Preto y Los Confinos, segundo y cuarto respectivamente en El Derby 1981, serán los representantes chilenos al Gran Premio Internacional Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs, que se corre el próximo domingo 1° de marzo en Maroñas, Uruguay. La prueba está dotada con 180 mil dólares al ganador. Luis Muñoz será el jinete de Los Confinos y Omar Silva el de Preto. Viajan el martes 24 vía LAN Chile.

Premio Nobel, ganador de las dos primeras gemas de la Triple Corona Nacional, regresó desde Viña del Mar y hoy cotejó por la pista del Hipódromo Chile, lugar donde tratará de consagrarse como el Mejor Tres Años desde 1966, año en que Prólogo alcanzó igual galardón.

Los reproductores King Green (Big Spruce) y Brecken (Prince John) llegaron a Chile para prestar servicios en los haras Paulina y Tarapacá, de Julio Serra B. y Alberto Solari M., respectivamente. Ambos padrillos proceden desde Estados Unidos y, aunque no se dieron cifras, se estima que las operaciones suman más de cien mil dólares.

El jinete Claudio Leighton es, desde el lunes pasado, el nuevo líder de la Estadística General con 20 triunfos, seguido de Pablo Castillo con 18 y Juan Berrios con 17. Por su parte, entre los preparadores, Juan Cavieres retomó el primer lugar con 13 victorias contra 11 que suman Julio Castro Ruiz, Oliverio Martínez y José Melero B.

El jinete capitalino Heriberto Galaz resultó ganador de la Carrera Especial "Jinetes Ganadores de Estadísticas" que se realizó en Antofagasta con la participación de los mejores astros de la fusta de Arica, Antofagasta, Penuelas, Santiago, Concepción y Punta Arenas. Segundo llegó Pablo Castillo, también de Santiago. El clásico "Antofagasta", en celebración a un nuevo aniversario de la toma de la ciudad por las tropas chilenas en 1879, fue ganado por el caballo Sedoso.

Es el segundo que construye

ASMAR entrega buque instalador de plataformas para explotar petróleo



SUBGERENTE DE OPERACIONES DE ASMAR. — El próximo año se inicia la construcción de un nuevo dique para el puerto de Valparaíso.

Un buque cuya característica principal es haber sido diseñado especialmente para la instalación de plataformas de explotación de petróleo, saldrá el próximo mes de los astilleros de ASMAR, para empezar a operar inmediatamente en el Proyecto Costa Afuera de la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP.

Así lo dio a conocer el subgerente de Operaciones de la entidad, comandante Juan Segura, agregando que en su construcción se utilizó un alto porcentaje de materiales suministrados por la industria nacional.

Se trata del segundo barco que construye ASMAR con estas mismas características. El primero de ellos, en 1978, que fue bautizado como "Simpayo", y el segundo ahora, que será entregado tres años después, exactamente el 23 de marzo de 1981 y que lleva por nombre "Manantiales".

Igualmente indicó que ASMAR está construyendo también dos transportes para la Armada, como asimismo existe el proyecto de levantar un dique para el puerto de Valparaíso, cuya construcción empezará los primeros días del año próximo.

EL DIQUE

En esta primera etapa que concluirá con la construcción y explotación del nuevo dique para Valparaíso, ya fue firmado un convenio entre los astilleros ASMAR y los astilleros Bazan de España.

La recientemente formada sociedad mixta para su posterior explotación y que lleva la denominación de Sociedad Iberoamericana de Reparaciones Navales, ha significado ya una inversión de 10 millones de dólares,

repartidos en un cincuenta por ciento de capitales chilenos y la otra mitad de capitales españoles (5 millones de dólares cada uno).

La construcción de este nuevo dique, obedece al extraordinario aumento del transporte que ha sufrido el principal puerto chileno.

Este aumento, considerado explosivo ha elevado también las operaciones de reparaciones de ASMAR en un número considerable. "Si hace cinco años, reparábamos alrededor de treinta buques mercantes extranjeros, en 1980 esa cifra se elevó a 130", señaló el comandante Segura.

En la medida en que crece el comercio se benefician las empresas marítimas y los astilleros, generándose ganancias que traen aparejadas nuevas inversiones, como ha sucedido en este caso.

Hoy llega a Chile el pastor Rex Humbard

Aproximadamente a las 15.15 horas de hoy arribará a Chile el pastor evangélico Rex Humbard y familia, quienes participarán en reuniones masivas con creyentes de esa religión a lo largo del país.

A su llegada al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez el núcleo familiar será recibido por los representantes del Consejo de Pastores de Chile, delegaciones de diversas iglesias y miles de simpatizantes que ya están preparando una magna bienvenida.

Humbard, conocido en todo el mundo por sus programas de televisión, viene a nuestro país a cumplir la promesa que le hiciera al pueblo chileno cuando efectuó su primera presentación en nuestra nación, en agosto de 1978 en el Estadio Nacional.

Durante esa reunión la concurrencia, de casi ochenta mil personas, le pidió que retornase para efectuar encuentros masivos a lo largo del país, por lo que Humbard se comprometió a regresar con toda su familia.

En esta oportunidad viaja también la esposa del pastor, Maude Aimee, quien en 1978 estuvo impedida de visitar Chile, ya que se encontraba afectada de secuelas de un severo infarto.

La familia Humbard llegará a Santiago en un avión particular, marca Lockheed Electra, cuadrimotor a turbohélice.

A su arribo tanto Humbard como su hija Liz y su hija Missy enviarán un mensaje a los adultos, jóvenes y niños de Chile.

En los encuentros masivos participarán además del pastor y su esposa el primogénito Rex Jr., con su esposa Suzy y sus hijos Rex III y Michael y su hija Suzanne; su segundo hijo, Don, con su esposa Sue y sus hijas Donna Missi y Susan y sus hijos Liz y Charlie.

REUNIONES

La familia Humbard se presentará el próximo viernes 27 en Viña del Mar, el 1° de marzo en Temuco y el 3 de ese mismo mes en Concepción, el jueves cinco estarán en Antofagasta, el 8 de marzo en Santiago y finalizarán su gira con una reunión masiva en Punta Arenas, a realizarse el martes 10 de marzo.

Estos eventos serán filmados y posteriormente se presentarán como parte de los programas semanales de Rex Humbard, difundiéndose en todo el mundo.



El grupo de misioneros brasileños que visita nuestro país. De izquierda a derecha, aparecen Salatiel Sandoval, el único chileno, en la foto, Francisco Affonso, Mauricio Silva, Daniel Oliveira, jefe mundial; Cecilio Carvalho y Jaime Cruz.

Religiosos brasileños visitan nuestro país

Para participar en XII Convención Internacional de la Iglesia Evangélica Unión Pentecostal "La Casa de la Bendición de Dios", se encuentra en nuestro país el jefe mundial del Tabernáculo Evangélico de Jesús, Daniel Oliveira.

El líder religioso, de nacionalidad brasileña, viaja acompañado de un grupo de misioneros de ese movimiento, que tiene alrededor de 300 mil fieles en todo el mundo, incluyendo a 15 mil seguidores en Chile.

Según explicaron durante la visita realizada a esta casa periodística, su intención es asistir a este encuentro que culmina hoy para hacer un llamado a reavivar el movimiento pentecostal en Chile y entregar así las enseñanzas de la Biblia Sagrada y la palabra de Dios.

Además informaron que en esta oportunidad se tratará sobre la evangelización en el mundo, principalmente en Latinoamérica, y acerca de los programas de asistencia social y los distintos puntos del orbe.

Salatiel Sandoval, secretario ejecutivo de la Casa de la Bendición de Dios, con sede en Concepción, lugar en el cual se desarrolló el encuentro, declaró que en esta ocasión se resolverá el cambio de nombre de este movimiento por el de "Tabernáculo Evangélico de Jesús". Explicó que ellos

pertenecen a ese mismo grupo, pero con distinto nombre. "Sin embargo —declaró— deseamos cambiarlo por este que nos corresponde, ya que en las otras sedes del mundo se conserva el de nuestros maestros máximos".

GUIA ESPIRITUAL

De acuerdo a lo expresado por los misioneros brasileños, el Tabernáculo es un movimiento formado hace 18 años en Brasil, cuyo fundador fue el actual líder máximo. Su sede principal se encuentra en Brasilia, pero tienen iglesias en distintos lugares de ese país, en Estados Unidos y África, entre otros.

Expresan que su principal tarea es transmitir la santidad divina y liberar a las personas endemoniadas y a aquellas que están sumidas en el vicio. También prestan asistencia social a los pobres, huérfanos, a las viudas y a las personas sin empleo. "A través de la palabra de Dios tratamos de rescatar a las almas que deambulan por caminos equivocados. En Brasil tenemos programas radiales, donde entregamos nuestro mensaje. Somos guías espirituales, regidos por las reglas de nuestro creador, por la fe y la Biblia Sagrada. Mediante ese mensaje propagamos que la familia es la base de toda sociedad", declararon.



A las 15.15 horas de hoy llega a Chile Rex Humbard y su familia. En el grabado se observa al pastor y a su esposa portando un hermoso galvano que le entregara el año pasado el Ministro Secretario General de Gobierno, de ese entonces, General Sergio Badilla.

Una cariñosa entrega por la vida de los animales

Con más de 60 casos diarios y una atención de 11 horas trabaja la Clínica de la Sociedad Protectora de Animales, cuyos pacientes más asiduos son los perros, gatos, caballos, sin exceptuar las palomas, loros y conejos.

Cinco médicos veterinarios tienen la misión de prestar asistencia a las especies enfermas, accidentadas o que presenten cualquier anomalía en su organismo. A dicho lugar, asisten también aquellos pacientes que requieren de control o necesitan de la colocación de alguna vacuna.

Sin embargo, la abnegada tarea desarrollada por esta Institución va más allá de la atención médica. Cuentan además con un asilo donde albergan a 200 perros y 100 gatos, los que viven en distintos corrales, en el patio de la sociedad.

Según el presidente de la Institución, Elias Ducaud, para mantenerla requieren de 300 mil pesos. Los gastos de la entidad van desde remedios, sueldos a los profesionales que trabajan en la clínica hasta la alimentación de los animales del asilo, que alcanza a los 80 mil pesos aproximadamente.

FINANCIAMIENTO

El financiamiento de la Sociedad se realiza a través del pago que los clientes hacen por las consultas médicas \$ 250, controles \$ 200 y los tratamientos \$ 100. Además los socios aportan una cuota de \$ 100 mensuales.

Otros de los ingresos son las ventas de perros, nacidos en el asilo. "Lamentablemente esto no es suficiente. Por esta razón llamo a todas las personas que deseen ser socios de la institución se inscriban, aquí en la sede, situada en Libertad 1550".

Añadió que otra de las importantes tareas que desean realizar es la difusión al público del papel del hombre frente a los animales. Argumenta que en la actualidad existe una actitud de indolencia frente a las especies más desvalidas y necesitadas, pues es muy difícil encontrar personas que se preocupen por los perros y gatos callejeros.

Al respecto declaró su confianza en la futura legislación, que está a punto de finalizarse, donde se estipulará la reglamentación para proteger la vida animal, y las sanciones para aquellos que atenten contra la integridad física de estos seres.

Con un notorio amor por los animales, el Presidente de la Sociedad se

ñaló que en ese lugar se reciben todos los perros y gatos que la gente abandona en las calles, dejándolos desamparados. "Como podemos los ubicamos en los corrales con el fin de protegerlos de todo sufrimiento", acota.

ALBERGADOS

Cuenta que este organismo, que lleva el nombre de Benjamín Vicuña Mackenna, tiene 100 años de vida. Pero recalca que sólo desde hace treinta años funcionan en ese local, antes se reunían en las Municipalidades. Manifiesta que de a poco han adquirido los recursos con que cuentan en estos momentos, destacando para el futuro la implementación de mejores corrales para los albergados.

Desde que la Clínica funciona siempre han atendido distintos casos de enfermedades, incluyendo epidemias caninas, como la detectada hace unos días.

En relación a esta enfermedad, el doctor Jaime Aravena, reiteró que sólo afecta a la población canina y que aún se siguen examinando casos con este mal. Destacó que la mortandad es baja y que afecta en mayor proporción a los organismos más jóvenes por la poca resistencia de sus cuerpos.

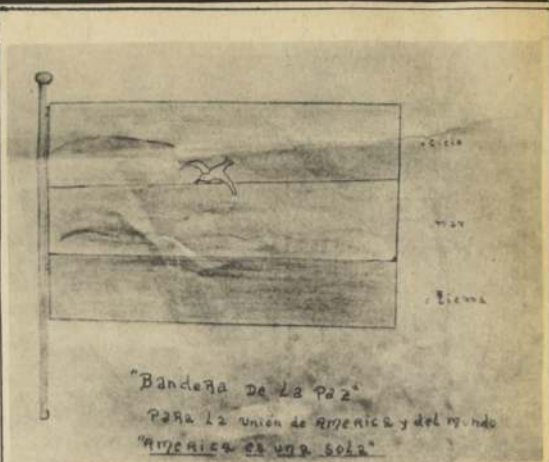
De esta forma, y generalmente en forma anónima se atiende en este lugar a esta parte de la naturaleza, que son los animales. Y tal como lo dijo el Presidente de la Sociedad "son seres que sienten y sufren igual que los hombres." "Por qué no los protegemos y velamos por sus vidas, que la merecen tanto como nosotros?", finalizó diciendo.

SALON Private VIP's Club

3 Fantásticos Shows
Desde las 21 horas
en su salón especial.
PARIS - LONDRES -
NEW YORK
CRAZY HORSE
International Club Ltda.

Abierto los Domingos
Reservas: 235811-748207
Providencia 1.100
Torres de Tajamar
SOLAMENTE PARA MAYORES

Con un notorio amor por los animales, el Presidente de la Sociedad se



Esta es la Bandera de la Paz, creada por Guillermo Marchant. Sus colores son azul, verde y rojo, y representan, respectivamente, al cielo, el mar y la tierra.

Chileno crea bandera de la paz

Desde chico su afición fue inventar artefactos o instrumentos extraños. Sin embargo, hoy muestra orgulloso la creación más importante de su vida, "La Bandera de la Paz", emblema que más adelante espera ver flamear en todos los países del mundo.

Preocupado siempre de la enemistad entre algunos pueblos y de las guerras, quiso materializar, en ese paño, su llamado de paz a todas las naciones del orbe. "Ya es hora de terminar la rivalidad y conflictos entre los países. Todos somos hermanos y es tiempo que esta realidad la comprendan todos aquellos que impulsan los conflictos bélicos", manifestó Guillermo Marchant Barahona, autor de esta obra.

Explica que su mayor anhelo es presentar esta bandera a las Naciones Unidas para que la designen como el emblema mundial de la paz. Por esta razón, hace un llamado a los diplomáticos que se encuentran en Chile para que acojan esta petición y sean los intermediarios ante los gobernantes de sus pueblos, con el fin que estén en antecedentes del mensaje que quiere enviar.

TRES COLORES

Cuenta que el diseño del emblema le demoró dos horas aproximadamente. Este lleva tres colores situados en franjas horizontales. En la parte alta va el azul, simbolizando el cielo, mientras que al medio figura el verde, que representa el mar. Más abajo, el salmón asociado con la tierra. Una paloma blanca se ubica entre el azul y el verde.

En estos momentos trabaja en la confección en género de la bandera para enviarla a la Organización de Naciones Unidas. "Sé que esta iniciativa tal vez parezca insólita, pero considero que mi deber es gestionar, a pesar de los obstáculos que pueden surgir. Es necesario la reflexión de la humanidad para finalizar con los enfrentamientos entre las naciones", añadió.

Aunque siempre tuvo inquietud por este problema, reconoce que la situación ocurrida entre Perú y Ecuador fue la que le dio el mayor impulso para crear este emblema. Por eso, en el boceto presentado a "La Nación" imprimió la frase: "Bandera de la Paz", para la Unión de América y del mundo, "América es una sola".

Las expectativas puestas por Guillermo Marchant en esta obra son inmensas. Quiere que ella sea el punto de meditación de los gobernantes y de las autoridades que dirigen los pueblos, en los momentos críticos que enfrentan sus naciones. "Me gustaría que en esas ocasiones miraran el flamear de esta bandera y solucionar los conflictos en forma pacífica", acotó.

Finalmente explica que su profesión es técnico en radio y todos sus inventos anteriores estuvieron relacionados con electrónica. Detectores de armas, máquinas para escuchar grabaciones mientras se duerme, son algunas de sus creaciones más importantes. Sin embargo, reitera que este símbolo de la paz, es la mayor satisfacción que ha tenido. "A lo mejor no resulta como espero, pero haré todo lo posible. La Paz es algo que nunca debemos olvidar".

ETP
te invita a
ser la mejor
secretaria
ejecutiva.

LA ESCUELA DE SECRETARIADO EJECUTIVO
21 AÑOS FORMANDO PROFESIONALES

Huérfanos 725 - 3er. Piso
Teléfonos 381168-31981 - Stgo.

NO ESPERE QUEDAR ASI

ANTES QUE SEA TARDE

MANUFACT. POR BARFRED RESEARCH INC. U.S.A. M.R. IMPORTADO POR SASA LTDA.

HE

TRATAMIENTO HORMONAL PARA LA CAIDA DEL PELO "RICO" EN VITAMINA "E" PIDALO EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS

FARMACIAS STGO.
FARMACIA ASTOR
FARMACIA AGUSTINAS
FARMACIA BEN JEROOT
FARMACIA FRANCO INGLESA
FARMACIA HUERFANOS
FARMACIAS SANTOS
FARMACIA DEL INDO
FARMACIA KLEIN
FARMACIAS KREBS LLO-LLEO
SAN ANTONIO-CARTAGENA-RANCAGUA
FARMACIAS REUNIDAS
PROVIDENCIA 2012 - STGO.
FARMACIAS GIL-EL FARO DE APOQUINDO
CUARTO CENTENARIO 999
FARMACIA UNIVERSO-EL FARO DE APOQUINDO
FARMACIA PLAZA TALAGANTE

Peldehue La juventud practica paracaidismo

La Escuela del Ejército ha puesto en marcha un programa de cursos para civiles amantes de esta disciplina deportiva.

"Mil, dos mil, tres mil, cuatro mil, cinco mil... tire y mire". No se está contando dinero o algún otro elemento, se están contando los segundos de un hombre en el vacío, que ha emprendido una loca carrera hacia la tierra desde el por muchos llamado pájaro metálico.

En efecto. Son los paracaidistas que desafían una vez más a la naturaleza y esta vez, en la Escuela de Paracaidismo del Ejército, ubicada allí en Peldehue, enseñan a civiles —hombres y mujeres— a apoderarse de ese inconfundible paraje que se aprecia desde el aire "colgando", de un semiglobo.

A mediados de mes, en el citado recinto, 14 jóvenes iniciaron el primer curso de instrucción de paracaidismo deportivo que hace la mencionada escuela. Bajo un régimen estrictamente militar se preparan, para desafiar al destino, los futuros miembros del Club Deportivo Boinas Negras. Tras una rigurosa selección, que contemplaba pruebas físicas y culturales, diez hombres y cuatro mujeres comenzaron a reunirse cuatro veces a la semana bajo las órdenes de un instructor militar... la idea es tener un equipo de civiles que represente a esa rama del ejército en esta disciplina deportiva.

LA INSTRUCCION

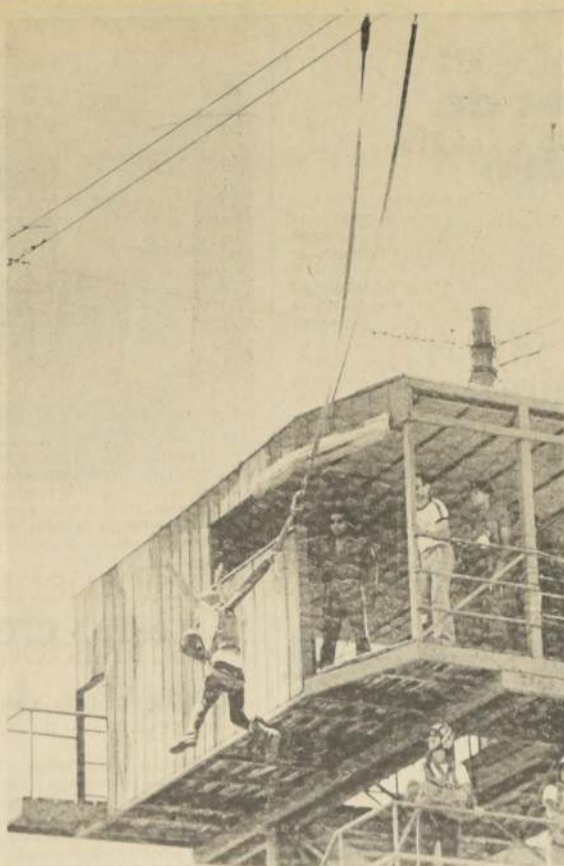
El curso se inicia, como es natural, con un par de clases teóricas donde se explica el significado de paracaidismo y se hace la diferencia entre paracaidismo deportivo y paracaidismo militar. Allí muchos de los hoy alumnos de este curso, tuvieron en sus manos por primera vez un paracaídas, vieron sus pliegues, contemplaron sus lizas y se probaron un arnés.

Luego, con el correr de las clases (que contemplan junto a dos días de semana en las tardes los sábados y domingos completos) aprenderían a empaquetar el paracaídas, a lanzarse con él desde el aire y a caer en tierra.

Para todos estos efectos el mencionado plantel cuenta con los medios necesarios.

SALA DE EMPAQUE

Largos mesones, de más de quince metros y con un gancho en uno de sus extremos, sirven en esta sala para estirar el paracaídas que luego (en el caso de paracaidismo deportivo), el propio "osado", sean quien lo arme y lo introduzca en la pequeña mochila que, cargada en sus espaldas, se ha de abrir en el aire para formar la cúpula y con ello la protección del deportista.



Uno de los alumnos, civiles, desde la torre más alta de la Escuela de Paracaidismo del Ejército, practica el salto al momento de abrirse las puertas de un avión.

Más allá, a unos pocos metros y bajo un sol muy semejante el que reina en las pampas unas estructuras de madera de diferentes alturas permiten entrenar el "toque de tierra", la caída, izquierda, derecha, atrás o adelante, pero siempre con las piernas bien juntas y semi-recogidas, dependiendo el sentido del viento. En ella, en la caída, está gran parte del buen lanzamiento, pues es aquí donde se produce la mayor cantidad de accidentes.

Finalmente, la torre. Allí donde muchos se arriesgan y olvidan sus intenciones de lanzarse desde un avión.

En efecto, una estructura metálica de más de diez metros de altura con una polea metálica que desciende hasta un pequeño cerro de arena ubicado a unos 40 ó 50 metros de la torre, permite simular la sensación que se vive segundos antes de abrir el paracaídas o al momento de hacerlo. Allí se enseñan y ven los detalles y se precisan los estilos.

OPORTUNIDAD A LA JUVENTUD

Los cursos para civiles, de acuerdo a lo expresado por el Mayor Pablo Belmar, instructor y Jefe de Estudios de la Escuela, tiene por objetivo ampliar la cobertura de recreación de la juventud chilena y poner a disposición de esta los elementos y conocimientos de un plantel especializado. "En Chile hay varios clubes de paracaidismo, ninguno puede ser tan completo como el nuestro que somos la escuela", afirma el entrevistado al momento de reconocer que hay muchos interesados en esta disciplina pero que no la practican por falta de medios o de enseñanza.

TRES HERMANOS

Y las palabras del mayor, tienen eco. "Siempre aspiré a una oportunidad como ésta", afirmó Patricia Maturana, de 21 años, diseñadora, quien junto a un hermano y una hermana forma parte de los 14 alumnos de este curso piloto.

El aire tiene muchos desafiantes y la Escuela de Paracaidismo del Ejército tiende a brindarles la oportunidad de su realización.



Alumnos del curso observan al instructor que arma uno de los paracaídas. Del buen trabajo en estos tableros depende la vida de un hombre.

Delincuentes asaltaron tres establecimientos comerciales

En todos los casos, los antisociales se dieron a la fuga con escuálidos botines

Tres negocios fueron asaltados en las últimas horas del viernes por antisociales armados de armas de fuego, y, en todos los casos, se dieron a la fuga con escuálidos botines.

El primer atraco se registró a las 20 horas, cuando cinco maleantes armados de revólveres llegaron hasta el negocio de abarrotes "Ariel", ubicado en calle Rengifo N° 229, en Quinta Normal y luego de golpear a su propietario, Sergio Vilensky, se dieron a la fuga en el vehículo del comerciante con un botín de 20 mil pesos, tal como informamos en nuestra edición de ayer.

Minutos después, un maleante armado con una pistola de grueso calibre ingresó a la distribuidora de artículos electrónicos "Discal", ubicada en San Pablo N° 1296 y luego de intimidar al dependiente Mario del Carmen Muñoz Campos, lo encerró en el pequeño baño del establecimiento.

El delincuente se dedicó, posteriormente, a forzar una caja registradora, desde donde extrajo 26 mil pesos en efectivo y se apropió de un televisor a color con radio y escapó.

El solitario asaltante mide aproximadamente un metro y 75 centímetros de estatura, es de contextura gruesa, tez morena, pelo negro y liso y tiene una cicatriz en la mejilla izquierda.

A las 20,45 horas, dos desconocidos armados de revólveres irrumpieron en la Confitería "Providencia Dos", que ocupa el local N° 6 de la estación Pedro de Valdivia del Metro.

Después de intimidar a sus armas de fuego y de inmovilizar a la propietaria, identificada como Lucy Herminia Calderón Urrutia, rompieron la cerradura de un cajón y escaparon con un botín de 35 mil pesos en efectivo.



El vendedor de los establecimientos "Discal", Mario Muñoz Campos, muestra el pequeño baño donde fue encerrado por el solitario asaltante, que escapó con un botín consistente en un TV a color y 26 mil pesos en efectivo.

MOVILIZACION POLICIAL

Los tres asaltos, perpetrados en un periodo de sólo 45 minutos, hizo pensar a la policía —en un principio— que se trataba de acciones sincronizadas y dirigidas por una organización político-delictual, pero una vez realizadas las primeras diligencias, se estableció que correspondían a delitos comunes aislados y con sólo un factor en común: la hora.

A los tres locales afectados, concurren oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos de la policía civil, BIA; funcionarios de carabineros y de la Central Nacional de Informaciones, CNI, quedando, finalmente, a cargo de los procedimientos la BIA.

Investigan atracos a dos taxistas y a 12 peatones

Uno de los vehículos de alquiler fue empleado para asaltar a doce transeúntes en La Cisterna y La Granja

Dos taxistas fueron asaltados, en la madrugada de ayer y, en uno de los casos, los antisociales utilizaron el automóvil para perpetrar doce atracos contra transeúntes en la zona sur de la capital.

A las dos y media de la madrugada de ayer, tres desconocidos abordaron en el Paradero 22 de Avenida Santa Rosa, el vehículo de alquiler patente ILS-16 de San Miguel, gobernado por Aldo Patricio Caballero Muñoz, de 32 años de edad y solicitaron ser trasladados hasta la comuna de La Florida.

Al llegar a la intersección de Avenida Américo Vespucio con Cerro Negro, los "pasajeros" extrajeron dos estoques y una pistola de pequeño calibre, conminando a Caballero para que se detuviera.

Como el chofer intentara oponer resistencia, uno de los maleantes lo golpeó en el cráneo con su pistola, provocándole una herida de mediana gravedad, y lo encerraron en el portamaletas.

El delincuente que dirigía al trío, se puso tras el volante del taxi y luego de ponerlo en marcha enfilaron hacia la comuna de La Granja, con la intención de asaltar a transeúntes, pero sus intenciones se vieron frustradas, cuando el vehículo sufrió una "panne" en calle Emiliano Figueroa esquina de Riquelme, en la población La Bandera.

Al cabo de algunos minutos y, al no poder poner en marcha nuevamente el automóvil, los antisociales abrieron el portamaletas y le quitaron a la víctima un reloj Seiko, dos anillos de oro, mil 500 pesos en efectivo, además del taxímetro del vehículo, avaluado en 18 mil pesos y se dieron a la fuga a pie en dirección al puente.

DOCE TRANSEUNTES ASALTADOS

Un hecho similar ocurrió horas después —a las cinco y media de la madrugada— cuando tres sujetos jóvenes abordaron en el paradero 33 de la Gran Avenida, el taxi patente JHD-91 de La Cisterna, conducido por Víctor Hugo Carú Soto, de 25 años de edad.

Los desconocidos, que simulaban estar ebrios pidieron ser trasladados hasta el centro, pero al llegar a Gran Avenida y Avenida El Parrón, amenazaron a Carú Soto con armas de fuego y lo obligaron a tenderse en el piso posterior del vehículo.

Uno de los antisociales puso en marcha el automóvil y realizaron un recorrido por la Gran Avenida, Avenida Paraguay, población Pablo de Rokha y población La Bandera, durante el cual asaltaron a doce transeúntes que caminaban despreocupadamente.

De acuerdo a lo relatado a la policía por Víctor Carú, los delincuentes se acercaban a sus futuras víctimas con el fin de preguntarles alguna dirección y, cuando éstos se detenían para contestar, eran encañonados e inmovilizados por uno de los maleantes, mientras otros lo despojaban de todos sus objetos de valor y vestimenta.

Una vez que reunieron un botín estimado como "suficiente", los antisociales encerraron al chofer en el portamaletas y lo abandonaron, junto con el vehículo, en la cercanías de la población La Bandera.

Efectivos de Carabineros de la Prefectura Santiago Sur, iniciaron de inmediato las diligencias tendientes a capturar a los asaltantes de los dos taxistas y, según se informó, algunos de ellos ya estarían individualizados.

Síntesis policial

DOS HERIDOS EN INCENDIO DE GOLETA

ANTOFAGASTA. — Un principio de incendio registrado en la goleta "Scorpio" de Talcahuano dejó un saldo de dos heridos. El fuego se originó al inflamarse una cocina a gas cuando la embarcación se encontraba varada en el sitio 6 del puerto fiscal.

Su propietario, Luis Araya Castillo y su hijo David Araya Moreno resultaron con quemaduras de mediana gravedad al tratar de sofocar el fuego.

PROTESTA EN CARCEL DE ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA. Una huelga de hambre indefinida iniciaron 21 reclusos de la cárcel de esta ciudad debido a la lenta tramitación de sus procesos.

La medida fue notificada inmediatamente a los magistrados de los tres juzgados de esta ciudad y en el recinto penal se procedió a aislar a los huelguistas del resto de la población.

MANIFESTANTES OCUPARON TEMPLO

Un grupo integrado por 10 jóvenes, dos mujeres y ocho hombres, ocuparon en la tarde de ayer la Iglesia Recoleta Dominica para realizar un ayuno voluntario de 48 horas, en favor de los estudiantes que fueron desalojados de un templo en Villa del Mar.

Los manifestantes —todos estudiantes— ingresaron pacíficamente al inmueble y en breve conversación con los reporteros manifestaron su intención de permanecer en él hasta las primeras horas del lunes.

INSTITUTO SUPERIOR
DE
ENSEÑANZA PROFESIONAL

INSEP

LA SUERTE ES
PARA LOS QUE SABEN

Cursos reconocidos por Sence
Planes de estudio

Estudie:

- Mecánica automotriz
- Electricidad de automóviles
- Radio y TV
- TV a color
- Refrigeración y aire acondicionado
- Instalaciones eléctricas
- Bobinado de motores
- Electrónica industrial
- Electromecánica de mantención

Además cursos especiales para empresas, tales como:
Prevención de Riesgos - Formación de Brigadas de Incendios - Formación de Monitores e Instructores Supervisión - Etc.

Direcciones:

Londres 57 - Fono: 34171
SANTIAGO
Avenida Francia 795
VALPARAISO
Arturo Prat 516
LA CALERA

VERANEE
EN SU CASA

PISCINAS
HOLIDAY SERVICE

Diseños especiales
Equipos filtrantes completos
Construidas en hormigón armado
Revestimiento
Consulte condiciones de pago
Crédito hasta 12 meses
Atención: Lunes a Sábado



TROFEO DE TURISMO
INTERNACIONAL 1980
BILBAO 681
FONO 252978 STGO.

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Chorpo Zapato
Angulas al Pil Pil
Rana's Apanadas
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo c/Agregado
Helados
Café
1/2 Gran Vino

\$ 560
Incluidos IVA
y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11.

UNIFORMES

COLEGIALES
VIGILANTES
BANCARIOS
LOCOMOCION COLECTIVA
ROPA DE TRABAJO
EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD
QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634
FONOS: 376562-770247

Trágico saldo de accidentes: cuatro muertos y seis heridos

Cuatro personas perecieron en las últimas 24 horas como consecuencia de dos espectaculares accidentes del tránsito registrados en distintos puntos del país. En ambos casos la irresponsabilidad de los conductores figura como causal.

EN LINARES

En pleno centro de esta ciudad se registró un choque fatal entre un automóvil Fiat 125 y un Peugeot 404, cuando a exceso de velocidad trataban de sobrepasarse mutuamente corriendo por las cercanías de la población 18 de Septiembre.

Carabineros informó que, al llegar a doblar una curva, ambos vehículos se rozaron violentamente y el Peugeot, gobernado por Eduardo Villalobos Vázquez, de 20 años, volcó espectacularmente a un costado de la calle. El conductor murió en forma instantánea y lo mismo ocurrió con su acompañante, Mari Mitchell Flores, de 23 años. Gravemente heridos resultaron otros dos pasajeros del automóvil, los hermanos Juan Carlos y Ricardo López Santana.

Aglomeración de mercantes

VALPARAISO.— Catorce mercantes, nacionales y extranjeros, se encuentran a la gira en la bahía en espera de atracar a un sitio de los recintos portuarios de la Empresa Portuaria de Chile en esa zona.

El atochamiento de mercantes, de acuerdo a lo informado en esferas marítimas se debe a la masiva recalcada de navíos procedentes de distintos puntos del orbe que vienen a embarcar frutas frescas para distintos mercados internacionales.

Entre las naves que esperan turno para ingresar a la poza está el "Lloyd Chile" que descarga 1.972 toneladas de carga surtidida, el "Arceturis" que viene con mil 972 toneladas del "Loch Marie" y el "Shikishima Reefer" y el "Liguria" que llevará 350 mil cajas de frutas a Europa.

Entre los mercantes que se encuentran atracados en los distintos sitios, destacan el "Westfalia", de bandera alemana, que está en el sitio uno y descarga 29.000 sacos de azúcar, el "Alumina" en el sitio dos, que embarca 290.000 cajas de frutas frescas.

En el sitio cinco trabaja el "Santa Isabel", de bandera estadounidense, que descarga 61 mil cajas de plátanos. En el sitio seis, el danés "Asian Reefer" que embarca para puertos italianos 227 mil cajas de frutas frescas, especialmente uvas y peras.

Finalmente en el sitio ocho, está el griego "Royal Sky" que zarpa esta tarde, llevando 186 mil cajas de fruta fresca.

El tiempo

Cielos despejados con una temperatura máxima probable de 30° grados y una mínima de 13°, anticipo para hoy en la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

La máxima de ayer, a las 16.30 horas, fue de 29,2 grados y la mínima de 12,7 grados a las 08.00.

Para el resto del territorio nacional, la Oficina proporcionó el siguiente pronóstico.

ARICA A LA SERENA: Costa parcialmente nublada, interior despejado.

LA SERENA A SANTO DOMINGO: Costa nublada, interior despejado.

SANTO DOMINGO A TEMUCO: Parcialmente nublado.

TEMUCO A PUERTO MONTT: Parcialmente nublado.

PUERTO MONTT A PUERTO AISEN: Nublado a parcial.

PUERTO AISEN A DIEGO RAMIREZ: Nublado con chubascos ocasionales.

ISLA DE PASCUA: Nubosidad parcial.

PENINSULA ANTARTICA: Cubierta a nublado.

AREA METROPOLITANA: Despejado con una temperatura máxima probable de 30° grados y una mínima de 13°.



En sentido yace sobre el pavimento el trabajador Rafael Villablanca. Momentos antes, su frágil bicicleta había sido impactada por una camioneta Chevrolet cuyo conductor se dio a la fuga. Carabineros encargó la ubicación del vehículo a todas las unidades de Santiago.

Por su parte, el Fiat 125 siguió corriendo sin control y cien metros más adelante se estrelló contra un árbol volcando y cayendo a una seña. Con heridas de gravedad, resultaron el conductor Patricio Garrido y su acompañante Patricio Vera, siendo hospitalizado en calidad de detenidos.

EBRIO

COQUIMBO.— Un grave accidente, con un saldo de dos muertos, se registró aquí ayer, cuando un pequeño furgón se estrelló de frente a un camión que corría en sentido contrario, porque su conductor, Rubén Sazo Alcayaga lo hacía en completo estado de

ebriedad. Sazo Alcayaga falleció instantáneamente e igual suerte corrió Pedro Rivera, de 25 años. En estado grave e internados en el hospital local, quedaron Luis Munizaga, de 56 años, y el menor Oscar González, de doce años, ambos pasajeros del camión. Ismael Merino, chofer del camión, sufrió lesiones leves.

Mil toneladas de cobre fino producirá mineral Lo Aguirre

Mil toneladas de cobre fino anuales en catodos producirá el yacimiento de Lo Aguirre, inaugurado el pasado mes de diciembre por la Sociedad Minera Pudahuel.

De acuerdo a lo informado en círculos mineros, Lo Aguirre está destinado a transformarse en un importante centro productor de la mediana minería. Se agregó que con una ley del 2,14 por ciento, la explotación basará su rentabilidad en un revolucionario proceso de obtención de cobre.

Según lo explicado por expertos, tal tratamiento consiste en la unificación de los óxidos y los sulfuros, reduciendo a cuatro etapas el sistema tradicional que requería de siete y seis fases por cada tipo de mineral.

DOCE POZOS PETROLEROS

Por otra parte, de acuerdo a lo informado por la empresa del petróleo, durante el transcurso del presente mes se espera comenzar a perforar un total de doce pozos petroleros en la zona del litoral comprendida entre el puerto de San Antonio y la desembocadura del río Bio Bio en Concepción.

Con lo anterior, se indicó, se dará comienzo al programa de explotación

petrolera que la ENAP abordará en la costa central del país.

Para efectuar el trabajo se contará con el apoyo tecnológico de la empresa norteamericana, Diamond M., la que utilizará una plataforma sumergible para las exploraciones.

De acuerdo a lo informado por el Ministro de Minería, en el año 1979 la producción de los pozos chilenos cubrió un 20,3 por ciento de las necesidades del país, mientras que en 1980 fue de un 35,6 por ciento, esperando que la producción aumente a un 43,3 por ciento en el curso del presente año.

En el interior de pequeño automóvil Mazda

Enamorados protagonizaron sangriento drama pasional

Acosado por el drama sentimental que estaba viviendo, un trabajador ultimó a balazos a su amante en el interior del su vehículo Mazda, y posteriormente se descarró un tiro en la sien derecha que lo mantiene al borde de la muerte, en el Hospital Sótero de Río.

El hecho de sangre se registró a las 19.15 horas de ayer en el pasaje Trinidad Oriente, situado en el paradero 21 de La Florida y fue protagonizado por Hernán Jeria Romero, de 30 años de edad y Cecilia Merino Gómez, de 29.

Sin embargo, el sangriento drama pasional quedó al descubierto recién a las 20.25 horas, luego de que un transeúnte se percatara de lo que ocurría en el interior del automóvil Mazda patente MYF 6 de María Pinto, comunicando inmediatamente a Carabineros de la Subcomisaría Vicuña Mackenna, quienes concurren al lugar.

Una vez en el pasaje los uniformados pudieron comprobar que Cecilia Merino Gómez había dejado de existir a consecuencias de las heridas a bala, mientras que el homicida permanecía agónico dentro del pequeño vehículo hecho que motivó su urgente traslado hasta el Hospital Sótero del Río, donde fue internado.

Posteriormente, se constituyó en el sitio del suceso un grupo de detectives de la Brigada de Homicidios, quienes constataron que la mujer presentaba dos impactos en el cráneo, presuntamente de proyectiles calibre 32.

Antecedentes proporcionados por la policía indican que Cecilia Merino estaba casada, pero desde hacía algún tiempo mantenía una relación sentimental prohibida con Jeria Romero la que, en el último tiempo, derivó en un conflicto insoluble.

Practicado el examen médico policial trascendió que la mujer se encontraba en estado de gravedad y, a juicio de los peritos, éste sería el móvil de la drástica determinación adoptada por la pareja.

Hasta el sitio del suceso concurren detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), quienes efectuaron los peritajes de rigor destinados a conseguir alguna pista que les permita individualizar y posterior



Este pequeño vehículo fue el escenario elegido por una pareja de amantes para llevar a cabo un sangriento drama pasional

Ante el retorno de veraneantes

Reforzados servicios de trenes

La Empresa de Ferrocarriles dispuso a partir del viernes último, que fueran reforzados todos sus servicios para dar una mejor y mayor atención a los veraneantes que empiezan a retornar a la capital.

El mayor flujo, según lo han establecido las investigaciones realizadas, se concentra en esta época en la red de Puerto Montt a Santiago.

Igualmente, la gerencia general de esta empresa expresó que se adoptaron medidas similares para reforzar el sector Alameda-Temuco, con el objeto de facilitar el viaje de los temucanos residentes en la capital, como también el de los turistas en general, que deseen participar en las fiestas del Centenario de la suena ciudad, que se celebrará el martes y que se verá realzado con la presencia del Jefe de Estado, General Augusto Pinochet Ugarte.

FESTIVAL

En cuanto al automotor especial destinado al traslado de los habitantes de las comunas interiores de la V Región al Vigésimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar, la media

da fue acogida con aplausos, siendo catalogada como excelente.

El automotor retorna a su punto de origen, que es Calera, veinte minutos después de concluida la función.

Finalmente, hoy a las 11 horas, el Jefe del Departamento de Relaciones Públicas subrogante de Ferrocarriles, Alberto Arana, entregará al humorista Lucho Navarro, un galvano y pasajes liberados en reconocimiento a su arte, donde destacan las imitaciones de los trenes.

La ceremonia se realizará en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

Toda la policía tras sus pasos

Conductor irresponsable dejó agónico a ciclista

Nuevamente la irresponsabilidad de un conductor se dejó sentir. Esta vez la víctima resultó ser un modesto trabajador de una fábrica de tubos y baldosas quien en los instantes en que retornaba a su hogar guiando su bicicleta fue impactado violentamente por una camioneta Chevrolet de color blanco, cuyo conductor se dio a la fuga.

El hecho ocurrió a las 16.25 horas de ayer en la intersección de Avenida Lo Espejo y Gran Avenida y el ciclista identificado como Rafael Villablanca, resultó gravemente herido haciendo necesario su inmediato traslado hasta un centro asistencial.

De acuerdo a lo señalado por testigos presenciales el accidente se produ-

jo luego que el conductor de la camioneta hiciera caso omiso de una luz roja y por esquivar a un automóvil impactó violentamente al frágil vehículo.

A raíz del golpe Villablanca saltó varios metros golpeándose la cabeza contra el pavimento y perdiendo el conocimiento por algunos minutos.

La indolencia del autor fue tal que, a pesar de percatarse de lo acontecido, imprimió mayor velocidad a la camioneta y huyó del lugar.

Carabineros que se constituyó en el sitio del suceso recogió antecedentes necesarios para la ubicación del vehículo y la aprehensión de su propietario.



Tal como lo señala el lienzo, la distribuidora de cigarrillos estuvo de turno. En menos de una semana delincuentes comunes asaltaron dos veces el local llevándose 80 mil pesos, la primera vez y 180 la segunda. La policía cree que se trata de antisociales que desde hace algún tiempo operan en el sector.

Delincuentes asaltaron distribuidora de tabaco

Es la segunda vez, en menos de una semana, que el local es escenario de un atraco

Premunidos de armas de fuego y cuchillas cuatro delincuentes comunes asaltaron la tarde ayer la distribuidora de Francisco Lorca Díaz, situada en Gran Avenida 9503- paradero 28- llevándose 180 mil pesos en dinero efectivo y diversos documentos bancarios.

El hecho que movilizó a personal de la policía civil y uniformada se registró a las 14.25 horas ocasión en que los antisociales irrumpieron en el inmueble sorprendiendo al dueño del establecimiento y un cliente, quien también fue despojado de sus especies de valor y del dinero que portaba.

Luego de que los maleantes intimidaron al comerciante y al comprador, procedieron a sustraer el dinero existente en la caja registradora, suma que alcanzaba a los 180 mil pesos, producto de las ventas del día. Acto seguido, el cuarteto dejó el local y tras abordar un vehículo de alquiler que le esperaba huyó del lugar.

Hasta el sitio del suceso concurren detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), quienes efectuaron los peritajes de rigor destinados a conseguir alguna pista que les permita individualizar y posterior

mente, detener a los autores del nuevo hecho delictual.

DE TURNO

El mismo inmueble, de acuerdo a lo señalado por la policía, había sido objeto de un atraco similar la tarde del miércoles 18 de febrero. En la oportunidad, dos desconocidos lograron apoderarse de 80 mil pesos en efectivo al sorprender a dos dependientes de la distribuidora.

Las características del asalto ocurrido ayer hace sospechar que este fue perpetrado por los mismos delincuentes y la policía cree que estos operan desde algún tiempo en el sector.

Minutos después de acaecido el atraco Francisco Lorca Díaz debió concurrir hasta el cuartel de calle General Mackenna y Teatinos, donde prestó declaraciones por espacio de casi dos horas.

Paralelamente con la ayuda de peritos dibujantes, procedió a confeccionar sendos retratos hablados de los hampones, los que en el curso de este día serán entregados a todas las unidades del país para su búsqueda.

Super síntesis

ENCUENTRAN CADAVER EN LONCURA

Personal de Carabineros, ubicó en la playa de Loncura, en Quintero, el cadáver de un desconocido, que al parecer pereció ahogado mientras se bañaba en este sector, declarado por la Gobernación Marítima como lugar "no apto para el baño".

Los restos del occiso, de aproximadamente 45 años de edad, fueron remitidos al Departamento de Medicina Legal del Hospital de Quillota, donde se intentará su identificación, proceso que será difícil debido a la acción del agua y del tiempo.

De acuerdo a las primeras versiones, el cadáver podría corresponder al comerciante Andrés Jelves, desaparecido a fines de enero pasado, mientras nadaba en el sector, pero esto no pudo ser confirmado por la policía.

En los últimos días, un total de tres personas han perecido asfixiadas por inmersión en las inmediaciones de Quintero, por no respetar disposiciones de las autoridades marítimas que declararon varias playas del sector como prohibidas para el baño o natación.

INVESTIGAN PLAGAS DE MANZANAS

Dos inspectores fitosanitarios del Mercado Común Europeo, visitan el país, de acuerdo a un convenio entre la Asociación de Exportadores y la Asociación de Importadores del viejo mundo.

Según lo informado por el organismo exportador el objetivo de la visita de los inspectores Helmut Lohse y Hubert Wlozick es comprobar que las peras y manzanas chilenas se encuentren libres de la plaga denominada "escama de San José".

La atención de los visitantes está a cargo del vicepresidente de la Asociación de Exportadores, Agustín Cid Merino, quien señaló que la próxima semana parte desde Valparaíso la primera partida de peras y manzanas hacia el Mercado Común Europeo.

Se indicó finalmente, que de acuerdo a convenios existentes, los barcos con fruta fresca chilena deberán llegar después del 20 de marzo a los puertos de Rotterdam y Hamburgo.

LANZAS EN LA QUINTA VERGARA

VIÑA DEL MAR.— Dos nuevos lanzas internacionales fueron capturados en las inmediaciones de la Quinta Vergara, en momentos que se aprestaban a "aliviar" los bolsillos de los despreocupados asistentes del vigésimo segundo Festival Internacional de la Canción.

Se trata de los delincuentes Jaime González González, de 18 años, y José Araya Ruske, de 25, quienes fueron sorprendidos infraganti, siendo capturados de inmediato y trasladados al cuartel.

El dúo fue puesto ayer a disposición del tribunal de turno, que los remitió a la Cárcel de Valparaíso.

YATE AL GARETE LLEGO A REMOLQUE A PUERTO

VALPARAISO.— Al garete quedó el yate matrícula 31-46 de propiedad de Santiago Marinovic Fabianovic, debido a fallas en su motor.

La Gobernación Marítima informó que la emergencia a esta embarcación de tipo deportivo se le presentó en Laguna Verde, al detectarse una falla en la bomba de enfriamiento del motor.

El percatarse fue comunicado desde el yate a la radioestación de Playa Ancha, disponiendo la Gobernación Marítima, al comunicarse lo que ocurría, que zarpara la lancha fletera número 14, que tendió remolque al yate y lo trasladó hasta el Muelle Prat.

El yate pertenece al Club Higuera. Las dos personas que estaban a su bordo llegaron sin novedad.

Informe de 4 horas leerá Brezhnev al inaugurar congreso comunista

□ Como siempre el jerarca será confirmado como Secretario General del PC, cargo que ostenta desde 1964

MOSCU, Feb. 21 (LATIN-REUTER).— La cúpula comunista de la Unión Soviética se reúne en Moscú la semana próxima para celebrar el Vigésimo Sexto Congreso de su partido, en el que confirmará a Leonid Brezhnev, de 74 años, como su líder supremo por otros cinco años y aprobará los planes económicos para la década de 1980.

Junto a los 5.000 delegados cuidadosamente seleccionados de todo el país, estarán presentes en el evento representantes de más de un centenar de partidos comunistas y movimientos de izquierda de todo el mundo.

Celebrado cada cinco años, acorde a los estatutos oficiales, el congreso es nominalmente la autoridad suprema del partido, que esboza las principales directivas políticas con media década de anticipación y escoge a los dirigentes que las llevarán a cabo.

Pero desde la década de 1920, cuando los delegados aún podían someter a críticas a sus dirigentes —incluyendo al fundador del estado, Vladimir Lenin—, el debate o la discusión de diferentes puntos de vista han dejado de ser los rasgos dominantes de estas asambleas partidarias.

Al igual que en los congresos anteriores, la nota más llamativa la constituirá el informe que en el primer día de la reunión presentará el Secretario General del Partido, un puesto que es ocupado por Brezhnev desde 1964.

El informe da cuenta de los logros alcanzados en el frente interno desde el congreso precedente y delinea una habitualmente optimista visión del Kremlin sobre el probable desarrollo de la sociedad soviética durante los próximos cinco años.

También evalúa la situación internacional, y el discurso de la semana próxima casi seguramente incluirá la primera reacción explícita de la cúpula comunista hacia las nuevas políticas del gobierno de Ronald Reagan hacia la Unión Soviética.

UNICO LIDER

Existen crecientes indicios de que pese a que Brezhnev proclamara el compromiso soviético con la distensión, así como el triunfo de las ideas comunistas en el mundo, también advertirá sobre las dificultades en los tiempos que se avecinan.

En un mensaje al pueblo soviético publicado esta semana Brezhnev les recordó los sacrificios efectuados en la post-guerra, cuando a pesar de la escasez de alimentos y otros bienes el país reconstruyó su industria mientras las "imperialistas" se negaban a prestar ayuda.

El mensaje se hizo eco de lo que fuentes soviéticas dicen es el tema más importante en las conferencias cerradas que se efectúan en el partido: que los desasosietos actuales deben ser considerados en el marco de la necesidad de mejorar las defensas ante el "belicismo" de los Estados Unidos.

Los asistentes observarán atentamente la actuación física de Brezhnev durante el discurso, que tendrá una duración superior a las cuatro horas, con al menos un descanso. La salud de Brezhnev ha sido delicada desde el último congreso, en 1976.

De lo que no parece haber dudas es

que emergerá en el último día del congreso, probablemente el 2 de marzo, con un nuevo mandato para encauzar al partido y el estado hasta 1985, fecha en la que tendrá cerca de 80 años.

Balean casa de peronista

BUENOS AIRES, Febrero 21 (UPI).— Un grupo de desconocidos baleó hoy la fachada de la casa del dirigente sindical peronista Lorenzo Miguel, según denunció éste ante las autoridades policiales.

De acuerdo al informe policial, los desconocidos balearon la vivienda esta madrugada y luego se dieron a la fuga.

Dirigentes gremiales allegados a Miguel dijeron a United Press International que a las 2.15 (5.15 GMT) pasó frente a la casa del dirigente peronista un automóvil Ford Falcon blanco con cuatro ocupantes en su interior que hicieron siete disparos contra la residencia.

Los ocupantes del vehículo se dieron a la fuga sin que la custodia de la vivienda de Miguel, generalmente una policía uniformada, alcanzara a repeler la agresión.

Fuentes policiales confirmaron el hecho y dijeron que se efectuaban investigaciones para identificar a los responsables del atentado.

México ratificó la ALADI

MONTEVIDEO, 21 (ANSA).— México hizo entrega de los instrumentos de ratificación del Tratado de Montevideo 1980 que dio creación a la "Asociación Latinoamericana de Integración" (ALADI), y se convirtió en el cuarto país en cumplir con ese trámite después de Uruguay, Argentina y Paraguay.

El Embajador de México ante el Gobierno uruguayo y titular de la representación de su país ante la "ALAC" (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio), Roberto Martínez Le Clainche hizo entrega de los documentos en la Cancillería al Ministerio de Relaciones Exteriores, Estanislao Valdés Montero.

El "Tratado de Montevideo 1980" fue suscrito en agosto pasado por once Gobiernos latinoamericanos y entrará en vigor el 15 de marzo, cuando se abrirá una nueva etapa en el Proceso de Integración Continental con la sustitución de la "ALALC" por "ALADI".



Como siempre cada cinco años el Secretario General de PC, Leonid Brezhnev, leerá el informe en el Congreso Mundial, en el que será ratificado como líder del comunismo, cargo que ostenta desde 1964 (Radiofoto UPI)

Viene a Chile

Enviado norteamericano habla sobre El Salvador

□ Llega mañana a Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— El General Vernon Anthony Walters, enviado especial del Secretario de Estado Alexander Haig, llegará a la Argentina el lunes próximo como parte de una gira latinoamericana que incluye a México, Brasil y Chile, se informó aquí oficialmente.

Uno de los puntos principales de la visita del General Walters será la nueva política latinoamericana respecto a El Salvador, país en el cual, según Washington, la guerrilla izquierdista está recibiendo ayuda de Cuba.

Pero los analistas locales también vincularon la visita en el cuadro de las deterioradas relaciones argentino-norteamericanas, especialmente por la no adhesión del Gobierno de Buenos Aires al boicot cerealero contra la Unión Soviética de represalia por la invasión a Afganistán.

El General Walters se entrevistará con el Presidente Jorge Videla y con el canciller Carlos Pastor.

La visita marcará la reanudación de los contactos argentino-

norteamericanos a través de "enviados especiales" que se interrumpieron en julio de 1980, cuando el Subsecretario de Asuntos Hemisféricos, William Bowdler, canceló su visita a la Argentina por el reconocimiento argentino del Gobierno del General Luis García Meza en Bolivia.

Walters, además de explicar y buscar apoyo para la nueva estrategia norteamericana con El Salvador, abordará el tema del boicot cerealero contra la Unión Soviética.

La Argentina, durante 1980, vendió más del 60 por ciento de sus exportaciones de granos y más del 50 por ciento de las de carnes a la Unión Soviética y la cosecha de 1981 se prevé que alcanzará niveles record.

Durante la administración del Presidente James Carter las relaciones argentino-norteamericanas se deterioraron pronunciadamente a causa de la política de derechos humanos y la resistencia de Washington al ambicioso plan nuclear argentino.

Inglés: Modifican usos para determinar muerte cerebral

LONDRES, Febrero 21 (DPA).— Los métodos actualmente en uso en Gran Bretaña para determinar la muerte cerebral de posibles donantes de órganos podrían ser modificados si así lo desea el cuerpo médico británico, anunció la Real Escuela de Medicina en Londres.

El anuncio fue reacción a un reciente reportaje de la televisión de la BBC, que señaló que las pruebas de la muerte clínica antes de la ablación de un órgano no correspondían a los estándares europeos.

El programa noticioso "Panorama" de la BBC denunció hace algunos meses la superficialidad de los exámenes de pacientes agonizantes o de donantes de órganos, criticando que en los muertos no se hacía mediciones de las corrientes cerebrales, con lo que quedaba abierta la posibilidad de matar a pacientes aún vivos al extraerles órganos que se deseaba trasplantar.

La BBC mostró incluso casos ocurridos en Estados Unidos, en que pacientes que supuestamente no mostraba actividad cerebral fueron vueltos más tarde a la vida.

El reportaje de la televisión trajo como consecuencia inmediata una drástica reducción de las personas dispuestas a donar sus órganos tras su muerte, y, en una segunda emisión, se tuvo que dar tribuna también a representantes del cuerpo médico.

La Asociación Médica Británica dijo que, si aumenta la presión de sus colegas, habría que modificar los procedimientos en usanza hasta ahora.

En la actualidad, basta la certificación de un solo médico para constatar la muerte cerebral de un paciente, apoyándose en gran parte en pruebas de reflejos y no en mediciones de las corrientes cerebrales, ya que en Gran Bretaña sólo muy pocas clínicas están provistas de aparatos para tales exámenes.

PARCELAS PIRQUE VENDEMOS:

Exclusivas parcelas desde 5.000 m² con laguna particular, canchas de tenis, Club-House, etc. Precio desde US\$ 32.000 equiv. m/n.

PARCELAS PADRE HURTADO

Desde 5.000 m² totalmente plantadas con frutales en producción desde US\$ 22.000 equiv. m/n. Exclusividad

OFICINA DE PROPIEDADES
GERARDO PEREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDURRAGA RIESCO
GERARDO PEREZ BALMACEDA
ORREGO LUCO-140 FOMOS 42084 461114 239094

AMENAZADORA GUERRA

EE.UU. no ayará que aumentenga

WASHINGTON, FEB. 21 (LATIN-REUTER). Un alto funcionario del Pentágono afirmó que los Estados Unidos no incrementarán sus fuerzas en Europa, ni soportarán todo el peso de salvaguardar los intereses occidentales en otras partes, a menos que el gasto de defensa de los aliados aumente considerablemente.

Las declaraciones del Sub-Secretario de Defensa, Frank Carlucci, preparadas para una conferencia militar en Munich, fueron descritas aquí por algunos funcionarios como una importante exposición de la política del nuevo gobierno hacia la Organización del Tratado de Atlántico Norte. (OTAN) El texto fue dado a conocer por el Pentágono.

Carlucci, ex vicedirector de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), afirmó que el Presidente estadounidense, Ronald Reagan, había comenzado a reducir abruptamente el gasto nacional y a incrementar los esfuerzos de defensa y que el Congreso insistiría en que los aliados realizaran sacrificios similares.

Llamó a los aliados a "mantener las condiciones políticas y lograr el apoyo público necesario para la modernización de las fuerzas nucleares de largo alcance", como fuera convenido por la OTAN en 1979.

Como parte de lo que describió como una "alianza madura", afirmó que los Estados Unidos corregirían su pasada tendencia a actuar inconsistentemente y sin consultar a los aliados.

"Los Estados Unidos ya no producen ni consumen el 50 por ciento del producto bruto mundial, Europa ya

Señala Ministro de Defensa alemán

Europa amenazada

MUNICH, 21 Feb. 81 (DPA).— Los países de Europa Occidental están cada vez más amenazados por los cohetes soviéticos de alcance medio "SS-20", señaló en Munich el Ministro alemán de Defensa, Hans Apel, al inaugurar un simposio internacional de Defensa, en el que participan 140 expertos de Alemania Occidental, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Turquía, Holanda y Canadá.

Apel indicó que el potencial cohetil de la Unión Soviética crece más rápido de lo esperado. Sólo en 1980 el número de cohetes "SS-20" dirigidos contra Europa Occidental aumentó de 100 a más de 150.

La URSS "dentro de poco" pondrá de un contingente de cohetes cuya cantidad los Estados Unidos "habían previsto para mucho más tarde, en la fase final de la ampliación de su arsenal", dijo Apel.

SS-20 — PERSHING

El proyecto soviético "SS-20" estará terminado antes que los cohetes norteamericanos "Cruise" (cohetes siles y Pershing-II) estén estacionados en Europa Occidental. El representante de la OTAN ha prometido que dichos cohetes, si no se agotan, serán reemplazados por los nuevos cohetes de desarme de la URSS, recién a partir de 1985.

Diario "La Nación"

Califican de táctica la visita del Canciller venezolano a la Argentina

DIVERGENCIAS

BUENOS AIRES, febrero 21 (UPI).— La visita del canciller venezolano José Zambrano a la Argentina puede responder más a la necesidad de una reubicación táctica de la diplomacia de Caracas que al enunciado propósito de concertar una común estrategia latinoamericana, dice el matutino "La Nación".

El diario señala que pese a ello la iniciativa de la diplomacia venezolana debe considerarse "propicia a un encauzamiento oportuno de las relaciones bilaterales y continentales".

"El Canciller venezolano ha invocado las tradiciones para sobreponerse a las diferencias ocasionales y ha desechado como un inconveniente para tal fin mancomunar a la diversidad de regímenes en que se desenvuelve la vida institucional de las naciones latinoamericanas", dice el editorial.

Agrega que coincide en esta apreciación, pero que conviene precisar a que divergencias se refiere.

"Si se trata de la convulsión de la América Central o del conflicto de los derechos humanos y subversión, la diferencia puede tocar a las corrientes cambiantes de la política latinoamericana. Si es en relación con la economía mundial, el asunto gira en torno al petróleo", añade.

"Si lo que importa es la democracia, hay que distinguir los centros de inspiración partidaria que los centros ideológicos mundiales expresan el editorial.

Tras mencionar los problemas que enfrenta el Pacto Andino, el editorial dice que "cabe preguntarse si la iniciativa venezolana para reubicar la estrategia latinoamericana confunde con una ubicación que le concierne particularmente".

Finaliza afirmando que "la posición contribuyen tanto la posición ha dicho allí como aquí sobre los específicos de la gestión del Canciller venezolano."

Arabia Saudita desea

BONN, 21 febrero 81 (DPA).— Arabia Saudita desea adquirir no sólo el tanque alemán "Leopard", sino también el mejor de la OTAN, sino también el modernísimo avión de combate "Tornado", que producirán conjuntamente Gran Bretaña, Alemania e Italia.

El vocero del gobierno federal ale-

mán, Kurt Becker, confirmó esta mañana en Bonn los deseos sauditas de adquirir el "Tornado", pero no descartó la posibilidad de que el gobierno de Bonn estudie la adquisición de otros tipos de armamento. La posible venta de guerra a Arabia Saudita ya provocó fuertes críticas.

Según el diario "conservador"

SUBARU LEONE 1.600 Y 1.800 C.C.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 C.C.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR

PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

RIVAL ENTRE MAXIMAS POTENCIAS

Y a aliados a menos gastos defensivos

de Defensa norteamericano

"Frente a esta situación no puede esperarse que los Estados Unidos me-



Los más poderosos arsenales bélicos del mundo, creando
TAN y Estados Unidos, quienes no dejarán que la

por el poderío soviético

espacio recién comienza", indicó
Apel.

MAS DEFENSA

MUNICH, 21 Feb. 81 DPA.— El Subsecretario norteamericano de Defensa, Frank Carlucci, exhortó en Munich a los aliados europeos a intensificar los esfuerzos defensivos, para equilibrar el incremento del poderío armamentista soviético en Europa.

Carlucci habló en un simposio de Defensa iniciado hoy en la capital bávara con asistencia de unos 140 expertos de una serie de países de la Alianza Atlántica.

joren e incrementen las fuerzas en Europa a menos que otros aliados aumenten su propia contribución a un esfuerzo de defensa combinado", agregó.

"Tampoco pueden los Estados Unidos, sin ayuda, cargar con el peso de promover los intereses occidentales más allá de Europa", dijo Carlucci.

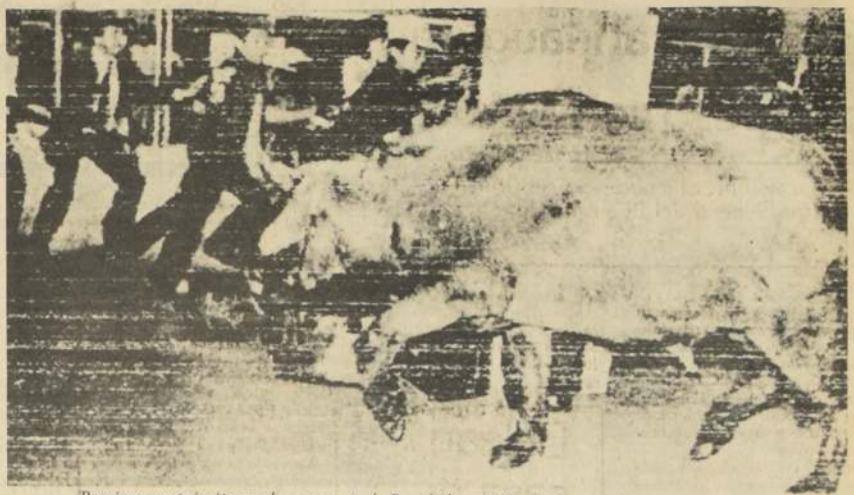
Como resultado de un constante incremento armamentista soviético, el equilibrio estratégico nuclear ha pasado de una "indudable superioridad estadounidense a una equivalencia esencial y la posibilidad de una inferioridad, si no se toman las medidas adecuadas" afirmó.

El Subsecretario de Defensa dijo que se "requería la adición de recursos substanciales, en vez de más retórica o disputas por porcentajes", para contrarrestar estas tendencias.

Mientras ratificó el compromiso estadounidense hacia la política de la OTAN, de incrementar los gastos de defensa en un tres por ciento anual, afirmó que los aliados deberían encontrar mejores medios de medir la capacidad militar.

Carlucci agregó que el gobierno de Reagan estaba decidido a gastar aun más del tres por ciento establecido.

Cuando el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, presente al Congreso el pedido de un gran incremento del presupuesto de defensa el mes próximo, se le preguntará qué nuevos sacrificios harán nuestros aliados para estar a la altura del pueblo estadounidense en su compromiso común", dijo Carlucci.



Pasajeros en tránsito en el aeropuerto de Bangkok en Tailandia huyen despavoridos luego que un búfalo se saliera del sector de vuelos donde estaba encerrado y arremetiera furioso contra las personas que transitaban por el recinto (Radiofoto AP)

Chile y la OEA ratifican tratado para la investigación folklórica

WASHINGTON, Febrero 21 (OEA).— "Chile demuestra una vez más su constante preocupación por las actividades del quehacer interamericano y su compromiso con la tarea de colaborar al desarrollo integral del hemisferio".

Dijo hoy el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Alejandro Orfila.

El diplomático argentino destacó que el desarrollo integral que el continente busca está compuesto de muchas actividades una de las cuales son las relacionadas con la cultura.

"Que hoy encuentra un nuevo estímulo", al firmar el Gobierno de Chile y la OEA un acuerdo interamericano de educación musical.

El embajador Pedro Daza, que firmó en representación del Gobierno chileno dijo que si bien "no se trata de un convenio espectacular, está destinado a descubrir nuevos talentos e investigar en el folklore del continente que no es más que la exposición genuina del alma de nuestros pueblos y un punto de partida para un mejor conocimiento entre nosotros".

Orfila resaltó que cualquier acción

"para conocernos mejor significará que serán más las cosas que nos unen que las que nos separan y ello es un beneficio para nuestros pueblos que esperan una acción concertada de nuestros gobiernos para satisfacer sus necesidades".

El convenio firmado oficializa una relación de cooperación que ya existía entre la OEA y ese instituto, que funciona en la Universidad de Chile y que desde años viene desarrollando actividades de formación especializada e investigación en el plano musical del continente.

Falleció el embajador de Brasil en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, Feb. 21 (UPI).— El embajador brasileño en la Santa Sede, Espedito Resende, murió hoy de un ataque al corazón, informó un vocero de la legación. Tenía 58 años de edad.

El Papa al saber la noticia de la muerte del embajador brasileño ante la Santa Sede, Espedito de Freitas Resende, envió dos telegramas de pesar:

al presidente brasileño General João Baptista Figueiredo, y a la esposa del difunto, señora María Magdalena Tundo Resende.

"Recibida la triste noticia de la muerte del señor embajador doctor Espedito de Freitas Resende, que tan dignamente representaba a Brasil ante la Santa Sede —dice el telegrama del Papa a Figueiredo— presento a Vuestra Excelencia mi sentido pesame que acompaño con fervorosas oraciones en sufragio por el eterno reposo del ilustre extinto".

La ceremonia fúnebre tendrá lugar el lunes próximo a las 17 en el Pío Colegio Brasileño de Roma. Inmediatamente después los restos del embajador serán transportados a Brasil. Ahora están expuestos en la residencia oficial del embajador, Palacio Caetani. Los restos están cubiertos con la bandera brasileña y la del Estado de Ceará, donde había nacido el embajador.



que afecta a los refugiados vietnamitas que huyen de su
del mundo de la libertad, es reflejado en esta madre y su pe-

avión "Tornado"

El portavoz gubernamental alemán añadió esta mañana en Bonn que la posible venta del "Tornado" a Arabia Saudita requiere primero una concertación entre los gobiernos de los tres países participantes en la fabricación del aparato, es decir que se necesita un acuerdo previo entre Londres, Bonn y Roma.

El portavoz gubernamental alemán añadió esta mañana en Bonn que la posible venta del "Tornado" a Arabia Saudita requiere primero una concertación entre los gobiernos de los tres países participantes en la fabricación del aparato, es decir que se necesita un acuerdo previo entre Londres, Bonn y Roma.

UNIFORMES ESCOLARES



VESTON FRANELA
100% LANA, TALLAS
4-5-6

\$950

Fabricados por
ARIZONA
con su calidad
de siempre

AHUMADA 340. LOCAL 1030
ESTADO 235. LOCAL 894
DIAG. CERVANTES 726
FABRICA: DOMINICA 262
Fono 776903

fibras

OFRECE CINTURONES PARA
INDUSTRIAS Y TALLERES DE
CONFECCIONES:

BLUE JEANS, BAGGY,
PANTALONES, FALDAS,
UNIFORMES, PARA OFICINA
VESTIDOS, BLAZER, ABRIGOS,
IMPERMEABLES, ETC. ETC.

TODO CONFECCIONADO EN CUERO
Y PLASTICOS, CUERINAS,
GENEROS CHAROLES, RAFFIA,
CAÑAMO, SISAL.

SE HACEN HECHURAS CON
MATERIALES PROPORCIONADOS
POR LOS FABRICANTES.

PARA BOUTIQUES
OFRECEMOS:
SOBRES, CARTERAS,
BOLSAS DE PLAYA,
DE RAFFIA, SISAL
PETATE, LINO, CUERO.

RAFFIA VEGETAL
Para trabajos manuales
amarrar viñas
injertar árboles frutales

* Eyzaguirre 1069 *
Marne 3233
(Las Condes)
paralela con Presidente
Errázuriz altura 3200

US\$
490.000

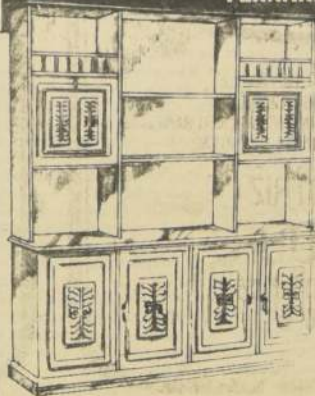
equivalente moneda nacional

Maravilloso bungalow en la mejor ubicación de La Reina
Carlos Silva Vildósola 268-B.
faltan pequeñas terminaciones, 5.000 mts. terreno
lado Príncipe de Gales próximo gran centro comercial

EXCLUSIVO GUILLERMO SOTOMAYOR
PEREZ COTAPOS —ACOP— VENDE
VALENTIN LETELIER 1373 Of. 111.

muebles

FERNANDO OYARCE G.



La mayor comodidad
en muebles de hogar
Oficinas e Industrias

Maderas de Eucaliptus
de primera selección

Salón de ventas:
VICUÑA MACKENNA 1031

Fábrica:
GASPAR DE ORENSE 885

Quinta Normal
Teléfono: 736128-Santiago

Sucursales:
Rancagua: O'Carroll 784

Talca: 9 Oriente 1162
Fono: 34745

Gran operativo en España para dar con cónsules secuestrados

□ ETA envió comunicado a medios de información

BILBAO, ESPAÑA, Feb. 21 (LATIN).— La policía española lanzó un gran operativo en el norte del país procurando infructuosamente hasta hoy localizar a los cónsules de El Salvador, Uruguay y Austria, secuestrados por guerrilleros separatistas vascos.

Los cónsules fueron sacados de sus hogares en Pamplona y Bilbao en operativos sincronizados en la noche del jueves y el ala político-militar de la Organización Separatista Vasca, ETA (Patria Vasca y Libertad), anunció que los tiene en su poder.

La organización trató también de secuestrar a los cónsules de Portugal y Alemania Federal en San Sebastián.

Policías y guardias civiles apoyados por helicópteros rastrearon las estribaciones de los Pirineos y registraron granjas aisladas que pudiesen servir de escondite a los guerrilleros. Se establecieron estrictos controles a ambos lados de la frontera franco-española.

El Ministro del Interior, Juan José Rosón, analizó la situación con la policía y la Guardia Civil en Madrid, mientras las autoridades vascas autónomas se reunían en Vitoria.

Los secuestradores no establecieron exigencias ni fijaron plazo para la liberación de los cónsules, pero en un comunicado a periódicos vascos presentaron una lista de objetivos que incluyen la amnistía para algunos vascos detenidos y exiliados y una purga de la fuerza policial española.

50 GUERRILLEROS

Los guerrilleros dijeron que querían atraer la atención internacional sobre acusaciones de tortura por parte de la policía en España.

Los secuestros se llevaron a cabo después de una protesta pública por la muerte de un presunto guerrillero separatista, que estaba desde hacía

veinte días bajo custodia policial en Madrid.

También piden la renuncia de Rosón y un referéndum sobre la integración de la vecina provincia de Navarra al país vasco autónomo y sobre una controvertida planta nuclear en construcción en Lemniz, cerca de Bilbao.

El gobierno, que dijo que no escatimaría esfuerzos para encontrar a los cónsules, no hizo comentarios públicos sobre el comunicado de los guerrilleros, como se los conoce aquí.

Algunos políticos estaban analizando los resultados del debate parlamentario de ayer, en el que el Primer Ministro designado, Leopoldo Calvo Sotelo, fracasó por siete votos para lograr la mayoría absoluta requerida, (la mitad de los 176 miembros de la Cámara más uno) que lo confirmaría en el cargo.

Fuentes policiales afirmaron que unos 50 guerrilleros podrían estar involucrados en los secuestros. Se dividieron en cinco grupos, uno para cada objetivo.

Algunos de los guerrilleros permanecieron durante la noche con las familias de los cónsules para evitar que los secuestradores llevaran la ventaja de varias horas sobre ellos.

Las fuentes afirmaron que la policía encontró los automóviles en que huyeron cerca de Bilbao y Pamplona y especularon que los cónsules podrían encontrarse cerca de estas ciudades.

VASCUENCE

MADRID, Feb. 21 (DPA).— Una cincuentena de personas ocupó esta mañana los estudios de la radioemisora española en San Sebastián, apoderándose durante diez minutos de los micrófonos para leer un comunicado en idioma vasco, exigiendo la introducción del vascuence en los medios de difusión regionales.

La ocupación, que se realizó forma pacífica, acabó con la intervención de la policía, que llevó a cuatro más próximo a los intrusos.

Guerrillas del M-19 anuncian la ejecución de norteamericano

BOGOTÁ, Feb. 21 (AP).— Las negociaciones para buscar la liberación del lingüista norteamericano Chester Allen Bitterman continúan y la amenaza de los supuestos secuestradores de darle muerte es apócrifa, informaron fuentes allegadas a los investigadores.

"Sabemos que los secuestradores dieron plazo hasta el 5 de marzo para llegar a un acuerdo con el sacerdote que sirve de intermediario", dijeron los informantes.

Lenta y difícil mediación

TEHERÁN, febrero 21, (Latin-Reuters).— El enviado especial de las Naciones Unidas, Olaf Palme, completando su tercera misión de paz en Teherán, afirmó que los pasos para poner fin a la guerra entre Irán e Irak son lentos y difíciles.

"Es difícil convencer a los sentimientos políticos de que es necesario superar las diferencias", dijo Palme en conferencia de prensa.

El ex Primer Ministro sueco mantuvo dos días de conversaciones con líderes iraníes, quienes reiteraron el rechazo de Teherán a negociar la paz hasta que Irak no haya retirado todas sus tropas de territorio iraní.

"La posición del gobierno iraní es muy dura; no puede haber un cese del fuego antes de que las tropas iraníes sean retiradas... Los líderes iraníes son muy firmes en defender lo que ellos ven como los derechos fundamentales de la nación iraní", dijo el enviado.

Agregó que los "tremendos sacrificios" de la guerra han hecho cada vez más necesaria una solución diplomática.

"Los progresos son lentos y difíciles, pero se debe tener paciencia y esforzarse en esta labor", añadió.

Bitterman, de 28 años, fue secuestrado el 19 de enero por un comando disidente del Movimiento 19 de Abril (M-19), la mayor guerrilla que opera en Colombia, el cual ha amenazado con matarlo si el Instituto Lingüístico de Verano no sale del país.

Los guerrilleros que tienen en su poder a Bitterman, quienes han sido desautorizados por el Comando Superior del M-19, han acusado al instituto de ser "un brazo de la CIA", la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos, y han exigido que todas sus instalaciones en Colombia sean transferidas a antropólogos y lingüistas nacionales.

El Instituto Lingüístico dijo esta semana en un comunicado que permanecerá en Colombia hasta 1995, cuando termine el contrato con el gobierno, pero expresó que gradualmente irá entregando sus tareas de investigación de los dialectos indígenas a expertos colombianos.

El miércoles pasado venció el primer ultimátum formulado por los secuestradores para que el Instituto anunciara sus planes de retirada de Colombia, sin que se cumpliera la amenaza de matar a Bitterman, un traductor de la Biblia a dialectos indígenas, casado y padre de dos pequeñas hijas.

En cambio, diarios y emisoras recibieron llamadas telefónicas indicando que el plazo había sido extendido 15

días más para facilitar las negociaciones que se están realizando a través de un sacerdote católico, quien voluntariamente sirve de intermediario entre los secuestradores y el Instituto Lingüístico.

Sin embargo, anoche los medios de comunicación recibieron un comunicado por el comando guerrillero que acusó a Bitterman en el cual se anunciaba su ejecución, en caso de que el Instituto no iniciara de inmediato las negociaciones.

"El peso de la justicia revolucionaria caerá sobre todos y cada uno de los funcionarios del Instituto Lingüístico de Verano, comenzando con Chester Allen Bitterman", expresó el comunicado telefónico que fue calificado de "apócrifo" por fuentes informadas de las negociaciones.

Las mismas fuentes indicaron que pudo tratarse de elementos interesados en aumentar la inquietud sobre la suerte del lingüista a través del terrorismo telefónico, o de uno de los secuestradores que trata de presionar las negociaciones en favor de la guerrilla.

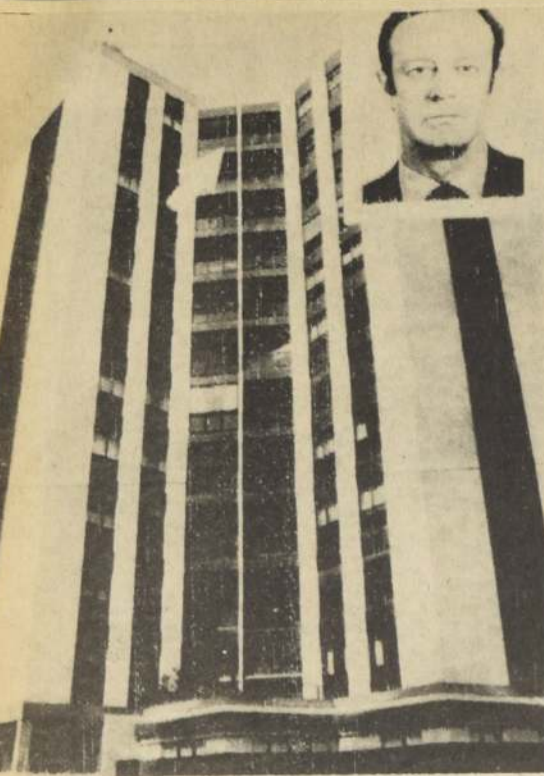
Sin embargo, las autoridades colombianas —preocupadas por la aparente inestabilidad de los secuestradores, quienes están enfrentados con el comando superior del M-19— continuaban sus esfuerzos por hallar a Bitterman.

De EE.UU. Grecia protesta por una incursión militar

ATENAS, 21 febrero 81 (DPA).— El gobierno griego protestó formalmente hoy ante Estados Unidos por un ejercicio militar no autorizado realizado por una compañía de soldados norteamericanos, que marcharon por la ciudad griega de Drama vestidos con atuendos para guerra química y máscaras de gas.

En la protesta del ministro griego del Exterior, Constantine Mitsotakis al embajador norteamericano en Atenas, Robert McCloskey, Atenas pidió al diplomático tomar medidas necesarias para que las tropas estadounidenses acantonadas en el país se atengan a los acuerdos al respecto. Según tales normas, las tropas norteamericanas no pueden hacer ejercicios fuera de sus cuarteles, a menos que sea conjuntamente con tropas griegas, a las cuales deben estar sometidas, y bajo permiso especial.

Un vocero de la Embajada norteamericana dijo que el suboficial responsable de la "escapada" había sido amonestado y que los comandantes de las unidades norteamericanas acantonadas en Grecia habían presentado sus excusas.



La flecha muestra el departamento de donde fue secuestrado por la organización terrorista militar ETA el Cónsul honorario de Uruguay en Madrid. (Radiofoto UPI).

Degradados oficiales italianos

ROMA, 21 Febrero (ANSA).— Acusados de haber ocultado durante años los resultados de una investigación sobre el "escándalo del petróleo" dos altos oficiales, ex jefes de los servicios secretos italianos, corren el riesgo de ser degradados. Se trata del Ammirante Mario Casardi y del General Gianelio Maletti, mientras la investigación a la que se alude es un informe del SID, el disuelto servicio secreto del que Casardi fue jefe y Maletti responsable de seguridad interna.

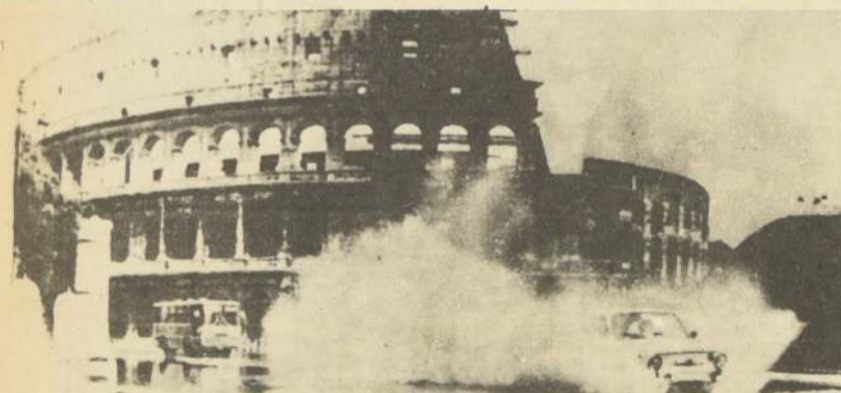
En 1975-76 el SID realizó una investigación sobre tentativas de tráfico de petróleo con Libia y sobre un contrabando de divisas en el que estaba implicado el ex comandante de la guardia de finanzas Raffaele Giudice, además de una colosal estafa en perjuicio del Estado realizada por algunos petroleros con la complicidad de miembros de la policía fiscal entre los cuales el general Giudice. El informe —al menos según la acusación contra los altos oficiales— nunca fue hecho conocer al entonces Ministro de Defensa, actual presidente del Consejo de Ministros Arnaldo Forlani, y desapareció de los

archivos de los servicios secretos. En 1979 se encontró una copia del informe en el departamento de Mino Pecorelli, periodista asesinado por misteriosos "Killer".

Pecorelli estaba relacionado con ambientes de los servicios secretos y era director de la revista "OP", especializada en "temas" sensacionalistas. Como es que el dossier del SID llegó a manos del periodista? es aún un misterio.

Cuando en noviembre del año pasado el "escándalo del petróleo" explotó clamorosamente (investigaciones se están efectuando en 22 ciudades italianas) el Ministro de Defensa Lelio Lagorio encargó al general Tito Corsini para que abriera una instructoría acerca del comportamiento de los dos altos oficiales y de sus dos colaboradores. El coronel Antonio Viezzier y el capitán Antonio Labruna.

Ahora el general Corsini ha terminado su instructoría —cuyos resultados fueron entregados tanto a la magistratura ordinaria como a la militar— remitiendo sus propuestas finales al Ministro, junto con una voluminosa documentación.



Ruinas del Coliseo de Roma. (Radiofoto AP).

Un proyecto destinado a salvar las ruinas de la ciudad eterna

□ También se restauran tesoros artísticos en el Vaticano

ROMA, Febrero 21 (LATIN REUTER).— Los expertos en historia del arte se han embarcado en un ambicioso proyecto para salvar, restaurar e integrar las reliquias de la antigua Roma a la vida de la ciudad.

La tarea que afrontan es enorme. Decenas de años de negligencia y decadencia, la reconstrucción urbana que emprendieron los fascistas y ahora la contaminación ambiental, han dejado terribles cicatrices en las antiguas ruinas de la ciudad.

Pero si la restauración llegara a materializarse, Roma podría convertirse en una de las capitales más imaginativas del mundo a comienzos del siglo 21.

180 MILLONES DE DOLARES

Con 180 mil millones de liras (180 millones de dólares) ya asignados para los trabajos de restauración más urgentes el gobierno comunista de la ciudad se ha puesto a trabajar en las más temeraria empresa de reconstrucción urbana que se efectúa en Italia.

Cuando esta finalice, las ruinas de la ciudad vieja, actualmente derruidas islas en un mar de tráfico, serán incorporadas a un vasto parque arqueológico.

La contaminación, es uno de los problemas más apremiantes. El humo que se desprende de los automóviles, autobuses y camiones y las vibraciones del tráfico han causado serios daños a las reliquias arqueológicas de la ciudad.

UNA CIUDAD CARCOMIDA

Las sustancias químicas que flotan en la atmósfera han carcomido los relieves en mármol y bronce y los orna-

mentos de las estatuas y monumentos, causando pérdidas irreparables.

Pero el alcalde Luigi Petroselli es un convencido de que la contaminación será controlada.

"Tepemos que adoptar todas las medidas necesarias, por más drásticas que éstas sean. Incluso si fuera necesario, prohibir la circulación de vehículos a gasolina en muchas zonas del centro de la ciudad", dijo.

"No podemos contemplar pasivamente como decae nuestro patrimonio cultural. Somos responsables por él ante el mundo entero", agregó.

Por lo pronto, una víctima de la contaminación ya ha sido llevada al taller de restauración.

Los romanos se congregaron en las calles hace unas semanas para observar como la estatua ecuestre en bronce de Marco Aurelio, el emperador del Siglo Segundo, era sacada de su sitio en la Plaza del Capitolio y transportada para su reparación.

Un primer examen del caballo reveló la existencia de unos 3.000 pequeños huecos y fracturas en el antiguo bronce de 1.700 años.

Los trabajos en el "parque arqueológico de operaciones" comenzaron el 1º de febrero, cuando una ancha avenida que atraviesa el foro imperial —el centro religioso, comercial y judicial de la antigua Roma— fue cerrado al tráfico en un experimento de cuatro meses en el que se prohibirá la circulación de vehículos en la zona durante los domingos.

En poco tiempo más también comenzarán los trabajos para unir el coliseo con el foro y cerrar la transitada avenida que circunda el majestuoso anfiteatro.

Si la vía de los foros imperiales, la avenida que el dictador fascista Benito Mussolini construyó a través del foro, se cierra en forma permanente, los arqueólogos esperan excavar y hallar las ruinas de los foros de César y Trajano.

Adriano la Regine, superintendente de antigüedades de Roma, cree que los arqueólogos, bajo la avenida, encontrarán el arco triunfal que alguna vez condujo al foro de Trajano.

"Estamos seguros de que el arco esta allí, ya que tenemos evidencia de su existencia en monedas de ese período", dijo.

LA VIEJA ROMA Y LA CULTURA

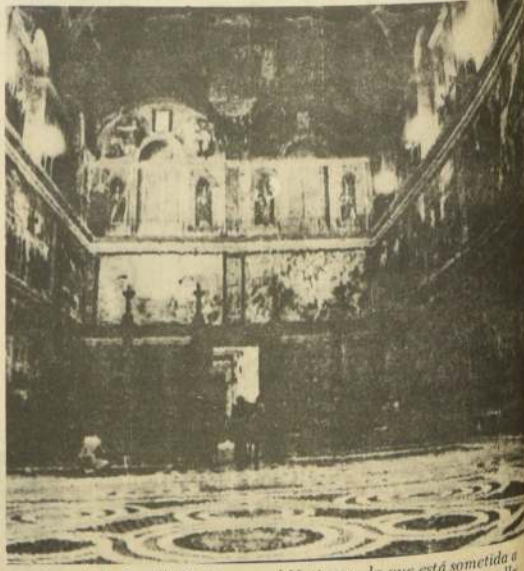
La vieja Roma se levantará nuevamente no sólo como museo, sino también como una ciudad con una intensa vida cultural, dijo el superintendente.

En los planes de construcción del Parque Arqueológico se incluyen facilidades para exhibición de películas, debates, conciertos, muestras de arte, además de cafés y otros sitios de esparcimiento.

No habrá cercas alrededor de los monumentos, con excepción de cuando la seguridad del público así lo aconseje.

"Se podrá caminar o circular en bicicleta en caminos contiguos", dijo la Regine.

Pero antes de que se completen todas estas transformaciones, deberán encontrarse medios de transporte alternativos para los tres millones de residentes de la ciudad y los miles de visitantes que arriban diariamente.



Vista de la Capilla Sixtina en el Vaticano, la que está sometida a intensivos trabajos de restauración de las obras de arte que en ella existen y que constituyen el más preciado tesoro de los grandes maestros del medioevo. (Radiofoto AP).

Santiago, Chile
Febrero, Domingo 22-1981

Urgente llamado del Papa para ayudar a refugiados

Visible emoción del Pontífice en campamento vietnamita

MANILA, Febrero 21 (LATIN-REUTER).— El Papa Juan Pablo II expresó la condición de los desprotegidos de Asia que padecen hambre y pobreza a las naciones más ricas a tomar acciones críticas para ayudarlos. En el último día de su visita a las Filipinas, el Papa se dirigió a un campamento de refugiados indochinos y expresó la situación de los agricultores pobres de las mismas Filipinas. Crítico indirecto pero duramente al Gobierno autoritario del Presidente Ferdinand Marcos y dijo a los obreros de la ciudad de Legaspi que sus bajos salarios, privación de la tierra y resistencia a la esclavitud iban contra la voluntad de Dios. El empleo solo no es suficiente, añadió. "Ser tan miserablemente pa-

gado que difícilmente pueden subsistir ustedes y sus familias, que se convierten en esclavos antes que en trabajadores libres y responsables, no es justo. No es esa la voluntad de Dios", agregó. El Pontífice, de 60 años, después de un agitado programa en Legaspi, Morong y Manila, terminó su día en esta ciudad con un discurso radial en que se refirió a la pobreza en muchos países del mundo y al hambre que "aun es una trágica realidad" para muchas familias del mundo entero.

En una emisión de la estación católica de onda corta, Radio Veritas, para toda el Asia, el Papa se refirió a la carencia de viviendas dignas, atención sanitaria y buenas escuelas.

BENDICION BATAAN (FILIPINAS), Febrero 21 (DPA).— A nombre de los millones de refugiados y fugitivos de todo el mundo, el Papa Juan Pablo II bendijo hoy a un niño vietnamita en un campamento en la localidad felipina de Morong, donde 17.000 refugiados indochinos están a la espera de ser asentados definitivamente.

RECONCILIACION PEKIN, Febrero 21, (LATIN-REUTER).— El obispo católico de Pekín afirmó hoy que no vea mayores posibilidades de reconciliación entre el Vaticano y la Iglesia china, que se declaró independiente de Roma hace más de 20 años para poder sobrevivir bajo el comunismo.

El Obispo Michael Fu Tieshan rehusó comentar directamente las expresiones conciliatorias del Papa Juan Pablo II y de un alto cardenal de las Filipinas esta semana, diciendo que aún no conocía el texto completo.

HACIA JAPON

TOKIO, Febrero 21 (DPA).— Cordial hospitalidad carente de entusiasmos popular le esperará al Papa Juan Pablo II cuando, el próximo lunes, aterrice, en la última etapa de su gira por Asia, en el aeropuerto de Tokio. Alegria y grandes esperanzas se sienten, únicamente, en la pequeña comunidad de 400.000 católicos japoneses para quienes la visita del Sumo Pontífice es, 430 años después de la llegada de los primeros misioneros católicos, un acontecimiento de gran trascendencia.



El líder sindical polaco Lech Walesa, causante de los dolores de cabeza de la primera potencia de Oriente. (Radiofoto AP).

Moderado optimismo manifiestan soviéticos por sucesos polacos

Así lo da a entender diario "Izvestia"

WOSCU, Feb. 21 (LATIN-REUTER).— El diario del Gobierno soviético, Izvestia, publicó en el primer informe de tono moderadamente optimista sobre los sucesos de Polonia en varias semanas, pero advirtió que el fin de las huelgas no significaba que hayan desaparecido las amenazas de las "fuerzas antisocialistas".

El despacho, procedente de Varsovia, fue publicado tras varias semanas de creciente preocupación soviética sobre Polonia y ataques de la prensa al sindicato independiente Solidaridad.

La absoluta mayoría de la población polaca ha respondido al llamamiento de 90 días de calma formulado por el Primer Ministro, Wojciech Jaruzelski, y la mayoría de las fábricas y empresas estaban trabajando ahora normalmente, dijo el informe.

"No obstante, no se puede decir que se haya restaurado el orden y la calma", dijo Izvestia, acusando a las fuerzas contrarrevolucionarias de concentrar sus más recientes esfuerzos en impulsar luchas estudiantiles y provocar desórdenes y huelgas. El informe no mencionó el acuerdo alcanzado hace tres días entre el Gobierno y los estudiantes huelguistas sobre un nuevo estatuto de libertad académica y la legalización de un sindicato independiente estudiantil, en una omisión que sugirió desagravación.

APARENTE EXITO

Izvestia dijo que el grupo dirigente de los Comités de Autodefensa (KOR) se oponían a la normalización y que continuaba alentando la tensión para propagar el caos y el desorden.

"Actuando de esta manera, estos elementos descubren cada vez más su verdadera naturaleza a los ojos de los trabajadores. La gente ya entiende que no debe seguir a los provocadores, a los falsos patriotas y a los inspiradores de la contra-revolución", dijo Izvestia.

El informe agregó que los comunistas polacos no se hacían ilusiones y que eran conscientes de que, incluso si la producción se normaliza en todos los sectores, los "elementos hostiles al socialismo" no cesarían en sus actividades.

El artículo pronosticó que cuanto más rápido se reanudara el trabajo normal en Polonia, los trabajadores polacos se opondrían más decididamente a los intentos por desmantelar el sistema socialista en su país.

El artículo de Izvestia sugirió que a pesar del aparente éxito del general Jaruzelski en persuadir a los agricultores rebeldes y a los estudiantes a que retornen a sus tareas, la Unión Soviética aún estaba profundamente preocupada por la dirección hacia la que se encaminaba Polonia.



La bendición a los pobres y refugiados del Asia ha llevado al Papa Juan Pablo II durante su gira por Filipinas. (Radiofoto AP).

Mig en Mozambique

LISBOA, 21 (AP).— Es posible que los aviones de combate MIG, de fabricación soviética, estacionados en el puerto de Beira, en la región central de Mozambique, sean trasladados al sur de la capital, Maputo, al tiempo que persisten las tensiones entre la ex colonia portuguesa y la vecina Sudafrica, informó aquí la agencia noticiosa portuguesa ANOP. La versión aludió a declaraciones militares extraoficiales dadas a conocer en ese puerto sobre el Océano Índico, de que los aparatos podrían ser transferidos a 600 kilómetros al sur de la capital, a fin de reforzar las fuerzas mozambiqueñas tras la incursión lanzada el 30 de enero por comandos sudafricanos en Matola, un suburbio de Maputo.

A principios de esta semana, aviones de guerra soviéticos llegaron tanto a Maputo como a Beira, en una aparente advertencia contra nuevas incursiones dentro de territorio de Mozambique por parte de soldados sudafricanos de Pretoria.

Personaje infantil

Tribunal dictaminará sobre propiedad literaria

PARIS, Febrero 21 (ANSA).— El Tribunal de Lyon deberá pronunciarse sobre la propiedad literaria de "Pinocho", el personaje creado por el italiano Carlo Collodi, en 1880, ahora motivo de conflicto entre la empresa norteamericana "Walt Disney" y la casa editorial francesa "Ardit".

El diario "Liberation" hace una divertida crónica del debate: "Es nuestro afirman los norteamericanos, y nació en 1940 gracias a los lápices de nuestros dibujantes". "Es falso, responden los franceses, que compraron los derechos a los alemanes, que a su vez los habían comprado a los italianos".



El premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, quien fuera detenido por unas horas por las autoridades brasileñas, visita una maternidad para pobres en la ciudad de Sao Paulo. (Radiofoto AP).

Presidente de Venezuela analiza la detención de dirigente en Nicaragua

CARACAS, 21 Feb. (DPA).— El Presidente venezolano, Luis Herrera Campins, analizó anoche la situación de las relaciones con Nicaragua, en una reunión en la residencia presidencial. La Casona, a la que asistieron el Canciller José Alberto Zambrano y el embajador en Managua, Guillermo Yépez Boscan. La reunión, según la agencia oficial "Vempress", se prolongó hasta muy tarde en la noche. El Presidente Herrera recibió un informe del embajador Yépez

Boscan sobre la detención del líder democristiano José Esteban González, presidente de la comisión de defensa de los derechos humanos en Nicaragua.

Finalmente, recordó que fue la comisión de defensa de los derechos humanos la que defendió al comandante Tomás Borge cuando era perseguido por el gobierno de Somoza, y fue esta misma comisión la que protegió y ayudó a la mayoría de los dirigentes nicaragüenses que enfrentaron al dictador.

Henry Ford con Videla

BUENOS AIRES, 21 febrero 81 (DPA).— El presidente de la Ford Motor Corporation, Henry Ford Segundo, visitará el 26 de este mes la Argentina, encabezando una delegación de dirigentes de esa empresa.

Según fuentes allegadas a esa compañía multinacional, Ford se entrevistará con el Teniente General Jorge Videla, a quien le interiorizará sobre los planes de expansión en la subsidiaria Argentina.

Al mismo tiempo, le harían llegar su preocupación por las facilidades existentes en el país para el ingreso de automotores importados, que ha ocasionado serios problemas a las plantas automotrices de la Argentina.

En Francia

Menores son excluidos de pena de muerte

PARIS, 21 (ANSA).— En Francia fue promulgada una ley que deroga la pena de muerte para los menores de edad. El gobierno francés lo hizo sin ninguna publicidad, casi en secreto. Adhiere así al pacto de las Naciones Unidas sobre los derechos civiles y políticos.

Los documentos 5 y 6 de la Ley especifican que "la pena de muerte no puede ser aplicada a las personas de menos de 18 años y a las mujeres encinta".

Hasta ahora el código penal francés prohibía sólo la pena de muerte a las mujeres encinta.

En los diez últimos años fueron muy raros los menores condenados a muerte en Francia y todos fueron graaciados.

Matan leones en Venezuela

CARACAS, 21 febrero 81 (DPA).— Diecisiete cachorros de león africanos fueron sacrificados en el zoológico de Barquisimeto —al occidente de Venezuela—, debido a la falta de espacio, a los altos costos de alimentación y, en definitiva, a que nadie los quiso.

Aunque parezca asombroso, las ofertas de regalar los cachorros a otros zoológicos de Estados Unidos, Canadá, Perú y Chile, fueron rechazadas, y lo mismo ocurrió cuando fueron ofrecidos a instituciones locales.

Algunos de los leones habían sido donados a personas que mostraron interés en criarlos, pero que, poco tiempo después, los entregaron de nuevo al zoológico, que sólo dispone para unos 5 ó 6 leones.

Los 17 cachorros habían nacido en el zoológico de Barquisimeto, adonde fueron traídos sus progenitores desde las remotas tierras del África Central. Triste suerte para el Rey de la selva.

Sin novedad en España



DESDE MADRID ALFONSO LATORRE

CORRESPONSAL DE LA NACION



que ni tan siquiera se asemeja a una verdadera democracia.

Y no es que yo defienda ni esta democracia que padecemos ni ningún Rousseau, fue precisamente su opinión de la democracia: "no hay otra forma de gobierno que resulte tan propensa a las guerras civiles y a las agitaciones intestinas como la democracia. Y ello es así —decía— porque no hay tampoco ninguna otra que tienda tan fuertemente y de manera tan continua a cambiar de forma, ni que requiera, asimismo, más vigilancia y más autoridad que ella para ser mantenida dentro de sus verdaderos límites y de su auténtica figura".

Porque me han asegurado mis mayores que había muerto, que si no, creería que Rousseau era español, que vivía ahora y que se refería al momento actual español.

Y si no creo en la democracia "tipo español" que padecemos hoy, tampoco creo en que Leopoldo Calvo Sotelo sea ningún salvador de España, por muy bien preparado que esté, como dicen que lo está sus apolo-gistas de hoy. Pienso que el adquirir conocimientos es más fácil que saber emplearlos.

Lo mismo que creo que su debilidad puede estar en

dejarse caer demasiado en manos de socialistas y comunistas para tener más fácil la tarea de gobierno.

Hoy, internacionalmente, los socialistas están de baja, están en crisis. Y el Partido Socialista español no va a ser una excepción, porque el socialismo nunca es nacional, sino un partido internacionalizado totalmente.

En Francia, Mitterrand no ha logrado unificar las filas del socialismo de cara a las presidenciales, combatido por la "Joven Guardia" de Michel Rocard. En Portugal, Mario Soares tiene que combatir desesperadamente con el levantisco aparato de su partido, controlado ahora por tecnócratas, por izquierdistas extremados, "canistas" y sindicalistas. En Gran Bretaña se constata la rebelión de la "Banda de los Cuatro", (William Rodgers, Shirley Williams, David Owen y Roy Jenkins) mediante el "consejo Socialdemocrático" recién fundado. Y en Alemania, Helmut Schmidt no puede controlar las desavenencias izquierdistas del "EPD".

El mismo Willy Brandt ha tenido que imponer, finalmente, un programa de obligado cumplimiento —viva la democracia— para el grupo parlamentario socialdemócrata como medida para no romper la coalición gubernamental.

O sea, que se mire por parte del gobierno o por parte de la oposición, el porvenir sigue siendo oscuro en España. No puede esperarse ninguna buena solución mientras las derechas sigan desnudas como lo están en la actualidad.

Y mientras ello sea así, abriré un paréntesis en mi juicio sobre las posibilidades de Calvo Sotelo, para juzgarlo, no por su pasado, sino por su futura actuación. Daré un voto de confianza, desconfiando yo mismo de esa confianza.

Y en otro orden de cosas, habré de referirme a la masiva dimisión de mandos de la policía, vejados, insultados, ofendidos por quienes les han acusado de dar muerte, mediante la tortura, a un terrorista de "ETA". Quiero significar que según el dictamen judicial (insisto: judicial no policial) nada tuvieron que ver los golpes apreciados en el cuerpo con la muerte.

Los golpes se produjeron cuando el terrorista fue detenido en un forcejeo, no durante el interrogatorio.

Lo que no dice nadie es que el terrorista, que iba armado cuando la detención, descargó catorce disparos contra los agentes, que se vieron obligados a reducirlo, naturalmente, por la fuerza.

Este terrorista estaba acusado de matar a dos servidores del orden público colocando una bomba en un vehículo policial, atentado en el que pudieron morir mucho más. Y estaba acusado también de participar en otro atentado contra el General Esquivias, en el que murió el pobre soldado de escolta.

Y es el secretario general del Partido Comunista, Santiago Carrillo, quien ha acusado a la policía de usar "métodos franquistas" de tortura.

Habremos de recordar, como dice mi amigo Ismael Medina, que "resulta una intolerante y abyecta provocación que clama contra la presunción de torturas quien tiene sobre sí la responsabilidad directa de 18.000 asesinatos y la indirecta de otros muchos miles, lo mismo en España que en la URSS, e igual con adversarios que con hombres de su propio partido".

¿Recordará Carrillo quien trajo a España las celebres "checas", aquellas celdas de refinada e inhumana tortura? No las trajo de Rusia Franco precisamente.

MADRID, 22 de Feb. — Uno de los muchos favoritos que tuvo la apasionada Catalina II de Rusia se llamaba Orlov. Pero Orlov, como otros antecesores suyos, fue pronto y veleidosamente sustituido en los favores de la Emperatriz por el célebre Potemkin.

En cierta ocasión, violenta para ambos, se encontraron de sopetón en la escalera del Palacio, y Potemkin, para romper el hielo, saludó a su derrotado rival y le preguntó qué había de nuevo.

—La única novedad —reconoció humildemente Orlov— es que tú vas a subir y yo bajo.

Me ha recordado esta anécdota el pensar en el relevo de un Adolfo Suárez en la presidencia del gobierno por otro personaje de la misma cuerda, Leopoldo Calvo Sotelo, vicepresidente del Gabinete Suárez. Con lo que quiero decir que en España, hoy, palacio de frivolidades políticas, no va a haber novedad.

Recorden mis lectores que cuando el anterior, republicano ministerial, les decía que "lo mejor que se decía del mejor, era que no había tenido errores de bulto".

Naturalmente, que ahora se oyen voces que pregonan su excelente capacidad, su idoneidad para el cargo, su carisma de predestinado, su eficacia, pero todo esto es normal, porque, como decía Gneo Pompeyo, hijo de Estrabón, el Sol Naciente tiene más adoradores que el Sol Poniente. Y la menez humana no ha cambiado desde Gneo Pompeyo, hijo de Estrabón.

Según el programa presentado al Parlamento para pagar la investidura, Calvo Sotelo va a continuar con una continuidad que se ha demostrado nefasta. En este programa es el anterior, mejorado. Lo cual va a hacer ref. puesto que si juzgaba mejorable el programa político anterior, el era vicepresidente del Gobierno mejorable, lo que equivale a reconocer que el programa anterior era malo.

Y si alega que tenía por encima el personalismo de Suárez se deduce: a) que lo anterior era no una democracia, sino una dictadura individualista y b), que Calvo Sotelo ha sido elegido para ser obligado a hacer lo que no convenía a España. Pero Calvo Sotelo no tiene.

En España no va a haber novedad, porque vamos a seguir inmersos en un absurdo sistema democrático

Problema habitacional de mineros del carbón conoció el Intendente

LOTA (Rodrigo González. Enviado especial). — El Intendente del Bío Bío, general Roberto Soto, recorrió el pique "Carlos Cousiño" en Lota y conoció la situación del mineral de Schwager. También aprovechó la gira para informarse sobre los problemas habitacionales de los mineros y conocer algunas soluciones. Fue acompañado por la alcaldesa de Coronel, María Angélica Quezada, el alcalde de Lota, Alejandro Concha, y otras autoridades. El Director Regional del SERVIU, Jorge Bengoa, que participó en la visita en relación al área de la vivienda, dijo:

"El Intendente comenzó documentándose sobre la situación del sector Chiflón, donde en pabellones de la ENACAR, hasta fines de 1979, residían más de doscientas familias de mineros, en ruinosos pabellones de más de cincuenta años de anti-

tor Chiflón la demolición de los pabellones que allí habían, ya que los residentes están desde fines de 1979 en la población "Lagunillas", hasta donde fueron erradicados.

El general Soto visitó las nuevas viviendas dignas donde viven ahora las familias erradicadas. La mayoría de las casas que ocupan estas personas son de dos pisos, material sólido, compuestas de tres dormitorios, baño, cocina y comedor, distribuidos en cerca de cincuenta metros cuadrados. Los jefes de hogar que viven en "Lagunillas" pagan en promedio mil quinientos pesos mensuales, y con ello van adquiriendo su vivienda. Jorge Bengoa añade: "En esta erradicación ENACAR prestó amplia colaboración para que ella se realizara en forma exitosa, e incluso facilitó vehículos para trasladar a la gente desde el Chiflón. Además, les dio una serie de facilidades para que pudieran comprar, por ejemplo cocinas

y estufas operadas por combustibles distintos al carbón, que era el elemento que antes usaban en el Chiflón. También, a través de su Departamento de Servicio Social, ENACAR capacitó a los mineros y sus familias, para usar y cuidar adecuadamente sus nuevas viviendas".

Sobre la visita efectuada por el Intendente al sector Puchoco, en Schwager, el Director Regional del SERVIU expresó: "Al transformarse el mineral de Schwager en una empresa independiente de ENACAR, se creó una compleja situación jurídica y laboral, ya que la filial minera de Schwager se quedó solamente con las instalaciones productivas y los antiguos pabellones donde viven 178 familias de mineros continuando siendo propiedad de ENACAR, empresa que dio un plazo para la entrega de estos pabellones, que ya venció. ENACAR proyecta demoler estas viejas construcciones,

para proceder a la venta de los terrenos. ENACAR entregaba en uso esos pabellones a los mineros, mientras fueran sus trabajadores, pero ahora estas personas fueron recontratadas por Schwager y por lo tanto ENACAR dejó de tener compromisos con ellos. Jorge Bengoa, en este punto, acotó: "En su visita a la zona del carbón, el Intendente tomó conocimiento de este problema, escapa al contexto de los planes y soluciones que administra el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, pues aquí se trata de un caso especial, que el Ministerio está manejando para ayudar a los trabajadores, sin tener obligación de hacerlo. En todo caso, por el momento tendríamos posibilidades de dar solución habitacional en la población "Lagunillas" a treinta familias del sector Puchoco. En cuanto al problema de las otras 148 familias, se está estudiando qué se podría hacer al respecto."



El Intendente General Roberto Soto dialoga con el Administrador Subrogante del mineral de Schwager, Alberto Miranda Guerrero, en presencia de la Alcaldesa de Coronel, María Angélica Quezada, el Secretario Regional del Trabajo, Rodrigo Mondaca y otras autoridades.

Se ordenó demoler viejas bodegas en el sector histórico de Antofagasta

ANTOFAGASTA. — (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). El Intendente General Christian Ackerknecht, dispuso que el 1º de Julio de este año se inicien los trabajos de remodelación del "Puerto Histórico de Antofagasta", luego de recorrer sus distintas instalaciones, por mar y por tierra. La visita se prolongó por 60 minutos.

Fue acompañado por el Gobernador, Coronel Horacio Ríos Lillo; el Alcalde Hugo Vieyra Vital; el SEREMI de Obras Públicas, Juan Lobos Díaz; el SEREMI subrogante de la Vivienda y Urbanismo, Juan Enrique Pimentel; el Gobernador Marítimo, Luis Espinoza Carrao; el Ingeniero del Departamento de Estudios de Obras Portuarias del MOP, Eduardo Tchorne;

el Jefe Regional de Planeamiento del MOP II Región, Alfonso Gómez Monreal; el jefe de Relaciones Públicas de la Intendencia Regional, James Wall Ochoa, y personal de los Departamentos de Prensa y Televisión del Gobierno Regional.

El recorrido se inició en el club de yates, donde está proyectado el ensanchamiento de la calle Balmaceda. Por allá pasa el tren del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia al puerto fiscal, con minerales de cobre y mercaderías en tránsito hacia y desde Bolivia.

Luego, el General Ackerknecht y comitiva recorrieron por mar las instalaciones del sector turístico histórico y la zona pesquero artesanal, en la lancha turística "Hrvojka", de propiedad de Hrvoj Kovacic.

Previamente, el Jefe Regional de Planeamiento del MOP II Región, Alfonso Gómez Monreal, explicó a la comitiva en qué consiste la remodelación del "Puerto Histórico".

Se proyecta la construcción de un nuevo muelle para los pescadores artesanales, atracaderos, pequeños malecones para embarcaciones, sitios de pesca con caña, lugares de contemplación, etc., como asimismo el ensanchamiento de la Avenida Aníbal Pinto.

El General Ackerknecht impartió instrucciones al SEREMI Subrogante de la Vivienda y Urbanismo para que se realicen los estudios a fin de preservar el edificio del SENCE, por cuanto constituye un típico elemento arquitectónico del sector, conjuntamente con el edificio de la ex aduana, declarado monumento nacional en 1972 y construido en Mejillones en 1866.

ENSANCHE

En esta visita el General Ackerknecht además ordenó la demolición de una antigua bodega de aduana, que constituye uno de los puntos negros de la Avenida Balmaceda, frente a la disquette "El Galeón", al mismo tiempo, instruyó al Alcalde de la comuna Hugo Vieyra Vital, notificar a los propietarios de los edificios de todo el sector situado en las inmediaciones del Hotel de Turismo, para que procedan a su refacción.

También será demolida una vetusta bodega de los almacenes aduaneros holivianos, situada en calle Sucre con Balmaceda.

Por otra parte, el Intendente Ackerknecht iniciará gestiones a nivel ministerial para que la Dirección de Obras Portuarias inicie la confección del proyecto definitivo del Puerto histórico de Antofagasta, tanto en el sector pesquero artesanal como el área turística, donde desembarcaron las tropas chilenas el 14 de Febrero de 1879.

El Ingeniero, Eduardo Tchorne, calificó como "muy peligrosas" las instalaciones del muelle pesquero de SOCOBESCA, el cual sería demolido, construyendo otro en el sector del terminal pesquero. Asimismo, se procederá al reacondicionamiento del muelle de los ex Astilleros FORAM, en las inmediaciones del Club Náutico.



El Intendente Ackerknecht, acompañado del Gobernador Horacio Ríos y el Alcalde Hugo Vieyra Vital, recorren en una lancha turística el "Puerto Histórico" de Antofagasta.

Curso becado por S.E. visita Norte Grande

IQUIQUE. — (Ricardo Jorquera Dinamarca, Corresponsal). — Gratamente impresionados por la belleza del paisaje nortino, sus playas y las franquicias de la Zona Franca, se mostraron las alumnas egresadas del Cuarto Año Medio, del Liceo N° 7, de Santiago, que se encuentran de viaje de estudios por esta ciudad, especialmente invitadas por el Presidente de la República.

La delegación integrada por 30 estudiantes y cuatro apoderados, visitó al Intendente de Tarapacá, General de Brigada, Juan Guillermo Toro Dávila, quien les manifestó su agrado de recibirlos en esta región característica, por su valor histórico y aspectos geográficos únicos.

Las jóvenes explicaron que su viaje está apoyado y patrocinado por el Primer Mandatario, a través de las becas que otorga el Jefe del Estado. Viajan acompañadas por el Asesor de Comunicación Social de S.E., Ernesto Olivares Montt, quien señaló que este tipo de actividades estaba dentro de una nueva área de este beneficio, destinada a incentivar a los alumnos que egresan de la Enseñanza Media de todo el país. Posiblemente a fin de año, manifestó, viajará un curso de es-

ta ciudad, siempre que obtenga el más alto promedio de notas, a nivel nacional.

La comitiva se encuentra desde el martes pasado en Iquique, y permanecerá hasta el 26 de febrero. Durante este tiempo, las jóvenes

recorrerán los diversos lugares turísticos y playas. El lunes se dirigirán a Pica, invitadas por el Intendente y tienen interés en incorporarse a las actividades veraniegas organizadas por la Secretaría Regional de la Juventud.



En la salida del túnel de la mina "Socavón Rampla", se observa al Intendente de la Región de Atacama, Teniente Coronel Alejandro Samohod, acompañado de autoridades regionales y comunales, durante su primera visita a una faena minera de la región.

Lautaro necesita más casas e industrias y ampliar hospital

TEMUCO. — Lautaro, la ciudad que celebra su centenario, se ve enfrentada a dos serios problemas: falta de viviendas y carencia de industrias para ofrecer perspectivas laborales y económicas a la juventud y a los trabajadores, según la opinión de un destacado vecino.

Gillibrand, comerciante y antiguo habitante de Lautaro, quien ha sido un activo dirigente gremial, societario, bombero y uno de los hombres que ha ocupado lugares directivos en los viejos comités de adelanto, no tiene empacho para señalar que la "ciudad ha ido como el camarón, para atrás".

SOLO RECUERDOS

Leonidas Gillibrand, sobre el problema habitacional dice que hay terrenos para construir casas a fin de resolver el problema de la gente y por la misma razón debe pensarse en construir nuevas poblaciones.

"Se han construido y entregado

muchas casas, pero aún son pocas y faltan más".

Sobre la "época de oro" que vivió Lautaro años atrás, dijo: "Antes funcionaban tres curtiembres, con una fábrica de hilados, molinos entre los cuales mencionó al Molino Grobb, que tenían una producción de 800 quintales de harina diarios y que además, proporcionaban la luz eléctrica a la ciudad".

PISCICULTURA

Destacó como algo positivo la recuperación de la piscicultura, que estuvo paralizada y que ahora, gracias a las gestiones de la Municipalidad como también del Rotary Club, se reabrió y se encuentra a cargo del Club de Caza y Pesca.

Dentro de las conquistas de Lautaro, mencionó la creación del Parque Nacional "Isabel Riquelme", en los terrenos de la Piscicultura, donde ahora se cuenta con una cancha de fútbol, cancha de carreras, rayuela y

todas las condiciones necesarias para las actividades turísticas.

QUEDO CHICO EL HOSPITAL

La ampliación del Hospital de Lautaro, para hacer frente a las necesidades crecientes de salud en la comuna y sectores rurales, constituye una de las aspiraciones prioritarias que dio a conocer el director de centro asistencial, Dr. Abraham Godoy Peña.

El médico, hijo de esta ciudad, que se encuentra celebrando su centenario, señaló que la ampliación del hospital es una necesidad, ya que el local no puede satisfacer la demanda de la población, calculada en 34 mil habitantes.

El Dr. Abraham Godoy Peña es, primer hermano del teniente Dagoberto Godoy, el aviador que cruzó por primera vez la cordillera de los Andes y que dio a Chile la gloria mundial de haber conquistado el máxido andino.

Día del salvavidas celebrarán hoy en Las Torpederas

VALPARAISO. — En el balneario Las Torpederas será celebrado hoy el "Día del Salvavidas", organizado por el sindicato profesional del gremio de la V Región, según informó su presidente Aristides Conteras, quien agregó que no se descuidarán las labores propias en playas y balnearios de la zona.

El programa consulta diversas actividades, que se cumplirán al mediodía, consultándose pruebas de habilidad en el mar, salvamentos simulados, saltos desde las rocas, natación, carreras sobre la arena, primeros auxilios, acciones con uso de salvavidas circulares y boga en lanchas de rescate.

Por otra parte, el dirigente dijo a conocer que el sindicato mantendrá un estricto control para evitar acciones reñidas con la moral, desdado de lo cometido, negligencia y todo aquello que vaya en desmedro de su integridad profesional.

En relación a los problemas de orden económico, explicó que la Gobernación Marítima interviene cuando algún concesionario no cumple con las normas contractuales, no existiendo quejas de importancia en este sentido. Los socios asisten a cursos especiales de capacitación, para mantenerse en forma y cumplir como es debido con su labor.

Abaratan construcción de polvorines mineros

COPIAPO. — Por petición de la Asociación Gremial Minera de Copiapó, dirigida a la Dirección General de Reclutamiento y Movilización de las Fuerzas Armadas, fue postergado el plazo de construcción de polvorines para la minería y las fórmulas de construcción de ellos, una de las cuales rebaja sustancialmente el costo.

Al respecto, el Subsecretario de Minería, capitán de fragata, Hervé Dilhan Boisier, envió una nota al directorio de esa asociación que expresa lo siguiente: "En relación a las peticiones formuladas por la Asociación Minera de Copiapó, que se refiere a la postergación del plazo de construcción de depósitos de explosivos, para su uso en la minería y al estudio de alternativas de polvorines de menor costo, se ha dispuesto la postergación del plazo del 31 de diciembre de 1980 al 30 de junio de 1981".



Entre las obras inauguradas con motivo del Centenario de Lautaro, figura la Piscina Municipal, que ahora hace la delicia de los bañistas. En la foto, durante la construcción de la moderna pileta.

Faenas mineras visitó Intendente de Atacama

COPIAPO. — Su primer contacto directo con la comunidad y con las faenas productivas de la zona, sostuvo el Intendente de la Región de Atacama, teniente coronel Alejandro González Samohod, al visitar la comuna de Tierra Amarilla, distante 15 kilómetros de Copiapó.

El principal motivo de la visita fue inaugurar el monumento "Alegoría al Minero", en homenaje a ese trabajador y a su labor, ya que dicha comuna, al igual que el resto de la Región, tiene una actividad casi monoproducción, cual es la minería y donde recién se están buscando alternativas para diversificar de la producción.

En una corta ceremonia, hizo uso de la palabra el Alcalde de Tierra Amarilla, Enrique Vidal Aller, quien se refirió a que su comuna tiene una rica tradición minera y que las primeras minas en explotación habían estado allí, contando en la actualidad con la mayor agrupación de pequeños mineros, que se enorgullecen de su pasado y tradición. Por su parte, el presidente de la Unidad Vecinal N° 1, Guillermo Angulo Pinto, en representación de todos los habitantes, dio las gracias al Alcalde por esta obra de adelanto que era un reconocimiento cabal al minero de esa tierra y a su historia.

El monumento consta de tres partes. Según el profesor Gastón Jiménez, autor de la obra, los tres elementos, el burro, el minero con el capacho y el minero barrenando, representan la raíz más pura de la minería, tal como fue en sus comienzos e igual a como lo hace actualmente el esforzado pirquinero.

La estructura fue hecha en base a fierro y cemento. Tiene 11 metros de

largo por 3,5 de ancho, con figuras de tamaño natural. Al profesor Jiménez, la escultura le demandó un trabajo de dos meses y medio. La obra está instalada en la vía de acceso a Tierra Amarilla.

RECORRIDO

Luego de la ceremonia, la primera autoridad regional se dirigió al edificio municipal donde conoció sus instalaciones y departó con los funcionarios que se encontraban allí.

Después visitó la piscina municipal, que próximamente será inaugurada y que permitirá que los habitantes de esa comuna disfruten de un momento de esparcimiento en las calurosas tardes de esa zona.

Finalmente conoció las instalaciones y faenas de la mina "Socavón Rampla" de la empresa minera "Punta del Cobre", ubicada a unos tres kilómetros de dicha localidad. Allí se impuso de las condiciones de trabajo y formas de explotación, interesándose vivamente de la labor productiva, ya que, según expresó, "es la primera vez que conozco una faena minera".

El gerente de la empresa, Luis Fernando Valenzuela, lo informó que en ese lugar laboran alrededor de 120 personas, con una producción promedio de nueve toneladas hombre al día, esperándose para este año llegar a una producción de 35 mil toneladas. Las utilidades alcanzadas por la empresa llegaron al millón de dólares, las que podrían ser superadas en el presente año, siempre que los precios de los minerales se nivelen con el índice internacional.

Página de Tango Página de Tango Página de Tango

Alodia Corral:

"El tango es el camino más directo para llegar al corazón del auditor"

Temo: Jorge Provencio
Fotos: Pedro González

Los rigurosos avances de la tecnología moderna han influido decididamente en la vida cotidiana de los chilenos, para que los medios de comunicación tengan notable influencia en el mundo musical. Los adelantos en este campo, la televisión, han desplazado a los medios de difusión que anteriormente tenían las preferencias del receptor musical.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En estos avances del mundo moderno, existen aún hombres tradicionales que conservan el gusto musical de sus progenitores y prefieren las mismas grabaciones que muchos años oían sus padres y que se encontraban con momentos inolvidables de su vida pasada.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

En esta contingencia, la radiotelevisión ha visto obligada a echar mano de los mejores elementos humanos para contrarrestar, aunque sea en el campo de la difusión, el avance de los medios de comunicación que se apoderó de los gustos y preferencias familiares de todos los hogares, en el siglo veinte.

La popular animadora radial usa uno de los métodos más antiguos y eficaces para obtener la primera sintonía nacional con su programa: "Recordando"



Los jóvenes también saben de tango y además cooperan con discos a la difusión del ritmo porteño en la audición "Recordando" de Alodia Corral. En la fotografía, Osvaldo Silva obsequia un disco a la animadora del popular programa.

sincero con mi público y lo sé tan sensible como yo, confidencia casi con temor y con mal disimulada modestia, la afamada animadora radial.

VENCER LA TIMIDEZ

La tarea más difícil para Alodia Corral López, animadora del programa de mayor sintonía de la radiotelevisión nacional, fue vencer su innata timidez. "Es que siempre fui así. Cuando

yo joven era la última en conocer a algún muchacho que me gustara y en los bailes o fiestas siempre me quedaba calladita sentada en un rincón. Pero más pudo mi deseo y vocación de ser locutora y me presenté a un concurso organizado por Radio Santiago", dice, Alodia Corral comenzó su carrera siempre ascendente el 28 de diciembre de 1952.

Desde el 13 de agosto de 1968 la hoy afamada animadora tiene su propio espacio titulado "Recordando". Primero en Radio Bulnes, donde se transmitió hasta el cierre de esa emisora.

"El 30 de octubre del año pasado comencé a transmitir mi programa por Radio Colo Colo, la que me abrió definitivamente las puertas del éxito. El apoyo de la emisora ha sido fundamental porque gracias a sus ejecutivos puedo, además de animar mi audición, atender a esa gran cantidad de público que me pide ayuda y a

quienes no puedo defraudar. Afortunadamente Radio Colo Colo cumple una función social dentro del acontecer nacional muy importante, la que está de acuerdo con mis ideas y mi sensibilidad", comenta poniendo énfasis en sus palabras la simpática locutora.

Alodia Corral no oculta la satisfacción de estar trabajando en una emisora con una gran sintonía con la que se siente perfectamente identificada. Su esposo, Arnaldo Illanes, trabaja en Radio Agricultura y en cuanto a música y programas no existe afinidad. "Sin embargo, él siempre me ayuda y me informa de las noticias tangueras para transmitir en mi audición".

La programación diaria de Alodia Corral tiene un 90 por ciento de música porteña y parece ser ésta otra de las claves del éxito de la animadora: "Alguien dijo que el tango era un tema triste que se podía bailar. El tango refleja en su música y en su letra vivencias de cada uno de sus auditores. Cada petición de ellos para mí significa un compromiso que hay que cumplir, pues entiendo que para él es importante, porque se cómo piensa y además... porque a mí también me gusta el tango".

LA PROGRAMACION

"La programación la preparo el día anterior. Nos ponemos de acuerdo con Juanito Smith, radiocontrolador que presta una ayuda inapreciable para la calidad del programa. Además yo sé el gusto de mis auditores y ellos ya me tienen sobreaviso de sus preferencias por los intérpretes del ritmo porteño. Transmiso los lunes temas de Francisco Canaro; los martes de Juan D'arienzo; los miércoles escucho los temas de Alfredo de Angelis; los jueves transmito los temas del inmortal Carlos Gardel y los viernes hago escuchar grabaciones de Miguel Caló, otro de los inolvidables del tango".

"El domingo en la mañana Alodia Corral mantiene esta misma estructura resumida. Como tengo gran sintonía y con mi público nos conocemos mucho, mantenemos un constante y directo diálogo. Ellos me hacen saber lo que desean escuchar y envían saludos a sus familiares y amigos, los que complazco con bastante satisfacción y sinceridad. Creo que la radio es un medio de transmitir las inquietudes y



deseos de los auditores. Mi contacto con los radioescuchas es vital para mantener la alta sintonía"

LA VOZ DE LA JUVENTUD

Claro que Alodia Corral une a su vasta experiencia, una sensibilidad especial, una cálida voz y un gusto refinado para escoger los temas que hacen comprender con facilidad por qué acapara el primer puesto de la sintonía nacional. Sabe que el tango es el tema obligado de su audición porque su público es eminentemente maduro, pero no por eso descuida los gustos y la atención de la juventud.

"Es increíble cómo hay gente joven a la que le gusta el tango. Yo tengo muchos auditores menudos que me llaman y me vienen a ver a los estudios".

En nuestra visita a los estudios logramos confirmar lo que dice la afamada locutora cuando irrumpió con una sonrisa a flor de labios el pequeño Osvaldo Silva, de sólo 13 años de edad, quien dijo: "Traigo unos discos antiguos en 78 revoluciones para que la señora Alodia los haga escuchar en su programa".

Jueves de tango

Noche inolvidable. Plena de melodías de esa música ciudadana que hace que las horas se hagan inagotables hasta llegar a la madrugada espectral fue JUEVES DEL TANGO, que se están haciendo tan tradicionales en Confitería Torres.

Una cita que se hizo costumbre en el ambiente tanguero de la ciudad. Lleno completo aquella noche del jueves 19. Con actuaciones inolvidables del bandoneonista argentino Juan Cerfoglio y una voz nueva en el ambiente, la de Manuel Fuentelba, apodado "El Portenito" en las tanguerías de Valparaíso.

Posteriormente, esa voz cálida y plena de matices de Carlos Morán para ofrecer un recital inigualable de QUINCE CANCIONES, todas a pedido del público. Para culminar con la voz de Nino Lardi, el más veterano de los tanguistas nacionales. Todos guiados por la voz y conocimientos del periodista Raúl Herná Leppé, quien fue abriendo cauce tras cada ejecución del conjunto típico argentino que dirige el maestro Nazardi.

En resumen, una jornada inolvidable para los amantes del dos por cuatro. De los que gustan recordar tantas emotivas canciones de aquellas que se hicieron inolvidables en la voz de Carlos Gardel. Los Jueves del Tango en Confitería Torres se inician a las 22 horas y culminan pasado la una de la madrugada, pues posteriormente actúa un conjunto invitado. Hasta la semana pasada visitaba el local el notable maestro argentino Héctor Presas, "Cachito", con su gran vocalista Mario Córdoba.

bandoneonista chileno comparado sólo con los mejores de Argentina

El maestro José "Pepe" Basso sorprendido con la notable calidad de los músicos típicos nacionales

El sorprendido la gran calidad de los músicos chilenos. Pensaba radiar Chile y traer mi orquesta para tocar en el negocio que instalaré en Valdivia con Pedro de Valdivia, pero ahora veo que si puedo contar con Luis Ibarra no me hará falta traer músicos argentinos".

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.

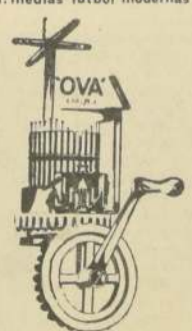
El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos. El director de orquesta argentino ensayó unos acordes que pertenecen al maestro argentino José "Pepe" Basso, quien como se ve dentro de poco se radicará en Chile con una Peña de Tangos.



Luis Ibarra cuenta a "La Nación" sus proyectos para acompañar a los mejores intérpretes nacionales y extranjeros del ritmo porteño.

INDUSTRIA CASERA Unica en Chile.

Fabrique en su hogar calcetines, medias lolas, licernas, pantes lana Dunova con pie formado. Oríen. medias fútbol modernas.



Aprendizaje rápido en una semana.

Máquinas fabricadas en acero Oscar Viscarra A. FABRICANTE ECHAUREN 560-F interior

GEMACO

SELLADO DE CARROCERIAS Evita Oxido, Polvo y Ruidos

ALINEACION Y REPARACIONES DE DIRECCION

BALANCEO RUEDAS BALANCEO INDUSTRIAL Mazas, Volantes, Prensas de Embrague Poleas, Discos

SIMONIZADO

DESABOLLADURA Y PINTURA MECANICA EN GENERAL Chevrolet Ford Fiat

TRABAJOS DE TORNO CONSULTA SU CREDITO SANTA ROSA 757

(Entre Copiapó y Diez de Julio) Teléfonos 227267 - 224248

LOPEZ Y GUAJARDO LTDA.

SERVICIO AUTORIZADO



Ofrece Mecánica en general. Desabolladuras - Pinturas Electricidad Sellado de carrocerías - etc. Accesorios originales directamente de USA. Dirección Hidráulica para Dodge Dart y Dodge Aspen.

AIRE ACONDICIONADO Dodge Aspen

- Luz de Guantería
- Luz de Mapas
- Luz de Cenicero
- Reloj Digital
- Correol remoto - apertura capot
- Defroster trasero
- Alza vidrios eléctricos
- Molduras apoya brazos

Sistema de Créditos - Dineros

ARTURO PRAT 1939 TELEF.: 52861 - 566796



confeciones Miracle BETTER QUALITY

INICIA SU VENTA COLEGIAL

AMPLIO SURTIDO EN BLUSA - DELANTAL DE COLEGIO Y COTONA



ROPA INTERIOR DE SEÑORA, JUVENIL Y NIÑOS

COQUIMBO 316 ENTRE PORTUGAL Y CUEVAS

documentos

Revela estudio de neuropsiquiatra de EE.UU

Daños cerebrales causa la marihuana

□ Provoca desórdenes en el comportamiento racional

□ Impide alcanzar madurez, independencia y responsabilidad

Un neuropsiquiatra de la Universidad de Tulane, en Nueva Orleans, asevera que el uso crónico de la marihuana causa desórdenes del comportamiento y daña el cerebro.

El Dr. Robert Heath fundamenta sus conclusiones en estudios que realizó con monos. Recordando la controversia que rodeó las primeras investigaciones sobre los efectos de la marihuana, Heath dijo: "Tu- vimos que experimentar con monos debido a que los datos sobre los humanos eran des- concertantes".

A fines de los años de 1960,

los efectos de la marihuana, en particular su ingrediente psicoactivo, Delta-9 tetrahidrocannabinol, o THC, que afecta los senti- mientos y la actividad mental.

"Muchas personas comen- zaron a fumar marihuana en este país en los años 60", dijo Heath, "y no parecía tener efectos muy severos. No em- pezamos a ver estos cambios severos en la conducta y un posible daño neurológico hasta comienzos de los 70".

La razón de esta llamativa diferencia, dijo Heath, fue el contenido THC de la ma-

bió THC por vía intravenosa, mostraba los mismos resulta- dos que el grupo que había inhalado THC a través del hu- mo.

"La dosis más alta", explicó Heath, "era la equivalente a la fumada de tres cigarrillos diarios por un ser humano du- rante cinco días a la semana. Y nuestra dosis moderada, que también produce cambios en el cerebro, era la equiva- lente a la fumada de un buen cigarrillo diario durante dos días a la semana".

CEREBROS ENVEJECIDOS

Bajo la influencia de la THC los monos se comportan como humanos, según observó Heath. "Parecen mareados, mirando vagamente, con apa- riencia de seres estúpidos y ca- rentes de expresión. Así están cerca de una hora. Durante ese tiempo se producen cam- bios en el cerebro donde la ac- tividad ha sido correlativa con la emoción. Después de estu- diar las características de esa exposición por un período de cerca de tres meses, nuestros monos comenzaron a dar se- ñales de cambios profundos en las funciones cerebrales".

En la siguiente fase de su investigación, los científicos sacrificaron a los animales pa- ra realizar algunos estudios microscópicos en sus cerebros.

Descubrieron algunos cam- bios patológicos en la sinapsis que une a las células ner- viosas, y en las células ner- viosas propiamente. Los cam- bios eran significativos, dijo Heath, semejantes a los que se observan a veces en los ce- rebros envejecidos.

"La marihuana fue la única sustancia a la que los anima- les habían estado expuestos", dijo Heath, "y los monos no desarrollan espontáneamente esos cambios a esa edad. De modo que creemos que ahora podemos decir definitivamen- te que la marihuana produce alteraciones permanentes en las funciones y en las estructu- ras del cerebro".

Heath, cuya carrera como médico, científico y psicólogo abarca treinta años, gusta de acompañar los resultados de sus investigaciones con una advertencia respecto de los efectos que deja en la sociedad a largo plazo el uso de la ma- rihuana. De acuerdo con cál- culos conservadores del go- bierno de EUA., según dice, existen actualmente 15 millo- nes de usuarios regulares de

"Monos inyectados con marihuana parecen mareados, mirando vagamente, con apariencia de ser estúpidos y carentes de expresión; durante ese tiempo se pro- ducen cambios en el cerebro"...



"Una vez muertos los animales que han sido utiliza- dos para los experimentos, sus cerebros son analizados y revelan cambios significativos semejantes a los sín- tomas de envejecimiento"



dijo, él y sus colegas habían comenzado a ver evidencia de que los adolescentes que ha- bían estado usando ma- rihuana excesivamente mostraban graves cambios en el comportamiento y, posibi- lmente, aun ciertos cambios neurológicos.

Heath dijo: "Siempre que se publicaban esos informes sobre los cambios, cerca de 1971, los defensores de la ma- rihuana criticaban dichos es- tudios, aduciendo que los cambios en el comportamien- to así como los neurológicos, pudieran haber sido el resulta- do del uso de otra sustancia junto a la marihuana, y que este resultado no se debía úni- camente a la marihuana".

La segunda crítica se rela- cionaba con los sujetos de los estudios, dijo Heath. Los críti- cos decían que los jóvenes también habrían desarrollado los desórdenes sin fumar ma- rihuana. Heath dijo: "Defen- dían la marihuana y asegura- ban que ésta no era la cul- pable".

MONOS DE LABORATORIO

A fin de refutar a los críti- cos, Heath y sus colegas deci- dieron usar monos, cuyo ce- rebro, según dice, es muy si- milar al de los humanos. En estudios cuidadosamente controlados se propuso probar

rihuana. En los años 60 el pro- medio era por debajo del uno por ciento. Para la época en que comenzó sus experimen- tos con los monos el contenido de THC se había elevado a un tres por ciento. Hoy, según di- jo, cierta marihuana cultiva- da en California registra un once por ciento de contenido THC.

"Los botánicos han realiza- do un buen trabajo con los híbridos", dijo Heath, "las personas buscan cada día un estímulo más fuerte de la ma- rihuana, lo cual quiere decir que buscan marihuana con un contenido de THC cada vez más alto. La marihuana que crece en Colombia tiene un contenido bastante alto de THC. Eso es lo que le da un gran valor".

Para probar los efectos de la THC en las emociones y en el cerebro, Heath y sus investi- gadores dividieron a los mo- nos en cuatro grupos, y les ad- ministraron marihuana a tra- vés del humo y por vía intra- venosa.

Con el propósito de proveer algunos controles, un grupo de monos recibió una dosis al- ta de marihuana sin THC, y el otro grupo recibió THC por vía intravenosa. Seis meses después, los monos que ha- bían recibido marihuana sin THC no mostraban cambios en el comportamiento ni en los registros cerebrales, dijo Heath. Pero el grupo que reci-

drogas en los Estados Unidos. La mayoría de ellos son ado- lescentes y la droga que más comúnmente usan es la ma- rihuana.

"No podemos permitirnos tener 15 millones de cere- bros embotados y mantener aún nuestra posición en el mundo. Pienso que es horrible y que hemos adqui- rido una grave epidemia"



GRAVE EPIDEMIA

"No podemos permitirnos tener 15 millones de cerebros embotados y mantener aún nuestra posición en el mundo", dijo Heath, "lo cual pienso que es horrible. Creo que hemos adquirido una grave epidemia".

La gente joven, dijo, no llega a estar "totalmente incapa- citada" por el uso de la ma- rihuana. Pero el reemplazar las experiencias propias del desarrollo "con la sensación placentera de un cigarrillo" les impide llegar a ser adultos maduros, independientes y responsables.

Heath, quien ha recibido numerosos honores, y es autor de tres libros y cientos de ensa- yos científicos, ha recibido una atención considerable por sus estudios sobre la ma- rihuana, tanto en Estados Unidos como en el exterior.

En un reciente viaje a Co- lombia, compartió los des- cubrimientos de sus investiga- ciones con sus colegas en el país, algunos de los cuales ha- bían sido sus alumnos. Dijo que sus colegas colombianos "están conscientes, como re- sultado de su práctica profe- sional, de que muchos de los pacientes que sufrían desórde- nes en el comportamiento, eran consumidores crónicos de marihuana". También dijo que estos sospechan que hay una correlación entre los de- sórdenes y el consumo de ma- rihuana.

Heath cree que la clave pa- ra el cambio en la actitud de los adolescentes hacia la ma- rihuana, radica en la educa- ción. Recordó que "a fines de los años de 1960, tuvimos ese problema con la LSD. Y cuando se estableció que la LSD producía daños perma- nentes en el cerebro, y cuando esta información llegó a los ve- nidos, éstos dejaron de usarla. Cuando se les presentaron los hechos concretos, estos pro- ducen un impacto en los jo- venes".

1 El traficante y el drogadicto. El de la izquierda no muestra el enorme daño que le ha hecho al que ha caído en vicio.

2 Los drogadictos buscan medios más insólitos para transportar la droga. Personal policial muestra una maleta con doble fondo.

3 En una de las inspecciones de la policía especializada, se descubrió aquí en Chile una gran cantidad de semilla de cáñamo que estaba destinada a convertirse en marihuana.

Religión

Habla el Papa

Sacerdotes:

Vosotros sacerdotes, tenéis un campo en el que sois colaboradores inmediatos de vuestros Obispos. El Concilio os ha llamado "educadores de la fe". ¿Cómo serlo más cabalmente que dedicando lo mejor de vuestros esfuerzos al crecimiento de vuestras comunidades en la fe? Lo mismo si tenéis un cargo parroquial que si sois capellanes en una escuela, instituto o universidad, si sois responsables de la pastoral a cualquier nivel o animadores de pequeñas o

grandes comunidades, pero sobre todo de grupos de jóvenes, la Iglesia espera de vosotros que no dejéis nada por hacer con miras a una obra catequética bien estructurada y bien orientada. Los diáconos y demás ministros que pueda haber en torno vuestro son

vuestros cooperadores natos. Todos los creyentes tienen derecho a la catequesis; todos los pastores tienen el deber de impartirla. A las autoridades civiles pediremos siempre que respeten la libertad de la enseñanza catequética; a vosotros, mis ministros de Jesucristo, os suplico con todas mis fuerzas: no permitáis que, por una cierta falta de celo, como consecuencia de alguna idea inoportuna, preconcebida, los fieles se queden sin catequesis. Que no se pueda decir: "Los pequeños piden pan y no hay quien se lo parta".

Evangelizando

**Temas de reflexión
por Monseñor Emilio
Tagle Covarrubias**

MUERTE Y VIDA CON CRISTO

1.— En la Misa hacemos lo mismo que Jesús en la Cena: renovamos la ofrenda de su sacrificio que realizó con su inmolación en la cruz.

"Su inmolación es una, fue de una vez para siempre" (Hebreos IX-28) y aceptada por el Padre como víctima, permanece vivo y glorioso eternamente. "Inmolado, ya no vuelve a morir, sacrificado, vive para siempre". (Pref. III Pascua).

"Hay una sola inmolación efectiva: la de la cruz donde la víctima adquiere de forma imperecedera su condición de ofrenda entregada a Dios. Víctima que ha hecho tal el Calvario y que el cielo eterniza". (La Taille. Mist. Fidel).

En la Misa como en la Cena, Cristo no padece ni muere. Se efectúa una inmolación que representa y recuerda su muerte.

En virtud de las palabras de la consagración aparecen en la figura del pan el Cuerpo de Cristo y en la del vino, su Sangre preciosa. Al mostrarse el cuerpo separado de su sangre se muestra al Señor como sacrificado, muerto. La Misa es el memorial de su pasión y muerte.

2.— Siendo la Misa el sacrificio de toda la Iglesia, Cuerpo Místico de Cristo, todos los cristianos debemos participar en su inmolación.

El, ya se inmoló en la cruz. A nosotros nos corresponde ahora realizar en forma práctica y verdadera nuestra propia inmolación.

Lo dice el apóstol: "Cumpla en mi carne lo que falta por padecer a Cristo en su Cuerpo y en la Iglesia". (Col-I-24).

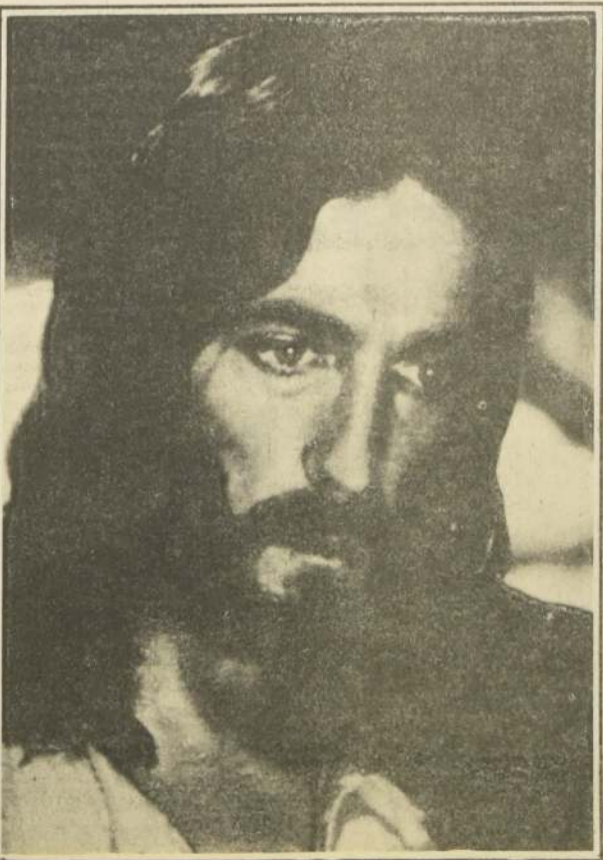
Por eso el sacerdote ofrece junto con la inmolación de Cristo su propia inmolación y la de todos los cristianos, en especial de los que participan en esa Misa. Esto importa el deber de renunciar en verdad al pecado.

"Quien quiera ser mi discípulo, que tome su cruz y me siga".

Es preciso que nos despojemos de nosotros mismos abriendo un ancho espacio donde Cristo entre y permanezca. ¡Abríos a Cristo!

"Estoy crucificado con Cristo, ya no vivo yo, es Cristo quien vive en mí" (Gál. II-19-20). "Los que son de Cristo crucifican su carne con sus pasiones y concupiscencias". (Gál. V-24).

Inmolémonos nosotros mismos a Dios. Imitemos su pasión con nuestros sufrimientos. Subamos decididamente a la cruz" (S. Gregorio Nacianceno).



"No dejemos que las preocupaciones y la soberbia de la vida presente se apoderen de nosotros. Entreguémonos enseguida a nuestro Redentor a través de sus ejemplos con todo el impulso de nuestro corazón". (S. León). "Os suplico que os ofrezcáis vosotros mismos como sacrificio vivo".

3.— Como lo había anunciado, Jesús resucitó y triunfó sobre la muerte. Dios padre acogió su sacrificio y lo manifestó con la gloria de su resurrección.

"Cristo ofreció su sacrificio en esta tierra donde sufrió la más acerbada muerte. Luego, revestido de inmortalidad, entra en el cielo donde presenta al Eterno Padre aquella Sangre de inmenso valor que había derramado una vez para siempre en favor de nosotros". (S. Juan Fisher).

La Misa es siempre agradable a

los ojos de Dios, pues el valor de la Víctima es incalculable, infinito.

Pero, la Misa es el sacrificio de la Iglesia y eso influye en su valor. Será más o menos agradable a Dios según la santidad de quienes la ofrecen: de la Iglesia en general y de cada uno de los que participan en ella: sacerdotes y fieles. La Iglesia, Cuerpo Místico de Cristo, es siempre santa, en mayor o menor grado agradable a Dios.

El entregarnos en la Misa junto con Cristo, Víctima eternamente aceptada y gloriosa, nos impone el deber sagrado de ser nosotros en verdad "hostias vivas, santas y agradables a Dios".

En su resurrección, todos hemos resucitado. "Así como Cristo resucitó de entre los muertos, así también nosotros debemos resucitar a una vida nueva" (Rom. VI-4).

El nos ha hecho nacer a "una esperanza viva para la vida eterna, incorruptible, pura, imperecedera, que nos está reservada en el Cielo" (I Pedro I-4).

4.— Morir al pecado y recibir la vida de Cristo significa un verdadero arrepentimiento y sincera conversión.

Nos dice Su Santidad Pablo II: "Sin este constante y siempre renovado esfuerzo por la conversión, la participación en la Eucaristía estaría privada de su plena eficacia redentora, estaría debilitada la disponibilidad especial para ofrecer a Dios el sacrificio espiritual. Nuestra entrega hace nacer en nosotros la necesidad de dirigirnos hacia Dios en forma siempre más madura y con una constante conversión siempre más profunda".

Es necesario que en este acto se pronuncie el individuo mismo con toda la profundidad de su conciencia, con todo el sentido de su culpabilidad y de su confianza en Dios poniéndose ante Él para confesar "contra Ti sólo he pecado". (Enc. Redemptor Hominis 4-III-1979).

Para eso Jesús estableció Sacramento de la Penitencia al decir a los apóstoles: "Quedan perdonados los pecados a quienes los perdonéis y retenidos a quienes los retenéis". (Juan XX-23).

Para obtener el perdón se necesita la confesión individual unido al acto personal de dolor, propósito de la enmienda y satisfacción.

Es el mismo Cristo que perdona por medio del ministro de la reconciliación: "Tus pecados te son perdonados" (Mc. 2-5). "Vete y no peques más". (Juan VIII-11).

"El mismo Cristo se encuentra con cada uno de nosotros en ese momento clave de la vida del alma". (Pablo II - Redemp. Hominis).

Vida de Jesús

Por Eléna G. de White (Iglesia Adventista del 7º Día)

IGLESIA ADVENTISTA DEL 7º DIA

Si Cristo, en este momento, hubiera preguntado a Santiago y a Juan: "¿Podéis beber del vaso que yo bebo, o ser bautizados del bautismo que yo soy bautizado?", ellos no habrían contestado tan rápido como lo hicieron antes: "Podemos". (San Marcos 10:38).

El corazón del Salvador estaba lleno de piedad y simpatía ante la debilidad de sus discípulos. Temía que no pudieran soportar la prueba que su sufrimiento y muerte les traería.

Sin embargo, no les reprochó duramente por su debilidad. Pensó en las pruebas que los esperaban, y dijo: "Velad y orad, para que no entréis en tentación".

Excusó el hecho de que ellos dejaran de cumplir su deber hacia él: "El espíritu a la verdad está presto, más la carne es débil" (San Mateo 26:41). ¡Qué ejemplo de tierna y amante piedad del Salvador!

Otra vez el Hijo de Dios fue dominado por una agonía sobrehumana. Exhausto y desmayándose, vaciló de nuevo, y oró como había orado al principio: "Padre mío, si no puedes este vaso pasar de mí sin que yo lo beba, hágase tu voluntad" (San Mateo 26:42).

La agonía de esta oración extrajo gotas de sangre de sus poros. De nuevo buscó a los discípulos para encontrar simpatía, y de nuevo los halló durmiendo. Su presencia los despertó. Miraron su rostro con temor, porque estaba manchado de sangre. No podían entender la angustia mental que expresaba su rostro.

Por tercera vez buscó el lugar de oración. Un horror de grandes tinieblas lo venció. Había perdido la presencia de su Padre. Sin ella, temió que su naturaleza humana no pudiera resistir la prueba.

Por tercera vez expresó la misma oración anterior. Los ángeles anhelaban traerle alivio, pero esto no puede ser. El Hijo de Dios debe beber esta copa, o el mundo estará perdido. Cristo ve la condición indefensa del hombre. El ve el poder del pecado. Los clamores de un mundo condenado pasan en revista ante él.

Y hace la decisión final. Salvará al hombre a cualquier costo para él. Ha dejado los atrios del cielo, donde todo es pureza, felicidad y gloria, para salvar a la única oveja perdida, el único mundo que había caído por la transgresión, y no a abandonar su propósito. Ahora su oración está sólo llena de sumisión: "Si no puedes este vaso pasar de mí sin que yo lo beba, hágase tu voluntad".

Máximas

Por Isaac Halegua

Para los padres:

Haz que tu hijo te respete y considere, para cuando llegue la hora de su amor;

Allí los has de orientar, y no seas haragán de su cuidado; recuerda que en ese momento se enamorará por su amor y lo demás será hábito; que nada verá fuera de la niebla de la pasión y estará adormecido; así verá entonces por tus ojos y escuchará por tus oídos; serán entonces tus claros juicios los que deberán dar los pasos; tu dulce criterio orientará el rumbo;

al avezado capitán entre la bruma te asemejarás, ¿Acaso criaste en el invernadero, con esmero, la delicada planta, para dejarla a la intemperie en la hora de la gestación?

Aquel que vive a la altura de su hijo para comprenderlo, es el que no sabe elevarlo; el que no se halla a nivel de la madurez y del buen criterio; el que no hizo de la experiencia, alimento para el juicio;

de los conocimientos, camino para la sabiduría; de los sentimientos, refugio para la alegría y el gozo;

de las expectativas, conformidad y esfuerzo;

si todo esto ocurrió, es seguro que sufrirán el padre, el hijo, y la madre se desconsolará.

Comentario del Evangelio

El pasaje del Evangelio en este domingo es de una nitidez máxima. El pasaje del Levítico, el pasaje de San Pablo a los Corintios y de San Pablo a los Corintios.

San Mateo en el Capítulo 5, versículos del 38 al 48, continúa: "Se dijo además: Ojo por ojo, diente por diente. En cambio Yo les digo: No resistas a los malos. Preocúpate de la mejilla izquierda, al que te golpea la derecha, y al que te golpea la espalda al que te solicite el manto".

Si alguien te obliga a llevarle el manto, llévasela el doble más lejos. Dale al que te pida algo y no le des. La espalda al que te solicite el manto".

Se dijo asimismo: Ama a tu enemigo y odia a tu enemigo. Pero Yo digo: Amen a sus enemigos y orad por sus perseguidores. Así serán por sus perseguidores que está en el cielo. El hace brillar el sol sobre los buenos y malos y la lluvia sobre los justos y pecadores. Porque si amáis a los que os aman, ¿qué recompensa merecen? ¿No obran así los que quieren ser amados?"

¿Que hay de notable si saludan a los amigos? ¿No lo hacen también los que no conocen a Dios?"

Por lo tanto, sean perfectos como perfecto Mi Padre que está en el cielo.

Jesús habla del perdón a los enemigos como nadie lo ha hecho en la historia de la Humanidad, pero no habrían valido estas afirmaciones si no hubieran sido convertidos en una tremenda realidad en su vida. Perdona a los que le mataron. Perdónalos, Señor, porque ellos no lo hacen."

La enseñanza del Divino Maestro es para todos los discípulos. El perdón del Cristiano no es signo de debilidad. Mucha más fuerza de Voluntad se necesita para perdonar que para guardar rencor, ¿verdad?

No se trata de arte de magia, sino de la fe que el Cristiano perdona a los enemigos o a los que le hacen el mal, se trata de un indiferente a la vida lo mismo el bien que el mal. Mucho menos. Todo este acto de perdón es fruto de un gran amor y vencimiento. Requiere valentía y sólida Virtud.

El perdón entraña el olvido. Si no así, no hay verdadero perdón. Encontramos con personas que nos dicen: "Yo perdono, pero no olvido". Si así ocurre, no ha habido perdón y la culpa subsiste.

En esta Declaración de Cristo pide que oremos por nuestros enemigos. Es una muestra de amor, que debemos de practicar constantemente. El Señor nos ayuda a perdonar. Es una Oración constante.

El Cristiano tiene por misión traer la Paz. Es algo difícil y requiere el esfuerzo y vencimiento personal, como cuando se construye una casa. No es nada fácil. Llevar al agotador. Pero ninguna razón nos libera de esta obligación.

Los Cristianos de ser los constructores de la Paz. S.S. Juan decía siempre: "Veamos si podemos que nos une, que lo que nos une".

El Amor no puede ser teórico o sentimental. No bastan las palabras. Hay que hacer el bien y para eso el amor mejor nos pone Jesús el ejemplo de Dios que como Padre. El amor reparte sus bienes sobre los malos y buenos, sobre justos y pecadores.

El Amor debe ser desinteresado y humillante. ¡Cuántas veces la vida es dolorosa para el que la vive! Ya lo dice San Pablo: "El amor más hace el que pide que el que da". No hagamos sufrir al que no merece nuestra ayuda. Hagámoslo por el amor que le tenemos.

Una forma muy hermosa ha tomado el Amor hacia las personas: el amor que no compartimos el pensamiento. El diálogo. Este nos ha enseñado a respetar la libertad del otro, aunque nos parezca equivocada.

Para recuperar a un enemigo es necesario mostrarle los carbonos encendidos. Como aconseja San Pablo, es decir: AMARLO. No vencerlo sobre el odio, fuera del amor.

Al participar en la Santa Misa, cuando apartamos los rencores u odios del corazón. Acercarse a comunión con el corazón enemistado, es como acercarse a la muerte. Cuando el Padre Nuestro digamos sinceridad: "Perdónanos los malos pensamientos, las palabras, las acciones, así como"

Resolución...

ral, las sanciones de Washington hacia Chile eran un producto más de la campaña internacional llevada a cabo por el marxismo para desvirtuar la realidad nacional.

"Esta medida tomada por el Departamento de Estado permitirá que se aumente el intercambio comercial, cultural y de todo orden entre los dos países. Por fin un norteamericano, el señor Reagan, se puso los pantalones y le hizo un par de todos aquellos que aún continúan dirigiendo sus ataques en contra de Chile. En el campo laboral, por ejemplo, los dirigentes de la AFLCIO pretenden imponer su voluntad en nuestro país, cuando nuestra idiosincrasia nada tiene que ver con la de ellos. Nosotros somos un territorio libre y como tal vamos a actuar siempre".

Una opinión similar proporcionó Teresa de Reyes, voluntaria de la Secretaría Nacional de la Mujer, quien indicó que Chile nunca se doblegará ante nadie.

"El señor Carter pretendió amedrentarnos, pero lo único que consiguió es que los chilenos nos uniésemos aún más en torno a este Gobierno para luchar por nuestro país. El levantamiento anunciado por el Departamento de Estado viene a demostrar la equivocación en que cayó la administración anterior de USA, puesto que Chile no cometió falta alguna. La medida la encuentro positiva porque permitirá mayor intercambio entre las naciones".

PREJUICIOS

Enrique Campos Menéndez, Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, por su parte, dijo que así como Estados Unidos ha dejado atrás sus prohibiciones, paulatinamente lo irán haciendo los otros países.



Enrique Campos Menéndez: "La resolución tomada por Reagan será imitada por otros países".

(Viene de la Pág. 1A)

"La medida tomada en el Gobierno de Jimmy Carter se debió a la intensa propaganda contra nuestro país llevada a cabo en el extranjero. Con todo, el avance experimentado por nuestra patria en los campos cultural, económico y social ha terminado con esos prejuicios y así como Estados Unidos levanta sus prohibiciones mañana lo harán los otros".

Y la juventud también entregó su opinión a este respecto. Fernando Ovalle, representante del Centro de Alumnos del Liceo E 17, dijo que la decisión dada a conocer por el Departamento de Estado se podía calificar como un buen índice. "Chile ha demostrado al mundo que no estaba errado al no dar los pasos a la extradición solicitada por USA en contra de tres oficiales chilenos. Nuestra Justicia ha dejado en claro su idoneidad y aquí ya se les procesó, por lo que no había motivo para que esto también se llevase a cabo en Washington. Un siete para Reagan".

El sacerdote Luis Arancibia, en tanto, indicó que el pueblo chileno está regocijado con este levantamiento de prohibiciones, "ya que más allá de las fronteras se está conociendo la realidad nacional".

"Varios pasajes de la Biblia, afirmo, nos recuerdan que hay que mantener la fe. Siempre la verdad triunfa, y, en este caso, es la verdad de Chile la que ha obtenido su victoria".

Finalmente Robert Stevens Keegs, ingeniero comercial, norteamericano residente en Chile, en un mal castellano dio a conocer su orgullo por esta medida. "Estoy muy orgulloso de mi país, pues con gran hombría han reconocido un error. Hace cinco meses que llegué a Santiago y aquí respiro libertad, tranquilidad y amor, conceptos muy distintos a los difundidos en el exterior respecto a Chile".

Perú y Ecuador al borde de nuevo enfrentamiento

LIMA, FEB 21 (DAP).— Las Fuerzas Armadas del Perú y Ecuador están nuevamente al borde de otra guerra, luego de que en la cordillera del Cóndor fue derribado un helicóptero peruano con un saldo de un muerto y 13 heridos.

RUPTURA DE RELACIONES

QUITO, 21 (AP).— Tras el ataque aéreo del Perú a los puestos de avanzada de Machinaza y Mayaycu, en la cordillera del Cóndor, la Cancillería analiza la posibilidad de romper relaciones diplomáticas con ese país, indicó el Secretario Nacional de Información Pública, Augusto Alvarado.

La Cancillería, por su parte, expresó que los "ataques bélicos peruanos a los puestos fronterizos son actos de provocación que no lograrán sacar al Ecuador de su posición jurídica, en la que se desenvuelve con la verdad y las comprobaciones que hacen, en el lugar de los acontecimientos, los representantes del grupo de países observadores designados por la OEA".

Los puestos de Machinaza y Mayaycu fueron bombardeados ayer a la mañana por helicópteros artillados peruanos, en dos ocasiones, a las 7.30 y a las 10.00, en acciones que se prolongaron hasta las 10.50 según el Secretario Nacional de Información.

Agregó que cien paracaidistas del Ejército peruano descendieron sobre la zona de los dos puestos fronterizos. Un helicóptero peruano fue derribado en la zona de los enfrentamientos, según informó en Lima el Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas peruanas. En la acción murió el copiloto, y el piloto quedó herido, así como otros 12 militares peruanos, agregó el comando conjunto peruano.

LIMA, 21 Febrero, (UPI).— Perú dio esta noche un ultimátum al Ecuador, advirtiendo que cualquier nueva infiltración de fuerzas ecuatorianas, a través de la frontera entre ambos países, será considerado como un acto de guerra.

"Las Fuerzas Armadas tienen instrucciones precisas del Gobierno de eliminar toda infiltración que pueda detectarse en el lado peruano de la Cordillera del Cóndor", dice un comunicado emitido por la Dirección de Información de la Presidencia.

De persistir las infiltraciones serán consideradas como hechos de guerra, y se tomarán "las correspondientes acciones en territorio ecuatoriano". El comunicado fue emitido al cabo de una reunión del Consejo de Seguridad, presidida por el Primer Mandatario de la Nación, Fernando Belaúnde Terry.

La reunión celebrada tras recibirse informes de nuevos enfrentamientos en la zona fronteriza.

Según el comando conjunto de las Fuerzas Armadas, los choques se produjeron luego de que un helicóptero del Ejército fue abatido por tropas ecuatorianas cuando realizaba una misión de patrulla en la vertiente oriental de la cordillera del Cóndor.

El comunicado indicó que las fuerzas peruanas descubrieron en los últimos días otros tres destacamentos ecuatorianos instalados en las vertientes orientales.

A fines del mes pasado se registraron choques armados entre fuerzas de los dos países tras una denuncia similar.

El comunicado señala que las "fuerzas ecuatorianas han continuado en el insano intento de afianzarse en nuestra vertiente de la cordillera del Cóndor, utilizando nombres de su propia geografía, como Machinaza y Mayaycu, como previamente lo habían hecho con Paquisha".

"En vista de ello, nuestras fuerzas han procedido al desalojo de los invasores, tarea que han cumplido al ocupar dos puestos organizados por ellos", agrega la nota.

El comunicado agrega que un tercer puesto, uno de los afluentes del río Cenepa, también fue recuperado, pero no indica cuándo se llevó a cabo esa operación.

Tropas cubanas capturan violentamente embajada

□ Toman prisioneros a compatriotas disidentes

MEXICO, D.F., Febrero 21 (UPI).— Tropas especiales desalojaron hoy en una acción relámpago a unos 31 ciudadanos cubanos que ocupaban la Embajada del Ecuador en La Habana hace ocho días, informó la Cancillería cubana.

Los disidentes, quienes reclamaban salida del país, habían soltado a tres rehenes la víspera, pero habían permanecido dentro de la Embajada.

El desalojo tuvo lugar a las 1.56 de la madrugada (6:56 GMT) y tomó sólo dos minutos, según un despacho de la agencia informativa cubana Prensa Latina.

La Cancillería informó que el Gobierno ecuatoriano autorizó el allanamiento de su sede diplomática luego que el Gobierno cubano prometiera que los disidentes no serían ejecutados aunque los Tribunales cubanos dictaran pena de muerte contra ellos, dijo la agencia estatal.

"Tropas especiales cubanas desalojaron hoy en una acción incruenta relámpago al grupo de antisociales que ocupó hace ocho días la Embajada de Ecuador en esta capital", dijo la agencia.

El despacho añadió que "las Fuerzas de Seguridad sólo utilizaron en esta operación relámpago gases lacrimógenos y una técnica de acción rápida que paralizó a los secuestradores".

La información señaló que los detenidos fueron trasladados a "una prisión provincial" en La Habana.

Los 31 cubanos, que invadieron la Embajada hace una semana, dejaron a los tres rehenes en libertad ayer luego que el Ecuador les prometió que podrían permanecer en la Embajada bajo su protección.

PROTESTA

QUITO, Feb. 21 (UPI).— El Gobierno presentó hoy su "más formal y

enérgica protesta" a Cuba y llamó al regreso a su embajador en ese país a causa de la intervención de fuerzas de seguridad cubanas que desalojaron a quienes ocupaban la sede diplomática ecuatoriana en la Habana.

El Canciller Alfonso Barrera Verde entregó esta tarde una nota al embajador cubano en el Ecuador, Fernando Flores Ibarra, en la que consigna "La más formal y enérgica protesta por los actos de las fuerzas de seguridad de Cuba ejercidos en la sede de la embajada ecuatoriana en La Habana, en violación de convenios y normas del derecho internacional".

REGRESO EMBAJADOR

El embajador del Ecuador en La Habana, Jorge Pérez Concha, dejó esta noche a Guayaquil luego de ser llamado en forma urgente por el Gobierno del Presidente Jaime Rodríguez.

Tribunales de guerra para los asesinos de miembros de FF.AA.

Con el objeto de sancionar con el rigor máximo las acciones terroristas —cuyo fin es la destrucción de las bases de la sociedad—, el Gobierno dispuso que si como consecuencia de la comisión de cualquier delito resultaran muertos funcionarios de las Fuerzas Armadas, Carabineros de Chile o autoridades gubernamentales, entrarán de inmediato en funcionamiento los Tribunales Militares en tiempo de guerra.

La medida, contenida en el Decreto Ley 3627, entró inmediatamente en vigencia con su publicación en el Diario Oficial de ayer. Su dictación obedece, según lo señala el decreto, a "la obligación ineludible de cautelar el orden público que asiste al Estado, sancionando con el máximo de rigor las acciones terroristas que, dirigidas desde el exterior, lesionan los superiores valores patrios y procuran la destrucción de las bases mismas del ser nacional".

EL DECRETO

En su artículo único, señala textualmente:

"En los casos de delitos de cualquier naturaleza, en que como acción principal o conexa hubiere resultado de muerte para autoridades de Gobierno, funcionarios de las Fuerzas Armadas o de Carabineros de Chile, entrarán de inmediato en funcionamiento los Tribunales Militares en tiempo de guerra a que se refiere el

Título III del Libro I del Código de Justicia Militar, con la jurisdicción que ese tiempo y se aplicará el procedimiento establecido en el Título IV del Libro II de dicho Código y la pena de muerte especialmente prevista para tiempo de guerra".

El Decreto fue firmado el viernes último.

Chile y Japón concretarán nuevos convenios en salud

La posibilidad de concretar nuevos convenios en el área de Salud, debido al éxito obtenido con el programa de detección precoz del cáncer gástrico, analizaron en una extensa entrevista el Ministro del ramo, contralmirante Hernán Rivera Calderón, y el vicepresidente de la Japan International Cooperation Agency (JICA), Takashi Shigita.

En la entrevista, en la cual estuvieron presentes el embajador de Ja-

pón, Genichi Akatani, y el doctor Pedro Llorens, médico chileno encargado del Centro de Detección Precoz del Cáncer Gástrico, ubicado en el Hospital Paula Jaraquemada, se analizó el programa de cooperación japonesa en las áreas de salud, industria, minería y asistencia social. Shigita manifestó al Ministro por el éxito alcanzado en lo que a salud se refiere, felicitó al Ministro por el éxito alcanzado en lo que a salud se refiere.

Shigita manifestó al Secretario de Estado que el programa de detección precoz del cáncer gástrico que se realiza en Chile ha sido el "mejor ejemplo de todos los que la JICA está desarrollando". Y en Japón, agregó, existe consenso sobre esta situación.

EL PROGRAMA

El programa, realizado conjuntamente por los gobiernos de Chile y Japón, ha tenido un excelente funcionamiento, según se ha informado.

Treinta mil personas han sido examinadas desde que se inició en 1973, logrando una calidad diagnóstica que se refiere a diagnósticos. En este como este procedimiento de exploración permitió detectar cánceres incipientes en personas que no se habían portadoras de la enfermedad y hoy tienen un mayor porcentaje de supervivencia.

El 24 por ciento del total del cáncer gástrico detectado en el Hospital Paula Jaraquemada, perteneciente al Servicio de Salud Central, están en sus inicios, por lo que el 95 por ciento de esos enfermos tiene un pronóstico de supervivencia a cinco años plazo que fueron sometidos a intervenciones quirúrgicas.

Será juzgado por traición a la patria

Ejército salvadoreño capturó a Majano

□ El ex coronel provocó derrocamiento de la Junta Militar

SAN SALVADOR, Febrero 21 (UPI).— La Junta Cívico Militar de Gobierno mantenía estricto silencio sobre la captura del coronel Adolfo Majano, jefe del golpe que derrocó al Presidente derechista Carlos Romero y ex miembro de la Junta, quien se hallaba en la clandestinidad desde hacía tres meses.

Fuentes militares dijeron que Majano, de 44 años, que encabezó el 15 de octubre de 1979 el golpe contra Romero, estaba arrestado por los militares desde ayer, aunque no dieron detalles sobre el hecho ni dijeron donde se encuentra.

Majano, considerado el líder de los sectores liberales de las Fuerzas Armadas, integró la Junta de Gobierno durante 14 meses y fue separado de la misma el 13 de diciembre en una reorganización controlada por los sectores conservadores.

Poco después Majano acusó a esos sectores de apoyar a los escuadrones de la muerte derechistas, a quien algunas versiones señalan como responsables de la mayoría de los 10.000 asesinatos políticos cometidos en El Salvador.

vador durante el año pasado. Tras hacer esa denuncia, Majano pasó a la clandestinidad.

ARREPENTIDO

SAN SALVADOR, Febrero 21 (DPA).— La radiotelevisión salvadoreña presentó anoche a un "sandinista" nicaragüense, Orlando Tendersier (26), quien confesó haber venido a El Salvador con la misión de preparar jóvenes para la guerrilla.

Tendersier declaró que en los primeros meses del año pasado fundó en El Salvador una escuela de formación política, en la cual se inscribieron unos 200 jóvenes semanalmente, y que, al ser intervenido ese centro, se trasladó a un sector de la capital donde prosiguió con la misión que, según dijo, le habían encomendado en Nicaragua.



El ex-juntista salvadoreño Adolfo Majano, detenido por las autoridades de su país, será acusado de traición a la patria (Radiofoto UPI).

**UNIFORMES
PANELCO**

LTD.

VENTAS POR
MAYOR Y MENOR

VESTON FRANELA
FIAP

PANTALONES R-4
SUMAR

JUMPERS R-4
SUMAR

MONTGOMERYS

CAMISAS

BLUSAS

COTONAS TUSOR

DELANTALES

CUADRILLE

CONVENIO CON
INSTITUCIONES

SALONES DE VENTA

AVENIDA

MATTA 349

FONO: 220868

VICUÑA

MACKENNA 440

FONO: 228994



BARRACA
DE FIERRO

**CARLOS
HERRERA**

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

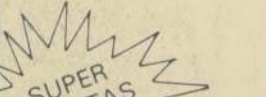
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

**STEREO
CLUB**



IMPORTADORES DE:

RADIOS
TOCANTAS
ECUALIZADORES
ANTENAS
PARLANTES
ACCESORIOS
DE RADIOS



**SUPER
OFERTAS**

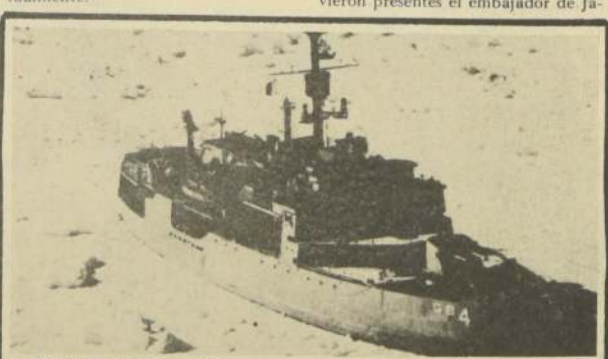
RADIO
TOCANTINA
PIONEER
KP 4.000 - KP 2500
\$ 6.900.-

RADIO TOCANTINA
AM-FM-MPX-JAPONESA
\$ 2.900.-

INSTALACIONES
Y VENTAS

IRARRAZAVAL 1.100
FONOS 250319-251022
SANTIAGO

MAIPU 100 FONO 28027
CONCEPCION



VALPARAISO. — El intenso tráfico naviero impidió que el rompehielos norteamericano "Glacier", que llegó a este puerto para reabastecerse y dar descanso a su dotación, atracara a sitio. Las autoridades dispusieron que lo hiciera en el Molo de Abrigo, donde permanecerá hasta el próximo miércoles, en que debe continuar viaje a el Callao, en Perú, y Mazatlán, en México, para luego seguir hasta su puerto base en Estados Unidos. El "Glacier" estuvo dos meses en el continente antártico cumpliendo la operación "Deep Freezer" abriendo sendas entre el hielo para el paso de los barcos que reabastecen las bases norteamericanas. (como se observa en el grabado).

La Nación monitos

SUPLEMENTO INFANTIL QUE CIRCULA GRATUITO CON LA EDICION DEL 22 DE FEBRERO DE 1981

VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA

¡JE, JE!... TU COMO SIEMPRE LLEGANDO TARDE, AXEL... ¿QUE TENGAS UN FELIZ ATERRIZAJE!...

¡PUF!

¡QUE DIVERTIDO RESBALÓN! Y NI SIQUIERA UN SOLO RASGUÑO...

¡BIENVENIDO AL INFIERNO, SOBRINO!...

¿INFIERNO DIJISTE, TÍO? SI TE FIJAS BIEN, ESTE NO ES EL INFIERNO. ¡ES LO CONTRARIO!...

RESUMEN: LOS TRES EXPLORADORES SE INTERNARON VARIOS CIENTOS DE METROS EN EL VOLCÁN. DE REPENTE EL SUELO SE ABRIÓ ANTE SUS PIES Y CAYERON POR UNA CHIMENEA DE ARENILLA...

¡FLORES GIGANTES!

¡ESTO ES FANTÁSTICO!

CONTINUARÁ.

EL PATO DONALD

de WALT DISNEY

¡AH! ¡QUÉ DESCANSO! ¡HOY ES DOMINGO!

JONK
JONK

¡CHICOS! ¡TÍO RICO ACABA DE LLEGAR! ¡VAMOS! ¡LIMPIEN LA SALA!

¡QUÍTENSE LOS PIYAMAS!

¡QUÉ LÁSTIMA! ¡ADIÓS AL DESCANSO DEL DOMINGO!

¡TÍO RICO SIEMPRE DICE QUE NOSOTROS VIVIMOS COMO LOS GITANOS!

Copyright © 1980
Walt Disney Productions
World Rights Reserved

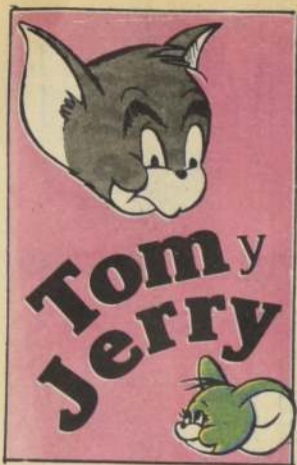
RING
TUN

ME QUEDÉ SIN GASOLINA CUANDO PASABA POR AQUÍ; LLAMA AL AUTOMÓVIL CLUB, ESPERO EN EL COCHE

Derechos Reservados.

¿NO VAS A LLAMAR AL AUTOMÓVIL CLUB? ¿QUÉ ESPERAS?

YA QUE NOS DESGRACIÓ LA MAÑANA DEL DOMINGO, DÉJALO QUE ESPERE UNA HORA O DOS.



UN JUEGO EN LA PLAYA

Aquí te enseñaré un juego muy simple y divertido para realizar en la playa. Participan cuatro o cinco niños, de los cuales uno será "La gallina ciega".

Trazas un círculo en la arena de aproximadamente cuatro a cinco metros de radio. El niño que hace de "Gallina ciega" debe vendarse los ojos y girar sólo en un punto central. Los otros participantes deben correr alrededor del círculo a una orden del niño que está al centro.

Cuando los participantes empiezan a correr alrededor del círculo trazado en la arena, "La gallina ciega" les tirará agua con un balde. El participante que resul-

te mojado, se retirará de inmediato del juego quedando sólo el resto de los niños. El niño que está al medio tendrá que usar su "sexto sentido" para mojar a los que corren en su alrededor para sacarlos lo más rápido posible.

ARBITRO: Es importante que una persona adulta vigile el desenlace del juego, puesto que los participantes que corren en el círculo no deben salirse de éste so pena de ponerse de inmediato al centro como "Gallina ciega".

cuando el último de los niños resulte mojado, se juntarán todos y la "Gallina ciega" escogerá a dos de

los participantes. El árbitro que ha estado observando atentamente el juego, sabrá si uno de los dos "polluelos" escogidos debe ponerse al medio. Si uno de los dos escogidos por la "Gallina ciega" fue el primero en resultar mojado, el primero se pondrá al medio. Caso contrario seguirá al medio el mismo que estaba.

PREMIO: También puede regalarse un "TROFEO" al último que resulte mojado. Este puede ser una fruta o un dulce.

NOTA: La "Gallina ciega" debe tirar el agua en sentido recto, de tal forma de mojar de a uno a los participantes por vez.



SOLO UNO IGUAL!



¡FÍJATE BIÉN! SOLAMENTE UNO DE LOS DIBUJOS DE ABAJO ES IGUAL A ESTE. ¿CUAL ES?

RESPUESTA: EL TERCIERO.



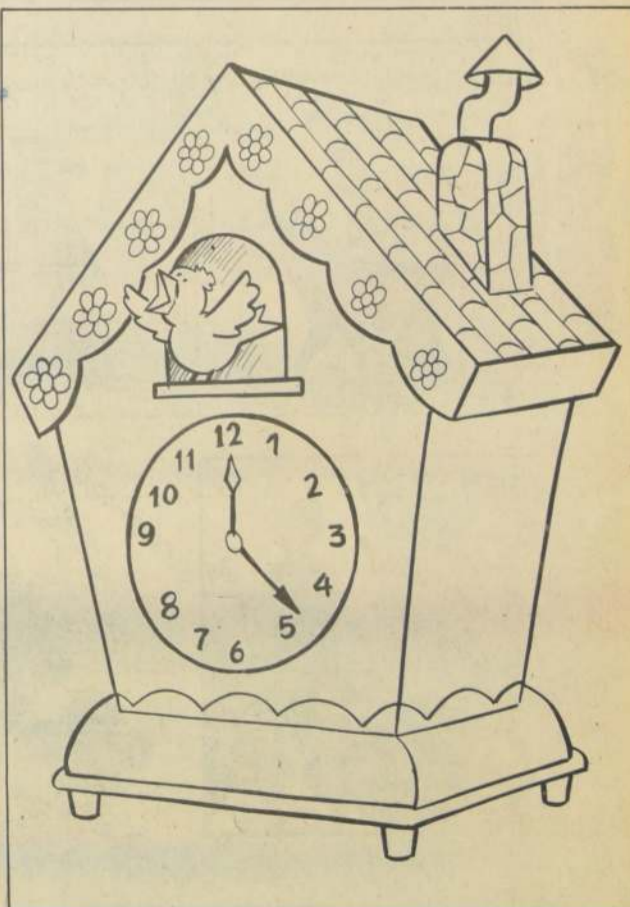
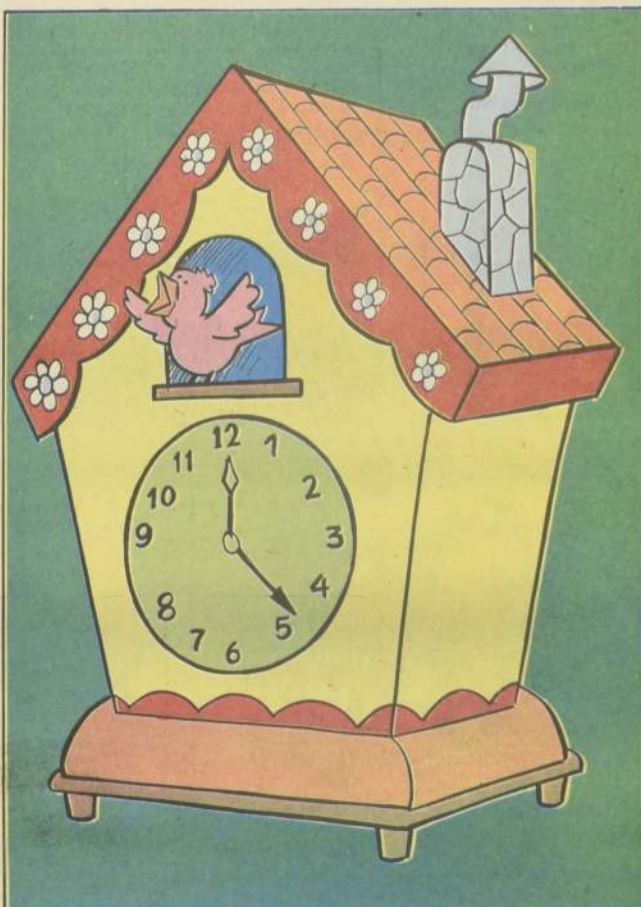
EL LINCE ROJO

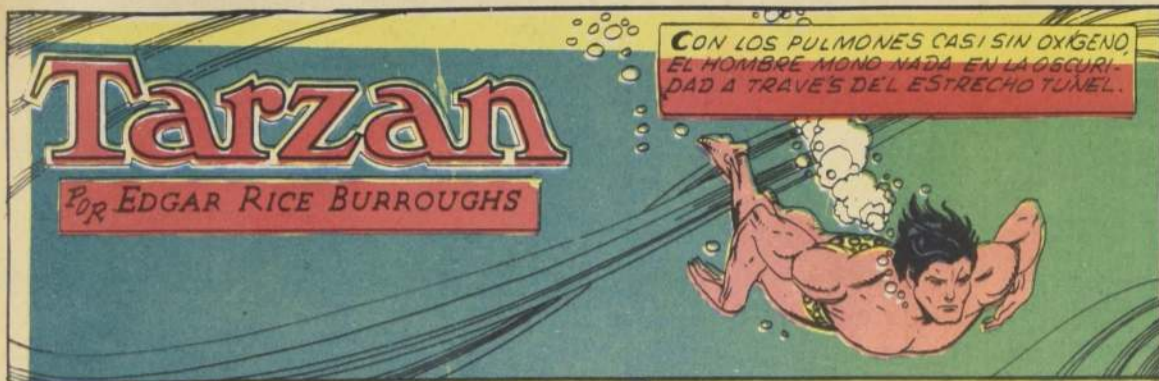


Al Lince Rojo se le conoce científicamente como *Lynx rufus*, pertenece a la clase de los mamíferos; al orden de los carnívoros, y a la familia de los félidos. La longitud de la cabeza y tronco alcanza los 75 cm; su cola es de 15 cm; su peso es de 10 kg, aunque existe un record de 31 kg. Se alimenta especialmente de liebres, conejos, roedores, aves... su gestación dura de 50 a 60 días. La hembra da a luz, generalmente, de 2 a 3 crías.

El Lince Rojo al nacer ya está manchado y no abre los ojos hasta la semana o los diez días. En tanto que el adulto posee un color variable según las razas, en general distintas tonalidades de pardo más o menos manchado de gris o blanco. Manchas oscuras distribuidas por todo el cuerpo... Orejas rematadas por un pincel de pelo y de grandes patillas.

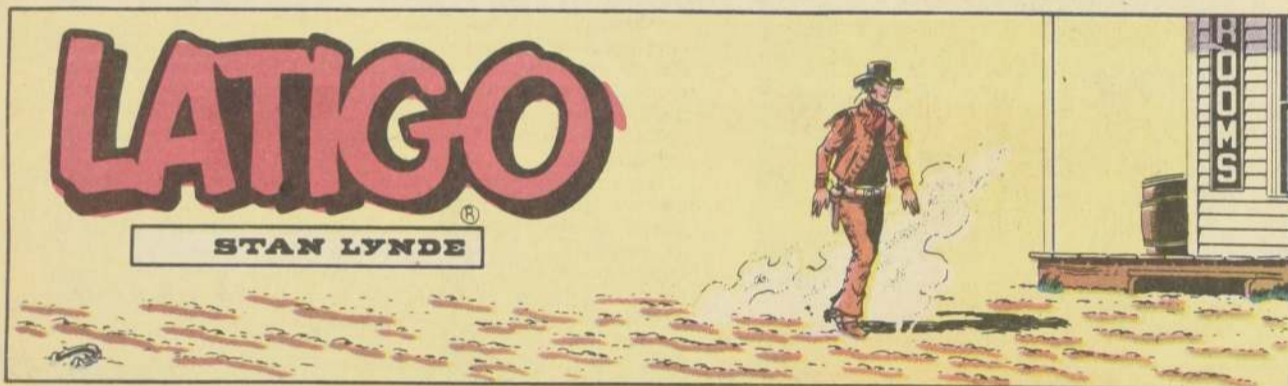
Este animal es muy silencioso, una de las pocas ocasiones en que se puede escuchar su voz es en las claras noches invernales, de enero a marzo, durante la época de celo. Entonces se vuelve más móvil que de costumbre, llegando a recorrer medio centenar de kilómetros en busca de compañera. Normalmente, la familia, madre e hijos, continúa junta durante el verano, separándose a la llegada de la temporada otoñal.





Dirección: Jaime Valdés
Coordinadora: Patricia Urzúa
Arte: Leopoldo Abarca C.

COLOR: Iván Peralta B.
Servicios exclusivos para Chile de editores Press Service y Especiales UPI.



También hágalo feliz en la mesa



ELIANA FELLEBERG

Es muy conocido aquel aforismo que señala: "al hombre se le conquista por el estómago". Ahora, también es cierto que, de vez en cuando él debe ponerse el delantal, el gorro de cocinero y darle el placer de que nos hablaba Brillat Stavarin.
Por eso, sea Ud. o él, que cuente con este recetario aplicable a

las diversas estaciones. No a la Mapocho ni a la Central, sino a cualquiera del año.

Son recetas probadas, que Ud. puede adecuarlas al presupuesto hogareño con una pizca de ingenio, otra pizca de gracia y el resultado... ¡huummml!

Lomo de chanco a la francesa

(4 personas)

INGREDIENTES

1/2 kilo de lomo de chanco
100 gramos de jamón
4 tomates
100 gramos de queso mantecoso
sal, pimienta, paprika
1 cucharada de mantequilla

PREPARACION

Corte el lomo en cuatro bifés de 2 cm de alto, golpéelos con el mazo, condimentelos con sal y pimienta por ambos lados y dórelos en la mantequilla junto con una cucharadita de paprika. Pele los tomates, córtelos en rebanadas gruesas y colóquelos en una fuente al horno. Ponga encima los bifés de chanco, espolvoree el jamón picado en cuadritos y por último el queso desmenuzado. Lleve al horno por 15 minutos, retire y sirva inmediatamente. Acompañe con ensalada y porotitos verdes.



Budín de arvejas

(4 personas)

INGREDIENTES

1 kilo de arvejas frescas o dos tarros en conserva
100 gramos de tocino rebanado finito
50 gramos de mantequilla
2 cucharadas de jerez o vino blanco
3 huevos
4 cucharadas colmadas de crema
100 gramos de queso rallado
sal, pimienta

PREPARACION

Cuezas las arvejas en agua hirviendo con sal y si son en conserva, lávelas y déjelas escurrir 15 minutos antes de usarlas.

Dore el tocino en la mitad de la mantequilla, añádale la pimienta y el jerez; deje que éste se evapore y retire del fuego. Bata las yemas, añádale la crema, el queso rallado, el tocino frito, las arvejas y las claras ligeramente batidas. Mezcle bien y vierta en moldes y moldeitos enmantequillados.

Encima coloque trocitos de mantequilla y lleve a horno a bañomaria hasta que cuaje (30 minutos más o menos). Sirva caliente.

Chuletas rellenas

(6 personas)

INGREDIENTES

6 chuletas gruesas (de chanco)
1/2 taza de vino blanco
2 cucharadas de cebolla picada fina
1 cucharada de perejil picado fino
1 cucharada de alcázaras picadas finas
1 yema
1 cucharada de pan rallado
2 cucharadas rasas de harina cernida

4 cucharadas de aceite
1 tableta de caldo de carne
1 cucharada rasa de mantequilla
sal, pimienta

Haga un corte transversal a cada chuleta hasta llegar al hueso, pero sin separarla; espolvoree con sal, pimienta y bañe con el vino. Deje reposar durante una hora. Mezcle la cebolla con el perejil, las alcázaras, la yema y el pan rallado; rellene con esto las chuletas, afirmándolas con mondadientes. Espolvoree las chuletas con la harina y dórelas por ambos lados en el aceite, bañe con el jugo del adobo, agregue la tableta de caldo disuelta en una taza de agua caliente y deje a fuego suave hasta que las chuletas estén tiernas y la salsa cremosa. Sirva las chuletas bañadas con su salsa y acompañadas con unas papas cocidas.

Ternera rellena asada

(10 personas)

INGREDIENTES

1 diente de ajo
1/3 taza de aceite
3 tomates pelados o un tarro al natural
4 hojitas de albahaca
seis hojitas de romero, una hoja de laurel, una tableta de caldo de carne
1 1/2 kilo de pulpa de ternera (en un trozo)
sal, pimienta
100 gramos tocino ahumado sin rebanar
60 gramos de mantequilla
1/2 taza de vino blanco
papas duquesa, puré o verduras, para acompañar.

PREPARACION

Salte el ajo en el aceite, dórelo y elimínalo, agregue los tomates con su jugo, la albahaca, el romero, el laurel y la tableta de caldo disuelta en una taza de agua caliente. Deje hervir a fuego suave hasta que esté cremoso y pase por cedazo.

Despliegue el trozo de carne, haciéndole cortes a lo largo, sin desprenderlo (queda como libro) espolvoree con sal, pimienta y cubra el interior de cada corte con una capa de crema, tajadas de tocino y algunos trocitos de mantequilla.

Cierre la carne dándole su forma primitiva, amárrala con cordel como un arrollado y lleve a horno moderado, bañándola de vez en cuando con el vino (1 1/2 hora más o menos).

Retire amarras y sirva la carne rebanada y acompañada de nidós de papas duquesa o puré de papas o verduras a la mantequilla.

Acelgas a la diabla

(6 personas)

INGREDIENTES

dos paquetes de acelgas
2 cucharadas de cebolla picada fina
100 gramos de mantequilla
sal, pimienta, orégano y comino
2 huevos
4 cucharadas colmadas de crema
1 cucharada colmada de queso rallado
8 tajadas pan de molde fritas (sin corteza)
1 huevo duro.

PREPARACION

Lave las acelgas y elimínele los tallos dejando los más tiernos luego pélelos y cuézalos junto con las hojas sólo con el agua que conservan al lavarlas. Salte la cebolla en la mitad de la mantequilla, añádale las acelgas cocidas, escurridas y picadas finas; deje impregnar unos minutos y sazón.

Bata los huevos, agréguéles la crema, la mezcla con acelga, los tallos picados y saltados en el resto de la mantequilla, sal, pimienta y el queso.

Sirva las acelgas sobre las rebanadas de pan, rodeada de los tallos y decore con tajadas de huevo.

Medallón de jamón

(10 personas)

INGREDIENTES

2 cucharadas cebolla picada fina
100 gramos mantequilla
1/8 pulpa de chanco molida
1 cucharadita de perejil picado fino
2 cucharadas vino blanco seco
2 cucharadas de pan rallado
4 cucharadas colmadas de crema
sal, pimienta
5 rebanadas de jamón más bien gruesas
3 hojas de colapez, remojadas en agua fría
1 cucharada de jerez o vino blanco

PREPARACION

Salte la cebolla en la mitad de la mantequilla, añádale la carne y deje impregnar unos minutos. Añádale luego el perejil, bañe con el vino y deje evaporar haciéndolo hervir destapado.

Añádale el pan, la crema, sazón y retire del calor, pase por cedazo y añádale el resto de la mantequilla. Empareje las rebanadas de jamón y cubra cada una con una capa delgada de pasta; coloque una sobre otra de modo que queden ligeramente escalonadas.

Enrolladas en sí mismas, envuélvalas en papel mantequilla y deje en sitio fresco dos horas, por lo menos, luego retire el papel y corte rebanadas de 1 cm más o menos.

Escurre el colapez y disuélvalo a bañomaria, agregue el jerez, mezcle bien y pinte con él las rebanadas, déjelas orear y vuelva a pintarlas hasta que estén brillantes. Sirva acompañadas de ensaladas si desea.

Croquetas de jamón

(12 unidades)

INGREDIENTES

1 estuche de puré de papas
1/2 taza de leche fría
3 yemas
sal, ají de cayena (pimiento rojo en polvo, picante)
1 taza de jamón molido
4 cucharadas colmadas de crema
1 huevo batido
pan rallado

PREPARACION

Prepare el puré de papas según indicaciones del envase, pero con la mitad del agua indicada. Añádale dos yemas y un poquito de ají de cayena. Mezcle el jamón molido con la crema, la yema restante y una cucharada de pan rallado. Extienda una cucharada colmada del puré ya hecho sobre una superficie cubierta con una capa de pan rallado, coloque en el centro 1/2 a 1 cucharada de la mezcla de jamón y envuélvala con el puré dándole la forma de croqueta alargada. Páselas por el huevo batido y sazónado y revuélquelas en pan rallado.

Colóquelas en una lata de horno enmantequillada y lleve a horno caliente 15 ó 20 minutos para que se sequen y doren ligeramente. Sirva acompañando de carnes o solas con salsa de tomates.

FIAT '81

Todos los modelos. Entrega inmediata.
El mejor financiamiento.
Recibimos su auto en parte.
Consúltenos antes de comprar.

RODRIGO Y GANA...le da más

Portada Vitacura 2872 — Fono 283146

Ahora a 6 meses sin intereses!
(en U.F.R.)

TRANSPORTES nacionales

MIDDLETON SCARNEO Y CIA. LTDA.



SALIDAS DIARIAS DE CAMIONES A TODA LA ZONA NORTE DE COPIAPO A ARICA.

EMBALAJES Y MENAJE

OFICINAS: SANTIAGO ESCANILLA 309 TELEFONOS 378357 - 778376 - 779454

ARICA JUAN NOE 315 TELEFONO 31289

IQUIQUE BARROS ARANA 408 TELEFONO 22026

ANTOFAGASTA BAQUEDANO 870 TELEFONO 225584

US\$ 25.400 EMN
Malibu '87

EQUIPO STANDARD

- Motor 3.8 lt. V6
- Dirección hidráulica
- Frenos de poder
- Neumáticos radiales de fibra con repuesto tipo compacto
- Tapas de ruedas de lujo
- Barra estabilizadora delantera
- Alfombra
- Encendedor de cigarrillos
- Tapicería de género

EQUIPO OPCIONAL

- Transmisión automática
- Aire acondicionado
- Desempañador trasero eléctrico
- Vidrios polarizados
- Espejo exterior izquierdo con control remoto
- Asiento delantero 55/45

Financiamiento Bancario

SERVICIOS ANDINOS LTDA

VENTA, SERVICIO, REPUESTOS
SERVICIO TÉCNICO
GENERAL MOTORS
MANUEL MONTT 1041 FONO 746501

culturales

"Puertas de Chile" en Caracas

Jaime Bendersky supo desde siempre que sería arquitecto. ¿Pintor? Sólo de vacaciones o de día domingo... Hasta que llegó septiembre de 1970, cuando las empresas constructoras para las cuales trabajaba comenzaron a sucumbir una a una bajo el clima de violencia e incertidumbre de la época y, como terapia, el arquitecto dio paso abiertamente al pintor. Fue así como en 1971 realizó su primera exposición en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura; la segunda no la vio nadie, porque la inauguró en medio de una huelga general en 1972. Pero en 1973 estaba exhibiendo con todo éxito en Ciudad de México. Y desde entonces no ha parado, compartiendo su arte y su profesión, ambos en forma sobresaliente.

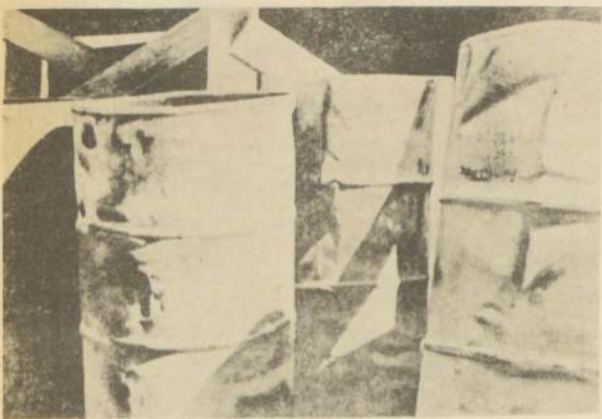
Ahora exhibe en el Museo de Arte

El pintor y arquitecto chileno Jaime Bendersky en el Museo de Arte Moderno de Venezuela

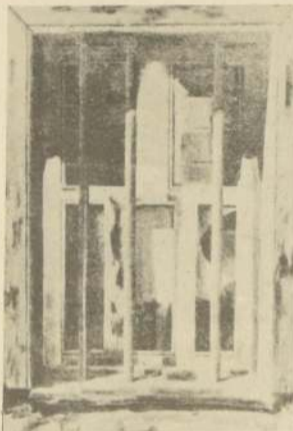
Moderno de Caracas. Su tema es siempre el mismo: puertas viejas, derrumbosas, testimonios del paso del tiempo. El desahogo del arquitecto que, por lógica, a menos que sea restaurador, debe trabajar siempre con lo nuevo, crear para utilizar lo más moderno, sobrio y eficiente en dejando de lado, por inútil o extemporáneo, todo lo viejo, o lo que es peor, sugerir el uso de la picota o aplicarla de facto.

"Puertas de Chile" se titula la exposición caraqueña. Pero si bien éste es un tema recurrente en Jaime Ben-

dersky, no es el único. Similar, seguramente por su experiencia en el campo de la construcción, es el de los tambores y bidones, material auxiliar en su profesión. Sólo espíritu artístico puede rescatar el sentido estético de esos desperdicios y llevarlos a la tela, que no la trabaja en caballete, sino sobre un plano inclinado, porque su hábito profesional de trazar líneas sobre una superficie dura no ha podido abandonarlo y el tablero de dibujo terminó siendo una prolongación de su ser, tanto artística como profesionalmente.



Una de las características del artista es que puede hallar belleza y sentido estético hasta en los más modestos despojos y recrearla en forma hermosa. Las puertas y tambores de Jaime Bendersky, que se exhiben ahora exitosamente en la Sala Cadafé del Museo de Arte Moderno de Caracas, son prueba de ello.



Teatro inglés muestra conflictos del Partido Laborista

Mientras el público, formado abundantemente de parlamentarios, políticos o interesados en la política de uno u otro modo, ingresa en la sala, en la escena, que reproduce el hall del Grand Hotel de Blackpool cuando perfecto, dos personajes parecen desentenderse de la platea. Son Carol (interpretada por Betty Lawrence) que toca el piano con descuido, ininterrumpidamente y el barman (Michael Gardiner) que prepara sus bebidas mientras, de tanto en tanto, come almendras y manías... Al poco rato el teatro está lleno y la pieza comienza a recitarse en serio. Es el "Lyric Theatre" y el público de estreno está vivamente interesado en lo que va a traer la representación. Es un público de ocasión porque se sabe

de antemano que la obra versa sobre ambientes políticos.

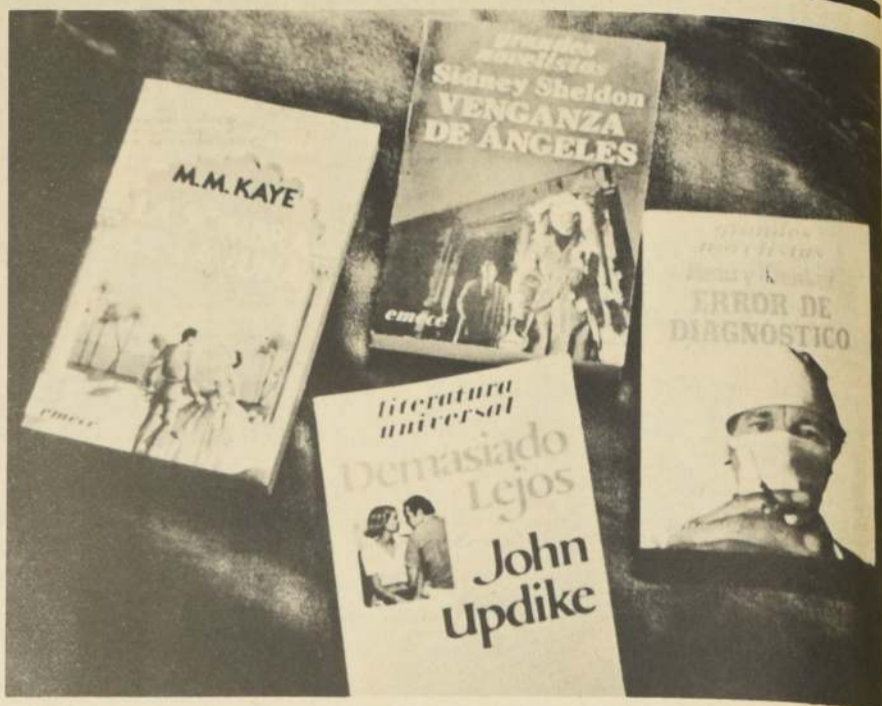
Se trata de la nueva pieza de Peter Jenkins comentarista político y novelista, que enfoca al Partido Laborista con sus conflictos internos: socialdemocracia contra marxismo, moderación contra revolución, derecha contra izquierda. Blackpool es la ciudad del Norte donde la acción ocurre. Es la sede de un congreso político, tal como el del partido Conservador es Brighton, en el Sur.

La obra se titula "Illuminations" y es una lograda mezcla de agudeza política, humor y buen sentido teatral. Muchos personajes son bastante reconocibles o cercanos, por lo menos, a conocidas figuras del mundo político

inglés. Los actores son excelentes, en especial el veterano Trevor Martin Richard Denning, Paul Eddington Bill Nighy, Nigel Stock y John Cater. También hay un buen personaje, Sally Oakes (la bonita actriz Judy Loe), que es una periodista chismográfica que el autor utiliza como "coro" comentando y explicando a los protagonistas y la acción de este drama político íntimo que, por turno, hacen sus confidencias y se dejan entrevistar por la terrible Sally.

"Illuminations" ha sido dirigida por Richard Cottrell, que ha merecido junto con el autor, la unanimidad de los elogios de la crítica, tras lograr el aplauso del público de estreno y de las noches sucesivas.

El texto por su actualidad y validez está destinado a perdurar en escena, ya que realmente refleja la realidad de ciertos conflictos y polémicas laboristas y de toda la vida política inglesa en general. Y porque lo logra sin pesadez, sino por el contrario con gran estilo escénico y brillante, caustico, humor.



Una hojeada al libro

(Guía para el lector)

ERROR DE DIAGNOSTICO
HENRY DENKER
Buenos Aires, Argentina
EMECE EDITORES
Págs. 334.

Henry Denker, autor de "Médicos" y "La doctora diagnóstica", intenta revelar en su última novela "Error de diagnóstico" las consecuencias del enfrentamiento entre el sentido vocacional de quienes imparten la medicina y el afán materialista que la invade.

En el estilo de las otras novelas del autor.

DEMASIADO LEJOS
JOHN UPDIKE
Buenos Aires, Argentina
EMECE EDITORES
Págs. 256

John Updike ha publicado en este libro diecisiete cuentos, de los cuales

siete no han sido previamente recogidos en algún libro. Los relatos corresponden a la misma temática, esto es la decadencia del matrimonio.

Revelando la forma típica de vida americana, cubierta de un alto grado de tolerancia e infidelidad, la novela ha derivado en una miniserie de televisión.

VENGANZA DE ANGELES
SIDNEY SHELDON
Buenos Aires, Argentina
EMECE EDITORES
Págs. 415

Sidney Sheldon, autor de "Más allá de la medianoche", "Lazos de sangre", "Un extraño en el espejo" y "Cara descubierta", todas novelas de acción e intriga, entrega en "Venganza de Angeles" el mismo esquema: una historia de crímenes en los que interviene la mafia y la angustia de una

joven —indudablemente muy hermosa— por salvar su vida. La situación típica de un poder omnímodo y oscuro que destruye a un individuo.

Más lugar común de lo soportable.

LA SOMBRA DE LA LUNA
M.M. KAYE
Buenos Aires, Argentina

EMECE EDITORES.
Págs. 410.

Novela ambientada en los tiempos del dominio británico en la India.

M.M. Kaye entremezcla algo de novela rosa con acción y elementos históricos. Una mujer viaja a la India para casarse con un sujeto que desprecia, en el ambiente que le toca vivir se vislumbra el colapso de los británicos que culminarían con la rebelión de 1857. En definitiva, amor y aventura y un panegírico a lo británico.

Nuevo galardón para Eduardo Mallea

El premio "Dr. Alejandro E. Shaw" otorgado por la Fundación argentina de ese nombre en su décimo aniversario, se asignó para 1980 al escritor Eduardo Mallea, por su labor como novelista, sin desmedro de la alta calidad de sus ensayos.

La distinción —instituida para honrar la memoria del doctor Shaw y premiar a las figuras argentinas que hayan sobresalido en el ejercicio de sus actividades literarias, científicas, culturales en general— le fue conferido a Mallea por toda su obra. Desde la inicial juvenil, con libros como "Cuentos para una inglesa desesperada", "La ciudad junto al río inmóvil" e "Historia de una pasión argentina" convertidas en verdaderos "clásicos" de la literatura trasandina, hasta obras maduras como "La bahía de silencio", "La barca de hielo", "Todo verdor perecerá", "Los enemigos del alma", "Las tra-

vesas" y "La penúltima puerta" etc. Mallea es uno de los autores argentinos de mayor renombre, por cierto merecedor de numerosas distinciones, entre las cuales el primer Premio Nacional de Literatura argentino de 1945.

Además de su labor creativa literaria ha desarrollado una extensa ta-

rea periodística, dirigiendo durante varios años el suplemento literario del diario "La Nación" de Buenos Aires. También fue embajador argentino ante la UNESCO en 1955.

El premio "A. Shaw" consiste en una recompensa de aproximadamente veinte mil dólares y una medalla de oro.

¡MUCHO... MUCHO MAS!



La Nación
El diario grande de Chile

TELEVISOR MALO?
Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado
RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANZIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410

WICKER
EN TODOS LOS RINCONES
EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON

GOODYEAR
NEUMATICOS-CAMARAS -BATERIAS
RECAUCHAJE Y MONTAJE
OFERTA DE PRECIOS PERMANENTES
I. RABINOVICH COMERCIAL Y CIA. LTDA.
CONCESIONARIOS AUTORIZADOS
MATURANA 1298
FONOS: 65744-715165
Avda. Balmaceda esq. Maturana
SANTIAGO-OESTE

RESTAURANT HONG-KONG
LA MEJOR COMIDA CHINA
SALON ESPECIAL PARA BANQUETES
SELECTOS PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR
VISITEN OS
AVDA. VICUÑA MACKENNA 85
FONO 228674



mercado automotriz

CAVEM



4 CAVEM

Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR

AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980
Y 1981
CON CHOFER Y SIN
CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PIC-UP 1.000 KILOS
DESDE \$ 505 DISPONI-
BILIDAD INMEDIATA
PRECIOS ESPECIALES
SEMANAS Y MESES
LAS URBINAS 53 LOCAL
E PROVIDENCIA
FONOS: 256705-250011
SUCURSALES: 744508-
251972
DINERS—VISA—AME-
RICAN EXPRESS
AEROMART RENTA
CAR
AUTOS PARA MATRI-
MONIOS Y VIAJES ESPE-
CIALES CON CHOFER Y
SIN CHOFER A LA COS-
TA NORTE Y SUR
TRASLADOS A AERO-
PUERTOS

CAVEM 27

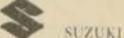
AUTOS USADOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Ford Taurus Station Wa-
gon, 1973: \$ 260.000
Transferencia incluida
Daihatsu Max Cuore, 1979:
\$ 189.000
Volkswagen 1.600, 1970:
\$ 215.000
Fiat 125 familiar, 1977:
\$ 260.000
Fiat 125 taxi, 1976:
\$ 215.000
Austin Mini 1.000, 1969:
\$ 95.000
Furgón A K-6, 1974:
\$ 99.000
Fiat 125, 1974: \$ 210.000
Toyota Corona 2.000
Coupe, 1979: \$ 365.000
Renault, 1970: \$ 120.000
Fiat 147, 1979: \$ 235.000

AUTOS NUEVOS
FACILIDADES HASTA
48 MESES SIN PIE

Daihatsu Charade 850 mo-
delo 1981: \$ 272.610
Recintos inscripciones
Daihatsu Charmant 1.600
Sedan 4 puertas: \$ 389.220
Station Wagon: \$ 407.350
Daihatsu camion Delta 2
2 1/2 toneladas Diesel:
\$ 643.110
Entrega inmediata
Chevette nuevos
2 puertas: \$ 333.450
4 puertas: \$ 359.970
Datsun nuevos todos los
modelos distribuidores autorizados.

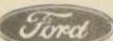
150 CAVEM



SUZUKI
SUZUKI 1980 CERVO,
FRONTE, CARRIOL,
FURGON CERRADO
FURGON FRONTE DES-
DE \$ 211.500
TODOS LOS MODELOS.



MAZDA 929 L. HARTOP
929 L. STATION WA-
GON
DESDE \$ 620.100
CAMION 3.000 CON
CARROCERIA Y SIN
CARROCERIA
DESDE \$ 674.700
ENTREGA INMEDIATA
TODOS LOS MODELOS



FORD CORCEL 1.600
cm. BENICINA
CORRIENTE STATION
WAGON
BELINA MODELO 1981
DESDE \$ 407.500
CAMIONES FORD BRA-
SIL F. 700—156 PULGA-
DAS 194 PULGADAS Y
212 PULGADAS
F. T. 7.000—228 PULGA-
DAS DOBLE PUENTE
FORD AMERICANO L.
N. T. 8.000—150 PUL-
GADAS A 222 PULGA-
DAS
DESDE \$ 1.009.320
VITACURA 3520
FONOS 283787—484873

15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES NO 10033
FONO 472548



Sedan 150 Y., 1981, \$
440.310
Station 150 Y., 1981, \$
467.610
Coupe 150 Y., 1981, \$
455.910
Coupe 160 J., 1981, \$
518.310
Sedan 160 J. Automático,
1981, \$ 491.010
Station 160 J., 1981, \$
518.310
Pick-Up Junior Petrolera
para 2.000 kilos, 1981, \$
505.000
Pick-Up, King Cab doble
cabina, 1981, \$ 498.810
Furgon 120 Y., 1981, \$
443.040



Charade G. 20, 1981, \$
272.610
Camioneta para 2.000 kilos
petrolera, \$ 622.000

Financiamiento Directo

127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN
G.S.A.: \$ 448.500
VISA: \$ 273.000
2 C.V.B.: \$ 208.650

LINEA SUBARU
AUTOMOVIL SEDAN:
\$ 206.200
FURGON: \$ 228.200
STATION WAGON:
\$ 235.200

CHEVETTE 2 PUERTAS:
\$ 333.450
CHEVETTE 4 PUERTAS:
\$ 359.970

VEHICULOS USADOS
DIFERENTES MARCAS
Y MODELOS EN BUEN
ESTADO SE RECIBEN
VEHICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN PAR-
TE DE PAGO

CHEVY NOVA IMPE-
CABLE, 1970: \$ 210.000

CREDITO BANCARIO 48
MESES SIN PIE
NOSOTROS LO GES-
TIONAMOS
SABADOS ABIERTO TO-
DO EL DIA

88 CAVEM

AUTOS USADOS

PEUGEOT 404 1972 \$
230.000.-
RENAULT 6 1977 \$
215.000.-
FIAT 132 1980 \$ 440.000.-
CHEVETTE 1978 \$
280.000.-
RENAULT 18 T.L. 1980 \$
390.000.-

AUTOS NUEVOS

CHEVETTE 2 Y 4 PUER-
TAS DESDE 348.270.-
CONTADO

FINANCIAMIENTO
HASTA 36 MESES.

AUTOMOVILES
SANTA ROSA

COSTANERA 1469
FONO 749604

139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289

STATION WAGON

\$ 407.550
48 CUOTAS DE \$ 12.500
EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO
\$ 600.000 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

SEDAN 1.600 \$ 389.220
48 CUOTAS DE \$ 11.528
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO
\$ 553.343 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARADE G. 20
\$ 272.610

48 CUOTAS DE \$ 8.150
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO
\$ 391.200 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN \$ 237.510
48 CUOTAS DE \$ 7.100
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO
\$ 340.800 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE FURGON
\$ 233.610

48 CUOTAS DE \$ 6.980
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO
\$ 335.040 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE PICK UP \$ 212.550
48 CUOTAS DE \$ 6.520
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO
\$ 312.960 EQUIVALEN-
TE U.F.R.

48 MESES SIN PIE CRE-
DITO BANCARIO



139 CAVEM

LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS
SIN PIE 24 MESES
CREDITO BANCARIO

SONY



55 CAVEM

BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMA-
TICO \$ 557.000.-
FIAT 132 2.000 \$ 526.000.-
FIAT "RITMO" \$ 330.000.-
FIAT "RITMO" METALLI-
ZADO, FULL EQUIPO \$
407.000.-
FIAT 147 C.L. \$ 304.720.-
FIAT 147 C.L. METALLI-
ZADO \$ 310.804.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES
Y LEGALES

POR haberse extraviado
timbre y carnet del Colegio
de Contadores Registro N°
27950 a nombre de Felipe
L. Morales Galvo, su uso
está penado por la ley.

21-22-23

SEPTIMO Civil concedió
posesión efectiva Sergio Fi-
deli Pino a María, Sergio y
Ximena Filideli Araya, sin
perjuicio derechos conyuge
Eugenia Araya, Secretaria.

21-23-24

SEXTO Juzgado concedió
beneficio inventario, posesi-
ón efectiva Carlos Barrios
Price, hijo Carlos Barrios
Sorhoff y Carmen Sorhoff
Monroy, sin perjuicio ésta
como conyuge sobreviviente.
Inventario 26 febrero, 10
horas. Secretaria.

21-23-24

POR robo queda nulo che-
que NB 06147 \$ 10.500,04-
00023-4 Banco Santander
Núñez.

21-22-23

POR extraviado queda nulo
cheque N° 66893 AC del
Divis. Banc. Corp. US
\$ 71.158,07.

21-22-23

POR extraviado nulo cheque
serie 3A N° 0023327 Banco
Israelita San Diego \$ 4.100
Cta. Cte. 3-97709.

21-22-23

POR extraviado queda nulo y
sin efecto título N° 517410
de COPEC por 598 ac-
ciones.

20-21-22

POR extraviado quedan nulos
cheques Serie B B B nú-
mero 00768736 al 00768750
de cuenta corriente N° 02-
021943 Banco de Santiago,
oficiaria Ahumada.

20-21-22

SEGUNDO Juzgado Civil
San Miguel, amplió posesi-
ón efectiva Rosa Montenegro
Montenegro y Alamiro
Riquelme Rivas en el
sentido de conceder además
posesión efectiva Provida
Riquelme Montenegro a
Manuel Riquelme Montenegro.

20-21-22

ARTURO Fernández Le-
ón, Rut. 4.235.062-1, Agri-
cultor, Fundo Santa Sofia,
Cholqui, Melipilla. Comu-
nica el extravío de 50 factu-
ras de venta del N° 151 al
200 sin utilizar. Se dio el
aviso respectivo.

20-21-22

HECTOR Carvajal Gavino,
domiciliado en Infante
681 - Serena, es dueño del
automóvil Citroën Motor
recambio-inscripción 13184
adquirido a Juan María Va-
ras, 25 octubre 1974, ins-
cripción procedente practi-
cód presuntivamente confor-
me ley se inscribió 25 oc-
tubre 1973, se pide alza-
miento dicha inscripción.

20-21-22

POR extraviado quedan nulos
títulos: 422997 por 78 ac-
ciones; 437064 por 63 ac-
ciones; 518612 por 205 ac-
ciones de Papeles y Carto-
nes; 25549 por 1405 ac-
ciones de Compañía de Te-
léfonos de Chile; F-8417
por 300 acciones de Com-
pañía Cervecerías Unidas
S.A. a nombre de Luis Me-
bel Portales.

20-21-22

QUEDA nulo por extra-
vío título N° 29729 de In-
fora de doña Ana Rivas
Henríquez.

20-21-22

QUEDAN nulos por extra-
vío los títulos Car a nombre
de Fernando Ariztia Ruiz
00187277-2 \$ 5.000.
00187278-B \$ 10.000.
00187279-9 \$ 10.000.
00187280-2 \$ 10.000.
00187281-B \$ 50.000.

20-21-22

HABIENDOSE extraviado
nuestras facturas del núme-
ro 018 al 300 de la firma
Importaciones
—Exportaciones Orbe Li-
da. de Dieguez y Cia Ltda.
Vivar número 848 de
Iquique. Rut. 85247300-7,
quedan nulos habiéndose
dado el aviso correspon-
diente.

20-21-22

SOC. de Inversiones Hote-
les del Sol Arica S.A. — En
cumplimiento de disposi-
ciones legales se pone en co-
nocimiento que ha sido de-
signado Director de la So-
ciedad don Rodrigo Ha-
mel Hernández, en re-
emplazo del Sr. Hernán
Caballero Pineda. El Ge-
rente.

20-21-22

SEPTIMO Civil concedió
posesión efectiva Lucinda
Gajardo Gajardo a Marta
Marambio Gajardo. Secre-
taría.

20-21-22

PRIMER Juzgado Letras
Puente Alto, resolución
fecha 21 de enero de 1981,
concedió posesión efectiva
herencia Hortencia Plaza
Ulloa, a hijo legítimo Ru-
ben Filomeno Becerra Pla-
za, sin perjuicio derechos
conyuge Rogelio Becerra
Soto.

20-21-22

RECONSTITUCIONES
Inscripciones Dominio. De
conformidad con lo dis-
puesto en el Art. 3° de la
ley N° 16.065, de 8 de se-
ptiembre de 1967, don Ro-
berto Laffon Letord, em-
pleado, calle Isabel La
Católica N° 5258 de esta
ciudad, ha solicitado la re-
constitución de la inscrip-
ción de dominio corres-
pondiente a fs. 5068 N° 5081,
del Registro de Propie-
dad de 1961, que se re-
fiere a la compra-venta
del inmueble ubicado en
calle Isabel La Católica N°
5258, Rol 776-26, de la
Comuna de Las Condes, de
este Departamento, elec-
tuada por la Sociedad Val-
divia Enel y Compañía Li-
mitada a Roberto Laffon
Letord, según escritura de
fecha 28 de abril de 1961,
ante el Notario don Isías
San Martín Fuentes, acia-
rada y rectificada por es-
critura de 28 de noviembre
de 1962 ante el Notario don
Arturo Carvajal Escobar, y
que deslinda: Norte, en 52
metros con parte del sitio
N° 8 de la manzana "F" del
plano de parcelación de la
hijuela "B" del fundo Don
Bosco, archivado en el
N° 19197 en el Conservador
de Bienes Raíces de San-
tiago; al Sur, en 48 metros
con sitio N° 7 del plano de
releto que se encuentra
archivado con el N° 1330
de 1960 del Conservador de
Bienes Raíces de Santiago y
plano de modificación de
deslindes que se encuentra
archivado ante el mismo
Conservador bajo el
N° 11705 del año 1961; al
Oriente, en 2,50 metros con
parte del lote 11 de la hi-
juela B, manzana F del
fundo Don Bosco cuyo pla-
no se encuentra archivado
bajo el N° 1919 F en el
Conservador de Bienes
Raíces de Santiago; al Pon-
iente, en 22,20 metros con
parte del lote N° 14 del
fundo Don Bosco. Dichos
deslindes están referidos al
plano de modificación de
deslindes del lote N° 12 de
la manzana F de la pobla-
ción Don Bosco que fue de
propiedad de la firma Val-
divia Enel y Compañía
Limitada, archivado en el
Conservador de Bienes
Raíces de Santiago, bajo el
N° 11705 de 5 de septiembre
de 1961. Lo que se publica
en cumplimiento de la dis-
posición legal antes citada
para los efectos indicados.
Santiago, enero de 1981.

SENOR: Gobernador de la
Provincia de Melipilla,
Gobernación de la Pro-
vincia de Melipilla. Melipilla.
Región Metropolitana. Pre-
sente: Solicitudes de Merced
de Agua. La Cooperativa
de Abastecimiento de Ener-
gía Eléctrica Casablanca
Ltda. R.U.T. 82.238.800-0
domiciliada en Portales
90 Casablanca, viene en
solicitar Merced de Agua
para producir energía
eléctrica, según lo dis-
puesto por el Art. 55 y 250
del Código de Aguas. 1.- La
Merced estará ubicada en
el Canal de Las Mercedes
(canal superficial, corriente
y privado), siendo el Al-
veo o cauce natural el río
Mapocho, de donde capta
el agua el citado canal. Y
en el Canal Carena que re-
cibe aguas del Canal de
Las Mercedes, siendo tam-
bién su Alveo, el río Ma-
pocho. Tanto los dos cana-
les, como el Alveo (río Ma-
pocho) son superficiales y
corrientes, siendo público
el Alveo y los canales pri-
vados. 2.- Se desean utili-
zar. En la Primera Planta
los 9 m3 que lleva el Canal
de Las Mercedes. En la
Segunda Planta se desean
utilizar los excedentes y
derrames que se descar-
gan por el Canal Carena,
estos varían en la época
de captación y de restitución
de agua de aproximadamente
20 m. Las aguas de la Se-
gunda Central se restituyen
al Canal Carena 200 m. más
abajo de las compuertas
de Lo Prado de ahí siguen
hasta el río Puangue. El
desnivel entre el punto de
captación y de restitución
es de aproximadamente 20
m. Las aguas de la Se-
gunda Central se restituyen
al Canal Carena 200 m. más
abajo de las compuertas
de Lo Prado de ahí siguen
hasta el río Puangue. El
desnivel entre el punto de
captación es de aproxima-
damente 25m. Se estima
que la primera central pro-
ducirá 1.800 kw/hr.
(2.400 hp) todo el año y la
segunda 1.800 kw/hr.
(2.400 hp) en invierno y
300 kw/hr. (400 hp) en ve-
rano. Según lo dispuesto
por el Art. 251 C. de Aguas
se adjunta Estudio Preli-
minar de las Obras y Cro-
quis de situación. Aten-
tamente, Julio Hurtado H.
Gerente.

SENORES Intendencia y
Gobernación V Región,
Presente, Teresa Arellano
Caneiro, comerciante, do-
miciliada en Santiago, calle
10 de Julio 1301, solicita se
le conceda merced de agua
subterránea para abastecer
su propiedad ubicada en la
localidad de Quintay, Co-
muna de Casablanca, De-
partamento de Valparaíso,
V Región, con las siguientes
características: 1) Pozo de
captación estará ubicado a
10 metros de la ribera sur
del Estero Los Pitigiles, en
la localidad ya mencionada.
2) El agua se extraerá
por medio de bombas hasta
un estanque ubicado a al-
titud

alterados realizándose a
costa nuestra las obras
necesarias para respetar
los Derechos de Agua exis-
tentes en el mencionado
tramo. 5.- Al final del ca-
nal revestido de la Central
Carena, estará la captación
que consistirá en una
obra de compuertas que
desvíe el agua al nuevo
canal, éste correrá por los
cerros de Patagülla lle-
gando a la zona de las co-
mpuertas de Lo Prado, don-
de está ubicada la Primera
Central. La segunda
caída captará las aguas
antes de la caída natural
que se produce por la des-
carga del Canal de Las
Mercedes al Canal Carena.
6.- Se solicita servi-
dumbre de acueducto por
los cerros de Patagülla, se-
gún lo dispuesto por el
Art. 198 C. de Aguas. 7.-
El caudal mínimo normal
será captar la totalidad de
las aguas que vengán por
el Canal de Las Mercedes
(9 m3 aproximadamente) y
todos los derrames que se
produzcan hacia el Canal
Carena. 8.- Se solicita la
presente Merced perma-
nente y continua por tie-
po indefinido. Las aguas
de la Primera Central se
restituyen en las Compu-
ertas de Lo Prado y el
desnivel entre el punto de
captación y de restitución
es de aproximadamente 20
m. Las aguas de la Se-
gunda Central se restituyen
al Canal Carena 200 m. más
abajo de las compuertas
de Lo Prado de ahí siguen
hasta el río Puangue. El
desnivel entre el punto de
captación es de aproxima-
damente 25m. Se estima
que la primera central pro-
ducirá 1.800 kw/hr.
(2.400 hp) todo el año y la
segunda 1.800 kw/hr.
(2.400 hp) en invierno y
300 kw/hr. (400 hp) en ve-
rano. Según lo dispuesto
por el Art. 251 C. de Aguas
se adjunta Estudio Preli-
minar de las Obras y Cro-
quis de situación. Aten-
tamente, Julio Hurtado H.
Gerente.

SENORES Intendencia y
Gobernación V Región,
Presente, Teresa Arellano
Caneiro, comerciante, do-
miciliada en Santiago, calle
10 de Julio 1301, solicita se
le conceda merced de agua
subterránea para abastecer
su propiedad ubicada en la
localidad de Quintay, Co-
muna de Casablanca, De-
partamento de Valparaíso,
V Región, con las siguientes
características: 1) Pozo de
captación estará ubicado a
10 metros de la ribera sur
del Estero Los Pitigiles, en
la localidad ya mencionada.
2) El agua se extraerá
por medio de bombas hasta
un estanque ubicado a al-
titud

PARCELA única oportuni-
dad, maravillosa, excep-
cional, de agrado y agricul-
tura, todo confort, cerrada
completamente. 20 minu-
tos centro Stgo. vende ver-
dadero apuro su dueño.
16,7 Hec. consta bungalows
amoblados, nuevo, jardín,
parquejo empastado, pisci-
na filtros, canchas de
tenis reglamentaria cerra-

US\$ 490.000.- Equivale-
nte Carlos Silva Videla
268. Maravillosa bungalows
low land Prince de Gales
faltan pocas terminaciones
5.000 M2, acpto
ofertas. Exclusivo. Guillermo
Sotomayor Pérez Cotapos
Acop vende. Valentín Letelier
1373 Of. 111.

US\$ 1.500.000.- Banco
Guillermo Sotomayor Pérez
Cotapos Acop, vende. Irarrazaval
lado Bustamante. Dos dormitorios, living
comedor, cocina, baño, com-
pleto pieza y toilette
servicio. Entrega rápida.
Ver todos los días de 12
Hrs. adelante, acpto ofe-
rtas. Valentín Letelier 1373
Of. 111.

US\$ 50.000.- Guillermo So-
tomayor Pérez Cotapos
Acop, vende. San Pablo
3927 casa 5, salto 20 cuot-
as \$ 4.000.- dos piezas, co-
cina, toilette, patio. Valentín
Letelier 1373 Of. 111.

US\$ 300.000.- Guillermo So-
tomayor Pérez Cotapos
Acop, vende. Independencia
1195 casa 5, salto 20 cuot-
as \$ 8.000.- Excelente
casa, tres dormitorios, li-
ving comedor, cocina, ba-
ño, completo, patio. Entrega
rápida. Valentín Lete-
lier 1373 Of. 111.

US\$ 300.000.- Guillermo So-
tomayor Pérez Cotapos
Acop, vende. Santa Rosa
8341 Depto. C Villa Pa-
raguay, salto \$ 300.000.-
Hasta un año, tres dormi-
torios, living comedor, co-
cina, baño, patio, lavadero,
balcón. Llaves Valentín
Letelier 1373 Of. 111.

US\$ 200.000.- Banco
Guillermo Sotomayor Pérez
Cotapos Acop, vende. Santa
Rosa 8341 Depto. C Villa Pa-
raguay, salto \$ 300.000

Viña'81

Cuerpo C

Lucho Navarro

(XXII Festival de la Canción
de Viña del Mar)

La Nación



World's
Famous
**CRAZY
HORSE**
DE CHILE

International Club

Centro Comercial Torres de Tajamar
Providencia 1100 - Subt. — Fonos: 235811- 748207 - Santiago Chile

José Luis Rodríguez

"Me gusta Chile porque se respira amor y tranquilidad"

Si la Quinta Vergara se transformó en un mar humano que quería abrazar a José Luis Rodríguez, una situación similar se vivió en el escenario cuando la noche del viernes los periodistas que cubren el Festival de Viña del Mar pretendieron entrevistarlo.

Empujones, gritos y algunos golpes propinados por el cuerpo de seguridad a los reporteros, fueron la tónica del ambiente. La lucha por formular una pregunta fue difícil, pero finalmente "La Nación" la consiguió.

—José Luis, este éxito alcanzado te estimula para ir a las provincias a actuar?

—No tengo tiempo de recorrer todo Chile, pero si Dios me lo permite, espero volver con menos prisa para visitar cada uno de los lugares de este país. Sé que el público me quiere allí y yo deseo hacerlo. Así que este es un compromiso que entablo con los chilenos", señaló el artista venezolano mientras era empujado hacia la sala que ocupa el jurado bajo el escenario.

En este punto de la conversación, permanecer cerca de José Luis era una proeza de fuerza y empuje. El gran despliegue policial, junto a los efectivos de seguridad, tendieron en torno del artista un verdadero cordón, imposible de franquear.

—¿Qué piensas de todo esta lucha que ocurre aquí?

—Me parece injustificado. No es necesario tanto alboroto, porque yo estoy llano a contestar cualquier pregunta. Así que si puedan, metan microfonos que yo respondo, hermano.

—¿Pero que piensas de todo esto?

Bueno, que quieres que te diga, a mí me gustaría recibirlos uno por uno y contestar todo lo que quieran saber, pero mi cuerpo es uno solo y ustedes son demasiados. Así que discúlpame por todo, porque yo no quería esto, pero estoy envuelto en él, tal como tú, aunque no me guste.

—¿Qué te pareció la calidez del público?

- El astro venezolano retornará a nuestro país para realizar una extensa gira
- El primer día de su actuación se armó una verdadera batahola para poder entrevistarle
- Pese a que no le gusta, las medidas de seguridad lo alejaron de los reporteros



El artista venezolano "enloqueció" a sus admiradoras de la Quinta Vergara, transformándose en el gran vencedor de la jornada y también del Festival.

—Maravillosa, esto es lo más lindo que tiene Chile. Por eso me gusta tanto venir a tu país, porque tu respiras amor, tranquilidad y amistad. Estoy muy contento, por eso quisiera volver cada vez que me inviten.

A este punto, ya habíamos sobrepasado algunas barreras y nos encontramos más cerca del cantante, quien nos recibió llano a la conversación. Allí comprobamos que José Luis Rodríguez, estaba fresco y tranquilo a diferencia de los restantes artistas que salieron nerviosos y transpirando por doquier. Su rostro no enjugaba casi ninguna gota de sudor y sólo en su rostro había una sonrisa de satisfacción por haber cumplido bien.

—¿Por qué que tardaste tanto en quitarte la chaqueta y salir a bailar?

—Porque mis canciones anteriores me exigían estar bien vestido.

—¿Pero tu sabes que la gente vibra más cuando estás en camisa y bailas?

Es que ese es el as, si es que se puede llamar así, para cerrar todas mis actuaciones. En esta ocasión me demoré más, porque veía como reaccionaba el público, entonces, ¿para qué enfervecerlo más?

—¿Cómo contrastes esta nueva edición del Festival de Viña del Mar? Mucho más madura y a nivel internacional. El sonido es mucho mejor y el público tiene la posibilidad de escuchar las tonalidades del cantante. La escenografía es maravillosa y la orquesta tiene ahora un excelente lugar. Este evento debería trascender más, por tanto, es misión de los organizadores darlo a conocer en todas las partes del mundo. Debe trascender y llegar a todo el mundo.

En este punto, la conversación se interrumpió. Las fuerzas policiales y de seguridad habían ya conducido al artista hasta la oficina donde sesiona el jurado internacional y la puerta se cerró muy rápidamente. Sólo alcanzamos a escuchar una frase del ídolo venezolano.

—Perdóneme hermano, después conversamos." (Por Jaime Ramírez, enviado especial)

LO DULCE Y LO AGRIO DEL FESTIVAL

Comentarios de Yolanda Montecinos



Gloria Simonetti merecía haber ganado una gaviota por decisión de quienes la descartaron como artista y persona, para ir convirtiéndose de modo gradual en estrella chilena consagrada. Los Four Tops no aportan nada especial en un encuentro como el viñamarino, de categoría probada en sus invitados y José Luis Rodríguez, con un show progresivo, iluminó la Quinta Vergara de antorchas, euforia y comunión astro-público.

La tercera jornada partió con los tres temas del folklore y con la inspirada canción de María Angélica Ramírez "Qué bueno que llega un niño". Este tema significa en el espectro de lo nuestro presentado en la competencia un paso hacia las raíces últimas y constantes en el inconsciente del artista y una apertura hacia lo íntimo, la realidad interior en el hombre, en aspectos como el amor hacia un hijo. La experiencia y el reconocido talento de la autora proyectan la canción local hacia dimensiones autóctonas y de validez universal. Esta difícil dimensión fue acrecentada en el trabajo profesional, sobrio, convincente, sabio en muchos sentidos de un cantante como Sergio Lillo.

Oswaldo Leiva debutó como intérprete en un escenario de máxima importancia como es el de la Quinta. No está capacitado realmente para tal responsabilidad, así es seguro que la selección de un cantante experimentado y con veta sentimental, pudo apoyar mejor su canción "La niña de la Luna", donde se expresa en metros folklóricos y describe en frases elocuentes y precisas una melancólica historia de amor. Cerró el trío de cada sesión "Tonada para Gabriela", homenaje sentido y directo de Clara Solovera, maestra y figura señera en el ámbito campesino central. La profunda admiración que ella siente por nuestro primer Premio Nobel de Literatura la mueve a entrelazar frases adjetivadas en una melodía pareja y al servicio del texto. No es lo mejor de la artista ni está dentro de lo picaresco y descriptivo habitual en su rica y nutrida obra. El intérprete Fernando Jiménez, tiene una lograda respuesta del público, una voz grata en timbre y grande en volumen, circunstancias que favorecieron a una canción discreta como es ésta. Pero, en su labor hubo desajustes definidos que el equilibrio con la potencia y la calidad natural de su voz.

Todo en Viña mira de cara al gusto del público. Los artistas del género folklórico están todavía ausentes de esta determinante. El show del grupo "Japening con Ja", en cambio fue planificado, estructurado, para aprovechar bien las posibilidades de la Quinta y su escenario. Hubo de todo: acróbatas circenses, personajes y situaciones mostradas ya en la temporada anual del conjunto en TV Nacional, muchos trucos y "gags" visuales con objetos enormes: una maleta, un muñeco, un aparato para elevar a Maitén hasta el techo, decenas de cambios de vestuarios. Prevalció la línea del absurdo, lo caricaturesco, pero en proporción limitada al efecto fácil.



Antes del gran final con fuegos de artificios para el nombre de los integrantes y una pirotecnica con efectos irrespirables y aplastantes, el Japening que daba su examen ante el público exigente de la Quinta Vergara, casi fracasó por arritmia e insuficiencia en algunos pasajes: por fortuna, para los artistas nacionales, se llegó a salvar la situación y se supone que los pasajes alargados como el de las líderes de "Fans Clubs", entre otros, serán podados y armonizados en el total.

El equipo llegó a imponerse en el corazón de una masa que es ahora sensible, ama lo suyo, lleva banderas chilenas y crea un clima cálido de entrega y recepción a sus favoritos. Los cambios de vestuario, la acumulación de efectos especiales, la ausencia de sofisticación, algunos aciertos aislados y los recursos conocidos y probados como la encantadora Cuatro Dientes (lo mejor de la jornada), mantuvieron en constante movimiento y en excitante "tour de force" a los artistas y al manso coro.

El grupo hizo caricaturas, parodias y musicales, con una participación espectacular, el final ya citado y pasajes flojos y falsos. Una segunda actuación en la noche del 21 podría servir para sobrepasar problemas. Sea cual fuere su línea, muy masiva en este caso, el equipo es nacional, despliega un cúmulo de elementos de efectismo simplista y consigue golpes de interés, pero en forma intermitente. La Quinta les aprobó con reparos y con un final de asombro.

La competencia internacional significó una clara preferencia por calidad, labor de la intérprete, proyección a cualquier punto del mundo para "Déjame soñar", en la voz cálida, intensa, refinada de María Inés Naveillán para el experimentado y hábil compositor Luis Poncho Venegas. Emocionó en buena lid y llegó a iluminar la Quinta que aplaudió con gritos de apoyo a su país. Este cambio notorio en el sentir de una cantidad tan grande de espectadores es otro factor positivo en esta fiesta de la alegría y de lo popular.

"It doesn't matter now", por su construcción, su línea disco, melodía y romántico, reveló en Charles Sherman de USA a otro buen compositor extranjero en nuestro medio. La intérprete Marjorie Barnes, se hizo notar por su bien trabajada voz, de timbres cálidos y pastosos, posibles en gargantas de artistas negros. Marjorie no solo es cantante, también es artista integral que sabe extraer lo mismo a un tema de esta índole. Es una de las competidoras serias para la semifinal con Alemania, Sudáfrica, Chile, Holanda. La actuación de esta artista es un espectáculo sobrio y grato.

El toque exótico, nipón en gran parte y occidental en otra, se hizo presente con "Histori" de la dulce y efectiva cantautora Satoko Shimomari. Interesante la mezcla y aprovechamiento de lo típico con lo actual y excelente la labor de la propia autora, un tema desarrollado apenas como línea musical con una antojadiza en algunos pasajes representa a Paraguay. "No le cuentes la verdad", es otra del cantautor Augusto Barreto en unión con Gianni Mazzaro, Augusto Barreto, no tiene estatura real de intérprete muy desarrollado y quizás, en su caso, esté por debajo de la calidad media de la muestra.

Sobria, dramática, graciosa y siempre dueña de una voz potente, bien usada y sin debilidades, Gloria Simonetti, vivió otra sesión de antorchas, vitores, apoyo masivo y emoción, en Viña y su XXII Festival. Otro artista nacional como Fernando Ubierto, el Japening, Lucho Navarro han conseguido el esquivo espaldarazo de la Quinta, en un Festival que sin rechazar lo foráneo sabe dar valor a lo propio.

Fugaz pero certero fue el paso de Leonardo Favio en la Quinta Vergara. Solo dos temas, con su voz vigorosa de vibrato personal y con timbres varoniles, pudo entregar a las instancias de un público bien estimulado con su personal estilo y cualidades: José Luis Rodríguez lleva al paroxismo a un público que le consagró su astro. El cantante trajo un show bien orquestado con un coro espectacular, varios músicos integrados a la buena orquesta Festival, mostrando su entrega de temas románticos, luego sus éxitos de venta, y por fin, lo que espera el público de él, sus bailes y el "Pavo Real".

Canción chilena fue favorita en tercera jornada de Viña

VINA DEL MAR. — La canción de Luis Poncho Venegas "Déjame Soñar" se perfila como favorita absoluta en la competencia internacional; el Japening con Ja en una noche fundamental para el humor, logra su objetivo e impone el humor audiovisual; en el caso del folklore, tres hermosas canciones apuntan en la creación de María Angélica Ramírez "Qué bueno que llega un niño", a una solista también definitiva.

Subieron el nivel de las canciones folklóricas y la actuación de sus intérpretes: María Angélica Ramírez construye una canción inspirada e importante que resume su trayectoria en el campo de la canción internacional y reconoce sus raíces chilenas; el intérprete Sergio Lillo llega al XXII Festival en el mejor momento de una

carrera como cantante y de su presencia sobre un escenario.

Un debutante honesto y serio, como Oswaldo Leiva tiene el privilegio de actuar en la Quinta Vergara y hacerlo dignamente con la "Niña de la luna", "Tonada para Gabriela" no marca el mejor momento de Clara Solovera, pero tratándose de una compositora de su categoría, su creación tiene méritos suficientes para elevar el nivel general de este rubro. Fernando Jiménez es una de las voces cálidas e idóneas en la canción chilena en general. Su labor en este caso tuvo algunas fallas en lo musical pero favoreció al tema por el impacto que el mismo tiene sobre el público.

La competencia internacional se inició con la canción norteamericana "It doesn't matter now" de Kenneth Charles Sherman en la voz de quien fuera importante solista de la onda disco en su país y del conjunto "Quinta Dimensión" Marjorie Barnes. La artista enriquece también el tema con las tonalidades peculiares de las voces de los cantantes de color. Su experiencia y sus éxitos confieren a su desplazamiento en el escenario un valor integrado al total.

Japón trajo en "Histori" un tema romántico de la cantautora Satoko Shimomari. La hermosa japonesa consiguió imponer una canción con una melodía quizás demasiado tradicional, con ciertos toques de la música típica de su país. La artista cumplió las bases del festival al intercalar dos estrofas en castellano, que aclararon el sentido del texto y elevaron la comunicación del mismo a un público que ha tenido un comportamiento ejemplar, alegre y festivalero.

EL "JAPENING": SIN MAYORES NOVEDADES

Paraguay se hizo representar en la voz del cantautor Augusto Barreto, quien compuso, con Gianni Mazzaro, la canción "Nunca le cuentes la verdad". Un tema sencillo, monótono y un cantante que trata de imitar la voz rota de los italianos y que desafina de modo persistente.

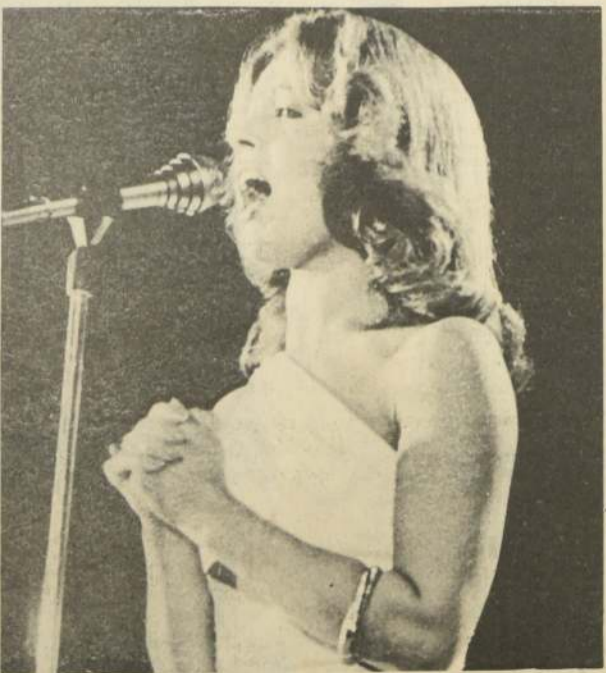
Chile obtuvo en estricta justicia, la mejor respuesta de la sesión. El autor Luis Poncho Venegas, consigue el difícil equilibrio de un tema festivalero, comercial y al mismo tiempo, inspirado, cuenta para cumplir bien esta meta con una cantante en una etapa de

positiva evolución, quien podría definirse también como una de las mejores intérpretes del género internacional. María Inés Naveillán cantó "Déjame soñar" con una respuesta masiva de antorchas y vitores que la señalan ya como la más importante, dentro de las tres chilenas.

El Japening con Ja se ganó una respuesta masiva, exaltada y expectante de parte del público. Su espectáculo fue demasiado extenso. Utilizó casi todos los elementos básicos entregados a lo largo de su carrera en TV Nacional y además algunos de los efectos que este equipo aprendió en sus años de clásicos universitarios. En algunos pasajes estuvieron a punto de naufragar entre las pifias del público, pero se recuperaron, gracias a la oportuna salida de otros integrantes. El resultado final fue más que posi-

vo y, al final, sorprendieron con un despliegue de fuegos artificiales que prácticamente ahogaron al público de las localidades preferenciales.

Lo mejor de esta larga actuación fue "La Cuatro Dientes", personaje cálido y bastante distanciado del público, en el tiempo también, el manso coro que dio la posibilidad de mayor variación y de salirse de los personajes conocidos, en algunos casos rechazados, que este conjunto normalmente presenta en TV. Sin duda el esfuerzo en materia de elementos de mecánica escénica fue importante y Maitén con Gloria Benavides desplegaron excelentes condiciones de cantantes cómicas y de imitadoras. Si el Japening no abrevia ni agiliza su segunda presentación, se puede correr el riesgo de una reacción negativa del público en su segunda presentación.



María Inés Naveillán, con el tema de Luis Poncho Venegas "Déjame Soñar", recibió grandes aplausos del público. También ya se perfila como una de las canciones favoritas del certamen.

TRAVEL'S BAR CAFE

En un cálido ambiente disfrute sus tragos preferidos y cocktails, especiales al mejor estilo internacional. También encontrará Todos los diarios extranjeros a su disposición. Abierto todos los días desde las 11.00 horas hasta las 01.00 inclusive los domingos. Su rendez vous favorito en el Centro de Santiago

TRAVEL'S
Café-Bar
Estado 360 (Interior)
STGO. CHILE

Víña'81

El folklore e internacional

Canciones seleccionadas

El jurado seleccionador de la competencia folklórica del XXII Festival de la Canción de Viña del Mar, presidido por el músico y director orquestal Guillermo Rífo entregó la nómina de las seis canciones que disputarán la Gaviota de Plata de esta competencia.

La canción "Qué bueno que llega un niño", interpretada por Sergio Lillo y cuya autora es María Angélica Ramírez, es la primera de las elegidas. Le siguen "Canto de furia y ternura", interpretada por Natacha Jorquera, de Jorge Cartes Palacios, su autor. El tema "Linda la Minga" de Ricardo Rojas Torres interpretada por el Grupo Santiago del Nuevo Extremo también figura en la nómina de las finalistas. La cuarta elegida es "Ay, Fernanda", aire de cachimbo del director de televisión Ricardo de la Fuente Puig, defendida por Santiago Cuatro. Diego Barros Ortiz y Josefina Falabella lograron que el jurado folklórico eligiera en quinto lugar la tonada que les pertenece "Viento, Luna y nada más" defendida por el grupo Indiano. Finalmente la canción "Amanecida", cuyos autores son Oscar Pérez y el grupo "Agua", éstos últimos quienes también tienen la responsabilidad de interpretarla en este evento.

semifinales. En caso de ganar, le dedicaré mi triunfo".

Por su parte, "Santiago del Nuevo Extremo" a través de uno de sus componentes, declaró: "En lo personal, es una gran alegría y una emoción muy fuerte la recepción del público, especialmente de la juventud demostró que la música chilena no es una cuestión muerta ni aburrida, al contrario, el público de la Quinta vibró con nuestro folklore".

Ricardo de la Fuente, compositor, dijo: "El resultado es el fruto de un trabajo de más de dos meses y yo esperaba confiado que el jurado valorara mi canción y, por lo mismo, no me sorprendió la nominación".

La cuarteta "Indiano" también se mostró emocionada. "Para nosotros es muy importante esta preselección porque la preparación fue el fruto de un trabajo intenso y dedicado, muy sabíamos el desafío que enfrentábamos".

CLASIFICADO UBIERGO

Fernando Ubierno, con su tema "Pasajero de la luz", fue el intérprete nacional preseleccionado anoche por el jurado internacional del torneo viñamarino.

Completan la lista de finalistas las siguientes canciones: "Solitaria" en la voz de Satoko Shimonari, representante de Japón; "Waiting" con Cherry Laine, de Alemania; "No me importa" interpretado por Marjorie Barnes, de Estados Unidos; "Historia de Carlos", defendida por Ben Cramer, de Holanda, y finalmente "Mama" cantada por Ilana Avital, de Israel.



Con "Pasajero de la Luz", Ubierno estaría empujándose a un retorno triunfal en la Quinta Vergara.



El integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, presidió la cuarta noche del Festival de la Canción de Viña del Mar. Anteriormente participó en una recepción a los artistas y participantes del evento musical en el Cerro Castillo.

General Mendoza departió con artistas del Festival

Una recepción oficial ofreció al mediodía de ayer en el Palacio "11 de Septiembre" el miembro de la Junta de Gobierno y General Director de Carabineros de Chile, General César Mendoza Durán, a los artistas y participantes del vigésimo segundo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Al acto social, donde se encontraban presentes además la esposa del General, señora Alicia Godoy de Mendoza; el Intendente Regional, Vicealmirante Raúl López Silva y señora, el General Carlos Bederssen Rogge, jefe de la Segunda Zona de Carabineros; el Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano; el Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, y el Prefecto de Carabineros, Coronel Hernán Carrasco, asistió la casi totalidad de los participantes al principal evento artístico del país.

Además de los que actúan en la parte competitiva,

se hicieron presentes el cómico Lucho Navarro, Raquel Argandoña, el presidente del jurado internacional, doctor Luis Sigall, Ángela Carrasco y otros.

Durante la recepción "La Nación" conversó con el General Mendoza, quien señaló su complacencia por lo que ha sido la vigésima segunda versión del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, expresando que "es un espectáculo que no tiene nada que envidiarle a ninguno del resto del mundo".

Respecto al significado de tener en nuestro país a representantes de más de 15 países, especificó que "no necesito explicarlo, está a la vista y cada cual que se forme su propia conciencia y que saque su propio significado, si vienen tanto por algo será".

El miembro de la Junta de Gobierno departió durante la recepción con todos los artistas.

Julio y Raquel... (Viene de la Pág. 1A)

da para la prensa. La votación de "desagradable" para la prensa -16 votos- la consagró como una de las más difíciles y con aires de diva que, lógicamente perjudican su imagen ante una prensa que solamente la ha ayudado en muchos momentos de su carrera.

No hace falta mencionar la reacción del público de la Quinta, quienes por razones desconocidas, por lo menos objetivamente, pifian en cada sesión su presencia en el palco del jurado internacional. La animadora a pesar de sus atractivos vestidos, no ha despertado simpatía alguna en el "respetable" viñamarino.

Para ambos personajes este "cetro" no es más que un escalafón menos en su carrera, en lo que al contacto periodístico se refiere.



Raquel Argandoña y Julio Iglesias fueron calificados por la prensa como "los más desagradables" del evento viñamarino.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 horas "El ideal de un calavera".
EL GALPON DE LOS LEONES. — Avda. Los Leones 238 (749716) El emperador Gynt. Con Franklin Calcedo a las 20 hrs. Lunes, descanso.
HUMORESQUE. — San Ignacio 1249 (567669) A las 20.30 y 22.30 hrs. Festival en la cárcel. Con Johnny Amado, el showman de color. Atracción el elenco cómico estable y Elizabeth Wagner. \$ 200.
LA COMEDIA. — Merced 349 (391523) A las 20 hrs. "Un lindo país escuina con vista al mar. Con Delfina Guzmán y Nino Sharrin J. y V. \$ 200 y sábado \$ 300.
PICARESCUE. — Recoleta 345 (778883) A las 20.30 y 22.30 hrs. Cómprete un teatro. Orrego, Con Mino Valdez, Eduardo Thompson y Daniel Velázquez, además, vedettes y strip tease total. \$ 200.
TEATRO EL ANGEL. — San Antonio 255 (33065) De martes a jueves a las 19.45 hrs., y viernes, sábado y domingo a las 19.45 y 22.15 hrs. Carrascal 4000. \$ 250. De Fernando Gallardo.
CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (61412) De martes a domingo a las 20 hrs. Cero a la izquierda. De Gustavo Mera \$ 200, 150 y 70.
OPERA. — Huérfanos 837 (30176) Rot. desde las 11 hrs. Una viuda desolada. Cómica, Isabel Sarli, además el strip tease con las Gattitas del Paseo Huérfanos. \$ 80, May. 21.
TEATRO CAUPOLICAN. San Diego 830 (85012) Desde el viernes 20 de febrero presenta "Nuevo Cabaret Bifour". Con Tomás Vidella, Palco \$ 1.000. Placa Numerada \$ 200. Alta \$ 150 y Populares \$ 100.

CINES

ALFIL. — Alameda 778 (35375) Rot. desde las 12 hrs. "Extrañas relaciones". Ornela Mutti. Drama. May. 21 \$ 60. M. \$ 40.
ASTOR. — Estado y Huérfanos (392112)

Rot. desde las 12.30 hrs. A los cirujanos se les van las manos. Cómica, Coco Legrand, Susana Giménez. May. 18 \$ 100 M. M. \$ 60.
BANDERA. — Bandera 76 (714403) Rot. desde las 11.30 hrs. Blanca Nieves y los 7 enanitos. Alicia en el país de las maravillas. Menores. Walt Disney. \$ 60. L. M. M. \$ 30.
CAPRI. — Desde las 10.00 horas "Saturno 3" y "Trinity va a la guerra". Menores. \$ 45, miércoles \$ 30.
CENTRAL. — Huérfanos 930 (33555) Rot. desde las 11 hrs. Y... donde está el piloto. Cómica, Robert Stark, menores. \$ 80. M. M. \$ 60.
CERVANTES. — Desde las 12.30 horas "El vago". Mayores y menores. \$ 80 martes y miércoles \$ 60.
CINELANDIA. Rotativo desde las 13.15 horas "Incidente en Teherán" y "El pago final". Mayores de 18 años \$ 40.
CITY. Rot. desde las 11 horas. "El boxeador de los dedos de acero". Karate. May. 18 \$ 70 M. y M. \$ 50.
CONTINENTAL. — Nataníel 41 (60735) Rot. desde las 13 hrs. Operación dragón. Karate. Bruce Lee. May. 21. \$ 60. M. M. \$ 40.
DUCAL. — Agustinas 777 (35375) Rot. desde las 11.30 hrs. Rumor de guerra. Acción. Brad Davis. May. 18 \$ 80 y \$ 60.
ESEANA. Rot. desde las 12.30 horas. "Niña de día, mujer de noche". Drama. May. 21 \$ 80 y \$ 100.
FLORIDA. Desde las 12.30 horas "Infidelidad". Mayores 18. \$ 70 martes y miércoles \$ 50.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 horas "Carrera desenfrenada" (18) \$ 80

HUÉRFANOS. — Huérfanos 930 (36707) Rot. desde las 11 hrs. Desde el jardín. Drama. Peter Sellers. May. 18 \$ 80 y 100. M. M. \$ 60.
HUELEN. — Huérfanos 779 (31603) Rot. desde las 11 hrs. El libro de la selva. Walt Disney. Menores \$ 80. M. M. \$ 60.

IMPERIO. Rotativo desde las 11.00 horas "Confesiones de una azafata sueca". Mayores de 21. \$ 80 martes y miércoles \$ 50.
KING. — Huérfanos 840 (32538) Rot. desde las 10 hrs. La menor de edad. Sexy. Gloria Guida. May. 21 \$ 70. M. M. 40.
LIDO. — Huérfanos 680 (30797) Rot. desde las 11.15 hrs. Como perder una esposa y encontrar una amante. Sexy, Barbara Bouchet. May. 21 \$ 80 y 100. M. M. \$ 60.
MAYO. — Desde las 10.00 horas "La verdadera historia de Bruce Lee" y "Los especialistas". \$ 60, miércoles \$ 40.
METRO. — Bandera 141 (61570) Rot. desde las 12.30 hrs. Y... donde está el piloto. Cómica. Menores. \$ 80. M. M. \$ 60.
NILO. Rot. desde las 11 horas. Cuentos de alcoba. Madame y su prometida. May. 21 \$ 60. Miércoles \$ 40.
PLAZA. Desde las 10.00 horas "El implacable". Mayores de 14. \$ 80 miércoles \$ 50.
REAL. — Compañía 1040 (65555) Rot. desde las 11 hrs. "Las Variaciones del amor". "Educación sexual". May. 21 \$ 80 M. J. \$ 50.
REX. — Huérfanos 735 (31144) Rot. desde las 11 hrs. "El maestro borrachón". "Karate, acción, may. 14 \$ 80 M. J. \$ 50.
RIO. Rot. desde las 11 horas. La caja del

amor. Virilidad. May. 21 \$ 50. M. y M. \$ 30.
RITZ. — Desde las 10.00 horas "La practicante". Mayores de 21. \$ 70, miércoles \$ 40.
ROXY. — Huérfanos 1055 (80809) Rot. desde las 10 hrs. "La Practicante". "La edad maliciosa". May. 21 \$ 70 M. \$ 40.
SANTA LUCIA. — 15, 18.30 y 21.30 horas "Terremoto". Menores. \$ 100, miércoles \$ 60.
VICTORIA. — Huérfanos 827 (30021) Rot. desde las 12.30 hrs. "Operación dragón". Karate. Bruce Lee. May. 21 \$ 80 M. M. \$ 50.
WINDSOR. — Moneda-Ahumada (89761) Rot. desde las 11.45 hrs. "El Imperio Contraataca". ciencia ficción. Carrie Fisher, menores \$ 80 y 100 M. M. \$ 50.
YORK. Rot. desde las 11 horas. "Amor libre". Julia May. 21 \$ 70 M. y M. \$ 50.

con Bilbao (42867). A las 15.30, 18.30 y 21.30 horas. Rumor de guerra. Drama. May. 18 \$ 100 y \$ 120.
EL GOLF. — 16, 19 y 22 horas. "Desde el jardín". Mayores de 18. \$ 100, miércoles \$ 60.
LAS CONDES. — Apoquindo 8368 (208816). A las 16, 15, 19.15 y 22.15 hrs. "Rumor de guerra" drama may. 18 \$ 120.
LAS LILAS. — 16, 19.15 y 22 horas "Y... donde está el piloto". Mayores y menores. \$ 100, miércoles \$ 50.
ORIENTE. A las 16, 19.15 y 22.45 horas. "Y... donde está el piloto?". Cómica.

Menores \$ 100 y \$ 120. Miércoles \$ 60. 18 \$ 100.
PROVIDENCIA. — M. Montt 036 (42867). A las 16 hrs. "El maestro borrachón". karate y a las 19 y 22 hrs "Las variaciones del amor", sexy, may. 21 \$ 80 Miérc. Juev. \$ 50.
SECTOR SAN DIEGO
MODERNO. Rot. desde las 14 horas. Traigan la cabeza de Alfredo García. La Reina del Kun-Fu. Tintorería, asesina de los mares \$ 40.
PRAT. Rot. desde las 14 horas. Abismo negro. Lo llamaban el demolidor. Tiburón. Menores \$ 40.

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

BOITE DISCOTEQUE
LUCIERNAGAS
TOP - LESS CLUB

SENSACIONAL INTIMIDAD
CAFE TOP - LESS
BAILABLES DESDE
LAS 11 DE LA MAÑANA
HASTA EL AMANECER
EN GRATA COMPAÑIA

MADRID 950
ENTRE PORTUGAL Y LIRA

Viña: "Nada nuevo", asegura Willy Bascuñán

"Rechazamos de manera enfática que se diga que el folklore es el 'pauzante pobre' del Festival de Viña como se ha anunciado de manera un tanto despectiva. Por el contrario pensamos que la verdad es que las canciones que han permanecido en el festival a través de los años son temas folklóricos", afirmaron a coro a "La Nación" Rodolfo Torrealba y Willy Bascuñán, ambos versados en el tema, conductores del programa "Nuestras Raíces" de Radio Nacional. Agregaron que no aceptan de ninguna manera que se diga que este festival es la oportunidad para el folklore, sino que aseguran que ésta ha sido la ocasión de "enmendar un error".

"En cuanto a lo rescatable de la participación del folklore en este festival, considero que hay que destacar la acogida que éste ha tenido en el público de la Quinta Vergara. Con respecto a las canciones mismas que fueron a la competencia, pienso que ellas no aportan nada nuevo, no se observa una renovación, una evolución", dijo Willy Bascuñán, avalado por su experiencia en pasados festivales en Viña del Mar. Según su opinión, desde 1968 hacia atrás en el tiempo se hizo lo mismo en folklore, pero mejor realizado.

"Creo que en este momento más que nunca el folklore necesita 'exitos' y en las canciones que se presentaron a mi manera de ver no se vislumbra una búsqueda, un trabajo concienzudo, son remedo de cosas

□ No hay nada similar a un "Alamo Huacho" o "La Consentida"

Por: Lily Peralta

que ya se hicieron", reafirmó Willy Bascuñán. Aclaró que a su juicio sería interesante que nacieran canciones tales como "El Corralero" de Sergio Sovel, "La Consentida", "Alamo Huacho" de Clara Solovera. Vivimos momentos de carencia de canciones de patrimonio nacional, afirma Willy Bascuñán.

Consultado sobre cuál sería la canción folklórica vigente hoy, Willy Bascuñán manifestó: "Creo que su autor debería tener vivencias muy claras acerca de lo que es este país, haber hecho folklore, también haberlo cantado. Debe querer todas las manifestaciones del folklore. Yo diría que habría que exigirle un desarrollo, algo propio, nuevo, de hoy".

Tanto Rodolfo Torrealba como Willy Bascuñán ven con preocupación e interés lo que ocurre hoy en nuestra música, y ambos coinciden en afirmar que de alguna manera el problema reside en que en cuanto al

folklore "no están presentes hoy todos los que son, ni son todos los que están".

LA RADIO AL SERVICIO DE NUESTRA IDENTIDAD

Dos años de vida tiene en la actualidad el programa "Nuestras Raíces" que conducen Willy Bascuñán y Rodolfo Torrealba. El objetivo de dicho espacio ha sido mantener vigentes nuestros valores y tradiciones. Cada domingo durante todo este tiempo han tratado temas de Chile, basados en el lema de que "no se puede querer lo que no se conoce".

Rodolfo Torrealba cuenta que han recibido alrededor de dos mil cartas de apoyo, consultas, aportes, y algunas un tanto agresivas, que nunca faltan. Destacados historiadores han colaborado en el programa, con su experiencia dando calidad al espacio. "La idea siempre ha sido juntar mucha gente y contar



Rodolfo Torrealba y Willy Bascuñán coinciden en señalar que las canciones folklóricas del Festival de Viña no constituyen un gran aporte a la música.

las grandezas y diabluras de nuestro pueblo", dice Torrealba. Como significativos recuerda aquellos programas dedicados al análisis completo de la Guerra del 79 y el ciclo de programas de la vida de José Miguel Carrera.

Señala que como se puede observar hoy prácticamente no hay tribuna para esto que es muy nuestro. A futuro no sólo pretenderá el espacio dar a conocer aquello que nos pertenece, nuestras raíces, sino que también se procurará mostrar los puntos

negros en cuanto a chilenidad e identidad como chilenos. "Nuestras Raíces" apunta a lo nuestro y es un esfuerzo que merece apoyo y reconocimiento, porque pretende ser un reflejo de una realidad que es nuestra.

Llegó novio de 'Patty' Casselli



El actor italiano, Walter Chiari, subiendo al ascensor que lo llevará hasta su habitación, en el Hotel O'Higgins. A su costado derecho, observa Patrizia Casselli, su novia desde hace cuatro años.

Poco después de las 18:30 hrs. de ayer arribó al Hotel O'Higgins el novio de Patrizia Casselli, representante de Italia en el Festival de la Canción. Dicho personaje, de unos 50 años de edad y teniendo como nombre de pila Walter Chiari, señaló a LA NACIÓN que venía solamente por cuatro días a Chile y desde hace mucho tiempo esperaba poder conocer Sudamérica.

Según sus palabras, Chiari está de novio con Patrizia desde el año 77, fecha en que la conoció en una comedia musical en la cual la cantante hacía un rol estelar. La obra —llamada "¿Nunca has probado los baños en agua caliente?"— fue el punto de partida de lo que parece ser un amor eterno (1).

Actualmente no tiene actividad teatral y hace cuatro años que no filma. Sus trabajos en el cine fueron "Bellísima" de Visconti, y la comedia "Yo y vosotros", donde actuaba Gina, la Mangano y Mastroianni.

Entre besos tiernos y muchas miradas de amor, la pareja desapareció por los pasillos del hotel. Tendrán muchas cosas que contarse, comentó otro periodista.

Juicio crítico a Festival

Como muy bueno hasta el momento calificó el festival el periodista chileno radicado en Caracas, Manolo Olalquiaga. A su juicio cumple con el objetivo de haberse reencontrado con el folklore, ya que "es muy importante que el Festival de Viña tenga incorporado el folklore y que el público comience a disfrutar y querer la música propia, para reencontrarse con los propios valores nacionales". Olalquiaga insistió en que —a su juicio— lo mejor de Viña 81 es el retorno de la canción criolla.

"En segundo lugar, esa euforia y ese entusiasmo que no se pierde que contagia y emociona a los extranjeros que vienen a Chile", indicó, agregando que ello lo ha podido palpar personalmente porque vino con unos amigos venezolanos quienes están realmente impactados e impresionados.

Olalquiaga cree que el Festival de Viña del Mar tiene que ser el más importante de América Latina y concentrar el certamen mismo, o fijarse como meta comprometer a toda América Latina. "No preocuparse de Japón o de otros países lejanos, porque estos aportan una nota pintoresca, nada sustancial. Con ello se cumpliría más con la finalidad de darlo a conocer al resto del mundo, junto con mostrar a Viña del Mar y Chile".

Reveló que Venevisión, la cadena más importante de Venezuela, empezó a transmitir anoche e integradamente el Festival. El lunes será emitido por la cadena estatal.

Olalquiaga está enviando despachos especiales al diario el Universal de Caracas.

teleprogramas

CANAL 5

- 13.01 MISA. UCV-TV ofrece la Santa Misa para la comunidad oficiada por Monseñor R. Jorge Bosagna, Vicario General del Obispado de Valparaíso.
- 14.00 THIBAUD. Hoy: "Los bandidos".
- 14.00 FESTIVAL DE CLASICOS FAMILIARES. Hoy: "La balada de Paul Bunyan".
- 14.30 LA MARAVILLOSA FAMILIA APPLE. Hoy: "La tentación".
- 15.30 I CINE TRIPLE ACCION. "El amor empieza el sábado".
- 17.10 II CINE TRIPLE ACCION. "Ciudad de venganza".
- 18.40 III CINE TRIPLE ACCION. "El hombre fiero".
- 20.30 SHOW DE GOLES. El programa más popular de la televisión chilena, llevando los mejores partidos que están contemplados en la Polla Gol, entregándole lo mejor de cada encuentro. Conduce Sergio Broffred y dirige Eduardo Gandulfo.
- 21.25 SUPER CINE: "Los secuestradores". Una banda de ladrones planea el robo de una valiosa carga.
- 23.00 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.00 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- EN CUALQUIER MOMENTO VIÑA EN VIVO
- 09.45 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiando por el padre Florencio Infante. Hoy, la participación de CEMA Chile.
- 10.30 CLUB P.T.L. Programa religioso.
- 11.30 REX HUMBARD. El evangelio para la familia.
- 12.00 FESTIVAL DE CHAPLIN

- 12.30 EL ULTIMO REFUGIO. Ofrecemos un programa de carácter documental, con la participación del actor Lorne Greene.
- 13.00 CAPITAN NEMO
- 13.25 EL FABULOSO MUNDO DEL DIBUJO ANIMADO
- 13.40 LOS PICAPIEDRAS
- 14.05 SOLO FALTA UN DIA PARA MANANA. Suspense.
- 14.30 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Este domingo presentamos a: Jean Michel Jarre con su tema "Equivocación", Anne Murray, "Three de Grees", Olivia Newton John, Kenny Rogers, Blondie, Miguel Bosé, K.C. and The Sunshine Band, María Inés Naveillán, Capri, Fernando Ubierto.
- 15.45 SARGENTO PRESTON. Las aventuras de un policía montado del Canadá.
- 16.10 FUNCION SELECTA
- 17.35 VIAJE PELIGROSO. Con Ricardo Montalván.
- 19.30 VIÑA EN EL MAR. Con Julio Iglesias y sus invitados estelares.
- 20.40 EL CONEJO TEVE
- 20.45 SESENTA MINUTOS
- 21.30 XXII FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIÑA DEL MAR.

CANAL 11

- 11.30 NANNY Y EL PROFESOR. Comedia infantil.
- 12.00 INFANTILISMO. Dibujos animados.
- 15.00 "FESTIVAL EN BOTE"
- 16.00 MUPPET'S SHOW.
- 16.30 MUJER MARAVILLA. Hoy: "EL JUICIO DEL ESPACIO EXTERIOR".
- 17.20 SAM CADE. Hoy: "CONSPIRACION". Con Glenn Ford y Edgar Buchanan.
- 18.05 CAMPEONATO MUNDIAL DE CIRCO. Las más grandes proezas circenses están presentes en este campeonato de categoría mundial.
- 19.00 ALERTA GENERAL
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS

- 21.15 EL TIEMPO
- 21.20 TEATRO ...Y EN EL TEATRO. Con José Vilar y su compañía de comedias. Lo mejor del humor es transmitido en estas obras, donde también se destacan mensajes de amor, compañerismo y amistad. Hoy "COSAS DE PAPA Y MAMA".
- 23.45 LO MEJOR DEL DEPORTE 1980. (El Campeonato Dunhill de Equitación y la participación de Daniel Walker).
- 24.15 TIERRA DERECHA. Las principales alternativas de la hípica del fin de semana, desde el Club Hípico y el Hipódromo de Chile, conduce Nelson Bustos.
- 01.00 CIERRE.

CANAL 13

- 11.00 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.
- 11.40 CLUB MICKEY MOUSE
- 12.30 LA VIDA Y AVENTURAS DEL LEGENDARIO ADAMS.
- 13.20 DAKTARI. Aventuras de un grupo de hombres en la selva africana. Hoy "CURANDERO".
- 14.10 PERDIDOS EN EL ESPACIO
- 15.00 AVENTURAS JUVENILES
- 16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
- 17.50 DISNEYLANDIA
- 18.30 "DANZAS DEL AYER". Musical.
- 20.25 LOS TELEVICENTES
- 20.30 TELETRECE
- 21.25 EL SORPRENDENTE HOWARD HUGHES. Serie realizada en 1977 y ganó el premio Emmy en 1978. Guión escrito por John Gay. Producción inglesa, dirigida por William A. Graham. Música de Laurence Rosenthal. Protagonizada por Tommy Lee Jones, Carol Bagdasarian, Toval Feldshuh, entre otros.
- 22.30 "ADIOS MUÑECA DE TRAPO". Con la actuación de Mia Farrow.

ALCO ...LEGIO

Con los uniformes de "ALCO" Confecciones

Distribución directa de fábrica

Los mejores vestones en franela.

BELLAVISTA TOME

Talla: 4-	\$749.-
Talla: 6-	849.-
Talla: 8-	949.-
Talla: 10-	1.021.-
Talla: 12-	1.080.-
Talla: 14-	1.145.-
Talla: 38-	1.213.-
Talla: 40-	1.285.-
Talla: 42-	1.364.-
Talla: 44-	1.445.-
Talla: 46-	1.531.-
Talla: 48-	1.577.-

Además: pantalones, jumpers, camisas, blusas, montgomerys. De nuestra propia fabricación. Atención en sus cuatro salones de venta.

SAN DIEGO 364
ALAMEDA 2835
SAN DIEGO 327
21 DE MAYO 609

Fábrica: Cóndor 1080
fono 723906

¡OFERTA! LIQUIDACION ¡URGENTE!

POR TERMINO DE GIRO

LIQUIDAMOS

COMPLETO STOCK

DE PAPELES MURALES

IMPORTADOS

- PISOS VINILO

- CORTINAS DE BAÑO

- BÓTIQUINES

- TOALLAS

- SANITARIOS

- ACCESORIOS

DE CASA Y COCINA

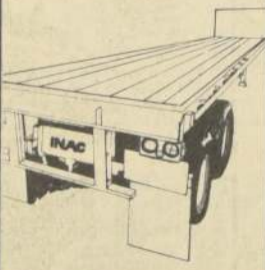
40% DE DESCUENTO

TOBALABA 77

FONO 746586

¡OFERTA!

MAESTRANZA EN GENERAL REMOLQUES



DE 1,2 Y 3 EJES
TENEMOS GRAN STOCK DE
PERFILES, CORTES PLEGADOS
Y ESTRUCTURAS EN GENERAL

Financiamiento bancario
venta y pedidos

hac

Soc. de Ingeniería y Construcción

"INAC"

Av. El Trabajo 2720
Panam. Norte alt. 5.300
Fonos 377789-778967
Stgo

Maitén Montenegro:

"El público nos quiere, no sólo en la pantalla"

Una dura prueba de juego tuvo el "Japping con Ja" al presentarse en la Quinta Vergara. Una actuación con momentos de gran tensión que finalmente concluyó en un éxito total el quinto humorístico.

La mayor dificultad para los artistas fue el tiempo en cambiar vestuario. Entrar y salir del escenario en un programa de televisión editado con tiempo y cuidando las imágenes. Incluso María Olga Fernández aceptó colaborar con Gloria Benavides, quien la reemplazó vistiendo exactamente igual que la animadora: "Lo importante es que Gloria me imitó, ahora como Gloria me imito, yo también la imité a ella", explicó Maitén.

Más de cien personas y una suma

altísima de dinero costó la producción que el "Japping con Ja" presentó el viernes y sábado en la Quinta Vergara. Así lo reconocieron Ravani y Maitén Montenegro añadiendo que habían ensayado ocho horas diarias desde el primero de febrero su show.

"Lo único que quería es que llegara luego el día de la presentación —decía Maitén— pero este triunfo realmente me sorprendió. Es muy emocionante para un artista chileno sentir el apoyo de su gente. Además que pidieran la gaviota para nosotros significó que no sólo podemos gustar a través de las pantallas sino cara a cara al público".

Eduardo Ravani expresó que "Esta había sido una experiencia inolvidable". "Ustedes —dijo— no saben lo que es sentirse arriba del escenario.

Nosotros no venimos a buscar ningún estímulo como la gaviota. Solamente esta alegría que estamos viviendo al ver que el público nos quiere y que les gusta vernos de cerca y no sólo en la pantalla".

"Esperamos haber hecho un papel decoroso —agregó— pero no esperamos lo que pasó. Fue inolvidable".

Gloria Benavides, que hizo revivir a la Cuatro Dientes, señaló que todo lo ocurrido había sido maravilloso "como chilena doy las gracias a este país por valorar lo que hace un grupito de sus compatriotas".

También Fernando Alarcón tuvo algo que decir: "Nosotros teníamos fe, trabajando mucho para conseguir lo que obtuvimos pero no puedo dejar de reconocer que antes de esta prueba estábamos con mucho miedo y nerviosos".



Los integrantes del "Japping con Ja" señalaron que no fueron a la Quinta a buscar una gaviota, sino a confirmar el cariño del público.

Elegida por los periodistas

Ilana Avital, Reina del Festival

La buenazoza representante de Israel, Ilana Avital es la Reina del Festival este año. La distinción fue otorgada por los periodistas de espectáculos, que cubren las alternativas del principal evento musical chileno.

En la animada ceremonia efectuada ayer, los "cazanoticias" por casi unanimidad otorgaron el cetro a Ilana, quien se repone satisfactoriamente de su traumatismo encefalocrane-

La votación entregó un total de 26 votos para la cantante israelí, mientras que para las otras candidatas, que también postulaban al reinado de este año: Patricia Casselli, de Italia; y María Inés Naveillán de Chile, obtuvieron tres votos. Sólo dos preferencias alcanzaron Marjorie Barnes, de Estados Unidos; Angela Carrasco, integrante de jurado del Festival.

Como es conocido por la opinión

pública, la representante de Israel sufrió una caída en el baño de su habitación produciéndose un TEC casi cerrado, lo que hizo pensar a los médicos en un pronto retiro del evento. Sin embargo la artista tuvo una leve mejoría y pudo asistir a una reunión con el General Mendoza, realizada en el cerro Castillo. Desgraciadamente la artista sufrió un desmayo que levemente alertó a los asistentes y su médico personal. Rápidamente fue llevada hasta el Hotel y quedó en reposo. A pesar de todo, los periodistas que cubren el certamen musical le otorgaron el cetro de Reina del Festival, por su simpatía y accesibilidad a la prensa.

Durante la sesión de anoche, la artista vestía un traje blanco, de discreto pero insinuante escote, y una chaqueta negra con dibujos plateados. Su tema fue recibido con un aplauso cerrado por parte del respetable y nuevamente su gracia femenina y dominio de escena la hizo la favorita de los reporteros gráficos que no dejaron de lanzar sus flashes sobre la figura israelita.

El tema "Mamma" fue dirigido por el maestro Shaike Paikovsky, quien también es el autor, y el sonido de la orquesta habitualmente dirigido por Horacio Saavedra se mostró seguro y afiado.

Cabe hacer notar que, a pesar de los problemas tenidos días antes del inicio del Festival, la cantante israelita no tuvo síntomas de cansancio ni menos agobio físico. Si no tiene un premio en la competencia, ya ha logrado uno de los más difíciles de esta fiesta veraniega: Reina del Festival.



La inmensa felicidad de Ilana Avital es elocuente, obtuvo un premio bastante resbaloso en el certamen: Reina del Festival Viña'81

Viña'81

Preocupa rechazo de la Quinta a Julio Iglesias

Preocupación existe entre la gente que rodea a Julio Iglesias, incluso también en el propio astro, ya que gran parte del público ha pifiado insistentemente cuando en la Quinta Vergara se menciona su nombre.

Prueba de ello es que casi se produce una catástrofe para el "Japping con Ja", durante el sketch en que Gloria Benavides y Maitén Montenegro presentaron un número con dos "fanáticas" de ambos ídolos. Cada vez que la primera pidió vitores por el astro español, se producía una fuerte silbatina. Mientras que en el caso del cantante y actor venezolano, ocurría todo lo contrario.

En un momento dado era tal el rechazo del público que debieron finalizar el número antes de lo previsto y dar rápido paso a otros sketch, en caso contrario no habrían podido continuar con el espectáculo. El primer día también se abuchó a Julio Iglesias y el rechazo ha ido en aumento.

Ante esto, los responsables de la venida de Julio Iglesias a Viña del Mar están tratando de buscar una rápi-

da forma de hacer cambiar la situación, para que sea bien recibido cuando enfrente al público de la Quinta Vergara, que se abanderizó con el "Pavo Real".

Incluso, el cantante hispano y ahora animador de T.V. podría no llegar a presentarse en la noche final, según algunos allegados al astro, en caso que la situación se torne peor.

Lo que más ha conspirado contra la gran popularidad de Iglesias es el aislamiento en que se encuentra, ya que prácticamente es imposible, tanto para sus admiradoras, como para algunos medios de prensa, acercarse a él. El cordón de seguridad que lo rodea es impenetrable y fastidioso, especialmente para quienes son sus admiradoras.

Pero al parecer, la culpa de esta caída en el favor del público estaría compartida entre quienes organizaron el sistema de aislamiento y el propio artista, que pidió tranquilidad durante su estadía en Chile. Quiso apartarse del calor de sus admiradoras. Lo consiguió. Ojalá, por lo que Julio es para los chilenos, el precio no sea muy alto.

Miguel Bosé: un astro en ascenso

"Por este lado del perfil soy Miguel como mi padre y de frente, soy Bosé como mi madre", así dijo el artista en una conferencia de prensa de dos horas en la sede del Festival. Muy pálido, peinado y vestido de modo natural, habló de lo humano y lo divino con los periodistas.

Miguel Bosé inicia a partir de las 16:00 horas de hoy el montaje mecánico de su show. Este fue preparado desde octubre de 1978 hasta octubre de 1979, y se ha presentado durante un año completo en todos los escenarios del mundo. Dura una hora y media y se apoya en efectos de humo, rayos laser, instrumentos musicales propios y en un coro integrado por dos bailarinas y dos cantantes. Seis músicos están sobre el escenario y en el montaje general de su programa intervienen 10 personas.

El espectáculo tiene tres partes: una hecha para la TV con todos los efectos de voces, luces y baile que son sus características; la segunda, más seria, le muestra sólo con los músicos y el coro y, la tercera es la culminación y presenta sus discos más vendidos, en especial "Oración por Superman", su mayor éxito.

La carrera artística de este joven nacido en Panamá hace 24 años de un torero famoso como Miguel Domínguez, González y una ex Miss Italia y ex estrella del cine, Lucía Bosé, se inició hace cuatro años y en este lapso lo ha llevado a la primera etapa de su ascenso a la fama. Sobre este punto el

artista dijo: "Durante un tiempo hice varias películas muy malas, como 'Soy hijo de una familia de gorriones', y Pablo Picasso me había regalado a los cinco años una malla de ballet, y me iba muy mal en matemáticas en el colegio, decidí que yo también era un gorrión y me hice cantante".

Miguel Bosé usa este apellido porque González es demasiado corriente y porque la parte espiritual de su familia proviene de su madre. Para ser artista del espectáculo tenía sólo conocimientos dispersos y la primera vez que grabó un disco, quiso bailar pero no en línea go-go como es lo corriente, sino con una coreografía. Los editores lo tomaron por loco, pero el resultado general fue positivo y el comenzó a estudiar música y danza moderna. Preparó en Estados Unidos, durante dos años, sus primeros shows con clases de danza —que es su fuerte— con los profesores Martha Graham y Alvin Ailey.

"Mi show tiene el factor ballet como lo fundamental, y las bailarinas del coro trabajan junto conmigo en entrenamientos previos en la preparación de un nuevo espectáculo". En marzo del 81 se reunirá con su equipo y Rosa Lagarrigue, chilena, compañera en el colegio desde los 13 años, para que ella monte la parte dancística. Esto se estrenará en Europa en 1982.

El artista cree que está a punto de iniciar una nueva etapa en su carrera

que le permitirá comenzar a ganar dinero. Graba para la CBS y tiene giras por toda América, incluyendo Chile y luego por las principales capitales europeas.

"No soy un play boy, aunque mi padre lo fue, soy el motivo de orgullo de mi familia, aunque ellos sean mis más severos críticos, pero yo sé que en el fondo están muy orgullosos de mí. Yo soy un hombre con dos personalidades. Una es Miguel y tiene 24 años, se conoce a sí mismo, sabe quien es y observa con interés a Bosé, que tiene 4 y es imprevisible, misterioso y dedicado a su carrera".

El artista habla francés, inglés, italiano y español y ha vivido en una casa por la que pasan los creadores de la vanguardia artística de todas las artes desde los años 60. Fue niño regalado de Picasso, amigo de Fellini, conocedor de Visconti y en su generación surgió Iglesias como "el hambre y las ganas de comer". De Camilo Sesto, "soy un eterno deudor, porque él me grabó mis primeros discos. No eran buenos pero me dieron la partida".

Bosé, amigo de Nureyev, de Margot Fontaine y de Frank Sinatra, rechaza sonreír los alcances de la prensa europea que le han señalado como el novio oficial de la princesa Estefanía de Mónaco. Considera que en la Quinta Vergara, el artista es el que tiene el verdadero espectáculo, en el público, en las antorchas, en el apatamiento de TV y en el entusiasmo de una masa interesada en un Festival.



Dispuesto a ganarse el cariño de los chilenos, al igual que sus compatriotas, llegó Miguel Bosé a Viña del Mar para actuar como invitado del show de hoy y mañana, día de clausura.

CONATE S.A. LA CADENA DE LOS GRANDES EXITOS SALAS CON AIRE ACONDICIONADO MARTES Y MIERCOLES - Descuento							
ASTOR CONT 12.15 HRS \$80-17.30 HRS \$100		Multicine Vitacura sala VERDE 16.00 HRS \$100-19.00 HRS \$120		DUCAL CONT 11.30 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100		WINDSOR CONT 11.30 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100	
LAS CONDES 16.00 HRS \$100-19.00-22.15 HRS \$120		P. de VALDIVIA 15.30 HRS \$100-19.00-22.15 HRS \$120		LIDO CONT 11.15 HRS \$80-17.30 ADELANTES \$100			
 COCO LEGRAND A LOS CIRUJANOS SE LES VA LA MANO 18 años		 BRAD DAVIS KEITH CARRADINE RUMOR de GUERRA 18 años		 Elliot Gould Gybill Shepherd ANGELA LANSBURY TODO ESPECTADOR		 JUDY LANDERS TANYA ROBERTS BARBARA TULLY ESTRICTAMENTE 21 AÑOS	
la erótica película que llevó a la bella Catherine Deneuve a la fama: BELLA DE DIA (BELLE DE JOUR)							

Ubierno es favorito en encuesta radial

VINA DEL MAR. El cantautor chileno, Fernando Ubierno, que defiende el tema "Pasajero de la luz", con 57 mil 679 preferencias, marcha primero, a gran distancia, en la votación popular que recibe del público en la Quinta Vergara y en sus 20 filiales del país, radio "Diego Portales".

Así lo dieron a conocer los ejecutivos de esta emisora, encabezados por Raúl Tarud, bajo el escenario de la Quinta Vergara. El segundo lugar es para Ricardo Ceratto, cantautor del tema argentino "Sencilla y Divina" con 3 mil 088 votos. Tercero, el holandés Ben

Cramer intérprete del tema "Carlos" que ha recibido 2 mil 085 preferencias, seguido de la representante de Alemania, Ghery Laine con la canción "Waiting" con mil 733 votos.

Finalmente, en quinto lugar, se ubica la espectacular cantante italiana, que defiende la canción "La Novita", Patrizia Caselli, con mil 245 votos populares.

El cantante más popular del XXII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar recibirá un premio de dos mil 500 dólares, instituido por emisoras, "Diego Portales" y su cadena nacional, (ORBE).

Acusan de intrascendente a "Canción para dos hermanos"

Bastante molesto se encuentra Arturo Barros, autor de "Canción para dos hermanos", tema que anoche presentaron "Los Lazos". Según Barros, se están haciendo comentarios mal intencionados respecto a que la composición es circunstancial y que no tendría, por lo mismo, trascendencia,

es decir, al desaparecer lo que la motivó, no tendría razón de ser.

"También se dice lo mismo de 'Pasajero de la luz', pero yo me voy a referir a lo que me toca, a mi canción", señaló Barros. Mi tema está inspirado en una situación que existe hace décadas, y por lo mismo, es trascendente, ya que además trata de un problema que preocupa hasta el Papa".

"Canción para dos hermanos" es un mensaje de paz ante el diferendo limítrofe entre Chile y Argentina.

"Por esto —añade Arturo Barros— pido en mi canción que Dios envíe a su hijo a sembrar la paz entre dos naciones hermanas".

Más adelante el compositor manifestó que periodistas extranjeros venidos al Festival le han pedido la canción, al menos la letra, para enviarla a sus países. "También —dijo— se envió un cassette al Papa y un productor de discos me solicitó autorización para que el tema sea grabado por conjuntos argentinos, lo cual he autorizado de inmediato".



"Pasajero de la Luz", de Fernando Ubierno, es la canción que ocupa la primera preferencia en los radioescuchas.



Maureen McGovern: Un saludo afectuoso para "La Nación" y todos sus lectores en este verano festivalero.



INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

GIGANTES



PARA FIRMAS CONSTRUCTORA

17,5 x 25 23,5 x 25
18 x 25 26,5 x 25
20,5 x 25 29,5 x 29

Nuevos recauchados y ocasiones
20% o 25% descuento
Según volumen de compra o convenio
Todas las medidas en GIGANTES
Camiones-Autos-Grúas
También Baterías Importadas

Atención:
Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.
Viernes 9 a 17:30 hrs.
Sábado Cerrado

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO
AVDA. ESPAÑA 72
FONOS: 98548-97305
Santiago.

GARAGE EL PARQUE

MANUEL H. VERA E.



SERVICIO AUTORIZADO

MECANICA EN GENERAL

ELECTRICIDAD

PINTURA

DESABOLLADURA

STOCK COMPLETO EN REPUESTOS ORIGINALES

PORTUGAL 1490

FONO 568947 SANTIAGO

Al menos ocho países transmitirán la final

Irán en directo, vía satélite, a Venezuela, Colombia, Perú, Costa Rica, México, y parte de EE. UU.

Al menos ocho países transmitirán vía satélite la noche final del Festival de la Canción de Viña del Mar, según explicaron Jaime Pereira, subdirector de TV Nacional, e Iván Varas, jefe de producción. Seis países recibirán la imagen en directo. Estos son Venezuela, Colombia, Perú, Costa Rica y TELEVISIÓN, de México, cuyas imágenes llegan a parte de los Estados Unidos.

Como Venezuela desea ver la actuación de José Luis Rodríguez, es muy posible que "El Pavo Real" se incluya también en la programación de mañana. Sin embargo, esto alargaría a cinco las horas de emisión, por lo cual se baraja la posibilidad, en caso que actúe el venezolano, de acortar la presentación de otros artistas o bien sacar alguno.

Iván Varas informó además que Honduras y Uruguay transmitirán las alternativas de la noche final en diferido. "También están interesados en Argentina y, prácticamente, se han ofrecido cassettes a todos los países que integran la Organización de Televisión Iberoamericana, "OTI", dijo Varas.



FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION
VIÑA DEL MAR - CHILE

SHOW

DIA 22 DE FEBRERO

Competencia Semifinalista Internacional
Lucho Navarro
Competencia Semifinalista Folklórica
Miguel Bosé
José Alfredo Fuentes
Final Folklórica

DIA 23 DE FEBRERO

Canción Ganadora Folklórica
K. C. and The Sunshine Band
Competencia Semifinal Internacional
Julio Iglesias
Miguel Bosé
Final Internacional

JURADO INTERNACIONAL

Dr. Luis Sigall Morrison
Raquel Argandoña de la Fuente
Hernando Zúñiga
Maureen MacGovern

Angela Carrasco
Leonardo Favio
Ray Conniff

JURADO FOLKLORICO

Luis Alberto Ganderats
José María Palacios
Guillermo Rizzo
Margot Loyola

Alicia Puccio
Italo Passalacqua
Sara Vial

PAISES PARTICIPANTES

Argentina
Alemania
Brasil
EE. UU.

Francia
Holanda
Israel
Italia

Japón
Paraguay
Sudáfrica
Venezuela

PRECIOS PLATEA XXII FESTIVAL

Platea	Día	Viernes	20	450,00
Platea <td>Día <th>Sábado</th> <td>21</td> <td>600,00</td> </td>	Día <th>Sábado</th> <td>21</td> <td>600,00</td>	Sábado	21	600,00
Platea <td>Día <th>Domingo</th> <td>22</td> <td>600,00</td> </td>	Día <th>Domingo</th> <td>22</td> <td>600,00</td>	Domingo	22	600,00
Platea <td>Día <th>Lunes</th> <td>23</td> <td>900,00</td> </td>	Día <th>Lunes</th> <td>23</td> <td>900,00</td>	Lunes	23	900,00

PRECIOS DE GALERIA

Galería	Viernes	150,00
Galería	Sábado	200,00
Galería	Domingo	200,00
Galería	Lunes	300,00

GALERIA NIÑOS

De Miércoles a Domingo 100,00
Lunes No hay

El lunes

José Luis actuaría a pedido de su Presidente

VINA DEL MAR. — El cantautor venezolano José Luis Rodríguez recibió una carta del Primer Mandatario de ese país, Luis Herrera Campins, en la que éste plantea la posibilidad de realizar gestiones para que el astro participe en la noche final del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

El portador de la misiva fue el animador de televisión de la municipalidad, Gustavo Pereira, quien se desempeñará como emisor especial de Canal Ocho de Caracas.

El interés en la inclusión de Rodríguez en el cierre del encuentro musical, se debe a que la red venezolana de TV, Venevisión, transmitirá en directo, vía satélite el espectáculo.

Aunque ORBE no tuvo acceso al mensaje, se informó que Rodríguez no tendría problemas para intervenir en la noche final, pero que los representantes, no harán ninguna presión para que ello se produzca. Todo depende de la reacción del público en la Quinta Vergara, señaló un informante.

La misma fuente dijo que es efectiva la existencia de la carta de una alta autoridad venezolana.

AGRADECIMIENTO

El intérprete venezolano José Luis Rodríguez agradeció el mensaje que le envió el Primer Mandatario de su país, Luis Herrera Campins, en el abogaba porque el cantante se presente en la noche final del Festival de la Canción de Viña del Mar.

Herrera Campins, en una nota dirigida a Rodríguez, expresa tal deseo, a raíz de que el espectáculo será transmitido por Venevisión debido a la popularidad del cantante en Venezuela y toda América Latina.

No se descarta que "El Puma" actúe el próximo lunes, pero sus representantes han manifestado que ello no harán ninguna presión, que todo depende de la reacción del público y de los organizadores del encuentro musical.

DE COMPRAS

Un verdadero revuelo se produjo en la calle Valparaíso de esta ciudad cuando el cantante venezolano José Luis Rodríguez, decidió salir de compras.

Debido al numeroso público que se agolpó a su alrededor, el artista sólo alcanzó a visitar tres tiendas, debiendo ser trasladado de inmediato, y adoptando medidas de seguridad, hasta el Hotel Miramar donde se encuentra hospedado.

El "Puma", sin embargo, adquirió un abrigo, camisas y algunas prendas interiores talla "small".

Desde el artillo de Rodríguez a dicho hotel, el público se mantuvo en forma permanente en sus alrededores que ha hecho necesaria la presencia de Carabineros con acordonamiento del sector.

José Luis Rodríguez en cuatro comidas ha mostrado sus preferencias por los mariscos... pero agua mineral.

Alcalde de Viña no tiene quejas

VINA DEL MAR. — El alcalde de la ciudad, Edmundo Crespo, desmintió algunos rumores que señalaban que se encontraba molesto con la prensa ante su continuo desahucio en el sector de los palcos desahucios en la Quinta Vergara.

La autoridad local dijo que él entendía que los periodistas debían trasladarse de un sitio a otro continuamente, pero que no tenía ninguna queja, y por el contrario este año le han dado las mayores facilidades para los representantes de los medios informativos.

Crespo indicó que, tal vez, el inconveniente sería la presencia de reporteros gráficos en el escenario, que ocasiona molestias, especialmente para los efectos televisivos. (BE)



El Alcalde de Viña

Quiromancia

En los montes de la mano están sus inclinaciones

La abundancia, normalidad o escasez de relieve de los montes, revelan interesantes detalles de su personalidad.

La quiromancia tiene tres aspectos principales que se refieren a los rasgos psicológicos, personalidad y carácter; a las posibilidades que nos depara la buena o mala fortuna en líneas muy generales, y un tercer aspecto que se utiliza para diagnosticar enfermedades. En esta oportunidad veremos las inclinaciones que otorgan los montes, las cuales están relacionadas con el primer. En la figura A los encontramos delimitados por las líneas de montes.

El número uno está en la zona que representa al Monte de Júpiter. Bajo el dedo medio está el dos que corresponde al Monte de Saturno. El tres, en la base del anular, es el Monte de Apolo o Sol. El cuatro, en la raíz del meñique, es el de Mercurio. El cinco es el Monte de Marte. Y, el seis y siete señalan los montes de Luna y Venus respectivamente.

El desarrollo armónico, excesivo o muy débil de estas zonas tiene diversas interpretaciones. Cuando la mano tiene sólo un monte importante, las características de los otros ayudan a cumplir las tendencias indicadas por el más fuerte. Sin embargo, esto no es usual. Normalmente hay dos o más que se destacan. Por ello es necesario ejercitar la habilidad para combinar los significados de los mismos.

MONTE JUPITER (Fig. A-1)

Armónicamente desarrollado indica responsabilidad moral, grandeza de ánimo, pundonor y respeto por la religión y leyes establecidas. Amor a la naturaleza. Ambición sana, posibilidad de conquistar honores, don de mando y equilibrio. También señala jovialidad y deseos de lograr un matrimonio basado en el amor.

Excesivamente desarrollado Cuando la protuberancia correspondiente a este monte es muy elevada refleja: un enorme deseo de figurar y ocupar puestos importantes. Un prurito de comandar a los demás que no vacila en utilizar procedimientos indignos. La incapacidad para reconocer los propios errores. Una atención dirigida hacia el aspecto formal de ceremonias y protocolos que olvida el contenido que puede haber tras las apariencias de las cosas. Vanidad, soberbia, preunción, fanfarronería, orgullo tonfo mal dirigido, gusto por la ostentación y glotonería.

Sin desarrollo. Cuando no se presenta la carnosidad que da relieve a este monte, nos encontramos frente a seres vulgares, faltos de dignidad, perezosos y egoístas. E incapaces de sentir un verdadero aprecio por las personas con las cuales se relacionan.

MONTE DE SATURNO (A-2)

Normalmente desarrollado. Si el lugar correspondiente al Monte de Saturno no está muy elevado ni hundido, indica que el poseedor de esta mano es: prudente, sensato, y tiene un sentido común bastante evolucionado. Posee un espíritu reflexivo, se inclina por la actividad metódica y es aficionado a las investigaciones muy serias y profundas.

Demasiado protuberante. Señala una fuerte propensión a dejarse envolver por estados anímicos depresivos y melancólicos. Tendencia a experimentar remordimientos. Misantropía y falta de capacidad para disfrutar de la vida. Apego al pasado. Mentalidad rígida para abordar los asuntos religiosos. Avaricia y terquedad. Y, en algunos casos muy especiales, si lo confirman otros rasgos de la mano, refleja ideas suicidas o una marcada inclinación hacia el misticismo.

Sin relieve. Cuando existe una depresión en el lugar donde está ubicado el Monte de Saturno, la persona no tiene un carácter bien definido. Motivo por el cual, es probable que su vida siga un curso trivial e insignificante.

MONTE DE APOLO (Fig. A-3)

Armónicamente desarrollado. Es señal de afición por las artes, posibilidades de obtener riquezas e inclinación a buscar aquellas actividades que de alguna forma pueden otorgar renombre y gloria. Talento para equilibrar los aspectos ideales y prácticos de la vida. Sociabilidad, temperamento mundano y carácter alegre.

Muy abultado. Indica el anhelo de alcanzar la fama a toda costa, prurito de riquezas, amor excesivo a los juegos de azar y gusto por las especulaciones. También señala frivolidad, ligereza, envidia, espíritu derrochador e inclinación por el sofisma.

Sin desarrollo. Cuando su nivel está por debajo del relieve de los otros montes, el poseedor de esta mano carece de aptitudes artísticas, tiende a llevar una vida monótona, es materialista, y comete los mismos errores una y otra vez porque es incapaz de aprender nada de las equivocaciones anteriores.

MONTE DE MERCURIO (Fig. A-4)

Normalmente desarrollado. Proporciona talento comercial, científico o literario. Facilidad para hacer chistes o enfocar el aspecto cómico de las cosas. Rapidez de acción y pensamiento. Inventiva, elocuencia y habilidades especulativas. Y, en algunos casos, aptitud para investigar las ciencias ocultas.

□ La abundancia, normalidad o escasez de relieve de los montes, revela interesantes detalles de su personalidad

Muy sobresaliente. Si el relieve es demasiado notorio podemos estar frente a un ser astuto e inescrupuloso, inclinado a apropiarse indebidamente de los bienes ajenos y con enormes deseos de camuflar la propia ignorancia con un superficial barniz de sabiduría. También señala hipocresía, mentira, envidia, sinvergüenza, y deslealtad.

Sin relieve. Indica falta de talento para las ciencias o el comercio.

MONTE DE MARTE (Fig. A-5)

Armoniosamente desarrollado. Otorga sangre fría para encarar las situaciones de peligro. Capacidad para conformarse frente a resultados adversos después de agotar todos los recursos humanamente posibles (y leales o nobles) para lograr los objetivos trazados. Abnegación, tenacidad, paciencia, resolución, serenidad, audacia y dominio propio.

Excesivamente abultado. Proporciona modales bruscos, temeridad, falta de control propio, despotismo, crueldad, mal genio, gusto por los desafíos y la violencia. (Fig. B-1).

Sin desarrollo. Indica pusilanimidad, cobardía, puerilidad, desánimo.

mo, ausencia de valor, falta de serenidad y carencia de energías. (Fig. B-2).

MONTE DE LUNA (Fig. A-6)

Con relieve equilibrado. Denota sentido de lo maravilloso, imaginación, ideales espirituales, sentimentalismo, fantasía e intuición. Senti-

do de la armonía musical, talento artístico o literario, deseos de viajar y gusto por la soledad y el silencio. También revela castidad.

Demasiado protuberante. Señala un temperamento caprichoso, inquieto, desasosegado y nervioso. Fanatismo, superstición, tristeza, errores de juicio e imaginación desbordada. En algunos casos, y siempre que otros datos lo confirmen, significa fuertes inclinaciones místicas.

El Monte de Luna deprimido. Indica falta de imaginación, materialismo, espíritu excesivamente positivista, frialdad y ausencia de fantasía.

MONTE DE VENUS (Fig. A-7)

Armónicamente desarrollado. Significa elegancia, sentido de lo bello y gracia. Ternura, galantería y amabilidad. Caridad. Deseos de

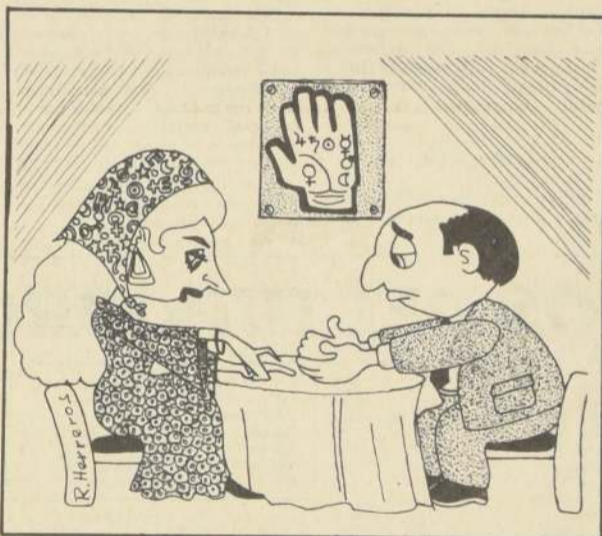
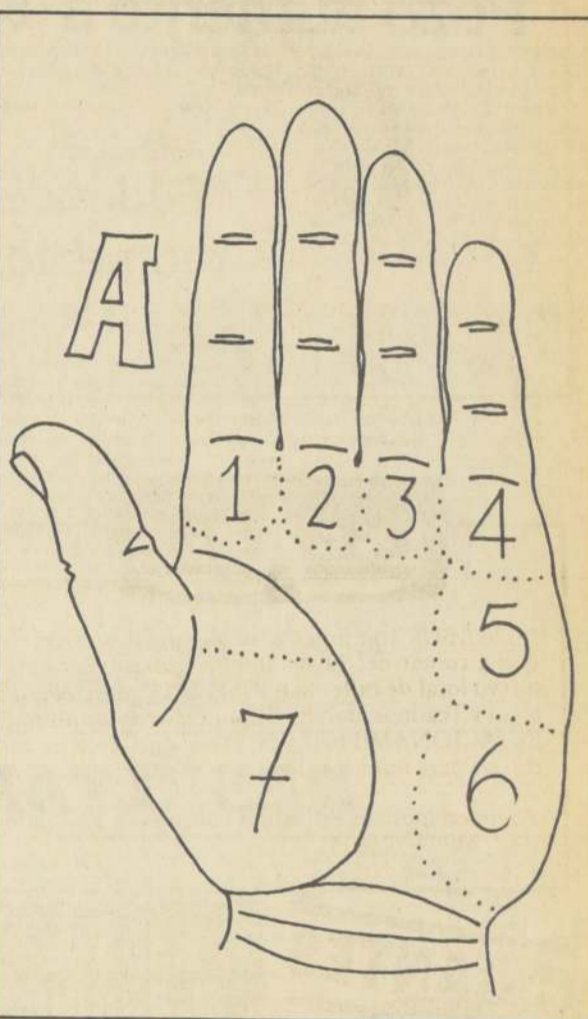
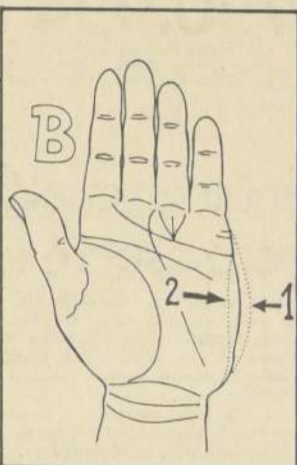
agradar a los demás. Necesidad de amar y sentirse amado. Y afición a los placeres de los sentidos.

Abultado en exceso. Acusa tendencias libertinas, extrema debilidad frente a los encantos del sexo opuesto, desvergüenza, sensualidad ruda y grotesca e incontinencia. Vanidad, coquetería, pereza, infidelidad e inconstancia.

Debilmente desarrollado. Indica egoísmo, carácter duro, frialdad y falta de energías.

Solo estudiando las manos de personas que Ud. conoce llegará a dominar el significado que tienen los montes cuando su relieve es normal, son demasiado protuberantes o están debilmente desarrollados. Con esta base podrá comenzar el análisis de las inclinaciones de otros seres con los cuales no mantiene relaciones más íntimas ni habituales.

RHC



Su biorritmo

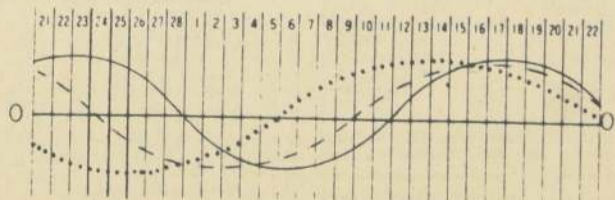
Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago, o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante 30

días. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació

Ricardo Herreros C.

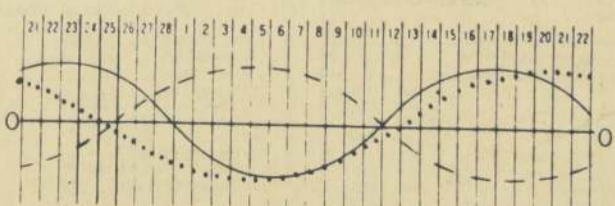
Germán Z./ Fecha de Nacimiento:

Martes 4 de abril de 1939.-



Romeo (R.C.)/ F. de Nacimiento:

Jueves 18 de agosto de 1955.-

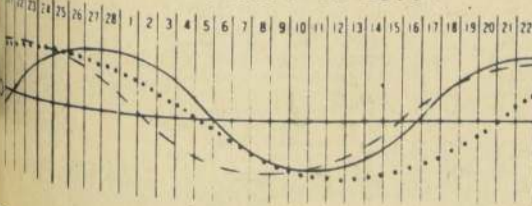


Las cartas fueron enviadas por Romeo (R.C.), Julieta (M.A.) y Germán Z.; pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0). Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 21 de febrero y 22 de marzo

Julieta (M.A.)/ F. de Nacimiento:

Lunes 31 de octubre de 1955.-



Interpretación

1.— Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0).— Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2.— Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando el eje 0).— Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se debe tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3.— Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0).— En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4.— Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0).— Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo, y actuar en público.

5.— Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0).— Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumen-

tan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones y actos de temeridad o cobardía injustificados.

6.— Ritmo emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0).— Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos externos.

7.— Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0).— Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8.— Ritmo intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal).— Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.— Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal).— Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos, y ejecutar actividades que exijan repetición.

Las 24 horas anteriores y posteriores a los críticos se consideran semicríticas y deben tomarse las mismas precauciones indicadas para estos días aunque algo más atenuadas.



CONDICIONAL: Niquihue, dos años por Tantoul y Calamarca por Shearwater ingresó a la categoría de ganadores en la séptima carrera en la arena. Al alazán lo vemos adjudicándose los mil metros por fuera.

"5ª y 6ª"

Pozo aumentó a \$ 790.994

"TRIPLE". Se inició con 6.730 vales. Primera etapa: (16) YUDI tenía 3.942. Valor enganche \$ 170.- Segunda etapa: (9) MARQUINO tenía 2.028 vales (incluido juego de los retiros: (1) Caballero y (7) Mackay). Valor enganche \$ 364.- Tercera etapa: la combinación ganadora con (3) DON MASA fue acertada por 737 vales. Cada uno abonó \$ 567. El dividendo a segundo con (5) PLATON fue acertado por 524 vales. Valor de cada uno \$ 199.

"5ª y 6ª". Se inició con 16.135 vales. Primera etapa: (3) JESSIE JAMES fue acertado por 3.061. Valor nominal \$ 369.- Segunda etapa: (15) TATA JUAN fue acertado por 217 vales. Valor nominal \$ 3.646.- Tercera etapa: se rescataron 13 vales. Cada uno cobró \$ 3.261.- El ganador (2) ZEMUS tenía 29 vales. Valor nominal \$ 25.648.- Cuarta etapa: Se rescataron 9 vales. Cada uno cobró \$ 23.083.- El ganador (4) SENOR LUZ fue acertado por 1 vale. Valor nominal \$ 538.612. Quinta etapa, el único vale en juego fue canjeado a (12) ZANI. Arribó en quinto lugar. Este día en forma definitiva \$ 377.028. La carrera fue ganada por el corral (3) BOYADA, (4) ZORPASO. El pozo aumentó a \$ 790.994.

Premios de Consuelo. Todas las boletas cuya terminación sea 23 cobrará

cada una el equivalente a veinte veces lo apostado, con tope de cuatro mil pesos.

"7 del Chile". Se confeccionaron

6.131 tarjetas. Hubo un acierto con 7 puntos. Cobrará \$ 339.152. Además con 6 puntos hubo 26 boletas. Cada una cobrará \$ 864.

Oscar Escobar

"Pude adelantar en cualquier momento, pero esperé el derecho"

En estos términos se refirió Oscar Escobar, jinete de Barbón, quien nuevamente se coronó con el primer lugar en la arena de sus triunfos. El jockey manifestó que sólo cumplió fielmente las instrucciones dadas por el preparador Luis Herrera.

"Me expresaron que no tomara la punta en ningún momento porque eso sería cambiarle la modalidad del caballo. Por esa razón es que esperé los metros finales para exigirlo. Realmente por la calidad del animal lo venía sujetando y creo que en cualquier momento podría haber adelantado con facilidad al puntero y ganar de igual forma."

UN GRAN CABALLO

Este caballo en la arena del Hipódromo Chile es una verdadera car-

ta de triunfo. Tiene esa regularidad que sólo los grandes saben manifestar. Uno cuando lo exige, al momento se lanza en una veloz carrera hasta lograr su objetivo postrero que es el triunfo.

Me gustaría quedarme como su montador oficial, porque como lo dije anteriormente siempre es bueno para un jinete tener una monta como ésta. Durante la semana lo trabajé y pienso que Luis Herrera debe haber quedado muy conforme con la conducción. Ojalá que en su siguiente compromiso sigamos juntos, finalizó diciendo el jinete.

J. CASTRO:
"GANÓ EL INDICADO"

El preparador del animal que finalizó en el segundo lugar, MAC LA-

Clásico "Municipalidad de Santiago"

Barbón: en la arena es el amo de la velocidad

BARBON, tres años por Balouf y Grieta por Galanteo II, ratificó que en la arena es amo y señor de la velocidad. El alazán derrotó por amplia diferencia —1.3/4 cuerpo— a Mac Laren en los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "Municipalidad de Santiago". Aumentando a ocho el total de victorias conseguidas en su historial y la cuarta de carácter clásico.

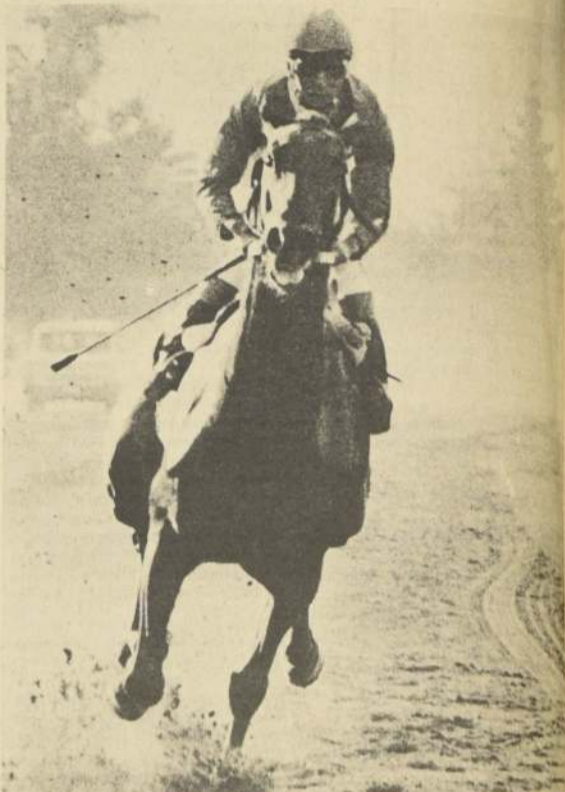
LA CARRERA.— Abierto el camino el Nono surgió en la delantera seguido por Mac Laren, Retoque y cerrando la marcha estaba Barbón. Cubierto los primeros doscientos metros, Mac Laren fue apurado por su conductor avanzando al primer lugar, segundo quedaba el Nono, tercero Barbón quien dejó en la retaguardia a Retoque.

En el tramo de "entrecodos", Mac Laren continuaba a la cabeza del pequeño grupo. Mientras que Barbón se

acercaba peligrosamente a los punteros, quedando definitivamente en el segundo puesto a la altura de los 700 metros.

Con Mac Laren con más de un cuerpo sobre Barbón ingresaron al tramo decisivo. El líder, al promediar este tramo, se distanció aún más. Pero Escobar, llamó a terreno a su dirigido, el cual pese a que se agotó bruscamente hacia las barandas exteriores, pudo descontar la ventaja que lo sepa-

raba del puntero y, a doscientos metros del término del trayecto ya había dominado, aumentando el valor que existía entre él y su perseguidor. Al cruzar la línea de sentencia, nuestro favorito lo hizo con un cuerpo y tres cuartos a su favor, sobre Mac Laren. En tercer lugar arribó el Nono, a tres cuerpos, cuarto y último Retoque, a 5.1/2 cuerpos. El vencedor empleó para los 1.200 metros 1 minuto y 11 segundos.



EXIMIO: Barbón, tres años por Balouf y Grieta por Galanteo II, venció cómodamente el compromiso central palmeño, premio Ilustre Municipalidad de Santiago, clásico de 1.200 metros. El pupilo de Luis Herrera fue conducido óptimamente por Oscar Escobar.

RESULTADOS DEL HIPODROMO CHILE

1ª Carrera.- 1.200 metros CONDICIONAL.

	Bol	Pag
1º (16) YUDI 53 por Mr. Louy y Monke del Stud "Magus"	6.685	1,30
2º (7) Esparilla 51 A. Gutiérrez	1.484	6,00
3º (9) Luitang 53 M. Olguín	642	13,80
4º (5) Fusleria 49 L. Corvalán	271	27,10
5º (10) Mafalia 53 R. González	543	16,30
6º (1) Alira 53 G. Silva	377	23,50
7º (2) Cauasá 53 G. Piñó	887	10,00
8º (15) Villa Alemana 53 L. Rivera	136	65,20
9º (11) Manzana 53 E. Cabrera	192	46,20
10º (14) Resisa 53 I. Rojas	64	138,60
11º (13) Plazuela 53 J. Castillo	331	26,80
12º (4) Chirigueta 51 M. Carrasco	Corral con Fusleria	
13º (12) Papeete 49 L. Meighit	Corral con Manzana	
14º (6) Emmy 52 C. Domínguez	130	68,30
15º (8) Jadara 53 J. Berrios	897	9,90
16º (3) Corita 52 A. Pérez	37	239,80

Total 12.676
Ganada por 1/2 cpo. el 3º a 10 1/2 cpos. los 4º en empate a 6 cpos. y el 6º a 1 cpo. TPO. 1.13. Corrieron todos. Prep. Victorino Romo. Div. \$ 1,30; 1,10 y 1,40. Criador: Haras "Santa Amelia".

2ª Carrera.- 1.000 metros CONDICIONAL.

	Bol	Pag
1º (9) MARQUINO 56 por Blas y María Igucia del Stud "Barro Blanco"	4.354	2,10
2º (6) Lino 56 J. Amestelly	2.137	4,10
3º (10) Oro y Cielo 56 G. Barrera	2.641	3,40
4º (11) Orquesta 56 O. Silva	1.740	5,10
5º (13) Polesista 56 V. Barrera	214	41,90
6º (3) Charlot 56 J. Carrasco	182	49,20
7º (12) Pebeiro 54 M. Carrasco	131	68,40
8º (5) Kerry 56 P. Herrera	Corral con Lino	
9º (4) Gargari 56 O. Escobar	500	17,90
10º (14) Salsueña 56 F. Díaz	176	50,90
11º (8) Manojito 56 S. Vera	649	13,80
12º (2) Doblegrado 56 L. Ramos	138	64,90

Ganada por 3 cpos. el 3º a 3 3/4 cpos. el 4º a cbza. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 cpos. TPO. 1.00.- No corrieron (1) Caballero y el (7) Mackay. Prep. Pedro Bagó H. Div. \$ 2,10; 1,30 y 2,00. Criador "Barro Blanco".

3ª Carrera.- 1.900 metros Índice 50 e Inferiores (1ª serie)

	Bol	Pag
1º (3) DON MASA 55 por Blas y Doctrinaria del Stud "Barro Blanco"	4.452	2,00
2º (5) Platón 52 S. Vera	2.901	3,10
3º (6) Góterón 51 J. Berrios	1.094	8,10
4º (8) Cañamero 48 G. Piñó	677	13,20
5º (2) Galgo 57 E. Guzmán	1.345	6,60
6º (1) Campo Alegre 58 J. Amestelly	374	23,80
7º (7) Naraujeño 58 P. Castillo	1.428	6,20
8º (4) Latinar 53 J. Duarte	457	19,50

Total 12.728
Ganada por 1 1/2 cpo. el 3º a 4 1/4 cpos. el 4º a 5 cpos. el 5º a 1 3/4 cpo. y el 6º a 2 cpos. TPO. 1.58. Corrieron todos. Prep. Pedro Bagó H. Div. \$ 2,00; 1,30 y 1,30. Criador: "Barro Blanco".

4ª Carrera 1.200 metros Índice 12 al 10 Premio.

	Bol	Pag
1º (3) JESSIE JAMES, 54 por Basel y Asteria del Sr. Hernán Cortez A. jinete Jorge Castillo	3381	4,60
2º (14) Brochita 52 F. Díaz	1770	8,80
3º (7) Fosforo 53 V. Barrera	804	19,30
4º (4) Sista Key 54 L. Ramos	3053	5,10

5º (16) Jonás 52 G. Barrera	3271	4,70
6º (10) Rey Caribe 53 M. Carrasco	186	83,80
7º (5) Caligula 53 C. Donoso	Descartado	
8º (11) Rey Faisal 53 L. Rivera	1695	9,10
9º (15) Gabana 52 J. Carrasco	1197	12,90
10º (6) Cancellor 53 G. Silva	155	100,00
11º (12) Trebolín 53 P. Castillo	3691	4,20
12º (9) Queparido 53 E. Sepúlveda	170	91,20
13º (13) Astístico 52 R. Toledo	86	180,20
14º (2) Chumango 54 H. López	962	16,10
15º (8) Novisur 53 E. Cabrera	Corral con Queparido	
16º (1) Chaliapín 54 E. Guajardo	1724	9,00

Total boletos: 22.145
Ganada por 1 3/4 cpo. el 3º a 3 3/4 cpo. el 4º a 1 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1.12 2/5. Corrieron todos Prep. Juan Bta. Castro Div. \$ 4,60; 3,00 y 4,20. Criador: "San Juan".

5ª Carrera 1.200 metros Índice 15 al 12 Premio \$ 75.000 al primero

	Bol	Pag
1º (15) TATA JUAN 52, por Morro de Arica y Celosula del stud "El Rosarino" jinete Jorge Castillo	2410	8,40
2º (6) Camarógrafo 53 F. Díaz	848	23,70
3º (10) Sebastián 53 G. Lizama	4439	4,50
4º (12) Don Ventura 52 V. Rojas	1841	10,90
5º (8) Laurel 53 S. Vera	4651	4,30
6º (14) Quebrada 52 J. F. Espinoza	258	78,10
7º (4) Discutido 54 M. Olguín	695	29,00
8º (16) Amortiguado 51 L. Espinoza	469	42,90
9º (9) Quito 53 P. Castillo	4443	4,50
10º (3) Rolita 52 J. Berrios	3489	5,80
11º (1) Borbotón 54 J. Carrasco	3457	5,80
12º (2) Caica 54 R. González	Corral con Rolita	
13º (7) Chiste Viejo 53 G. Silva	89	226,30
14º (5) Dorado 54 V. Barrera	1586	12,70
15º (11) Travesal 53 H. López	94	214,20
16º (13) Peralte 52 J. Herrera	Descartado	

Total boletos: 28.760
Ganada por pzo. el 3º a nariz el 4º a 4 1/4 cpos. el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 3 4 cpos. Tiempo: 1.12 3/5. Corrieron todos Prep. Marcel Sepúlveda. Div. \$ 8,40; 5,40 y 7,40. Criador "El Rosarino".

6ª Carrera.- 1.200 metros Clásico "MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO"

	Bol	Pag
1º (4) BARBON 58 por Balouf y Grieta del Stud "Chico Hermanos" jinete Oscar Escobar	5.367	1,40
2º (5) Mac Laren 56 G. Barrera	1.236	6,20
3º (2) El Nono 61 S. Vázquez	2.266	3,40
4º (3) Refoque 61 J. Amestelly	2.151	3,60

Total 11.020
Ganada por 1 3/4 cpos. el 3º a 3 cpos. y el 4º a 5 1/2 cpos. TPO. 1.11. No corrió (1) Ella. Prep. Luis Herrera. Div. \$ 1,40 dupla 13 \$ RNRO. Criador: "Yaquil".

7ª Carrera.- 1.000 metros CONDICIONAL

	Bol	Pag
1º (11) NINQUIHUE 56 por Tantoul y Calamarca del Stud "Altiplano" jinete Juan Berrios	14.094	1,50
2º (10) Náufrico 56 P. Castillo	3.599	5,90
3º (8) Lleulleu 56 F. Díaz	446	47,90
4º (5) Huapango 56 O. Escobar	2.247	9,50
5º (3) Laurel de Oro 56 L. Valencia	897	23,80
6º (9) Moñapero 56 J. Amestelly	1.245	17,10
7º (1) Mezquino (suplente) 54 A. Gutiérrez	39	547,50
8º (13) Rucio Fco 56 M. Olguín	626	34,10
9º (7) Liguil 56 V. Bravo	212	100,70

11º (1) Coq Au Vin 56 L. Ramos	222	96,20
12º (4) Rezoigou 56 P. Herrera	1.218	17,50

Total 30.504
Ganada por 3 cpos. el 3º a 1 1/2 cpo. el 4º a 4 1/4 cpos. el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. TPO. 0.59 2/5. No corrieron (2) Curaca (3) Gaguolo y el (12) Repulito. Prep. Orlando Mauso. Div. \$ 1,50; 1,20 y 1,40 dupla 12 \$ 2,70. Criador "Dadino".

8ª Carrera.- 1.200 metros Índice 9 al 4.

	Bol	Pag
1º (2) ZEMUS 55 por Zweier y Muscarina del Stud "Haras San Roque" jinete Claudio Leighton	4.052	5,60
2º (6) Killing 54 F. Díaz	1.851	12,20
3º (1) Ruben 55 S. Vázquez	7.182	3,20
4º (13) Tarquín 52 L. Navarro	1.488	15,20
5º (8) Merry 54 J. Berrios	5.576	23,10
6º (9) Golden Salt 53 M. Olguín	1.402	16,10
7º (7) La Siamesa 54 J. Ramos	5.576	4,00
8º (14) Pellahue 51 L. Ramos	735	30,70
9º (15) Vellocho 51 J. Díaz	3.372	6,70
10º (12) Royal Prix 52 M. Carrasco	1.358	16,60
11º (10) Tito C 53 A. Muñoz	2.434	9,30
12º (5) Funicular 54 H. López	188	120,10
13º (4) Rihue 50 L. Rivera	1.571	14,80
14º (11) Veullia 53 I. Rojas	153	147,60
15º (3) Discobolo 54 L. Muriello	Corral con Rihue	

Total 32.269
Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1 3/4 cpo. el 4º a 1 1/2 cpo. el 5º a 2 1/4 cpos. y el 6º a 1 cpo. TPO. 1.12 2/5. Corrieron todos. Prep. Alonso Carreño. Div. \$ 5,80; 3,00 y 5,90. Criador: "San Roque".

9ª Carrera.- 1.200 metros Índice 29 al 22.

	Bol	Pag
1º (4) SENOR LUZ 55 por Señor Flors y Luciénaga del Stud "Rasaui" jinete Sergio Vázquez	3.136	8,20
2º (6) Palmoteo 52 V. Rojas	1.593	16,20
3º (9) Marisero 52 S. Vera	3.325	7,80
4º (10) Chacuco 51 L. Rivera	3.147	8,20
5º (15) Nañaila 48 M. Olguín	2.051	12,60
6º (14) Roble Pello 49 J. Herrera	365	70,80
7º (13) Teiso 51 J. Berrios	10.763	2,40
8º (12) Riguroso 51 J. Carrasco	257	100,50
9º (7) Grao Secreto 54 J. Castillo	556	46,50
10º (2) Malot 55 R. González	2.347	11,00
11º (1) Black King 55 O. Escobar	954	27,10
12º (8) Bucafo 53 L. Muñoz	1.963	13,20
13º (5) Charlo 54 P. Herrera	Corral Palmoteo	
14º (3) Teñador 51 H. López	Corral con Malot	
15º (11) Mercader 51 G. Barrera 6.443	4,00	

Total 36.900
Ganada por 1 cpo. el 3º a pzo. el 4º a cbza. el 5º a 3 cpos. y el 6º a 1/2 cpo. TPO. 1.11 3/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Inda C. Div. \$ 8,20; 4,10 y 6. Criador "Palmilla".

10ª Carrera 1.200 metros Índice 41 al 31 Premio.

	Bol	Pag
1º (9) SIN BRILLO 49, por Selecto y Las Rejas del Sr. Marco Cancino jinete Sergio Vera	12832	1,50
2º (1) Hipnótico 58 L. Muñoz	4945	3,90
3º (6) Es Posible 54 G. Barrera	3166	6,10
4º (4) Merry Boy 57 C. Leighton	2980	6,50
5º (5) Orantes 56 O. Escobar	1571	12,40
6º (3) Carvin 57 P. Herrera	570	34,20
7º (10) Allegretto 48 M. Olguín	Descartado	
8º (8) Tanarko 51 P. Castillo	1322	14,70
9º (2) Recorcholis 58 F. Díaz	245	79,50
10º (7) Cronista 51 A. Gutiérrez	190	102,50

Total boletos: 27.821

Ganada por 3 cpos. el 3º a 1 3/4 cpo. el 4º a V.P., el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a 5 cpos. Tiempo 1.10 3/5. Corrieron todos. Prep. Sara Becar Div. \$ 1,50; 1,30; 1,50 Dupla 13 \$ 2,40. Criador: Owaldo Errázuriz M.	
---	--

11ª Carrera 1.400 metros Índice 31 al 21 (1ª serie).

	Bol	Pag
1º (3) BOYADA, 56, por Jadar y Humana del stud "Mardin" jinete Gustavo Barrera	9222	2,60
2º (9) Rocoso 52 S. Vera	4020	6,00
3º (11) Nakamora 50 L. Rivera	1394	17,40
4º (13) Parcelero 48 J. Díaz	2158	11,30
5º (12) Zani 49 P. Castillo	5380	4,50
6º (4) Zorpasso 53 C. Leighton	Corral con Boyada	
7º (6) Siempre 55 L. Ramos	6059	40,20
8º (10) Chita Que Lindo 50 J. Duarte	604	124,80
9º (2) Armavir 57 E. Guzmán	195	75,30
10º (1) Expedito 58 L. Muñoz	322	75,30
11º (8) Delinciente 52 J. Castillo	4548	5,30
12º (5) Madureño 55 C. González	Descartado	

Total boletos: 34.719
Ganada por 1 cpo. el 3º a 1 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 2 cpos. y el 6º a pzo. Tiempo: 1.24 3/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda G. Div. \$ 2,60; 1,60; 2,50. Criador: "La Gloria de Los Angeles".

12ª Carrera. 1.400 metros. Índice 20 e inferiores.

1º (4)	MOCITA BRAVA 55 por Mocito Guapo y Bosa Nova del stud "Tarapacá" jinete Gustavo Barrera	Bol.	Pag.
		11.445	1,40
2º (3)	Ballañine 55 F. Díaz	1.610	2,70
3º (6)	Carrumba 54 S. Vázquez	8.885	6,20
4º (7)	Hulao 54 G. Lizama	1.063	21,70
5º	Taghmoñ 57 P. Herrera	3.735	6,20
6º (10)	Royal Café 50 J. Castillo	691	33,70
7º (9)	Tarlarío 51 L. Ramos	3.324	21,00
8º (8)	Quileco 51 J. Díaz	1.057	92,00
9º (11)	Fermín 48 L. Rivera	496	46,10
10º (5)	Triola 55 J. Espinoza	774	30,10
11º (1)	Erario 58 V. Bravo	449	51,10
Total de animales durados 33.255		1.528 = pesos	

"Gran Fuad", nuestro favorito en el Sporting



PULLMAN, que en el inicio de su campaña se mostró como uno de los buenos de su generación, reaparece con cómoda carga de 48 kilos, en el Clásico del Sporting. Jorge Astudillo conduce a este hijo de Pernaso 11 y la gran Huraña, hermano materno del clásico Católico. Duro escollo para nuestro favorito Gran Fuad.

Vidala, en la 5ª carrera

Perdió su herradura y llegó herida

SEGUNDA CARRERA. (16) ROYAL DREAM, 15 de enero. Su jinete dio cuenta que a la altura de los 300 metros quedó encajonado. (2) ANCHA RAYADA, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que en las últimas distancias quedó encajonado. (5) RONX, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido no respondió. (9) BLUE SISTER, 1º de febrero.

TERCERA CARRERA. (1) EL RETO, 1º de febrero. Su jinete dio cuenta que a la altura de los 300 metros quedó encajonado. (2) ANCHA RAYADA, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que en las últimas distancias quedó encajonado. (5) RONX, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido no respondió. (9) BLUE SISTER, 1º de febrero.

ro. Fue cargado en las primeras distancias. (14) SAN ANSELMO, 15 de febrero. Fue abierto en la partida.

CUARTA CARRERA. (4) RANGO, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que al final se agotó. (7) BELLA MUJER, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en tierra derecha. (10) RUMIANCA, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido levantó la cabeza al partir y que posteriormente no respondió. (11) SAGITARIA, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que le tocó correr abierto entre curvas.

QUINTA CARRERA. (7) CAS-

SOCK, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido se cargaba en el derecho y se abría en la curva.

(11) RACIONADA, 8 de febrero. Fue cortada su línea de carrera a 100 metros corridos. (15) SERA MIA, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos a la altura de los 600 metros. (16) VIDALA, 8 de febrero. El veterinario de turno dio cuenta que llegó sin la herradura de la pata izquierda y con una herida de alcance.

SEXTA CARRERA. (4) GRAN FUAD, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducida se cargaba

durante la carrera.

SEPTIMA CARRERA. (2) GALO-PA, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que partió mal y que se fue de punta en las primeras distancias.

NOVENA CARRERA. (1) HUALAFQUEN, 15 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido se fue de punta en la partida. (4) DELOS, 8 de febrero. Su jinete dio cuenta que su conducido se abría entre curvas. (6) CONTRARIADO, 1º de febrero. Fue abierto en los mil metros. (10) TUCO, 15 de febrero. Fue cargado en la partida y en los primeros 150 metros.



PASEADA, la vemos junto a la palizada interior en primer plano, estará altamente cotizada en los 1.000 metros de la carrera Especial handicap, premio "Freno", que se disputará como prueba de clausura de esta tarde en el Club Hípico.

El clásico Consejo Superior de la Hípica Nacional, sobre 1.400 metros, es la prueba central en el Sporting Club de Viña del Mar. A las 17.55 horas se dará la largada a la carrera que tiene como competidores a seis machos y una hembra.

Nuestro favoritismo será defendido por Grand Fuad que viene de caer por ventaja perceptible ante Royal Nadir en el Clásico Copa El Mercurio. Tamboreada es su enemigo más peligroso con Pullman.

La cartilla viñamarina se completa con otras 8 pruebas. La primera se disputará a las 14.15 horas y la última a las 8 y diez minutos de la tarde.

CAMBIO DE PESO

1ª Carrera: (3) Carmel corre con 57 kilos; (4) Estirón 57 kilos; (9) Bravo's, 52 kilos.
2ª Carrera: (9) Timidite, 51 kilos.
4ª Carrera: (6) Testur, 54 kilos; (9) Remember, 53; (16) Santiaguito, 52.
6ª Carrera: (5) Edgar, 49 kilos.
7ª Carrera: (4) Soplado, 55 kilos.
8ª Carrera: (5) Rimador, 58 kilos; (6) Steiger, 59 kilos y (8) Fairfax, 52 kilos.
9ª Carrera: (7) Entusiasmado, 52 kilos; (8) Sorrento, 52 y (11) Desesperada, 48 kilos.

MONTAS QUE FALTABAN

1ª Carrera: (1) Vito, Francisco Mejías; (13) Stress, Roberto Herrera.
2ª Carrera: (4) Pomerania, Luis Valencia; (11) Sotita, Jorge Astudillo.
4ª Carrera: (5) Senda Amarilla, Freddy Arandea; (13) Speedway, Jorge Astudillo.
5ª Carrera: (5) Camisona, Jorge Astudillo; (10) Progresora, Sergio Suárez; (12) Represa, Luis Valencia; (13) Sana, Raúl Durán.
6ª Carrera: (8) Pullman, Jorge Astudillo.
7ª Carrera: (5) Paseo, Luis Valencia; (7) Fehador, Jorge Astudillo.
8ª Carrera: (2) Carrizal, Valentín Cáceres; (11) Desilusión, Jorge Astudillo.
9ª Carrera: (11) Desesperada, Jorge Astudillo.

RETIROS

2ª Carrera: (8) MISS CUPID
8ª Carrera: (12) FIDES
9ª Carrera: (5) PROPIETARIO; (9) BILANZON.

NUESTROS FAVORITOS

1ª Carrera: CARMEL-CHAPULTEPEC-STRESS
2ª Carrera: GALLARDETA -TIMIDITE-MAQUINA
3ª Carrera: SAN ANSELMO-MAQUILLAJE-CANCHA RAYADA
4ª Carrera: PERLERA-SANTIAGUITO-NITOUCHÉ
5ª Carrera: CASSOCK-PIMPOLLERA-RACIONADA
6ª Carrera: GRAND FUAD-TAMBOREADA-PULLMAN
7ª Carrera: CUATRO CAMINOS-JALQUERO-PASEO
8ª Carrera: BLACKBOARD-STEIGER-MOZO GUAPU
9ª Carrera: JANDULA-DELOS-SORRENTO



En el Club Hípico

Gubia y Cifra, un corral para debutar ganando

□ La primera es hermana materna del corredor GAMBAL, padre de ganadores clásicos

ta). GANELON, abuelo materno de Merry Lou, es ganador en Uruguay, fue 2º en el Gran Premio Jockey Club de Montevideo y ganador de 7 carreras en EE.UU., es propio hermano de TIBALDO (ganador clásico en EE.UU. con US\$ 191.447 en premios) y materno de SCELTO (sobresaliente reproductor en Chile). Importada por el stud "La Capilla" es propiedad del stud Matancilla.

CRISTIANITA: April Fool —Criba— Crivelli. Primera cría de la yegua que figuró 4ª y 5ª en solo 3 presentaciones y propia hermana de CRICRI (4 carreras y frec. figs) y materna de Don Idoneo (3 carreras y figs. en Especial). Serpén's Love —madre de Criba— ganó 4 carreras y es hermana materna de Souepi's Love (madre de CRI D'AMOUR, 2 carreras en Chile incluso Cotejo de Potrillo y ganador de 4 carreras en EE.UU.). Línea de BELCEBU, MALDITO y AMERICO VESPUCCIO, ganadores clásicos. Juan Fernández la remató en \$90.000. Criador: Haras Los Baldos.

GABARDA: Le Petit Roi —Grondelle— Ghirlandaio. Hermana materna de Ginebrés, 3 años. Su madre es hermana materna de Mister Gracías, Ever Blue (3 carreras y madre de Pistilo, 3 años ganador). Mucha Chispa (madre de Muday y Chispero) y de Metodista, 2 años. Línea materna de PITUCAZO y EL BARRIL. No vino a remate y lo crió el Haras Llallauquén.

REPISA: Rigel II —Aldi La— Roi D'Atout. Hermana materna de Silvestre (ganador en Venezuela), de Chinaloa (5 carreras y 2º en el Criadores de Viña del Mar). Su madre es hermana de JUBILO, MAQUETIA. Línea materna de RELEVÓ, COMBATIENTE, REALIDAD, CALDEN y otros ganadores clásicos. En \$200.000 fue rematada por el Haras Santa Olga. Criador: Haras Santa Amelia.

MANGA: Iram —Mala Jugada— Calificado. Propia hermana de Ma-

tón (2 carreras, 2º cría de la yegua hermana materna de Al Contado (3 años ganador de 4 carreras y 3º en el clásico Liberación Nacional). Luis Severino la remató en \$150.000. Criador: Haras Limachito.

ORSA MAYOR: Niño Andaz —Perroquette— Niño Pepe. Propia hermana de Anda, 3 años. Su madre es hermana de Barnie (ganador en Chile y EE.UU.) y materna de MELI MALEN (ganadora de 5 carreras incluso Clásico. Fue defendida en \$85.000. Criador: Haras Figurón).

PULCRA: Calabres II —Plaza Roja— Snow Track. Hermana materna de AMERICAN JUNIOR (8 carreras y numerosas figuraciones), de El Inglés (8 carreras) y de Palacio (3 carreras). Su madre es propia hermana de LA VACUNA (7 carreras en Chile y ganadora en España). Línea materna de MICHELANGELO. Antonio Bullezo M. la remató en \$240.000. Criador: Haras La Capilla.

QUEEN STAR: El Tirol —Queen Liberty— King O'Turf. Segunda cría de la yegua. La primera murió sin correr. Su madre es importada desde Argentina donde ganó y propia hermana de KING CROSS (4 carreras incluso Clásico Asociación Bonaerense de Propietarios de Caballos y varias figuraciones clásicas). Adieu —madre de Queen Liberty— es hermana materna de TRIO (8 carreras incluso clásicos). Fue defendida en \$120.000 y su criador es el Haras Figurón.

DE TRES AÑOS

En la 2ª carrera, debuta TEENAGER, potranca de 3 años hija de Whortleberry y Lolita por Señor Flores y Levadura. Es primera cría de la yegua, propia hermana de PRINCIPE FELIZ (7 carreras incluso clásicos Venezuela, Colombia, 2 Especiales y otras 9 figuraciones clásicas), y materna de MANIDURA (6 carreras, incluso clásico Alvaro Covarrubias, José L. Larraín y una Especial). En las subastas de 1979 fue defendida en \$90.000. Criador: Haras Rautén.

Los invasores capitalinos

CARRERA. VITTO, -28 de enero de 1981. Hipódromo Chile, 1.000 Mts. Para potrillos de tres años no ganadores. CONDICIONAL.
1º TOQUITO, 56 kilos. 2º GRAN ACIERTO, 56 kilos. 3º ABAD, 56 kilos. 10º VITTO, 56 kilos, jinete Alberto Pérez, corrieron 15 ejemplares. Pista NORMAL. Tiempo 0.59.

CARRERA. ELISEO, -11 de febrero de 1981. Hipódromo Chile, 1.200 Mts. Índice del 11 e Inferiores. ANDICAP.
1º GRENDO 54 kilos. 2º ROYAL PRINX, 51 kilos. N. ELISEO, 48 kilos, jinetes Claudio Donoso, corrieron 14 ejemplares. Pista normal. Tiempo 1.11.4 5. (V.S.C. 1775-79).

VALPARAISO SPORTING CLUB. DOMINGO 22

PRIMERA CARRERA. Premio "LUCITA" 1.300 metros. A las 15.15 horas. 3 años no ganadores. (1ª de la Cuádruple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	VITTO 51 N. N.	2
1	G. Reyes	14-0	1	CARMEL 58 L. Navarro	1
2	G. Guajardo	3-0	2	ESTIRÓN 55 P. Pérez	11
3	G. Silva	9-0	3	CAPAZ 57 L. Valencia	5
4	M. Muscatti	3	4	ESTER 52 M. Pardo	12
5	G. Pomo	12-4	5	EUCLES 54 J. Nav.	12
6	G. Peralt	12-3	6	PALEMINO 54 J. Maira	7
7	L. Bernal	11-0	7	ROYAL DREAM 55 L. Carv.	4
8	A. Padovani	10-10	8	CHAU PULTEPEC 53 V. Cár.	2
9	G. Reyes	10-11	9	CHORY BOY 53 G. Pardo	2
10	A. Padovani	8-0	10	STRESS 53 N. N.	2

2ª CARRERA. Premio "LIBERTY" 1.300 metros. A las 15.40 horas. 3 años no ganadores. (2ª de la Cuádruple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	MARQUINA 56 J. Maira	3
1	L. Bernal	4	1 <td>MIOU MIOU 54 J. Mon. <td>10</td> </td>	MIOU MIOU 54 J. Mon. <td>10</td>	10
2	L. Urbina	10-0	2 <td>POMERANIA 56 N. N. <td>1</td> </td>	POMERANIA 56 N. N. <td>1</td>	1
3	G. Martínez	5	3 <td>ROKARA 55 O. Silva <td>8</td> </td>	ROKARA 55 O. Silva <td>8</td>	8
4	G. Reyes	4	4 <td>ROYAL DREAM 55 L. Carv. <td>4</td> </td>	ROYAL DREAM 55 L. Carv. <td>4</td>	4
5	M. Muscatti	15-5	5 <td>MISS CUPID 51 O. Pérez <td>7</td> </td>	MISS CUPID 51 O. Pérez <td>7</td>	7
6	L. Bernal	4-0	6 <td>GALLARDETA 50 S. Suárez <td>4</td> </td>	GALLARDETA 50 S. Suárez <td>4</td>	4
7	G. Guajardo	4-2	7 <td>MARARA 50 R. Durán <td>2</td> </td>	MARARA 50 R. Durán <td>2</td>	2
8	J. Gálvez	10-10	8 <td>MARARA 50 R. Durán <td>2</td> </td>	MARARA 50 R. Durán <td>2</td>	2
9	R. Cheliew	12	9 <td></td> <td></td>		

3ª CARRERA. Premio "LEOPOLVILLE" 1.300 metros. A las 15.45 horas. 6ª serie. Ind. 5-1 (3ª de la Cuádruple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	EL NIETO 55 O. Silva	3
1	G. Guajardo	11	1 <td>C. RAYADA 51 R. Durán <td>10</td> </td>	C. RAYADA 51 R. Durán <td>10</td>	10
2	G. Reyes	4-0	2 <td>PANCOR CHICO 55 E. Guaj. <td>1</td> </td>	PANCOR CHICO 55 E. Guaj. <td>1</td>	1
3	G. Guajardo	9-0	3 <td>CADILLAC 51 J. Peltam. <td>11</td> </td>	CADILLAC 51 J. Peltam. <td>11</td>	11
4	C. Silva	8-7	4 <td>BROWN 54 G. Pardo <td>9</td> </td>	BROWN 54 G. Pardo <td>9</td>	9
5	S. Salas	10-13	5 <td>GRAND GRADOR 54 P. Durán <td>8</td> </td>	GRAND GRADOR 54 P. Durán <td>8</td>	8
6	L. Romero	4	6 <td>MAQUILLAJE 54 L. Val. <td>12</td> </td>	MAQUILLAJE 54 L. Val. <td>12</td>	12
7	M. Muscatti	7-0	7 <td>INCOMODO 52 M. Aranda <td>4</td> </td>	INCOMODO 52 M. Aranda <td>4</td>	4
8	G. Peralt	15	8 <td>BLUE SISTER 51 N. N. <td>13</td> </td>	BLUE SISTER 51 N. N. <td>13</td>	13
9	L. Bernal	12	9 <td>CHUFUN 51 J. Hern. <td>7</td> </td>	CHUFUN 51 J. Hern. <td>7</td>	7
10	N. Gurrea	10-10	10 <td>ELISEO 51 M. Peña. <td>4</td> </td>	ELISEO 51 M. Peña. <td>4</td>	4
11	A. Carvajal	11-0	11	IMITADA 51 N. N. <td>9</td>	9
12	A. Carvajal	5-0	12 <td>VENDIDA 51 L. Carv. <td>14</td> </td>	VENDIDA 51 L. Carv. <td>14</td>	14
13	J. Gálvez	14	13 <td>SAN ANSELMO 51 J. Nav. <td>2</td> </td>	SAN ANSELMO 51 J. Nav. <td>2</td>	2

4ª CARRERA. Premio "LUCKY LORD" 1.300 metros. A las 16.25 horas. 5ª serie. Ind. 10-6 (4ª de la Cuádruple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	MATIZADA 55 O. Silva	3
1	J. Méndez	3-1	1 <td>NITOUCHÉ 55 V. Cáceres <td>10</td> </td>	NITOUCHÉ 55 V. Cáceres <td>10</td>	10
2	A. García	1	2 <td>PERLERA 55 E. Guaj. <td>1</td> </td>	PERLERA 55 E. Guaj. <td>1</td>	1
3	G. Reyes	15-5	3 <td>RANGO 55 P. Durán <td>11</td> </td>	RANGO 55 P. Durán <td>11</td>	11
4	G. Guajardo	15-4	4 <td>S. AMARILLA 55 N. N. <td>8</td> </td>	S. AMARILLA 55 N. N. <td>8</td>	8
5	J. Gálvez	0	5 <td>TESTUR 55 M. Peña. <td>12</td> </td>	TESTUR 55 M. Peña. <td>12</td>	12
6	G. Reyes	4-9	6 <td>BELLA MUJER 54 L. Val. <td>12</td> </td>	BELLA MUJER 54 L. Val. <td>12</td>	12
7	G. Peralt	10-10	7 <td>REMEMBER 54 J. Nav. <td>13</td> </td>	REMEMBER 54 J. Nav. <td>13</td>	13
8	G. Guajardo	10-10	8 <td>RUMIANCA 53 L. Nav. <td>7</td> </td>	RUMIANCA 53 L. Nav. <td>7</td>	7
9	L. Bernal	9-12	9 <td>SAGITARIA 53 R. Ahumada <td>15</td> </td>	SAGITARIA 53 R. Ahumada <td>15</td>	15
10	G. Reyes	13-11	10 <td>SPEEDWAY 53 N. N. <td>4</td> </td>	SPEEDWAY 53 N. N. <td>4</td>	4
11	A. Padovani	0	11 <td>LUZACAN 51 J. Nav. <td>14</td> </td>	LUZACAN 51 J. Nav. <td>14</td>	14
12	J. Gálvez	14	12 <td>METANTEN 51 S. Pérez <td>2</td> </td>	METANTEN 51 S. Pérez <td>2</td>	2
13	G. Silva	3-0	13 <td>SANTIAGUITO 51 L. Carv. <td>16</td> </td>	SANTIAGUITO 51 L. Carv. <td>16</td>	16

5ª CARRERA. Premio "LANZA" 1.000 metros. A las 16.55 horas. 2 años no ganadores. (2ª del 5 y 6)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	DESCALABRO 55 P. Durán	3
1	J. Gálvez	11	1 <th>MAJADINO 55 V. Cáceres</th> <th>10</th>	MAJADINO 55 V. Cáceres	10

4ª CARRERA. TESTUR, -6 de diciembre de 1980.- Hipódromo Chile, 1.200 metros. Índice del 14 al 10 HAN-DICAP

1º MORONDO, 54 kilos. 2º NOTA, 51 kilos. 3º MARCO POLO, 54 kilos. 16º TESTUR, 52 kilos, jinete Germán Valencia. Corrieron 16 ejemplares. Pista normal. Tiempo 1.12.

6ª CARRERA. PULLMAN, -27 de octubre de 1979. Hipódromo Chile, 1.500 metros. Para potrillos de tres años. CLASICO CONDICIONAL. Premio Julio Subercaseaux.

1º DOMADO, 56 kilos. 2º NORTE FRANCO, 56 kilos. 3º IRISH BLOOD, 56 kilos. 4º PULLMAN, 56 kilos, jinetes Oscar Escobar, corrieron seis ejemplares. Pista normal. Tiempo: 1.30.4/5. (V.S.C. 1775-79).

SEXTA CARRERA. Premio "CONSEJO SUP. DE LA HIP. NACIONAL" 1.400 metros. A las 17.55 hrs. Clásico (3ª del 5 y 6)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	ACTINIO 56 E. Guajardo	3
1	O. Silva <td>10</td> <td>1 <th>ABECEDARIO 48 R. Durán</th> <th>1</th> </td>	10	1 <th>ABECEDARIO 48 R. Durán</th> <th>1</th>	ABECEDARIO 48 R. Durán	1
2	O. Silva <td>0</td> <td>2 <th>DON VITO 54 G. Pardo</th> <th>5</th> </td>	0	2 <th>DON VITO 54 G. Pardo</th> <th>5</th>	DON VITO 54 G. Pardo	5
3	G. Martínez <td>2</td> <td>3 <th>SOPLOADO 54 M. Peña.</th> <th>4</th> </td>	2	3 <th>SOPLOADO 54 M. Peña.</th> <th>4</th>	SOPLOADO 54 M. Peña.	4
4	C. López <td>11-0</td> <td>4 <th>EDGARD 50 M. Peña.</th> <th>7</th> </td>	11-0	4 <th>EDGARD 50 M. Peña.</th> <th>7</th>	EDGARD 50 M. Peña.	7
5	F. Hernández <td>10-11</td> <td>5 <th>PASEO 52 N. N.</th> <th>9</th> </td>	10-11	5 <th>PASEO 52 N. N.</th> <th>9</th>	PASEO 52 N. N.	9
6	F. Hernández <td>14-12</td> <td>6 <th>SEQUELINA 52 O. Silva</th> <th>14</th> </td>	14-12	6 <th>SEQUELINA 52 O. Silva</th> <th>14</th>	SEQUELINA 52 O. Silva	14
7	H. Urra <td>14-12</td> <td>7 <th>SERA MIA 52 J. Nav.</th> <th>2</th> </td>	14-12	7 <th>SERA MIA 52 J. Nav.</th> <th>2</th>	SERA MIA 52 J. Nav.	2
8	E. Guajardo <td>9 <td>8 <th>VIDALA 52 L. Nav.</th> <th>14</th> </td></td>	9 <td>8 <th>VIDALA 52 L. Nav.</th> <th>14</th> </td>	8 <th>VIDALA 52 L. Nav.</th> <th>14</th>	VIDALA 52 L. Nav.	14

7ª CARRERA. Premio "LA POLA" 1.500 metros. A las 18.40 horas. 3ª serie. Ind. 35-23 (4ª del 5 y 6 y 1ª de la Triple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	WILSON 59 L. Nav.	3
1	E. Guajardo <td>7-8 <td>1 <th>ABECEDARIO 48 R. Durán</th> <th>1</th> </td></td>	7-8 <td>1 <th>ABECEDARIO 48 R. Durán</th> <th>1</th> </td>	1 <th>ABECEDARIO 48 R. Durán</th> <th>1</th>	ABECEDARIO 48 R. Durán	1
2	O. Silva <td>4 <td>2 <th>DON VITO 54 G. Pardo</th> <th>5</th> </td></td>	4 <td>2 <th>DON VITO 54 G. Pardo</th> <th>5</th> </td>	2 <th>DON VITO 54 G. Pardo</th> <th>5</th>	DON VITO 54 G. Pardo	5
3	S. Salas <td>3-0 <td>3 <th>SOPLOADO 54 M. Peña.</th> <th>4</th> </td></td>	3-0 <td>3 <th>SOPLOADO 54 M. Peña.</th> <th>4</th> </td>	3 <th>SOPLOADO 54 M. Peña.</th> <th>4</th>	SOPLOADO 54 M. Peña.	4
4	O. Martínez <td>1 <td>4 <th>PASEO 52 N. N.</th> <th>9</th> </td></td>	1 <td>4 <th>PASEO 52 N. N.</th> <th>9</th> </td>	4 <th>PASEO 52 N. N.</th> <th>9</th>	PASEO 52 N. N.	9
5	O. Silva <td>3-1 <td>5 <th>JALONERO 49 O. Silva</th> <th>7</th> </td></td>	3-1 <td>5 <th>JALONERO 49 O. Silva</th> <th>7</th> </td>	5 <th>JALONERO 49 O. Silva</th> <th>7</th>	JALONERO 49 O. Silva	7
6	O. Silva <td>0 <td>6 <th>FECHADOR 48 N. N.</th> <th>4</th> </td></td>	0 <td>6 <th>FECHADOR 48 N. N.</th> <th>4</th> </td>	6 <th>FECHADOR 48 N. N.</th> <th>4</th>	FECHADOR 48 N. N.	4
7	L. Alvarez <td>2 <td>7 <th>FLUMINENSE 48 J. Mon.</th> <th>2</th> </td></td>	2 <td>7 <th>FLUMINENSE 48 J. Mon.</th> <th>2</th> </td>	7 <th>FLUMINENSE 48 J. Mon.</th> <th>2</th>	FLUMINENSE 48 J. Mon.	2

8ª CARRERA. Premio "LA CHOCHA" 1.300 metros. A las 19.25 horas. 3ª serie. Ind. 32-20 (5ª del 5 y 6 y 2ª de la Triple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	ARSENIO 59 J. Jallí	3
1	A. Padovani	6-0	1 <th>CARRIZAL 59 N. N.</th> <th>10</th>	CARRIZAL 59 N. N.	10
2	G. Pomo	14-4	2 <th>KENTUCKY 59 L. Val.</th> <th>1</th>	KENTUCKY 59 L. Val.	1
3	L. Alvarez	8-5	3 <th>MOZO GUAPU 54 R. Ahum.</th> <th>11</th>	MOZO GUAPU 54 R. Ahum.	11
4	O. Avila	7-0	4 <th>RIMADOR 55 G. Pardo</th> <th>4</th>	RIMADOR 55 G. Pardo	4
5	C. López	1-0	5 <th>STEIGER 53 J. Mon.</th> <th>5</th>	STEIGER 53 J. Mon.	5
6	L. Bernal	1	6 <th>DAMASITA 51 S. Azócar</th> <th>12</th>	DAMASITA 51 S. Azócar	12
7	F. Hernández	0 <td>7 <th>FAIRFAX 51 M. Aranda</th> <th>4</th> </td>	7 <th>FAIRFAX 51 M. Aranda</th> <th>4</th>	FAIRFAX 51 M. Aranda	4
8	P. Palanco	4 <td>8 <th>BLACKBOARD 50 O. Pérez</th> <th>7</th> </td>	8 <th>BLACKBOARD 50 O. Pérez</th> <th>7</th>	BLACKBOARD 50 O. Pérez	7
9	E. Guajardo	7-0	9 <th>EL TORREJA 49 S. Suárez</th> <th>4</th>	EL TORREJA 49 S. Suárez	4
10	R. Jaque	11-4	10 <th>DESILUSION 48 N. N.</th> <th>9</th>	DESILUSION 48 N. N.	9
11	G. Peralt	9-0	11 <th>FIDES 48 J. Nav.</th> <th>2</th>	FIDES 48 J. Nav.	2

9ª CARRERA. Premio "LICENCIOSO" 1.300 metros. A las 20.10 horas. 5ª serie. Ind. 18-11 (6ª del 5 y 6 y 3ª de la Triple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	1	HUALAFQUEN 54 G. Pardo	3
1	J. Gálvez	8-10	1 <th>PROPOSITO 54 P. Durán</th> <th>1</th>	PROPOSITO 54 P. Durán	1
2	J. Méndez	9	2 <th>JANDULA 50 O. Silva</th> <th>1</th>	JANDULA 50 O. Silva	1
3	G. Pomo	1-1	3 <th>DELOS 54 M. Peña.</th> <th>10</th>	DELOS 54 M. Peña.	10
4	E. Guajardo	14-0	4 <th>PROPIETARIO 54 L. Nav.</th> <th>8</th>	PROPIETARIO 54 L. Nav.	8
5	E. Guajardo	14	5 <th>CONTRARIADO 49 S. Suárez</th> <th>5</th>	CONTRARIADO 49 S. Suárez	5
6	J. Gálvez	11-0	6 <th>ENTUSIASMADO 51 R. Ahum.</th> <th>12</th>	ENTUSIASMADO 51 R. Ahum.	12
7	D. López	5-0	7 <th>SORRENTO 53 O. Pérez</th> <th>4</th>	SORRENTO 53 O. Pérez	4
8	L. Romero	15-0	8 <th>BILANZON 51 J. Hernández</th> <th>7</th>	BILANZON 51 J. Hernández	7
9	O. Mora	8 <td>9 <th>TUCO 50 A. Muñoz</th> <th>4</th> </td>	9 <th>TUCO 50 A. Muñoz</th> <th>4</th>	TUCO 50 A. Muñoz	4
10	R. Jaque	7-0 <td>10 <th>DESESPERADA 49 N. N.</th> <th>9</th> </td>	10 <th>DESESPERADA 49 N. N.</th> <th>9</th>	DESESPERADA 49 N. N.	9
11	O. Martínez	4 <td>11 <th>SACOMA 49 N. N.</th> <th>2</th> </td>	11 <th>SACOMA 49 N. N.</th> <th>2</th>	SACOMA 49 N. N.	2

10ª CARRERA. Premio "LUCITA" 1.300 metros. A las 20.15 horas. 3ª serie. Ind. 35-23 (4ª del 5 y 6 y 1ª de la Triple)

Pos.	H. Corredor	Resp.	
------	-------------	-------	--

Clásico "Verano"

Mahuidanche tiene méritos para 'abanicarse' en este encuentro

Un programa de trece competencias se desarrollará esta tarde en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. La primera se largará a las 15.30 horas. La del cierre a las 21.55.

Sirven de base a la cartilla el clásico reglamentario sobre 2.400 metros, premio "Verano" con recompensa de 300 mil pesos al primero, y la especial handicap en distancia de 1.000 metros, "Freno" con una bolsa de 140 mil pesos al vencedor.

En el primero de los eventos mencionados las preferencias están divididas entre MAHUIDANCHE con leve ventaja sobre PANFILO GANSO. En tanto que el tres años RASPUTIN de destacada campaña en el césped del Club Hípico, cuenta sólo con un sufragio.

Enseguida entregamos los últimos desempeños de cada uno de los cinco animadores de éste:

PANFILO GANSO, 61 kilos, Claudio Leighton. Escoltó a Mahuidanche en los 2.400 metros del reglamentario, premio "Municipalidad de Santiago", a cuatro largos. Tiempo: 2.26 2/5.

TORRENTINO, 60 kilos, sin monta. Con 53 kilos se ubicó cuarto de El Patrón 55, a 8 1/2 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Índice: 35 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.58 1/5.

MAHUIDANCHE, 60 kilos, Juan Pérez. Ganó por cuatro cuerpos a Pánfilo Ganso, en los 2.400 metros del premio "Municipalidad de Santiago", a peso de reglamento. Tiempo: 2.26 2/5.

ESTACA, 57 kilos, Juan Berrios. Cuarta penúltima—de Lugareña, a 11 3/4 cuerpos, en clásico reglamentario, premio Hipódromos Regionales de 1.500 metros, reservado para hembras. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.30 3/5.

RASPUTIN, 55 kilos, Sergio Vázquez. Sexto de Premio Nobel, a 5 1/4 cuerpos, en los 2.400 metros del clásico condicional, GRUPO 1, "El Derby". Tiempo: 2.27 1/5. Sporting Club.

PREMIO "FRENO"

En el handicap del kilómetro, las opciones de cada uno de los nueve rivales son bastante parejas. De ahí que la cátedra no cuente con un favorito bien definido. Siendo **Paseada** y **Strogonoff** con dos y tres votos respectivamente, los más sobresalientes. Mientras que el resto se inclina por **Moustaki**, **Conmovida** y **Red Fire**. Ese solo hecho está indicando que esta será una de las pruebas más disputadas y de mayor emoción.



TORRENTINO, cuatro años por Torrens y Achanfainada, en el papel no cuenta con ningún antecedente que permita afirmar que estará peleando por el puesto de honor en los 2.400 metros del clásico "Verano". Sin embargo, la hípica depara tantas sorpresas que en ocasiones, como esta pueden suceder cosas inesperadas. (El grabado muestra al mulato ganando por amplia ventaja).

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

CAMBIOS DE PESO

Primera carrera: (3) Kempes, de 57 a 59. Segundo (por distanciamiento) con 52 de Kuko Lindo, 52, medio cuerpo fue la diferencia entre ambos. Handicap de 1.100 metros. Índice 37 al 24. Tiempo: 1.04 3/5. (11) Dominga. Mantiene peso. Sexta con 53, de Mocito Pituco, 55, a 5 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 19 al 13. Tiempo: 1.05 3/5.

Quinta carrera: (1) Merry Lou, de 57 a 56. Séptimo con 48 de Jerónimo, 54, a 3 3/4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice 27 e inferiores. Tiempo: 1.30 1/5.

Sexta carrera: (7) Foliada, de 52 a 51. Octava con 53 de Baluba, 54, a 2

3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice 8 al 1. Tiempo: 1.06 1/5.

Octava carrera: (8) Andelot. Mantiene peso. Cuarto con 53 de Jerónimo, 54, a 2 1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice 27 e inferiores.

Undécima carrera: (16) Filote, de 52 a 51. Décima con 50 de Burundí Falonero, 53, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice 16 al 9. Tiempo: 1.06

Duodécima carrera: (7) Brunillo, de 53 a 55. Segundo con 51 de Mocito Pituco, 55, a media cabeza. Handicap de 1.100. Índice 19 al 13. Tiempo: 1.05 3/5.

Décimotercera carrera: (4) Red Fire, de 54 a 53. Tercero con 59 de Kuko Lindo, 52, a 1 1/4. Handicap de 1.100. Índice: 37 al 24. Tiempo: 1.04 3/5. (9) Conmovida. Mantiene peso.

Séptima con 55, a 6 1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior.

MONTAS QUE FALTABAN

Segunda carrera: (12) Sada, Luis Cifuentes. Sexta carrera: (7) Foliada, Luis Cifuentes. Octava carrera: (4) Lautarino, Juan Berrios. Novena carrera: (10) Venezolano, Orlando P. Castillo. Undécima carrera: (1) Esquinera, Claudio Donoso, y (5) Perdigón, Francisco González. Duodécima carrera: (3) Danky, Emeterio Guzmán, y (9) Reflector, Pablo Castillo.

DESCARTES

Primera carrera: (12) Fotoquesi y Octava carrera: (11) Galopando.

NO CORREN

Sexta carrera: (6) Lucky Eleven. Décima carrera: (3) Coralino, y Décimotercera carrera: (2) Huz.

"Ralato": partió desmejorado y se encajonó en tierra derecha

1ª CARRERA: Buque: El 1º de febrero se fue de punta al partir, no pudiendo correr entre los punteros. Sabroso: El 15 de febrero se abrió bruscamente a 250 mts. de la meta.

2ª CARRERA: El 15 de febrero partió ligeramente desmejorado. Campanada: El 15 de febrero saltó hacia afuera al partir y fue abierta en las primeras distancias.

3ª CARRERA: Grillera: El 25 de enero levantó la cabeza en el curso de la carrera y fue cargada 200 mts. de la meta. Zonal: El 8 de febrero fue abierta a 400 metros de la meta.

4ª CARRERA: Jaulera: El 8 de febrero se cargaba en el curso de la carrera. Quinchamahuia: Fue abierta en la curva.

5ª CARRERA: Prudencial: El 8 de febrero fue abierto al entrar a tierra derecha. Ralato: El 15 de febrero partió desmejorado y se encajonó en tierra derecha.

6ª CARRERA: Rosa de Francia: El 15 de febrero fue

cargada bruscamente en la curva, estrellándose contra las barandas.

7ª CARRERA: Pánfilo Ganso: El 25 de enero fue cargado a 500 metros de la meta. Mahuidanche: El 25 de enero se cargó en tierra derecha.

8ª CARRERA: Huntington: El 15 de febrero corrió encajonado los últimos 50 mts. Temptation: El 8 de febrero se cargó al partir y fue abierta a 50 metros de la meta.

10ª CARRERA: Tinglado: El 4 de febrero se abrió en tierra derecha. Escipión: El 4 de febrero mañoseó en el curso de la carrera.

11ª CARRERA: Pimpinel: El 15 de febrero se encajonó a 100 mts. de la meta. Blonde: El 8 de febrero corrió abierta en el curso de la carrera. Merequetengue: El 15 de febrero se encajonó a 400 metros de la meta. Pilme: El 15 de febrero fue cargado a 200 metros de la meta.

12ª CARRERA: Reflector: El 4 de febrero fue cargado a 800 metros de la meta.

13ª CARRERA: Moustaki: El 8 de febrero se cargó en la curva y en los metros finales.

La tabla mágica

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las Últimas	El Ensayo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica
1ª	Sabroso Crique	Crique Sabroso	Sabroso Crique	Sabroso Crique	Sabroso Bagdad	Sabroso Controlada	Sabroso Dominga	Sabroso Crique
2ª	Caupus Enrevera	Arequita Caupus	Caupus Arequita	Caupus Arequita	Caupus Brega	Pepy Enrevera	Consuelito Enrevera	Caupus Consuelito
3ª	Dafie Merry Lou	Merry Lou Dafie	Dafie Repisa	Dafie Repisa	Merry Lou Pulera	Dafie Zonal	Merry Lou Dafie	Dafie Zonal
4ª	Bail Relativa	Bail Relativa	Relativa Bail	Relativa Jaulera	Cifra Bail	Jaulera Relativa	Bail Relativa	Bail Relativa
5ª	Prudencial Ralato	Secreñada Manicaba	Prudencial Ralato	Ralato Secreñada	Ralato Secreñada	Ralato Prudencial	Estelita Ralato	Ralato Prudencial
6ª	Bastuazo Oiza Preña	Pinela Bastuazo	Oiza Preña Bastuazo	Oiza Preña Pinela	Bastuazo Cresco	Pinela Oiza Preña	Pinela Oiza Preña	Bastuazo Oiza Preña
7ª	Mahuidanche P. Ganso	Mahuidanche P. Ganso	Mahuidanche Rasputin	P. Ganso Rasputin	Mahuidanche P. Ganso	P. Ganso Mahuidanche	P. Ganso Mahuidanche	Rasputin P. Ganso
8ª	Marc Lautarino	M. Mandón Lautarino	M. Mandón Temptation	Lautarino Temptation	Marc Temptation	Lautarino Temptation	Ejecutivo M. Mandón	Temptation M. Mandón
9ª	Prometedor Gálmedes	Gálmedes Prometedor	Gálmedes Gálmedes	Prometedor Gálmedes	Gálmedes Prometedor	Prometedor Gálmedes	Gálmedes Prometedor	Prometedor Gálmedes
10ª	Escipión Houplin	Escipión Tinglado	Tinglado Houplin	Tinglado Discutida	Discutida Escipión	Tinglado Escipión	Tinglado Discutida	Escipión Houplin
11ª	Merequetengue Marilina	Marilina Pimpinel	Marilina Pimpinel	Marilina Heleña	Heleña Marilina	Marilina Pimpinel	Creditita Marilina	Marilina Abad
12ª	Machota Strogonoff	Machota Torillero	Purulón Saiguinario	Machota Danky	Machota Purulón	Tortifero Vivaracha	Machota Vivaracha	Vivaracha Tortifero
13ª	Paseada Relista	Strogonoff Moustaki	Moustaki Strogonoff	Conmovida Paseada	Strogonoff Moustaki	Red Fire Relista	Paseada Red Fire	Strogonoff Moustaki

Club Hípico de Santiago Domingo 22 de febrero de 1981

1ª CARRERA: A las 3.30 horas. 1.000 Mts. Ind. 27 al 17. (1ª TRIPLE)

262 W. Robles	9-11	1 Buque	58 N.N.	10
262 F. Salas	1-1	2 Crique	57 E. Guzmán	4
161 A. Bullerz M.	7	3 Kempes	57 O. Escobar	6
212 A. Bagó	7	4 Bagdad	55 C. Barrera	8
216 D. Bernal	7	5 Royalita	52 A. González	5
309 D. Bernal	3-3	6 Controlada	49 L. Toro	9
309 E. Carreño	6-2	7 Sabroso	52 S. Vázquez	7
301 G. Melejo	9-6	8 Gellato	50 N.N.	2
127 L. Herrera	Reap	9 Carpetero	50 C. Sandoval	11
2120 J. Cavieres	Reap	10 Sicodólico	49 M. Cabroler	3
266 E. Cortez	4	11 Dominga	48 J. Herrera	12
301 P. Inda C.	10-7	12 Fotoquesi	56 V. Barrera	1

Grupos: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 11). Corral 5 con 6.

2ª CARRERA: A las 16.00 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (2ª TRIPLE)

302 O. González	5v-6	1 Arequita	53 C. Leighton	14
302 W. Robles	16	2 Bercera	53 L. Ramos	10
302 E. Cortez	4-7	3 Brega	53 C. Donoso	4
302 A. López	4-11	4 Campanada	53 N.N.	6
302 G. Urquidí	3-3	5 Canopus	53 J. Díaz	8
302 J. Zúñiga	7-5	6 Casapangue	53 R. Toledo	5
302 J. L. Melero	12-13	7 Caudilla	53 J. Berrios	13
140 R. Serrano	10h-3	8 Consuelito	53 N.N.	9
283 A. Rivas H.	5-2h	9 Entreverada	53 N.N.	7
1828 M. Baeza G.	14h	10 Fly Away	53 M. Alvarez	2
302 F. Pincher	2-8	11 Popy	53 O. Escobar	11
278 O. Silva	12h-14h	12 Sada	53 N.N.	3
O. Bagó	Deb	13 Savia	53 P. Vega	12
F. Velasco	Deb	14 Teenager	53 M. Olguín	1

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).

3ª CARRERA: A las 16.30 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (3ª TRIPLE inicial)

194 J. Silva	Deb	1 Merry Lou	56 L. Cornejo	14
P. Bagó	8h-7h	2 Atangada	53 E. Guzmán	10
256 G. Melejo	Deb	3 Cristianita	53 L. Ramos	4
194 E. Carreño	2	4 Dafie	53 S. Vázquez	6
L. Guerrero	10h	5 Falda	53 A. Pérez	8
163 M. Baeza G.	Deb.	6 Gabarda	53 G. Lizama	5
O. González	5-10	7 Grillera	53 F. Díaz	9
163 O. González	Deb	8 Repisa	53 C. Leighton	13
E. Cortez	6	9 H. Penny	53 J. Díaz	7
J. Rivero	9-9	10 Leucona	53 N.N.	2
L. Severino	Deb.	11 Manga	53 N.N.	15
288 L. Severino	Deb.	12 Orsa Mayor	53 L. Toro	11
256 E. Bezenberg	13h	13 P. es Nada	53 P. Castillo	3
J. Sánchez	7-4	14 Zonal	53 R. Toledo	12
A. Bullerz M.	Deb	15 Pulera	53 C. Barrera	1

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 10) 3 (11 al 15). Corrales 7 con 8 y 11 con 12 y 13 con 14.

4ª CARRERA: A las 17.00 horas. 1.000 Metros CONDICIONAL.

257 A. Carreño	8h-2	1 Bail	53 J. Duarte	14
E. Inda	Deb	2 Cifra	53 J. Berrios	10
P. Bagó	Deb	3 Gubia	53 E. Guzmán	4
256 T. Jacial	5-6	4 Escolada	53 O. P. Castillo	6
257 J. Sánchez	13-6	5 Illicita	53 R. Toledo	8
256 P. Inda C.	5	6 Jaulera	53 C. Barrera	5
288 E. Bezenberg	3h-4h	7 La Banda	53 C. Pinlo	9
72 O. González	10	8 Pegajosa	53 C. Leighton	13
194 J. Rodríguez	9h-11h	9 Pink Girl	53 M. Olguín	7
L. Severino	Deb	10 Queen Star	53 L. Ramos	2
257 G. Melejo	8	11 Quinchamahuia	53 P. Vega	11
183 J. Rivero	11h-11	12 Realza	53 N.N.	3
72 E. Cortez	3	13 Relativa	53 O. Escobar	12
143 F. Jacial	14	14 Zapallera	53 L. Cifuentes	1

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14). Corral 2 con 3.

5ª CARRERA: A las 17.30 horas. 1.300 metros. Ind. 15 e Inf. (1ra. VALIDA "5 y 6").

253 D. Bernal	Reap.	1 M. Tole	57 A. González	10
264 E. Inda	2	2 Prudencial	57 O. Escobar	4
298 F. Pinochet	6-10	3 Titánico	57 C. Donoso	6
307 P. Polanco	4	4 Relato	56 C. Leighton	8
277 J. Cavieres	Reap.	5 Rimini	56 N.N.	5
307 V. Romo	6	6 Mentiroso	55 R. Sagardia	9
308 E. Cortez	7	7 Secretada	55 L. Cornejo	7
2009 J. Zúñiga	Reap.	8 Achinada	52 R. Toledo	2
184 J. Melero	Reap.	9 Manchea	52 N.N.	11
1911 C. Urquidí	Reap.	10 Pandero	52 J. Díaz	3
308 M. Baeza G.	1-9	11 Estelita	51 P. Castillo	12
251 H. Yáñez	Reap.	12 Camarlo	48 J. Herrera	1

Grupos: 1 (A al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

6ª CARRERA: A las 18.00 horas. 1.000 metros. Ind. 9 e Inf. (2da. VALIDA "5 y 6"). VALIDA TRIPECTA "A".

305 C. Tapia	1-5	1 O. Preña	55 C. Leighton	10
305 R. Serrano	12	2 Bay Folan	54 R. Toledo	4
120 J. Berriño	Reap.	3 Aleisa	53 J. Espinoza	6
2141 C. Bagó	Reap.	4 Cresco	52 L. Cornejo	8
2115 H. Espinoza	Reap.	5 Relativo	52 L. Ramos	5
235 H. Espinoza	8	6 L. Eleven	48 R. Sagardia	9
251 M. Baeza G.	Reap.	7 Foliada	52 N.N.	13
290 O. Manso	Reap.	8 B. Morena	51 J. Berrios	7
305 L. Díaz	15-3	9 Pinela	51 P. Castillo	2
305 A. Martínez	5-13	10 R. de Francia	51 F. González	11
290 R. Allen	Reap.	11 Bastonazo	50 G. Barrera	3
1708 L. Santos	Reap.	12 Puntera	50 N.N.	12
305 M. Rodríguez	9-7	13 Vibora	50 F. Díaz	1

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 13). CORRAL: 5 con 6.

7ª CARRERA: A las 18.30 horas. 2.400 metros. Clásico "VERANO".

165 J. Inda	2	1 P. Ganso	61 C. Leighton	4
293 C. Tapia	1	2 Torrentino	60 N.N.	5
165 J. Cavieres	1	3 Mahuidanche	60 J. Pérez	2
199 J. Melero	4h	4 Estaca	57 J. Berrios	3
228 P. Medina	6v	5 Rasputin	55 S. Vázquez	1

Grupos: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5).

8ª CARRERA: A las 19.05 horas. 1.300 metros. Ind. 36 al 23. (3ra. VALIDA "5 y 6").

238 A. Bullerz M.	5	1 Marc	60 S. Vázquez	10
259 E. Inda	10	2 En Ti Confío	57 J. Aliaga	4
304 O. Espinoza	1-5	3 Huntington	54 V. Rojas	6
304 G. Melejo	5-3	4 Lautarino	53 N.N.	8
301 H. Espinoza	8-5	5 Huraño	51 C. Donoso	5
266 D. Bernal	1	6 Temptation	50 N.N.	9
304 V. Romo	4-7	7 Gamella	49 R. Sagardia	7
300 L. Díaz	2-4	8 Andelot	48 P. Vega	2
301 M. Segura	3	9 Ejecutivo	48 M. Olguín	1
306 J. Cavieres	3	10 M. Mandón	48 P. Castillo	3
255 A. Bullerz	8	11 Galopando	59 E. Guzmán	1

Grupos: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 10).

9ª CARRERA: A las 19.40 horas. 1.600 metros. Ind. 23 al 14. (4ta. VALIDA "5 y 6").

Ind. 23 al 14. (4ta. VALIDA "5 y 6")				
304 O. González	3-6	1 Malteado	57 O. Escobar	
234 A. Bullerz	9-3	2 Kukumén	56 E. Guzmán	
74 A. Bullerz	Reap.	3 Fustero	48 G. Barrera	
234 E. Fuentes	2	4 Prometedor	56 S. Vázquez	
202 J. Melero	Reap	5 Espectante	55 J. Berrios	
298 J. L. Melero	3-3	6 Galtón	55 C. Leighton	
227 P. Medina	Reap.	7 Tabaco	55 L. Cornejo	
298 J.C. Pichara	6	8 Marcapasos	53 M. Olguin	
233 J. Inda	1	9 Ganimeides	47 J. Diaz	
279 E. Inda	Reap.	10 Venezolano	48 N.N.	

Dentro de los próximos días

Eliseo Salazar viaja a Inglaterra

□ Luego se trasladará junto al equipo MARCH, a Long Beach, (USA) para correr el 15 de marzo

Por lo menos hasta el próximo miércoles permanecerá Eliseo Salazar en nuestro país, antes de viajar a Inglaterra, para juntarse con el resto del equipo MARCH, por el que está participando en la presente temporada de la Fórmula Uno Internacional.

En un comienzo se había planeado viajar directamente a Estados Unidos, en espera del Grand Prix de Long Beach, pero el plan fue variado a Europa, pues es necesario hacer una serie de ajustes en el coche y para ello es mucho más práctico hacerlo en Inglaterra.

De tal suerte que se probará máquina en un autódromo inglés, hasta el momento de viajar a la costa oeste de Estados Unidos.

"Por lo menos una semana antes, tendremos de estar en el sector del circuito", dijo Salazar a "La Nación", agregando: "La finalidad de haber estado tanto tiempo antes en Estados Unidos, era probar y repetir muchas veces los giros en el coche, pero finalmente vimos la conveniencia, y así lo determinaron los directores de MARCH, de trabajar primero en Inglaterra y después con mucho más avance partir para América. Creo que esta medida es también para mí más beneficiosa, pues me permite aclimatarme mucho más al coche sin pensar en circuitos, sino en máquina. Posteriormente vendrá la adaptación al circuito mismo, pero eso sólo podrá ser en los últimos días, ya que como es sabido el montaje mismo del circuito lo hacen al final, dado que se corre por las calles de Long Beach".

En cuanto a los auspiciadores Eliseo explica: "Bueno, en este sentido se han mejorado mucho las cosas, aparte del respaldo del Gobierno, las empresas privadas han hecho posible que esta campaña pueda realizarse y a las que en un principio se arriesgaron a respaldarme, ahora se han agregado otras que vienen a completar un cuadro de mayor tranquilidad para afrontar la empresa de la F1. Es por ello, que estoy verdaderamente agradecido de DIN, Bata, Toyota, T.V. Nacional, CODELCO, Tecfin y Di-ners. Este grupo de firmas representan el esfuerzo de todo un pueblo, al que representará con orgullo y dignidad".

En estos momentos Eliseo Salazar ha recibido de manos de la Secretaría General de la Juventud, una bandera chilena y de este acto Eliseo expresa: "Fue un momento muy importante en mi carrera. Haber recibido el emblema patrio y poder llevarlo personalmente a todo el mundo es algo que me hace orgulloso de ser chileno".

Pero eso no es todo, Eliseo sigue trabajando, sigue preocupándose por enfrentar un compromiso que para él representa alcanzar una meta que un día, corriendo y en plena competencia decidió que trataría de obte-

ner. Una meta que pareciera cercana, pero que por sobre todo se hace lejana por lo alta que está.

Este año, más que una búsqueda del triunfo es un año de desafío personal. Este año Eliseo Salazar debe integrarse a ese mundo de los mejores: "Si, en verdad es lo que trataré de hacer. El haber corrido en fórmula Uno Europea fue un paso importante, pero no sólo en la máquina está el roce y

recién ahora, tengo la suerte de codearme con los 25 mejores pilotos del mundo. Es en esta categoría, donde se encuentra la verdadera elite y deseo pertenecer a ella. Yo deseo que todo Chile entienda que a este círculo mundial no se entra así no más. Hay que ganarse un puesto y yo estoy empezando a postular a ese puesto. Trataré de lograrlo y con la fe que tengo, puedo asegurar que por lo menos

quedará dentro de estos grandes del volante. Si en ello se me da el ganar, mucho mejor, pero por sobre todo, mi triunfo en este año estará en lograr ser considerado para futuros años y permanecer aquí arriba y no caer. Muchos han sido los hombres que han llegado, pero muy pocos los que se han mantenido. Por Chile, por Sudamérica, quiero quedar, y no cejaré en ello".

Proyecto debería entrar en acción el 1° de marzo

Entrenador presenta plan para salvar el atletismo



PLAN.— Sergio Guarda, entrenador nacional, piensa que la aprobación del proyecto presentado por el comité técnico es la única solución para el atletismo nacional.

Un proyecto para contar con una selección permanente en todos los niveles, presentó el Comité Técnico de la Federación Atlética como la única manera de impedir que este deporte continúe perdiendo terreno a nivel internacional. Los planes confeccionados por los entrenadores fueron puestos a disposición de la directiva de la Federación para que ésta lo estudie y posteriormente sea entregado al Comité Olímpico.

La entidad de los técnicos, según explicó el entrenador nacional, Sergio Guarda, es que ya el primero de marzo se inicie el trabajo por lo que esperan sea pronto aprobado. Hasta ahora el plan se encuentra en la Federación Atlética cuyos directivos aún no lo han revisado.

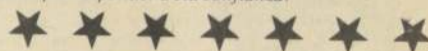
"El trabajo que presentamos es un completo plan para contar con una selección permanente en nuestro país. No se pretende que los escogidos sean concentrados en Santiago, sino que en las provincias se creen Centros de Entrenamiento especiales para este efecto. El atletismo nacional tiene este año varios compromisos internacionales y no queremos perder más terreno. Tampoco deseamos que en el futuro nuestra élite sea sólo seis atletas".

De aprobarse el proyecto se comenzaría a trabajar con los atletas mejor ubicados en el ranking del año anterior. Posteriormente se harían controles con marcas mínimas —las que están especificadas en el proyecto— a fin de acelerar el proceso con los que vayan cumpliendo los requisitos.

En esta fase de pretemporada los atletas nacionales se encuentran trabajando en sus clubes respectivos en un trabajo preparatorio de gran esfuerzo en cuanto al fondo y potencia, para ya en marzo iniciar la etapa de soltura y en abril y mayo comenzar la temporada oficial de torneos.



UN COMPROMISO.— Eliseo Salazar recibió el respaldo nuevamente de DIN y el piloto nacional se comprometió a esforzarse al máximo por responder a esa confianza.



Entre los torneos importantes que se tienen en carpeta este año está el campeonato "Santiago Nakasawa" en Ciudad de México, sólo para menores de 18 años que se efectuará en la primera quincena de junio. Pero lo más importante es enviar a Venezuela a un grupo de atletas para que actúen en el "América 2", que se realizará en la primera quincena de agosto.

"Creemos que a ese torneo irán unos cinco o seis solamente. Las exigencias de marcas es muy grande pero pretendemos trabajar bastante para hacer un buen papel. Haremos en abril y mayo dos controles para seleccionar al equipo que irá a México y luego repetiremos lo mismo con los que podrían ir a Venezuela. Hemos fijado un plan de marcas mínimas que requerirán un gran trabajo. La solución sería contar con una selección permanente ya que cada año las marcas a nivel continental y mundial son más exigente y nos estamos quedando estancados".

También, en el plan, se incluye todo un trabajo para preparar a nuestros representantes en el Sudamericano Juvenil que se efectuará en el mes de octubre en Río de Janeiro y para el Sudamericano Adulto, en el mes de octubre en Perú.

"Nuestra idea va más allá aún. Creemos que la solución no es sólo trabajar para los torneos inmediatos. Un atleta no se hace en un par de meses. Si tenemos la selección permanente podemos pensar ya en el Panamericano de 1983. Si nuestro plan no es aprobado, creo que no tendremos posibilidades de soñar siquiera con un lugar de privilegio en ese evento, el más importante antes de la Olimpiada".

TODO LO QUE UD. NO VERA POR LAS PANTALLAS...
TODO LO QUE UD. NO ESCUCHARA POR LA RADIOTELEFONIA

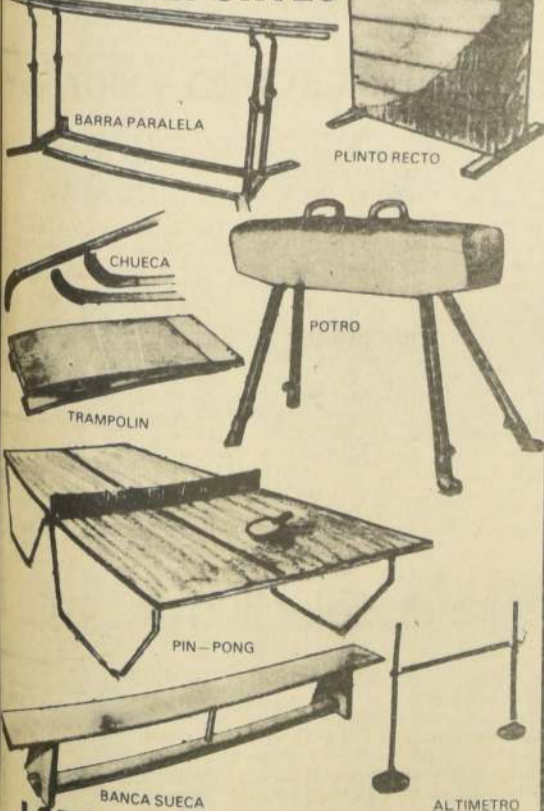
¡léalo y véalo a todo color!

Un Suplemento completo dedicado a entregar a todo Chile los aspectos más excitantes del XXII Festival de la Canción de Viña del Mar.
Comentarista Especializada: Yolanda Montecinos, más todo el equipo de Periodistas de Espectáculos y Reporteros Gráficos del Diario.



La
Nación
el Diario del Festival

THELLA'S DEPORTES



LORETO 376 SANTIAGO
APARATOS OLIMPICOS
DESPACHO A PROVINCIA FONOS: 772134

Derrotó a Santiago Morning por 5 a 1

Selección chilena ganó su tercer apronte ayer

La selección chilena de fútbol consiguió ayer la tercera victoria en su plan de preparación para las eliminatorias del Mundial de España 82, al derrotar a Santiago Morning por la cuenta de cinco a uno en la cancha de Juan Pinto Durán.

El cuadro nacional inició el encuentro con Osbén en el arco, Galindo, Gatica, Soto y Bigorra; Dubó, Rivas y Manuel Rojas; Yáñez, Caszely y Véliz.

Santiago Morning lo hizo con Falletto, A. Tapia, L. Tapia, Rodríguez y A. González, G. Ramírez, Miguez, Silva, S. González, Barbosa y J. Ramírez. Dirigió las acciones el árbitro Carlos Robles.

Abrió la cuenta la selección por autogol de González a los 21' min. del periodo inicial. Aumentó Caszely a los 23' y aumentó a tres Rivas a los 42 minutos, finalizando el primer tiempo tres a cero.

En el periodo final la selección hizo varios cambios. Formó con Wirth; Garrido, O. Vargas, Gatica y Bigorra, Bonvallet, Mondaca y Neira; Herrera, J. Vargas y Moscoso.

Herrera a los 20' aumentó a cuatro, descontó Trejos para Santiago Morning a los 35' y finalmente J. Vargas a los 44' dejó el cinco a uno final.

CASO GAMBOA

Al término del encuentro Luis San-

tibáñez informó que Juan Facuse, periodista deportivo, había sido enviado a México para gestionar la posible venida de Miguel Ángel Gamboa. Explicó que su exclusión de la nómina de los 25 seleccionados ha sido producto de la necesidad de que el club América no formulara peticiones desmedidas en lo económico, ya que no estando seleccionado, podía ser un trámite más para conseguir su venida. Espera el técnico que Gamboa pueda estar en Chile en abril. En cuanto a Figueroa señaló que en este caso, él veía imposible la incorporación del jugador al plantel, por fechas y por demanda que hará en lo económico el club al cual pertenece.



RECREACION. — La natación como medio recreativo es importante en el desarrollo del individuo y así quedó demostrado en las pruebas de cierre de temporada que se efectuaron ayer en el Estadio Nacional.



PLANIFICACION. — Conversando con "La Nación", un grupo de profesores del plan seguridad en el agua dieron a conocer sus inquietudes sobre el tema. De izquierda a derecha se encuentran Pedro Gajardo, jefe del plan; Jaime Fuentes, a cargo de inscripciones; Dámaso Urrutia, profesor coordinador y Gontran Pelissier, profesor del plan.

Siete piscinas participaron

Con "seguridad en el agua" nadaron jóvenes aficionados

Ayer se puso término a la temporada 1980-81, del plan de seguridad en el agua, propiciado por la DIGEDER, y que en el Área Metropolitana, tuvo su fin de fiestas la piscina del Estadio Nacional.

Con la asistencia de nadadores de siete piscinas, se efectuaron competencias de natación, que se vieron coronadas por el éxito.

Durante todo el día se efectuaron pruebas en las categorías, penecas, preparatoria, infantil, intermedia, superior y adultos, para los estilos crawl, espalda y pecho.

Después de cumplidas las clases que se impartieron en las diferentes piscinas adscritas al plan, se programó una competencia de carácter recreativo, en la que los jóvenes aprendices pudieron demostrar lo captado.

Este factor competitivo, en el plan de seguridad en el agua, es un aliciente para aquellos que gustando de la natación, ven la posibilidad de continuar más adelante como competidores de algún club afiliado.

La pretensión final de los organizadores de este plan, es solamente entregar los conocimientos básicos para que el individuo se pueda desenvolver en forma segura en el agua.

Demás está decir que esta parte del trabajo realizado se cumplió ampliamente y es justamente la versión vertida por el administrador del Estadio Nacional, coronel (R) Germán Tagle, quien manifestó a "La Nación": "Se ha cumplido con lo programado para este año y esperamos poder seguir brindando esta posibilidad a todos aquellos aficionados que deseen aprender a nadar. Es importante destacar, que este plan no tiene como finalidad sacar campeones de natación, sino lograr que las personas que ingresen a él, se puedan desenvolver con soltura en el agua. Somos un país esencialmente marino y la gente así lo está entendiendo, pues cada vez son más los jóvenes que llegan a aprender. Se nota el deseo de dominar este elemento, que es el agua, a la que no le tienen miedo, pero sí respeto".

Cumplida la misión, los diferentes profesores, entrenadores, monitores y

todo quien trabajó en el plan, se preparan ahora para la siguiente campaña.

Cumplida la jornada final, los resultados de las diferentes pruebas son los siguientes:

RESULTADOS

Estilo libre: Penecas, 25 metros, damas: Angie Fariñas (Peñaflo), Pilar Bernaldo (Melipilla) y Elsa Rojas (Estadio Nacional); varones: Héctor Canelo (Renca), Luis Aguirre (Peñaflo) y Alex Salamanca (Renca). **Preparatoria:** 25 metros, damas: Mónica Jorquera (Estadio Nacional), Lorena Ramos (Cisterna) y Pamela Hernández (Melipilla); varones: Roberto Torres (Talagante), Francisco Ramos (Cisterna) y Patricio Riquelme (Melipilla). **Infantil:** 50 metros, damas: Irma Salazar (Estadio Nacional), Claudia Moreno (Melipilla) y Jimena Quezada (Estadio Nacional); varones: Victorino Gutiérrez (Cisterna), José Riquelme (Melipilla) y Eduardo Oyarce (Melipilla). **Intermedia:** 50 metros, damas: Alicia Fariñas (Peñaflo), Marcia Hansen (Renca) y Claudia Espinoza (San Bernardo); varones: Mauricio Figueroa (Renca), Carlos Fuenzalida (Estadio Nacional) y Aldo Avila (Melipilla). **Superior:** 50 metros, damas: María González (Estadio Nacional), Consuelo Leiva (Talagante) y Mariol Stuardo (Talagante); varones: Carlos Parada (Cisterna), Iván García (Renca) y Marcos Valenzuela (Estadio Nacional). **Adultos:** 50 metros, damas: Gladys Gutiérrez (Cisterna), Patricia Cereceda (Estadio Nacional) y Valeria Mansilla (Peñaflo); varones: Oriel Briones (Peñaflo), Pablo Herrera (Estadio Nacional) y Carlos Peire (Talagante).

Estilo espalda: penecas: 25 metros, damas: Angie Fariñas (Peñaflo), Elsa Rojas (Estadio Nacional) y Sofía Ramírez (Renca); varones: Alex Salamanca (Renca), Luis Aguirre (Peñaflo) y Cristián Castañeda (San Bernardo). **Preparatoria:** 25 metros, damas: Lorena Ramos (Cisterna), Francisca Fuentes (Talagante) y Pa-

mela Collao (San Bernardo); varones: Francisco Ramos (Cisterna), Gonzalo Fuentes (Talagante) y Alonso Carrasco (Peñaflo). **Infantil:** 50 metros, damas: Claudia Donoso (San Bernardo), Daniela Guerra (Estadio Nacional) y Jimena Quezada (Estadio Nacional); varones: Victorino Gutiérrez (Cisterna), Eduardo Oyarce (Melipilla) y Alex Bernal (Talagante). **Intermedia:** 50 metros, damas: Alicia Fariñas (Peñaflo), Marcia Hansen (Renca) y Mariana Yáñez (Talagante); varones: Carlos Fuenzalida (Estadio Nacional), Jorge Flores (Cisterna) y José Parada (Cisterna). **Superior:** 50 metros, damas: Consuelo Leiva (Talagante), Sara Castro (Estadio Nacional) y Ximena Villegas (Estadio Nacional); varones: Rafael Álvarez (Peñaflo), Alberto Morales (Cisterna) y Hernán Hansen (Renca). **Adultos:** 50 metros, damas: Patricia Cereceda (Estadio Nacional), Ana Kravcevic (Peñaflo) y Lorena Mandula (Estadio Nacional); varones: Carlos Peire (Talagante), Patricio Parada (Cisterna) y Pablo Herrera (Estadio Nacional).

Estilo pecho: Intermedia: 25 metros, damas: Karina Aedo (Cisterna), Marcia Hansen (Renca) y Claudia Espinoza (San Bernardo); varones: Mauricio Figueroa (Renca), José Olivares (Melipilla) y Walter Vargas (Peñaflo). **Superior:** 25 metros, damas: Doris Muñoz (Cisterna), María González (Estadio Nacional) y Karen Oteguis (Talagante); varones: Carlos Parada (Cisterna), Rafael Álvarez (Peñaflo) e Iván García (Renca). **Adultos:** 25 metros, damas: Gladys Gutiérrez (Cisterna), Valeria Mansilla (Peñaflo) y Marcela Soto (Estadio Nacional); varones: Patricio Fariñas (Peñaflo), Víctor Gutiérrez (Cisterna) y Héctor Parada (Cisterna).

Por piscinas se ubicó en primer lugar el representante de Peñaflo, siguiéndole Estadio Nacional y Cisterna, quedando en el tercer lugar Renca. Más atrás en cuarta posición se ubicó Talagante, quinto Melipilla y sexto San Bernardo.

Fernando Vera ganó circuito Valdivia

VALDIVIA, (especial). — Fernando Vera, de Pilsener Cristal, se adjudicó el Circuito Valdivia, disputado en la tarde de ayer en calles céntricas de esta ciudad, quinta etapa de la Vuelta al Sur de Chile que culmina esta tarde con el último tramo de Valdivia a Osorno.

Mientras que Vera se adjudicaba con ciertas ventajas la etapa de ayer, su compañero de escudería, Eduardo Cuevas conseguía con mucho esfuerzo mantenerse de líder de la "Vuelta" pese a la tenaz y peligrosa alza que viene consiguiendo Manuel Aravena, de Vulco-Magallanes. Estos tres hombres fueron justamente quienes llegaron en los primeros lugares a la meta.

La competencia se ha tornado dramática y se piensa que en la jornada de hoy, el duelo entre las escuadras de

Vulco-Magallanes y Pilsener Cristal será a muerte por defender las posiciones. La prueba debe culminar alrededor de las 12 horas en Osorno.

ETAPA. — 1º Fernando Vera 2-12-42. 2º M. Aravena, a 32". 3º Edo. Cuevas a 37". 4º Alfonso Rojas, a 42 segundos. 5º Nelson Cruz, 6º Edwin Fuentes, 7º Víctor Caro, 8º Patricio Meirone, 9º Patricio Valenzuela, 10º Sergio Aliste.

CLASIFICACION GENERAL. — 1º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal 10-33-21; 2º Manuel Aravena, Vulco-Magallanes a tres segundos; 3º Víctor Caro, Bicicletas Vargas 43 segundos; 4º Miguel Rubio, LUN a 29"; 5º Juan Naveas, Bicicletas Vargas a 221". 6º Delfor Naveas, Bicicletas Vargas a 223". 7º Nelson Cruz LUN a 228". 8º Fernando Vera Pilsener Cristal a 325". 9º Jaime Araya, Pils-

ner Cristal a 332". 10º Sergio Aliste, Pilsener Cristal a 333".

VICTOR LABRA

En el velódromo del Estadio Nacional se disputó una nueva fecha del torneo de ciclismo ordenado por la Asociación Metropolitana. El corredor Víctor Labra, de "Juniors" se adjudicó el "Match Omnium" que se disputó para la categoría "Todo Competidor" desplazando a lugares secundarios a Víctor Sánchez, de Green Cross, Claudio Moreno, LUN y Francisco Masanes, de Ibérico Oxford.

En otras series, Marcelo Viquez ganó en Infantiles. Jorge San Martín LUN venció en Juveniles. Gabriela Palma triunfó en Damas. Francisco Opazo, Chacabuco, en Intermedia y Bernabé Mercado en Novicios.

Los elegidos para quedar en reposo en diversas categorías son los siguientes deportistas: Mauricio Jara, "Juan Ramsay", en la categoría de 67,5 kilos; Juan Carlos Rojas, "Juan Ramsay", en la categoría de 70 kilos; y Carlos Provoste, de "Trovadores", en la categoría de 66 kilos. Todos los seleccionados por la Asociación Metropolitana corresponden a juveniles y por eso no se pudo contar con los atletas más altos sobre los 70 kilos. El Campeonato Nacional se realizará a fin de mes posiblemente en el gimnasio del Comité Olímpico de Chile o en el gimnasio Manuel Pizarro.



DE A POCO. La selección nacional doblegó 5 x 1 a S. Morning en el partido de ayer en Pinto Durán. Tanto Caszely como Véliz, que aparecen haciendo una "pared" ante la defensa bohemí, se van poniendo lentamente a punto en la parte futbolística.

Colo Colo y Concepción no se hicieron daño

CONCEPCION (Exequiel Ramírez). — Cero a cero empataron en jornada vespertina, Colo Colo y Deportes Concepción ante una escasa concurrencia en el Estadio Regional, que tuvo como particularidad el hecho de que el partido debió suspenderse por falta de visibilidad, dado que el recinto en estos momentos no tiene iluminación artificial.

El encuentro tuvo sus mejores pasajes en la primera etapa. Varias jugadas fueron aplaudidas por el público. Tal vez la más interesante fue la de Vasconcelos, quien con tiro de volea

desde fuera de las 18 yardas, hizo rebotar la pelota en el horizontal.

Los primeros 20 minutos fueron de dominio del conjunto albo. Luego apareció la figura de Guillermo Toledo, que se transformó en el organizador de todas las jugadas penquistas.

En varias ocasiones Leyes fue exigido. Sobre los 35 minutos el paraguayo Ortiz casi abre el marcador al descolocar al meta, pero su tiro salió desviado.

En el segundo tiempo, el ritmo del partido decreció y ninguno de los dos equipos pudo concretar nada en las áreas.

La nota discordante la puso el juga-

dor Ortiz, en Concepción, quien debió un puntapié de Hormazábal siendo expulsado por el árbitro Néstor Mondría.

APUNTES

EQUIPOS: DEPORTES CONCEPCION: (0) Montilla, Castro, (Figueroa), Gutiérrez, Isla, Salvo, Torneria, Reyes, Toledo (Sánchez), Mena, (Escobar), Ortiz y Araya. **COLO COLO:** (0) Leyes, Rodríguez, Hormazábal, Rojas, Neculair, Ormeño, Inostroza, Vasconcelos, (L. Díaz), Saavedra (Osorio), Alvarado y Miranda Total jugado: 85'.

Palestino, Católica, la "U" y O'Higgins, visitas en provincias

A una semana del inicio del Torneo Pella Gol, el domingo se "presta" para los últimos amistosos de mayor exigencia futbolística preparándose los planteles con sus jugadores antiguos y sus nuevas incorporaciones. Esta tarde, en diferentes canchas del país, se disputarán una serie de partidos de entrenamiento, sin la importancia de los puntos pero con la trascendencia técnica de definir esquemas y vislumbrar posibilidades en el campeonato próximo...

Indudablemente que la atención mayor de la tarde dominical se centrará en la V Región. En el puerto, Wanderers mostrará el nuevo rostro futbolístico para el ascenso enfrentando a Universidad de Chile por el pase del joven puntero Luis Olivares. En Villa Alemana, Palestino y Everton jugarán "redondeando" su trabajo de pretemporada.

Otras visitas gratas pueden ser la de Universidad Católica en el Estadio Fiscal de Punta Arenas, de O'Higgins en La Calera por el traspaso de "Papudo" Vargas, de Magallanes en Chibbarongo y de Green Cross en Freire. El detalle de esos cotejos amistosos se entrega a continuación.

WANDERERS-LA "U"

Cancha: Estadio Valparaíso de Playa Ancha. Hora: 17.00 horas. **NOVEDADES.** — Wanderers: Nichiporuk, Herrera, Gómez, Figueroa, De la Fuentes. Universidad de Chile: Luis Olivares.

EVERTON-PALESTINO

Cancha: Estadio Municipal de Villa Alemana. Hora: 18.00 horas. **NOVEDADES.** — Everton: Cavallieri, Spedaletti, Pamiéz, Ulloa, García, Melo, Pavez, Rojas. Palestino: Campodónico, Ronley Anley, Werlinger.

UNION CALERA-O'HIGGINS

Cancha: Estadio Municipal de La Calera. Hora: 18.00 horas. **NOVEDADES.** — Calera: Benjamín Valenzuela. O'Higgins: Juan Carlos Orellana.

GREEN CROSS-FREIRE

Cancha: Estadio Municipal de Freire. Hora: 15.00 horas. **NOVEDADES DE Green Cross:** no tiene.

U. CATOLICA-PUNTA ARENAS

Cancha: Estadio Fiscal de Punta Arenas. Hora: 16.00 horas. **NOVEDADES DE CATOLICA:** Adolfo Nef.

MAGALLANES-CHIMBARONGO

Cancha: Estadio Municipal de Chibbarongo. Hora: 18.00 horas. **NOVEDADES DE MAGALLANES:** Marcolleta, Waterson, Villazón, Rojas.

Polla Gol: Las Palmas y Levante vencieron

Dos encuentros se jugaron ayer por el torneo de fútbol español, y que están considerados en el concurso número 253 de los pronósticos deportivos Polla Gol.

En el encuentro número 4 ganó lo-

cal: Las Palmas 3-Zaragoza 0. En el partido 12 ganó visita: Castilla 1-Levante 2.

El resto de los encuentros por este concurso número 253 se juegan hoy desde las 12.30 horas.

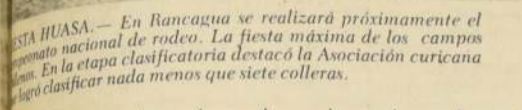
San Luis se impuso a Unión Española 1 a 0

El dueño de casa San Luis se impuso por un tanto a cero a Unión Española de la capital, en el encuentro amistoso de preparación de estos cuadros profesionales de fútbol, que se jugó ayer tarde en el Estadio Municipal.

La única conquista del lance fue señalada por el jugador local Francisco

Ponce, a los 15 minutos del segundo período.

El partido fue de acciones parejas, con calidad técnica muy discreta. Unión Española, que sólo anteayer había enfrentado a la selección chilena en Juan Pinto Durán, mantuvo una actitud muy conservadora dedicándose sin jugadores a hacer rotar el balón sin darle mayor profundidad a su juego.



★ ★

SEIS BELLEZAS. — Las seis representantes del Unión Católica han mostrado que, con entrenamiento, llegarán a las finales del torneo de "La Amistad", organizado por el Club Central Oriente. Su D.T. es Mario Salvatierra, y ha dicho: "Mis jugadoras se tienen fe y cuentan con un gran espíritu de competencia".

Juveniles bolivianos igualaron con Ecuador

QUITO, Feb. 21 (AP).— Argentina y Paraguay vencieron ayer en sus respectivos encuentros del torneo de clasificación para el Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol.

Bolivia, por su parte, igualó 1-1 aquí con Ecuador.

Paraguay superó 2-1 a Uruguay, cimentando sus triunfos con efectivos contraofensivos. Los uruguayos se mostraron técnicamente superiores a lo largo del encuentro, pero incapaces de controlar la embestida rival.

Los tantos uruguayos fueron convertidos por Mora a los 12 minutos y Segovia a los 38, y Ancheta anotó a los 29 para Uruguay.

En Guayaquil, mientras tanto, Argentina venció a Venezuela por 3-0.

Espindola abrió el marcador a los 42 minutos y aumentaron Rinaldi a los 54 y Ruggeri a los 63.

El partido se jugó por momentos bajo ligera llovizna y ante pocos espectadores.

Los argentinos resultaron ampliamente superiores, forzando a sus rivales a jugar a la defensiva a lo largo de todo el encuentro. El arquero Regla resultó una de las figuras venezolanas de mejor actuación.

Entre los ganadores se destacaron Espindola, Reinaldi, Secchi, Pantassio y Tapia.

El venezolano Capasso debió ser retirado en camilla a los 40 minutos por lesión.

Bolivia y Ecuador empataron 1-1 con ambos goles anotados en los últimos cuatro minutos del partido mediante tiros libres.

Pérez hizo el gol boliviano a los 86 minutos, y 1 minuto antes de terminar el encuentro Porras empató para Ecuador ante el delirio de los 35.000 asistentes al Estadio Atahualpa.

Los bolivianos, jugando su tercer partido sin un día de descanso, demostraron agotamiento en el primer tiempo y cedieron la iniciativa a los ecuatorianos. Sin embargo, la magnífica actuación del arquero Terrazas evitó un contraste.

En el segundo tiempo, y ante la sorpresa de los aficionados locales, los bolivianos se fueron al ataque y esta vez fue el arquero ecuatoriano Paredes, que había sustituido al titular Lomas por lesión a los 20 minutos del primer tiempo, quien se lució.

El partido fue dirigido por el árbitro chileno Gastón Castro, con los jueces de línea Luis Carlos Félix, de Brasil, y Antonio Márquez, de México.



Guillermo Vilas, de Argentina, cuando debía enfrentar al chileno Hans Gildemeister en Mendoza, se retiró del torneo aduciendo una luxación a una muñeca. Argentina deberá enfrentar en dos semanas más a Alemania por la Copa Davis.

Sandro Mazzola, acusado en la substitución de futbolistas

ROMA 21 (ANSA).— Sandro Mazzola, ex futbolista y actualmente dirigente del Inter, Massimo Pellegrini, Massimo Ottolenghi, el Club Inter y cinco socios del club fueron enviados a juicio de la Comisión Disciplinaria de la Liga de Fútbol por la Oficina de Investigaciones de la Federación Italiana de Fútbol. Así lo informó el jefe de la oficina Corrado de Biase.

Imputados del delito de substitución de persona por haber hecho jugar en el "Campeonato Infantil" de Buenos Aires (Mundialito) de enero pasado a Massimo Pellegrini, 15 años, en lugar de Massimo Ottolenghi de 13 años (el campeonato era para menores de 14 años) son además de Mazzola y a los dos jugadores "Baby" el entrenador del equipo juvenil, Mario Mereghetti, y los dirigentes Rodio Migliazza, Giorgio Della Giovanna y Mario Fiore, el director general Giancarlo Beltrami.

Mazzola y Beltrami fueron acusados de no haber vigilado como corresponde a su cargo en la sociedad. "Para impedir que el hecho indicado pudiera verificarse en particular en un torneo de carácter internacional", los dos jóvenes futbolistas, Pellegrini y Ottolenghi, están imputados de haberse prestado a la substitución.



Lo que va de ayer a hoy. El cuadro holandés, ese que algunos llamaron de "fútbol total" y se consagró como uno de los grandes equipos del mundo, ahora está preocupado para su encuentro de hoy ante Chipre por las eliminatorias al Mundial de España. Holanda ha perdido sus anteriores encuentros...

Vilas se lesionó cuando debía enfrentar a Hans

VILAS, LESIONADO

SANTO DOMINGO, Febrero 21 (UPI).— El paraguayo Víctor Pecci conquistó anoche la corona de sencillo en la final de la versión dominicana de la VII Copa Marlboro del Caribe al vencer al puertorriqueño Francis González.

El encuentro terminó con anotación de 6-2 y 6-4.

Pecci tiene ahora 46 puntos acumulados en la competencia y González es su rival más cercano, con 38 puntos.

El paraguayo venció en las etapas de Colombia y Aruba y quedó finalista en Panamá y Curazao.

Sólo queda por celebrar la versión de Puerto Rico, que comenzará hoy en San Juan.

En un segundo partido de anoche, Pecci y González formaron pareja para derrotar al binomio integrado por Illie Nastase de Rumania y Adriano Panatta de Italia, por 6-4 y 6-3.

El partido fue dominado todo el tiempo por los tenistas latinoamericanos, que a juicio de entendidos sirvieron mejor que sus rivales.

Fue la cuarta ocasión en que Pecci y González ganaran una etapa de dobles de la Copa Marlboro del Caribe.

El embajador de los Estados Unidos, Robert Yost, entregó a Pecci el trofeo de campeón de sencillos y luego premió a la pareja Pecci-González, con los premios correspondientes al primer lugar en dobles.

La Copa Marlboro del Caribe tiene un premio de 140.000 dólares.

Colombia llamó a Velasco y Jiménez para enfrentar a Chile en tenis

BOGOTÁ, Feb. 21 (AP).— Jairo Velasco y Alberto Jiménez fueron llamados por la Federación Colombiana de Tenis para que integren el equipo que enfrentará aquí a Chile entre el 6 y el 8 de marzo, en la final de la Zona Sudamericana de la Copa Davis.

Velasco, número uno de Colombia durante varios años, reside en España, Jiménez juega en los Estados Unidos.

Ambos tenistas reemplazarán a Gabriel Monroy y Carlos Eduardo Gómez.

La Federación confirmó la participación de José Alejandro Cortés y Carlos Darios Behar, figuras clave en los éxitos logrados ante Canadá, por 3-2 y ante Venezuela por 5-0. Chile avanzó a la final de la Zona tras doblegar a Uruguay por 5-0.

Velasco e Iván Molina se lucieron a mediados de la pasada década al eliminar al poderoso equipo de los Estados Unidos. Molina juega ahora sólo esporádicamente.

El capitán (no jugador) de Colombia, Dario Behar, opinó que el compromiso ante Chile será mucho más difícil que los atendidos frente a Canadá y Venezuela.

Tanto la Federación como Behar optaron por recurrir a Velasco y Jiménez, al tener en cuenta la importancia del encuentro y el poderío de Chile, que dispone de un tenista de la talla de Hans Gildemeister.

La altura será la principal dificultad para los colombianos. Empero, el capitán del equipo chileno, Luis Aránguiz, comunicó que sus jugadores cumplirán aquí un período de adaptación para tratar de equilibrar la situación.

Los encuentros ante Canadá y Venezuela se realizaron en la ciudad de Aconcagua, descubierta del Country Club. Allí se piensa efectuar el duelo Chile-Colombia en el coloso cerrado de la América Sport Club, que tiene una capacidad para unos 2.500 espectadores.

Al disponer ese cambio de escenario, la Federación tuvo en cuenta que marzo es un mes de frecuentes lluvias.

Holanda se mide con Chipre en eliminatorias de España '82

GRONINGEN, HOLANDA, Feb. 20 (LATIN-REUTER).— Holanda enfrentará mañana (hoy) a Chipre en un partido de fútbol que presenta un claro panorama en sus aspiraciones de ganar sus primeros dos puntos en el grupo eliminatorio dos de Europa para la Copa Mundial de 1982.

Rob Baan, entrenador interino de Holanda confía en introducirse en la historia del deporte como el único técnico de su país que no pierde un sólo partido. Baan tiene previsto mantenerse al frente del seleccionado un solo día.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

ESCUELA DE NEGOCIOS DE SANTIAGO

Segunda temporada de matrículas desde el 1° de Febrero al 9 de Marzo

CARRERAS

- Comercio Exterior
- Administración de Empresas
- Marketing
- Computación
- Contabilidad

EXCLUSIVAMENTE PROFESORES UNIVERSITARIOS

Reconocimiento Ministerio de Educación Decreto N° 1404 Diario Oficial 30-12-80 Reconocimiento SENCE, Resolución N° 154 del 4-4-78

MATRICULAS ABIERTAS Atención continuada de 9 a 20 hrs. Sábados de 9 a 13 hrs.

Folletos, Informaciones e Inscripciones: Cirujano Guzmán 56 (Providencia con Antonio Varas) Fono 461204 METRO ESTACION MANUEL MONTT

FORUM

lo encuentro más, precisamente el del domingo.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Un triunfo holandés frente a Chipre tal vez se borra pronto de la memoria de los aficionados locales. Pero Chipre impresionó favorablemente, especialmente por su espíritu de lucha, cuando apenas perdió 3-2 ante Bélgica, actual subcampeón de Europa, en un partido eliminatorio jugado el miércoles en Bruselas.

Los holandeses, en cambio, se encuentran desmoralizados por sus primeras dos derrotas en el grupo frente a Bélgica e Irlanda.

El entrenador holandés Jan Zwartkruis renunció el mes pasado poco después que su escuadra completó su participación en la Copa de Oro de campeones mundiales en Montevideo sin ganar un sólo punto. Su sucesor, el ex técnico de PSV Eindhoven, Kees Rijvers, asumirá sus funciones el primero de julio.

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata. Sólo reduce un poco sus reflejos. Y lo hace sentir -un poco- más audaz. Sólo un poco. Apenas lo suficiente.



Cuidese.

Cuando conduzca, no beba.



Queremos que usted viva

En Iquique inicia gira nortina

Muy temprano se va mañana la selección

Mañana a las 8.30 horas viajará vía aérea al norte la selección nacional para cumplir dos partidos amistosos que forman parte de su preparación para las eliminatorias del Mundial de España.

El plantel nacional se dirigirá a Iquique para enfrentar el martes al cuadro local y luego continuará a Arica donde jugará el jueves en el Estadio Carlos Dittborn.

El equipo chileno tiene programa: una serie de compromisos a nivel nacional, que se iniciarán el día miércoles en Santa Cruz, enfrentando a la Selección de Bolivia.

De acuerdo a lo informado por el dirigente de la Comisión Selección, Daniel Castro, el seleccionado llevará

al norte sus 24 jugadores, incluyendo a los lesionados y en recuperación. "El objetivo es seguir compenetrando el grupo humano y a la vez no producir modificaciones mayores al trabajo habitual de Pinto Durán. De tal forma, a la gira llevaremos toda la implementación necesaria, incluyendo una clínica médica portátil".

En relación a las actividades tras el cotejo frente a Arica, Castro indicó: "De allí retornaremos a Viña del Mar, para cumplir nuestro último compromiso nacional frente a Everton en Saigalito. Posteriormente nos quedaremos en esa ciudad en una especie de semi-concentración, para dirigirnos desde allí a Santa Cruz, Bolivia".

El técnico Luis Santibáñez, enfocando los primeros partidos amistosos en Pinto Durán, manifestó su despreocupación por el rendimiento general por cuanto "todos sabíamos que tras la exigente pretemporada en Jahuel y las Rocas tendría que producirse un endurecimiento muscular general en los jugadores. En todo caso, yo mantengo mi opinión en cuanto a que la selección recuperará su mejor nivel futbolístico en un plazo de veinte o veinticinco días".

El plantel seleccionado irá al norte a cargo del dirigente Daniel Castro y todos sus componentes, exceptuando a Elías Figueroa, que al viajar a Estados Unidos dejó una vacante que no será llenada en la nómina.



A IQUIQUE se lleva mañana su trabajo la selección. El plantel viajará completo a su mini gira nacional.

El sacrificio del club Atacama para que Antofagasta tuviera fútbol

- La decana entidad nortina acaba de cumplir 61 años de vida. Gracias a su entrega, La Perla del Norte pudo ingresar a la Asociación Central. Ahora ha retornado con su nombre de fundación al campo amateur

PORTUARIO ATACAMA

En el año 1956, bajo la administración de Germán Gamonal, la institución pasó a llamarse Club Deportivo "Portuario Atacama". Hasta el año 1965, su última temporada como militante de la AFA era la entidad que más campeonatos obtuvo en su trayectoria en las competencias locales. Varios de sus integrantes fueron tentados por clubes profesionales de la zona central del país. Más éstos optaron por conservar su ocupación en el puerto antes de salir a la aventura.

AL FÚTBOL PROFESIONAL

A principios de 1965, en una visita que hiciera en comisión de servicio al puerto el señor Gustavo Chellev, y estando como administrador Juan López, el visitante realizó tentadoras ofertas al club si éste presentaba su

postulación como Portuario Atacama a la Asociación Central de Fútbol. Es así como con el ofrecimiento y ayuda de Gustavo Chellev, se iniciaron las gestiones para ingresar al fútbol rentado. Se contó de inmediato con el beneplácito de toda la ciudadanía deportiva. Su postulación, en forma sucesiva, fue aceptada por la AFA: la A.N.F.A. (Asociación Nacional de Fútbol Amateur) y Federación de Fútbol de Chile. Pero, infortunadamente, al reiterar su postulación del año anterior otro club local, hubo que ofrecer a las autoridades civiles y deportivas de la ciudad, cambiar su primitivo nombre de "Portuario Atacama" por el de "Antofagasta Portuario", sin antes haber tenido encendidas polémicas con la otra entidad, "Unión Bellavista", que exigía colocarlo "Unión Antofagasta". Al final, la A.C.F. expresó que si no se fusionaban ambos clubes, Antofagasta se quedaba sin fútbol profesional.



Forjadores de una institución de categoría en el deporte nacional. Uno de los cuadros titulares en los comienzos del "Club Atacama F.C." en Antofagasta. Allí por el año 1924, equipo de botines con puentes y balón con "corrión", de cinturones en el pantalón y correctos caballeros de albas "hallullas". Esta institución años más tarde sacrificó su nombre y su amplia lista de socios para permitir a Antofagasta su ingreso al fútbol profesional chileno. Pero sus hombres, que dieron algo más en su juventud, optaron por recuperar su nombre y tras 10 años de ausencia del campo retornaron a la división de viejos cracks, pero "Atacama" con 61 años de vida volvió a la actividad.

"Halcón", campeón de viejos cracks de Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Finalizó el octogonal de fútbol organizado por la Asociación de Viejos Cracks de Antofagasta, con los partidos finales en el Estadio Municipal, en los que se disputaron los cuatro primeros lugares entre los finalistas de esta competencia, Atacama, La Cruz Helénica, Unión Bellavista y Halcón del Oriente.

TERCER LUGAR

El partido preliminar, jugado entre los equipos de Atacama y La Cruz, por el tercer y cuarto lugar del octogonal, vencieron los "verdes" de calle Coquimbo a los helénicos por 3 a 2.

HALCÓN DEL ORIENTE, CAMPEÓN

Al vencer a Unión Bellavista por la cuenta mínima, Halcón del Oriente se adjudicó el octogonal. El gol del triunfo lo consiguió J. Esquivel al minuto veinte del segundo tiempo. Pese a la insistencia y esfuerzo de los bellavistanos, éstos no pudieron igualar al marcador.

Fernández Vial aún no debuta y ya cambiaron al entrenador

CONCEPCIÓN. (Por Exequiel Ramírez).— Se pone de actualidad la frase popular que dice "nadie sabe para quién trabaja". En Fernández Vial de Concepción, club aceptado en la tercera división del fútbol nacional, se están produciendo hechos que inquietan a sus socios y seguidores. Las relaciones entre directiva central y comisión de fútbol no son amistosas, aun cuando para la exportación se desea dar otra imagen. Así al menos se desprende de las declaraciones de Mario Hermosilla, presidente de la última. "Esto se va a resolver internamente, pues lo menos que deseamos es dañar la imagen institucional, sobre todo en este momento cuando nos hemos puesto los pantalones largos".

Nos da la impresión que lo que sucede en la tienda vialina es que Spartacus González, presidente de la mesa central del club, está dolido y en su desazón ha caído en desahucio que no han hecho otra cosa que crearle un mal ambiente entre esos socios que recién se vienen acercando a la secretaría del club —después de muchos años de ausentismo— y que lógicamente nada saben de los esfuerzos que González y sus compañeros de directiva hicieron para lograr ser incorporados en una competencia de mayor nivel. Los de ahora vibran en otra "onda" y en el afán de ganar tiempo, ordenando lo que será la campaña del presente año, han desplazado al presidente del club. González no había reparado en eso. El que estuvo en todos los frentes junto con Germán Saavedra, presidente de la Asociación de Fútbol de Concepción, para ganar un puesto en la tercera división, ahora no recibe cartas para participar

en el juego. Y esto ha llegado hasta tal punto, que su renuncia es esperada de un momento a otro.

SOBRE AZUL PARA MUNIZ

Otro damnificado con este "movimiento" es el entrenador uruguayo Juan Muñiz, a quien González lo había contratado con "bombos y platillos". Los miembros de la comisión que preside Hermosilla, estimaron que los conocimientos del "charrúa" estaban obsoletos y sin más ni más, lo relevaron del cargo. Si quiere —se le dijo— se queda con el resto de los equipos de la rama de fútbol, pero para la tercera división otro es el hombre. Como única respuesta, Muñiz dijo "lo voy a estudiar".

VELOSO, EL NUEVO DT

Los dirigentes del instituto aurinegro penquista, llegaron a un feliz acuerdo con el conocido entrenador, Alex Veloso, quien en la zona estuvo ligado anteriormente a Lota Schwager y Deportes Concepción.

El técnico, que viene de sacar campeón a San Luis en segunda división, declaró a la prensa "mi idea es realizar un trabajo similar al ejecutado en Quillota, donde estuve dos años y medio y, a través de ese proceso, llegar a segunda y luego a primera división". Veloso dijo no darle importancia al hecho de tener que dirigir a un cuadro amateur y que en Fernández Vial tiene la oportunidad de hacer lo que más le gusta: formar gente joven con ambiciones.

Sindicato de futbolistas comprará una nueva sede

Con la creación de siete nuevos departamentos que cuenta el sindicato de futbolistas profesionales se hará necesaria la adquisición de una nueva sede que reemplace a la actual que, a juicio general, no reúne las condiciones necesarias para el trabajo futuro de este gremio recién reestructurado.

Manuel Pellegrini, aún cuando no se encontraba en la asamblea general, fue propuesto para que se hiciera cargo del departamento de adquisiciones que en el futuro también podría incluir la compra de cabañas en la playa y hasta un terreno para contar con una cancha propia. La nominación del zaguero azul fue presentada por Arturo Salah quien se ofreció para hablar con el jugador sobre ese tema.

El recién reformado sindicato, presidido por Benjamín Valenzuela, entre los puntos más importantes —que requerían una pronta solución— acordó arrendar una cancha que reúna las condiciones mínimas para estos profesionales, a fin de que los jugadores que actualmente están sin club puedan entrenar en ella y hacer su pretemporada. También, se acordó que Carlos Caszely, presidente del Departamento de Bienestar Social, contratara a un preparador físico para que dirija las prácticas de los profesionales que estén haciendo su pretemporada en espera de fichar por un club.

La cancha, según se anunció, deberá ser arrendada hoy mismo para que mañana se anuncie a los jugadores el lugar escogido y el martes se inicien las primeras prácticas.

ARTÍCULO TRES

Sobre la disposición de la Asoc.

PROMOTOR (AS) CON CARTERA

Necesita Agencia de Viajes Muy buenas perspectivas

Matías Cousiño 150 Oficina 522

ciación Central de Fútbol que estipula que los clubes de Ascenso no podrán contar con más de tres jugadores mayores de 26 años, salvo los seleccionados nacionales, el sindicato acordó pedir que sea suprimido. "Hablaremos hasta diez veces con la directiva de la Central de Fútbol, si no somos

escuchados recurriremos a la DIGEDER y si en diez oportunidades tampoco se nos escucha iremos a hablar con el Presidente de la República y si por último tampoco logramos algo, nos reuniremos todos nuevamente y decidiremos qué medida tomar", anunció Valenzuela.

TUR BUS cuando viajar es un placer



fono 793995-796452 Stgo.

TEXTILES Y CONFECCIONES
Gladstone

LIQUIDACIÓN A FINISH DE ARTÍCULOS DE VERANO EN PLENA TEMPORADA

Pólizas combinadas última moda	\$130
Soleras Lycra cruzada	\$389
Conjunto Short	
póliza tela toalla importada	299
Solera Lycra	\$ 336
Solera estampada	\$ 445

Precios especiales a comerciantes

Loreto 341

Tel: 376139-773900
Sucursales:
Santo Domingo 698 y Pasaje Matte - Local 371

Vestido Lycra
\$ 415

PINTO CON UN PIE EN LA "U"

A seis días del Polla Gol, Unión no tiene defensas...

Unión Española trasladó ayer por la tarde todas sus dudas e indecisiones hasta Quillota para disputar un encuentro amistoso con el equipo local, San Luis. Pero —más allá de aquel resultado— el plantel hispano muestra un rostro aún teñido por la inquietud de los contratos sin renovar...

En la práctica del viernes frente a la Selección Nacional, y donde fue posible observar el excelente rendimiento de Unión pese a su falta de preparación, el equipo "rojo" entregó —a través de diferentes frases y conversaciones— los principales matices de un asunto más preocupante de lo que parece.

En este momento, Unión Española dispone de tres arqueros: Olivera, Yávar y Espinoza. De ellos, el técnico Novello deberá escoger dos y el tercero será cedido a préstamo. De acuerdo a lo señalado por el entrenador tras la última práctica, seguramente Yávar no seguirá en Unión. Por otra parte, de sus zagueros titulares ninguno ha renovado contrato hasta hoy. Juan Machuca, Mario Cerendero, Rafael González están en conversaciones con la directiva, pero ahora no ha habido acuerdo total en cuanto al dinero de la prima. Asimismo, Luis Gángas fue transferido a Universidad Católica, por lo que los hispanos cuentan sola-

mente con Guzmán y el juvenil Barrios como defensas laterales.

En su mediocampo, las dudas están en Francisco Las Heras, quien volvió a su ex club pero todavía sin definir su situación. Luis Rojas, el volante de contención, seguirá en el cuadro luego de fracasar su traspaso a O'Hig-

dispone de Santibáñez y Dagoberto Donoso, tras la transferencia de Horacio Simaldone a Estados Unidos. En ese sector del ataque el problema es mayor, previéndose que Novello traerá un atacante argentino si no fructifica el trueque de jugadores con Universidad de Chile.

Durante el mismo entrenamiento en Pinto Durán, Pinto conversó de manera extensa con Félix Gil analizando las posibilidades de esa transferencia y después confió su interés por retornar al equipo en que se formó profesionalmente. No obstante, la decisión "topa" en Nicolás Novello quien considera a Pinto un jugador base para su esquema futbolístico.

Por otro lado, la venta de Luis Gángas a Universidad Católica le significa al club hispano un ingreso de 50 mil dólares, que perfectamente le alivian su situación financiera para renovar los contratos de los aún "en duda". En relación a esa operación, el zaguero se mostró feliz: "Indudablemente que para mí constituye algo así como una meta cumplida, porque yo además de futbolista soy estudiante de Arquitectura de la Universidad Católica. Entonces, para mí es doble felicidad. Espero responder a la confianza que la gente de la UC depositó en mí al llevarme a un cuadro lleno de pretensiones..."

Con todo, el panorama de Unión Española no descarta todavía las "nubes" de preocupación por varios contratos y renovaciones que no llegan faltando apenas seis días para el torneo Polla Gol...

- ☐ Machuca, González y Cerendero no han renovado. Gángas se fue a la 'UC'
- ☐ No sigue Gatica y posiblemente Yávar.

gins, aún cuando de manera personal manifestó su inconformidad en el sentido de permanecer "amarrado" por otra temporada.

De su ofensiva, sólo Víctor Estay —el goleador— aseguró su estadia por otro año luego de charlar con el presidente Félix Gil en Pinto Durán, aclarando una serie de puntos que facilitan su renovación luego de varios desacuerdos iniciales.

Con respecto a los púnteros, Unión

EL "CASO" PINTO

A más tardar entre lunes y martes debe definirse el posible traspaso de Héctor Pinto a Universidad de Chile. La negociación ha sido discutida por Félix Gil y Daniel Mourgués —en representación de Rolando Molina, presidente de la "U"— y resulta factible sellar un acuerdo en base a un par de jugadores —delanteros especialmente— más una determinada cantidad de dinero.



Culmina esta tarde la segunda versión de la Vuelta Ciclista al Sur de Chile que durante cinco días se pedaleó por las más hermosas rutas de esas regiones, provocando el espectáculo más llamativo que la afición ha debido presenciar en los últimos tiempos. La jornada de hoy es entre Valdivia y Osorno, culminando de esta forma los 500 kilómetros que tenía de recorrido este "tour" sureño. En la foto, Eduardo Cuevas, que ha debido trabajar en forma intensa para mantenerse en los primeros lugares de la clasificación general. Junto a Sergio Aliste, los mencionados defensores de Pilsener Cristal se juegan hoy la más difícil de las posibilidades para asegurar el primer lugar en la competencia.

El miércoles enfrenta a Colo Colo

El "Cosmos" llega con todas sus estrellas

Esta tarde a las 19.30 horas en vuelo de Braniff arribará al terminal aéreo de Pudahuel el plantel estelar del Cosmos de Nueva York, que el miércoles venidero enfrentará a Colo Colo en el Estadio Nacional.

El plantel visitante incluye entre sus figuras principales a los paraguayos Julio César Romero —"Romerito"—, Cabañas, al italiano Chinaglia, al holandés Richberg, al brasileño Carlos Alberto, al yugoslavo Bogacevic y al iraní Skandarian.

Los componentes del cuadro visitante se dirigirán de inmediato al Hotel Galerías Nacionales, donde quedarán hospedados. Mañana al mediodía realizarán una conferencia de prensa y por la tarde realizarán su primera práctica en Chile, en el Estadio Juan Pinto Durán.

El martes efectuarán su último entrenamiento, esta vez en el Estadio Nacional por la noche para conocer el estado de la cancha y de la iluminación.



Julio César Romero, paraguayo, una de las estrellas del mundialmente conocido cuadro del "Cosmos". Llega esta tarde a Chile para actuar el próximo miércoles ante Colo Colo en el Estadio Nacional. El astro guaraní es una de las vedettes del fútbol norteamericano.

Plan dependerá de ayuda de DIGEDER

Mañana se define trabajo de equipo en Copa Davis

Mañana el presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esguep se reunirá con el capitán de la Copa Davis chilena, Luis Ayala para determinar el plan de trabajo de los tenistas, previo al match final de la Zona Americana que se disputará en Bogotá frente a los colombianos. El plan estará íntimamente ligado a la ayuda que la DIGEDER dé al tenis que también quedará totalmente definido.

Con la incorporación de Jairo Velasco en el equipo colombiano —jugador veterano que es prácticamente invencible jugando en casa— Chile deberá cuidar en extremo su preparación para asegurar su paso a los 16 mejores del mundo y pretender, en 1981, disputar la famosa ensaladera de plata.

Primitivamente, el capitán del equipo nacional había sugerido la posibilidad de realizar una concentración en algún punto cordillerano con los tenistas Pedro Rebolledo y Belus Prajoux, que se quedaron en el país. Esa idea fue aprobada por la Federación aún cuando falta definir el lugar escogido. Hasta ahora existen dos posibilidades concretas. Las termas de Jahuel —cerca de Los Andes— y Calama.

La decisión final se sabrá mañana cuando se tenga el total de la ayuda recibida, más el dinero que cuenta la Federación. La petición de financiamiento a la DIGEDER la realizó Juan Carlos Esguep y Luis Ayala englobando todo el trabajo previo más el gasto de traslado y estado del equipo en Bogotá.

El lugar oficializado por la Federación Internacional para realizar el match definitivo entre chilenos y colombianos, Bogotá, está ubicado a más de 2.600 metros de altura, lo que lógicamente será un handicap favorable a los tenistas del norte de Sudamérica. En la elección entre Jahuel y Calama, los tenistas han expresado su deseo que sea en esta última ciudad dado su altura, similar a la capital colombiana y a lo alejado de Santiago.

EQUIPO

El equipo definitivo de Chile en la Copa Davis será nombrado también mañana, pero se supone que será integrado por los mismos jugadores que desde diciembre están trabajando.

Pese a ello el vicepresidente de la Federación de Tenis de Colombia, el doctor Jaime García, nos hizo ver su extrañeza por la eliminación de Acuña, que habría sido reemplazado por Juan Núñez, de acuerdo a un télex que dice recibió de parte de la Federación Chilena. Sobre ese asunto, Esguep señaló que no era efectivo eso y que sólo el lunes (mañana) se definirá el equipo. La duda está ahora en saber de donde salió ese télex que, según



ESTAY SE QUEDA, GÁNGAS SE VA. — Unión Española está muy apremiada, faltando muy poco para empezar el torneo Polla Gol.

el doctor García, fue oficialmente enviado por Juan Carlos Esguep.

El equipo oficial colombiano, en tanto, quedó integrado por Jairo Velasco, como primera raqueta, Alejandro Cortés, como segundo singlista, Carlos Darío Behar y Alberto Jiménez, estos dos últimos son de reserva y tienen pocas posibilidades de actuar, aún en los dobles.

POSIBILIDADES

Para los colombianos, quienes confesaron que cuando iniciaron esta clasificación lo hicieron sin mayores pretensiones, el llegar a esta final es su gran oportunidad de estar entre los grandes del mundo. Por eso mismo decidieron, en definitiva, pagar lo que pidiera Jairo Velasco para contrarrestar a Hans Gildemeister.

La altura, el público y en especial el trabajo que desde hace ya tres meses realiza el equipo, jugando sus dos compromisos en casa, lo hacen un rival fuerte para los chilenos. Jairo Velasco ha actuado varias veces en nuestro país y no ha logrado últimamente triunfos destacados, pero su sabiduría y conocimiento de la cancha

lo harán sin duda un hueso duro de roer. Cortés se ha revelado como la gran esperanza de ese país y luego de ser el puntal de los triunfos sobre Canadá y Venezuela, su confianza es crecida al mismo ritmo de su juego.

En todo caso, en una evaluación imparcial —tomando en consideración el nivel tenístico de cada uno de los integrantes de ambos equipos— Chile es superior, pero en términos neutral.

Hans Gildemeister, que actualmente se encuentra en Argentina, viaja esta noche a Italia, para actuar en Génova en un torneo por invitación frente a media docena de primeras figuras del tenis europeo. Posteriormente viajará a Torino para intervenir en otros eventos similares y de allí viajará a Bogotá para integrarse al equipo nacional.

El trabajo de preparación de los tenistas nacionales que se quedará en Chile y que viajarán el próximo viernes a Bogotá para practicar una semana antes en el court donde se actuará, más los torneos que jugará Hans harán que nuestros representantes se presenten en óptimas condiciones.

La "U" se presenta hoy en el puerto

Hoy a las 10 horas parte desde el estadio Recoleta el plantel de Universidad de Chile para enfrentarse en la tarde a las 17.00 horas al cuadro de Santiago Wanderers.

El equipo que dirige Manuel Rodríguez, viene llegando de una gira al sur en donde efectuaron tres partidos con selecciones locales, obteniendo triunfos en Castro y Puerto Montt, y una paridad con Osorno.

El cotejo con Wanderers forma parte del préstamo del jugador Luis Olivares, quien este año militará por los azules. Aparte de la recaudación del cotejo, que ha logrado entusiasmar a los porteños que vienen de perder un cuadrangular, los azules cedieron a los jugadores De la Fuente, Figueroa y Willie Gómez. Los que viajan al puerto son los siguientes: Carballo, Tejeda, Aschwell, Pellegrini, Mosquera, Reyes, Quintana, Marcelo Silca, Luis Rodríguez, Hoffens, Ramos, Puyol, Salah, Olivares, Socias y el argentino Jorge Coch.

COCH

El rubio alero argentino ex Boca y última contratación de la U llegó el viernes en la noche de Buenos Aires y se integró de inmediato al cuadro azul. Ayer entrenó en la última práctica con el resto del plantel y solo trabajó en la parte física, donde se ve bastante bien para hacer fútbol. Aprobó totalmente todos los chequeos médicos y la próxima semana se integrará en la parte fútbol. Hoy estará en Playa Ancha con sus compañeros, pero sólo en calidad de observador.

APRETON FUERTE

"La gira al sur fue bastante positiva desde mi punto de vista, pues pude observar el desempeño de todo el plantel que dispondrá para esta temporada. El porteño Olivares ratificó lo que de él sabía y nos será muy útil. Coch es un aporte real al cuadro. Por algo viene de Boca. En cuanto al partido de hoy, creo que siempre hasta en amistosos, pretemporales o torneos oficiales se han hecho buenos partidos con Wanderers. Este es el apretón más fuerte antes del Polla Gol", sostuvo el técnico azul.